



Καταθετικά επιτόκια  
που με σιγουρία  
**ανεβαίνουν**  
**και ανεβαίνουν**  
**και ανεβαίνουν**

• ΕΥΡΟΚΕΡΔΟΣ •

• ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΣ 2012 •

ΜΗΝΙΑΙΟ ΠΟΛΙΤΙΚΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΚΑΙ ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΟ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ

# ΕΥΡΟΚΕΡΔΟΣ

ΤΕΥΧΟΣ 161 / ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΣ 2012 / [www.eurokerdos.com](http://www.eurokerdos.com) | ISSN 1450-2305 | ΤΙΜΗ: € 10,00



## Στόχος η παραμονή στην κερδοφορία

### Καλά διαρθρωμένο χαρτοφυλάκιο με υψηλή ρευστότητα

#### Τρία καταθετικά σχέδια με ευελιξία και ψηλές αποδόσεις

Το επόμενο βήμα στις καταθέσεις σας είναι προς τα πάνω! Τα καταθετικά σχέδια STEP UP προσφέρουν κλιμακωτό επιτόκιο που αυξάνεται κάθε μήνα, τρίμηνο ή εξάμηνο και δυνατότητα απόσυρσης ολόκληρου του ποσού της κατάθεσης στο τέλος κάθε περιόδου, χωρίς καμία επιβάρυνση.

#### Χαρακτηριστικά σχεδίων

- Ελάχιστο ποσό αρχικής κατάθεσης: Προσφέρεται επιλογή για €15.000 ή €50.000, με διαφοροποιημένα επιτόκια
- Συνολική διάρκεια κατάθεσης: 12, 18 ή 36 μήνες, ανάλογα με το σχέδιο που θα επιλέξετε
- Το επιτόκιο καθορίζεται από το σχέδιο που θα επιλέξετε και το ελάχιστο ποσό της αρχικής σας κατάθεσης.



Πάντα εδώ, πάντα για σένα

Τηλετράπεζα 8000 2000, [www.laiki.com](http://www.laiki.com)

Κλίμακα Επιτοκίων με ελάχιστο ποσό αρχικής κατάθεσης €50.000:

Μήνας	STEP UP 12x1	STEP UP 6x3	STEP UP 6x6
1	4.00%		
2	4.10%	4.10%	
3	4.20%		
4	4.30%		
5	4.40%	4.30%	
6	4.45%		
7	4.55%		
8	4.60%	4.60%	
9	4.70%		
10	4.80%		
11	4.90%	4.80%	
12	5.00%		
15		5.25%	5.35%
18		5.45%	
24			5.70%
30			5.80%
36			6.30%
ΜΕΓΑΣ ΟΡΟΣ ΕΠΙΤΟΚΙΟΥ ΣΕ ΕΤΗΣΙΑ ΒΑΣΗ	4.50%	4.75%	5.33%

• ΤΕΥΧΟΣ 161 •

Neapolis University Pafos



Υψηλή ακαδημαϊκή  
ποιότητα

Τράπεζα Κύπρου



Επιλογή  
νέας πηγεσίας

Αστυνομική Ακαδημία Κύπρου



Πολύ ψηλοί  
οι στόχοι της

Τράπεζες: Κάνουμε θόρυβο και χάνουμε την ουσία



## ΒΡΑΒΕΥΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΩΝ ΣΥΜΒΟΥΛΩΝ EUROLIFE

H EuroLife βράβευσε σε ειδική τελετή τους κορυφαίους Ασφαλιστικούς Συμβούλους που κατάφεραν να ξεχωρίσουν και να κερδίσουν την εμπιστοσύνη χιλιάδων πελατών. Οι 10 πρώτοι Ασφαλιστικοί Σύμβουλοι που ξεχώρισαν το 2011 είναι οι:



Γρίγορος Στέλιος



Κιτρομηλίδης Χρήστος



Ανδρέου Μιχάλης



Λιπέρτης Θεόδωρος



Φακοντής Λεωνίδας



Αθηνοδώρου Ρολάνδος



Καζαμίας Παναγιώτης



Φλωρίδου Καίτη



Αντωνίου Δέσπω



Βασιλείου Λουκία



## 18-25 πακέτο νέων

### Η ζωή στα χέρια σου

Αν είσαι 18-25 ετών απόκτησε τώρα κι εσύ το πακέτο νέων 18-25 και απόλαυσε μοναδικά προνόμια:

#### Τρεχούμενος λογαριασμός:

- Προνομιακό επιτόκιο στο χρεωστικό σου υπόλοιπο
- Όριο μέχρι €1.200, με προσωπικές εγγυήσεις
- Χωρίς αρχικά τραπεζικά έξοδα (έξοδα διευθέτησης και ετοιμασίας συμβολαίων)
- Με την πρωτοποριακή χρεωστική κάρτα Visa τεχνολογίας Contactless για ακόμη πιο εύκολες και απλές συναλλαγές
- Δωρεάν ανάληψη από τις ATM του εξωτερικού και του εσωτερικού
- 24ωρη ενημέρωση και συναλλαγές μέσω 1bank



Η πρώτη  
κάρτα στην Κύπρο  
με Contactless  
τεχνολογία

#### Πιστωτική Κάρτα:

- Δωρεάν συνδρομή στην κάρτα American Express της επιλογής σου μέχρι και τα 25<sup>ο</sup> σου γενέθλια
- Συμμετοχή σε ένα από τα σχέδια επιβράβευσης: Alphamέγα, Sunmiles ή Cashback
- Συμμετοχή στις εκάστοτε κληρώσεις, διαγωνισμούς
- Εκπτώσεις σε μεγάλο αριθμό καταστημάτων / εστιατορίων / ξενοδοχείων
- Δωρεάν κάρτα μέλους «Αθηνόραμα Club» για εκπτώσεις και προνόμια σε χώρους ψυχαγωγίας στην Αθήνα

Η Τράπεζα διατηρεί το δικαίωμα να απορρίψει οποιαδήποτε αίτηση κατά την κρίση της. Ωφελήματα / προνόμια που προσφέρονται στον Κάτοχο Κάρτας από τρίτο πρόσωπο (φυσικό ή νομικό) συνεργάτη της Τράπεζας, δυνατό να τροποποιηθούν από καιρό εις καιρό ή και να αποσυρθούν.

## Aiming higher?

Every company needs to continually grow and improve if it wants to achieve its full potential. Our team of professionals, offering assurance, tax, transactions and advisory services, provides the insights and experience your organization needs. This can make a real difference to your business, both now and in the future.

**What's next for your business?**

[ey.com](http://ey.com)

Assurance | Tax | Transactions | Advisory

 **ERNST & YOUNG**  
*Quality In Everything We Do*

# Περιεχόμενα



**ΜΗΝΙΑΙΟ ΠΟΛΙΤΙΚΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ  
ΚΑΙ ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΟ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ**

**www.eurokerdos.com**

**E-mail: liveras@cytanet.com.cy**

**ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΣ 2012, Τεύχος 161**

- Εκδότης - Διευθυντής ..... Θεοφάνης Λιβέρας  
 Διευθύντρια ..... Νικολέττα Λιβέρα  
 Αρχισυντάκτης ..... Στέφανος Κοτζαμάνης

## ΕΙΔΙΚΟΙ ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ:

- Ουράνιος Ιωαννίδης ..... Πολιτικός Αρθρογράφος  
 Χριστόδουλος Χριστοδούλου ..... Χρηματοοικονομικά  
 Μάριος Μαυρίδης ..... Οικονομολόγος  
 Χρήστος Ιακώβου ..... Πολιτικός Αναλυτής  
 Χρίστος Χριστοδούλου ..... Δ/νων Σύμβουλος CSC Christodoulou Ltd  
 Νεόφυτος Νεοφύτου ..... Συνέταιρος Ernst & Young  
 Δημήτρης Στυλιανίδης ..... Σύμβουλος Επικοινωνίας  
 Χάρης Κουρούκλης ..... Αθήνα  
 Σωτήρης Παπαδόπουλος ..... Ειδικός Συνεργάτης

- Τυπογραφείο: ..... Cassoulides Masterprinters  
 Διανομή: ..... Πρακτορείο "ΚΡΟΝΟΣ"  
 Ελεγκτές: ..... Ioannou, Theodoulou Ltd  
 ..... Γρηγορίου και Σία  
 Νομικός Σύμβουλος: ..... Χρίστος Κογκορόζης, Δικηγόρος

## ΓΡΑΦΕΙΑ:

Γ. Μιχαήλ 14, Ακρόπολη, Στρόβολος  
 Ταχ. Θυρίδα 16088, 2085 Λευκωσία.  
 Τηλ: 22311272, Fax: 22317127

**web site:** ..... [www.eurokerdos.com](http://www.eurokerdos.com)  
**E-mail:** ..... [liveras@cytanet.com.cy](mailto:liveras@cytanet.com.cy)

## ΕΤΗΣΙΕΣ ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ:

- Κύπρος ..... 100 ΕΥΡΩ  
 Ευρώπη ..... 150 ΕΥΡΩ  
 USA – CANADA-SOUTH AFRICA – AUSTRALIA ..... 150 ΕΥΡΩ

Η Άποψή μας.....	7
Άρθρο Ουράνιου Ιωαννίδη .....	8-9
Άρθρο Χριστόδουλου Χριστοδούλου .....	10-11



Δήμητρα Επενδυτική Ε.Γ.Σ.....12-15



Κυπριακές Τράπεζες.....16-17



Συνέντευξη Ζαχαρία Χρυσοστόμου .....18-20



Συνέντευξη Ιωάννη Καρή.....22-24

Συνέντευξη Άγγελου Γεωργίου .....26

Συνέντευξη Αλέκου Μαρδαπήττα .....28-29

Συνέντευξη Χάρη Ραφτόπουλου .....30

Με το φακό μας .....32-35

Άρθρο Αλέξανδρου Αντωναρά .....36-37

Eurobank .....38-39

KPMG .....40

Δήμητρα Επενδυτική Αποτελέσματα .....42-43

PWC .....44

Τραπεζικά θέματα .....46-48

Ελλαδικές Τράπεζες .....50-51

Επίκαιρα θέματα .....54-56

Άρθρο Μιχάλη Κρονίδη .....58

Άρθρο Θανάση Αθανασίου .....60

XAK .....62-64

Άρθρο Διαμαντή Ζαφειριάδη .....66

Άρθρο Γιώργου Θεοχαρίδη .....68-70

Άρθρο Ρένας Γρηγορίου .....72

Άρθρο Τάσου Αναστασάδη .....74

Άρθρο Δημήτρη Στυλιανίδη .....76-78

Άρθρο Νίκου Σύκα .....80

Άρθρο Ανδρέα Ασσιώτη .....81

Άρθρο Δημήτρη Εργατούδη .....82

## Συγκρότημα Τράπεζας Κύπρου: Νέα ηγεσία, μεγάλες οι ευθύνες, τεράστιες οι προσδοκίες

**Σ**αν θέμα του μήνα επιλέξαμε τις ραγδαίες εξελίξεις και τις ανακατατάξεις που έχουν γίνει πρόσφατα στην Ανωτάτη Ηγεσία του Συγκροτήματος της Τράπεζας Κύπρου. Το νέο σχήμα που προέκειψε, Πρόεδρος ο κ. Αντρέας Αρτέμης, Αντιπρόεδρος ο κ. Ευδόκιμος Ξενοφώντος και Διευθύνων Σύμβουλος ο κ. Γιάννης Κυπρή, σίγουρα ικανοποίησαν τόσον τον Υπουργό Οικονομικών όσον και το Διοικητή της Κεντρικής Τράπεζας, ενώ παράλληλα ικανοποίησαν και χαροποίησαν τους μετόχους, το πρωταρχικό, τους πελάτες και γενικά το ευρύτερο κοινό. Και αυτό το λέμε διότι μιλήσαμε με πολλούς από τους πιο πάνω και όλοι εξέφραζαν την αισιοδοξία τους για μια καλύτερη πορεία του Συγκροτήματος.

Παράλληλα δε, εκδήλωναν και την πεποίθηση τους ότι θα ακολουθήσουν και άλλες αλλαγές και αποχωρήσεις από το Δ.Σ. της Τράπεζας συμβούλων που είτε δεν προσφέρουν τα αναμενόμενα, είτε ότι είχαν να προσφέρουν το έχουν προσφέρει, είτε υπάρχουν υπόνοιες για διαπλεκόμενα συμφέροντα και «κλίκες» εντός του Δ.Σ. που παραβλάπτουν άμεσα ή έμμεσα τα συμφέροντα του Συγκροτήματος. Παράγοντες της αγοράς που είναι καλοί γνώστες των πραγμάτων μας δήλωσαν ότι οι εξυγίανση του Συγκροτήματος μόλις άρχισε και επιβάλλεται να συνεχιστεί τόσο σε επίπεδο μελών του Δ.Σ. όσο και ανωτάτων στελεχών του Συγκροτήματος. Απόμαν που σχετίζονται ή φαίνονται να σχετίζονται με διάφορα σκάνδαλα ή και ατασθαλίες που μπορεί να πραγματοποιήθηκαν στο παρελθόν. Εμείς γνωρίζουμε πράγματα. Όπως γνωρίζουν τόσον ο Υπουργός Οικονομικών λόγω της μακροχρόνιας υπηρεσίας του στην Τράπεζα, όσον και ο Διοικητής της Κεντρικής Τράπεζας με την πληροφόρηση που έχει, αλλά κυρίως η νέα ηγεσία του Συγκροτήματος της Τράπεζας Κύπρου, Πρόεδρος, Αντιπρόεδρος και Διευθύνων Σύμβουλος, Κατά τις τελευταίες 13 Ετήσιες Γενικές Συνελεύσεις από τον Απρίλιο του 2000 έως το Μάιο του 2012 τις οπίσες παρακολουθήσαμε ανελ-



λιπώς είμαστε μάρτυρες για τις αντιδράσεις των μετόχων σε διάφορα θέματα που αφορούσαν πρόσωπα και καταστάσεις. Εμείς δεν θα μπούμε σε ονοματολογία και ούτε και είναι η δουλειά μας. Καλούμε τη νέα Ανωτάτη Ηγεσία του Συγκροτήματος σε συνεργασία, άψογη και ειλικρινή, με τις εποπτικές αρχές, Υπουργός Οικονομικών και Διοικητής της Κεντρικής Τράπεζας, να φτάσει το μαχαίρι στο κόκκαλο, να αποδωθούν ευθύνες και να επιτευχθεί πλήρης διαφάνεια για τα κακώς δρώμενα της τελευταίας δεκαετίας.

Όπου χρειάζεται να ζητηθούν παραιτήσεις και όπου χρειάζεται να γίνουν απολύσεις και όποιοι δεν παραιτούνται από μόνοι τους οι εποπτικές αρχές έχουν τον τρόπο και τη νόμιμη οδό να τους απομακρύνουν. Είναι πεποιθησή μας ότι το Συγκρότημα της Τράπεζας Κύπρου έχει εισέλθει σε μια νέα φάση και πορεία, τόσον ο νέος Πρόεδρος κ. Ανδρέας Αρτέμης, όσον και ο Διευθύνων Σύμβουλος κ. Γιάννης Κυπρή αλλά και ο Αντιπρόε-

δρος κ. Ευδόκιμος Ξενοφώντος, θα δουλέψουν με κέφι, ευσυνείδητα και ακατάπαυστα και θα ανοίξουν μια νέα εποχή για το «Κοινό Κυπρίων». Οι ευθύνες που επωμίζονται είναι τεράστιες και οι προσδοκίες των μετόχων, του πρωταρχικού, των πελατών και του ευρύτερου κοινού γενικότερα, είναι ακόμη περισσότερες. Στους επόμενους οκτώ μήνες που ακολουθούν μέχρι τον Απρίλιο-Μάιο του 2013 που θα πραγματοποιηθεί η Επίσια Γενική Συνέλευση, έχουν αρκετό χρόνο μπροστά τους να αποδείξουν ότι επάξια έχουν επιλεγεί και διοριστεί στο πηδάλιο του Συγκροτήματος. Μέγας κριτής πέραν του Κράτους, των εποπτικών αρχών και του κοινού, θα είναι σίγουρα η Επίσια Γενική Συνέλευση των μετόχων η οποία κρίνει τους πάντες και τα πάντα.

Εμείς σαν περιοδικό EUROKEPADOS ευχόμαστε τόσον στη νέα ηγεσία, όσον και στο Συγκρότημα της Τράπεζας Κύπρου καλή δουλειά κάθε καλύτερο!

## Alpha Προθεσμιακές Καταθέσεις

### ΕΞΥΠΝΑ ΚΑΤΑΘΕΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ALPHA Πρόσδος 1+/3+/6+/12+

Έξυπνο στις μέρες μας είναι να έχεις επιλογές για να πετυχαίνεις υψηλές αποδόσεις και μέγιστη ευελιξία...

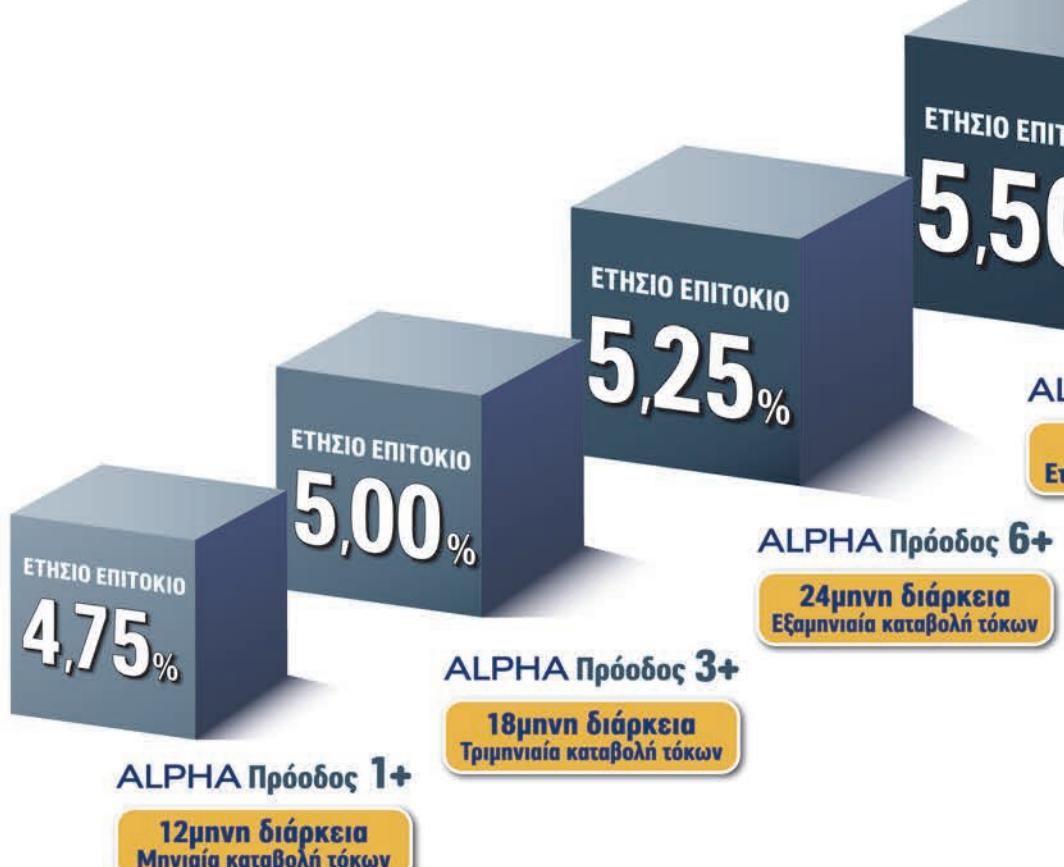
...με καταβολή τόκων και δυνατότητα διακοπής χωρίς χρέωση, κάθε μόνα, τρίμηνο, εξάμηνο ή έτος.

Τώρα η νέα σειρά καταθέσεων Alpha Πρόσδος 1+, 3+, 6+ και 12+ σας προσφέρει ακόμη περισσότερες εναλλακτικές! Προθεσμιακές καταθέσεις που σας εξασφαλίζουν τους τόκους κάθε μόνα, τρίμηνο, εξάμηνο ή έτος, επιλογή συνολικής διάρκειας μεταξύ 12, 18, 24, ή 36 μηνών και υψηλές κλιμακούμενες αποδόσεις που φθάνουν το 6,10%, με μέσο επιτόκιο έως 5,50%!

Επιπλέον, ανάλογα με τα είδος της προθεσμιακής κατάθεσης που επιλέγετε και το πώς θέλετε να αξιοποιήσετε το δικό σας κεφάλαιο, έχετε το δικαίωμα ολικής ανάληψης στο τέλος κάθε μόνα, τριμήνου, εξάμηνου ή έτους, χωρίς καμία χρέωση!

Ελάτε τώρα σε ένα Κατάστημα της Alpha Bank και επιλέξτε τη δική σας Πρόσδοτο! Η προσφορά ισχύει μέχρι 31 Δεκεμβρίου 2012. Περισσότερες πληροφορίες στο [www.alphabank.com.cy](http://www.alphabank.com.cy).

Ελάχιστο ποσό καταθέσης €25.000. Τα προϊόντα μπορούν να αποσυρθούν ανά πάσα στιγμή κατά την κρίση της Τραπέζης.



#### ALPHA Πρόσδος 6+

**24μηνη διάρκεια  
Εξαμηνιαία καταβολή τόκων**

Η προσφορά ισχύει μέχρι 31 Δεκεμβρίου 2012. Περισσότερες πληροφορίες στο [www.alphabank.com.cy](http://www.alphabank.com.cy).

Δωρεάν Γραμμή Επικοινωνίας  
**800 ALPHA**  
(2 5 7 4 2)

Και για έξυπνα καταθετικά προϊόντα... *Mazi*



**ALPHA BANK**

22888888, [www.alphabank.com.cy](http://www.alphabank.com.cy)

H áποψή μας

# Από αναβολή σε αναβολή...

**Σε μια περίοδο που η Κύπρος θα πρέπει να προηγηθεί των εξελίξεων, δίδεται η εντύπωση ότι κάνουμε καθυστερήσεις, πετώντας την μπάλα στην εξέδρα...**



**ΘΕΟΦΑΝΗΣ  
ΛΙΒΕΡΑΣ**  
Εκδότης

**O**δάσκαλός μου στο σχολείο μου έλεγε ότι υπάρχουν τριών κατηγοριών άνθρωποι. Αυτοί που μαθαίνουν από τα παθήματα των άλλων, εκείνοι που μαθαίνουν μόνο από τα δικά τους παθήματα και τέλος αυτοί που είναι ανεπίδεκτοι μαθήσεως, δηλαδή δεν μαθαίνουν ποτέ...

Θυμήθηκα τα λόγια του δασκάλου μου, αναλογιζόμενος τα όσα συμβαίνουν σήμερα στην Κύπρο...

Η κατάσταση της κυπριακής οικονομίας πριν από δώδεκα μήνες, θύμιζε την Ελλάδα στα τέλη του 2009, δηλαδή λίγο πριν ξεσπάσει η καταιγίδα. Η κατάσταση της κυπριακής οικονομίας σήμερα θυμίζει την Ελλάδα στα τέλη του 2010, δηλαδή όταν οι μεγάλες καταστροφές δεν είχαν αρχίσει να εκδηλώνονται.

Με άλλα λόγια, η Κύπρος -παρά το γεγονός ότι είχε δει τα παθήματα της Ελλάδας- δεν μπορεσε να αποφύγει την ίδια πορεία και να ακολουθήσει διαφορετική κατεύθυνση.

Διαπιστώσαμε για παράδειγμα στο πρώτο εξάμηνο του 2012, πως τα φορολογικά έσοδα δεν αυξήθηκαν όσο θα θέλαμε λόγω της οικονομικής ύφεσης. Είδαμε επίσης πως οι δαπάνες μας ξέφυγαν εξ' αιτίας των τόκων. Με άλλα λόγια δηλαδή, έχουμε μπει σε ένα φαύλο κύκλο ύφεσης και αυστηρών οικονομικών μέτρων. Τα μέτρα θα οξύνουν την ύφεση και η ύφεση θα οδηγεί στη λήψη νέων μέτρων.

Δεν θέλουμε να μπούμε τώρα στη συζήτηση για το ποιος ευθύνεται που φτάσαμε έως εδώ, ή για πώς μια χώρα που λίγα χρόνια πριν είχε πλεονασματικό δημοσιονομικό αποτέλεσμα βρίσκεται ένα βήμα πριν από τον ευρωπαϊκό μηχανισμό στήριξης.

Αντίθετα, θέλουμε να κοιτάξουμε μπροστά και να παραδειγματιστούμε και πάλι από την

περίπτωση της Ελλάδας. Όλοι λοιπόν στην Ελλάδα παραδέχονται πως αν η κυβέρνηση του Γιώργου Παπανδρέου είχε προχωρήσει άμεσα στις απαιτούμενες τομές και στις αναδιαρθρώσεις που χρειαζόταν η οικονομία, τότε σήμερα η οικονομία θα βρισκόταν σε πολύ καλύτερο σημείο.

Ένα άλλο επίσης χαρακτηριστικό της ελληνικής περίπτωσης, είναι η σημερινή πολιτική της τρικομματικής κυβέρνησης να δημιουργήσει ένα κλίμα ασφάλειας και θετικής ψυχολογίας σχετικά με το μέλλον. Και αυτό γιατί έχει αποδειχτεί περίτρανα, ότι μεγαλύτερη ύφεση και μεγαλύτερη ανεργία προκαλεί σε μια οικονομία η αρνητική ψυχολογία, παρά οι επιπτώσεις από τη λήψη αυστηρών δημοσιονομικών μέτρων. Κατά την εκτίμησή μας λοιπόν, η Κυβέρνηση θα πρέπει να προτείνει «εδώ και τώρα» ένα πακέτο σοβαρών (και επώδυνων...) μέτρων, προκειμένου να αλλάξει το κλίμα και να πείσει κοινή γνώμη και επενδυτές: α) Πως αυτό το δύσκολο πακέτο θα είναι το τελευταίο β) Πως τα μέτρα αυτά θα οδηγήσουν μεσοπρόθεσμα σε ανάπτυξη και προσέλκυση επενδύσεων γ) Πως όλη αυτή η περιπέτεια της κυπριακής οικονομίας δεν είναι τίποτε περισσότερο από ένα αρνητικό διάλλειμα.

Δυστυχώς, ακούμε φήμες και ψιθύρους που θέλουν τον Πρόεδρο της Δημοκρατίας να μην παίρνει άμεσα αποφάσεις. Αντίθετα, σύμφωνα με τους ίδιους κύκλους, ο Πρόεδρος επιθυμεί να καθυστερήσει όσο το δυνατόν περισσότερο τη λήψη αποφάσεων, έτσι ώστε το μαρτύριο των μέτρων και τη διαδικασία της ένταξης σε μνημόνιο, να τα υποστεί ο επόμενος Πρόεδρος της Δημοκρατίας, όποιος και αν είναι αυτός.

Αν είναι έτσι, μιλάμε για ακόμα ένα λάθος.

# Mová - ζυγά κερδίζουν

«Σ την ουσία το ερώτημα ήταν εάν οι καθημερινοί άνθρωποι της Ισλανδίας, αγρότες, ψαράδες, νοσοκόμες, γιατροί, νέοι και γηραιότεροι, θα έπρεπε να επωμισθούν τις ευθύνες αποτυχίας μιας ιδιωτικής τράπεζας. Για να το θέσω διαφορετικά: Έχουμε άραγε ένα σύστημα στο οποίο τα κέρδη των τραπεζών οδηγούν σε υπερκέρδη για τους μετόχους και σε μπόνους για τους τραπεζίτες, αλλά οι ζημιές των τραπεζών επιβαρύνουν την κοινωνία; Δηλαδή ιδιωτικοποιούμε τα κέρδη και κοινωνικοποιούμε τις απώλειες» - Όλαφουρ Ράγκναρ Γκρίμσον - Πρόεδρος Ισλανδίας. Και η απόφαση της Ισλανδίας ήταν μία και



**Του  
Ουράνιου  
Ιωαννίδη**

Πρώην Υπουργού  
Παριδείας και  
Πολιτισμού

μόνη. Να επιβάλει τις ζημιές στους ομολογιούχους και τους μετόχους και όχι μόνο να απαλλάξει τους φορολογούμενους πολίτες της αλλά και να τους προστατεύσει με την υπεράσπιση του κράτους πρόνοιας και να διασφαλίσει τους ανέργους από την φτώχεια.

Ένα δεύτερο μέτρο που λήφθηκε άμεσα ήταν η άρ-

νηση της Ισλανδίας να προστατεύσει τους πιστωτές των τραπεζών της. Και ένα τρίτο μέτρο ήταν ο περιορισμός των εκροών κεφαλαίων ώστε να αποτραπούν εν τη γενέσει τους οι κερδοσκοπικές επιθέσεις.

Με αυτά τα μέτρα και μερικά άλλα η Ισλανδίκη κυβέρνηση, που ειρήσθων εν παρόδω ήταν διάδοχος της αποπεμφθείσας κυβέρνησης της χρεωκοπίας του πρωθυπουργού Γκέιρ Χάραρντε που στάληκε στο δικαστήριο, αναθεώρησε το σύνταγμα και πέτυχε να επιβάλει τους δικούς της όρους και να σώσει το κράτος πρόνοιας στις διαπραγματεύσεις με το Διεθνές Νομιματικό Ταμείο (ΔΝΤ).

Η επικεφαλής της αποστολής του ΔΝΤ στην Ισλανδία η κα Doria V. Zakharoua δήλωσε: «Το γεγονός ότι η Ισλανδία κατάφερε να υπερασπιστεί το κοινωνικό σύστημα εν μέσω πολύ σοβαρής δημοσιονομικής προσαρμογής, είναι ένα από τα μεγάλα επιτεύγματα της Ισλανδικής Κυβέρνησης».

(Τα στοιχεία προέρχονται από την αρθρογραφία του κ. Λ. Μαύρου).

Έχοντας τούτα κατά νουν ερχόμαστε στο διά ταύτα. Είναι λογικό και δίκαιο όταν μια ιδιωτική



επιχείρηση, τράπεζα στην περίπτωση μας, που με το έται θέλω διαφεντεύει για δεκαετίες την οικονομία του κράτους και γίνεται κράτος εν κράτει, μοιράζοντας κέρδη στους μετόχους και τους ομολογιούχους της, δηλαδή στους ιδιοκτήτες της και αιμύθητα μπόνους στους επικεφαλής της, απομιζώντας τους έχοντες ανάγκη μη προνομιούχους, όταν με απληστία, αστοχίες και αλαζονεία αλλά και χωρίς εξασφαλίσεις δανεισμούς και χαριστικές διαγραφές χρεών, χρεωκοπήσει να ζητά από τα θύματα της, τους δανειολήπτες της βασικά, αλλά και τους νοικουρίους να αναλάβουν τα χρέη τους και να γίνει κρατική; Δηλαδή μονά - ζυγά δικά τους; Και τα θύματα να πληρώσουν;

Διερωτάται λοιπόν ο κάθε νουνεχής πολίτης, αν ο ίδιος, με απληστία, αστοχίες και αλαζονεία στη δική του ιδιωτική επιχείρηση έπαιρνε τα υπερκέρδη και τα επένδυσε σε επισφαλείς εργασίες ή τα κατανάλωνε άσκοπα και κάποια στιγμή χρεωκοπούσε, θα ερχόταν κάποιος, πχ το κράτος να του δώσει για να τον σώσει, να εξυγίανει την επιχείρηση του και αμέσως μετά να του τη ξαναεπιστρέψει όπως ενήργησε το κράτος με τις ιδιωτικές τράπεζες ή θα του έπαιρ-

νε κάθε περιουσιακό του στοιχείο και θα τον πτώχευε;

Η απάντηση είναι καλά γνωστή σε όλους. Με δικαστική απόφαση θα πτώχευε και τα περιουσιακά του στοιχεία θα περιέρχονταν στους δανειστές του. Όσα κι αν ήταν αλλά δεν θα συμπλήρωνε κανένας και πολύ περισσότερο το κράτος τα υπόλοιπα για να μην χάσουν οι δανειστές του. Ας μην τα δάνειζαν. Του δάνεισαν, ρίσκαραν, έχασαν.

Αυτό έγινε στην Ισλανδία δεν αποζημίωσε η χώρα τους δανειστές των ιδιωτικών τραπεζών. Έπαιξαν και έχασαν. Δεν είχαν άλλες εξασφαλίσεις αλλά μόνο την απληστία να πάρουν κέρδη από τα υπερκέρδη των τραπεζών της Ισλανδίας. Όταν αυτές χρεωκόπισαν, έχασαν κι αυτοί τα δανεικά. Έπαιξαν και έχασαν.

Γιατί λοιπόν άβουλοι και μοιραίο εμείς εδώ επειδή για δεκαετίες η απληστία των τραπεζών και των ηγητώρων τους οδηγούσε σε υπερκέρδη μέσω επισφαλών επενδύσεων και επεκτάσεων, όταν έφτασαν στη χρεωκοπία αντί να πληρώσουν μετακυλούν τις ζημιές τους στους πολίτες που ούτε έπαιξαν ούτε κέρδισαν, αλλά θα πληρώσουν για να μην χάσουν τίποτε οι τράπε-

ζες; Δηλαδή για να επαναλάβουμε τη ρήση του Προέδρου της Ισλανδίας, ιδιωτικοποιούμε τα κέρδη και κοινωνικοποιούμε τις απώλειες; Και πιο απλά οι λίγοι έχμπνοι πάντα κερδίζουν και οι πολλοί βλάκες πάντα πληρώνουν;

Και ας μην επικαλούνται οι ντόπιοι διαφεντεύεταις της οικονομίας ότι χωρίς τις τράπεζες δεν θα έχουμε ανάπτυξη και θα βαλτώσουμε. Αν απέτυχαν να κλείσουν, αν δεν μπορούν να ορθοποδήσουν να μας αδειάσουν τη γωνιά.

Ξέρουμε όλοι καλά ότι η φύση απεχθάνεται το κενό. Γι' αυτό και δεν αφήνει κενά. Αν κλείσει μια τράπεζα γιατί χρεωκόπησε την ίδια ώρα τη θέση της, το κενό που αφήνει θα το καλύψει κάποια άλλη που ξέρει καλύτερα τη δουλειά της. Δεν είμαι εναντίον των Τραπεζών. Αντίθετα είμαι αναφανδόν υπέρ των καλών τραπεζών και των καλών τραπεζιτών. Όμως αρνούμαι να δεκτώ ότι την έκθεση των τραπεζών και την απληστία τους θα πρέπει να την πληρώσουν οι νοικοκυραίοι που δεν πήραν τίποτε από τα υπερκέρδη. Αντίθετα μάλιστα αυτοί ήσαν πάντα που πληρώνουν τα μέγαρα και την πολυτέλεια των τραπεζών με τις χρεώσεις, τα ψηλά επιτόκια, τις υπερημερίες και με ότι εμφάνισταν τρόπους εφάρμοζαν οι τράπεζες.

Διερωτώμαι αν οι πολίτες συνειδητοποιούν ότι τις ζημιές των τραπεζών θα τις πληρώσουν αυτοί τα παιδιά και τα εγγόνια τους. Γιατί αυτοί τα παιδιά και τα εγγόνια τους είναι που θα εξοφλήσουν τα δάνεια που πήρε το κράτος για να σώσει τις τράπεζες. Και είμαι βέβαιος ότι δεν το συνειδητοποιούν γι' αυτό και δεν αντιδρούν. Γιατί βλέπουν, αντιλαμβάνονται και ζουν οι πολλοί σε μιαν εικονική πραγματικότητα που τους επιβλήθηκε και αυτή τους «επιτρέπεται» να αντιλαμβάνονται. Γιατί τα ΜΜΕ συγκαλύπτουν την αλήθεια και την πραγματικότητα και αφήνουν να φανεί η εικονική πραγματικότητα μόνον και κάποιοι προβάλλουν την εικονική πραγματικότητα.

Βιώνουν οι πολλοί τη σπηλιά του Πλάτωνα μέσα στην οποία εγκλεισμένοι και αιχμάλωτοι βλέπουν μόνο την απέναντι όψη της σπηλιάς χωρίς ποτέ να βγουν από τη σπηλιά για να δουν την πολυδιάστατη πραγματικότητα. Κι όταν κάποιος απ' όλους βρει τον τρόπο να βγει από τη σπηλιά και να δει την πραγματικότητα στο ελεύθερο περιβάλλον και επιστρέψει στη σπηλιά για να τους την περιγράψει κρίνεται από τους εσώκλειστους στην σπηλιά ως αιρετικός, άνθρωπος που αμφισβητεί τη δική τους (εικονική) πραγματικότητα, και απομονώνεται αν δεν αποκεφαλίζεται.

Αυτή δυστυχώς είναι η αλήθεια που δεν συνειδητοποιείται από τους πολλούς που αποδέ-

χονται να υποθηκεύεται το παρόν και το μέλλον για να δημιουργούνται οι δυο μεγάλες τάξεις στην κοινωνία οι θύτες και τα θύματα. Οι θύτες που παίρνουν πάντα και τα θύματα που πληρώνουν πάντα. Οι υπερπρονομιούχοι και οι μη προνομιούχοι και μεταξύ τους να μην υπάρχει πια καμιά μεσαία τάξη που θα αποτελούσε το κορμό της παραγωγικότητας και θα εγγυόταν την έξοδο από την ύφεση και την άμεση είσοδο στην ανάπτυξη.

Αυτή είναι η πραγματικότητα που ψάχνει το ΔΝΤ να βρει και με βάση αυτή να πάρει από τους πολλούς ισοπεδωτικά για να σώσει ένα σύστημα που ποτέ δεν τους υπηρέτησε αλλά τους απομύζησε. Ένα σύστημα που οδήγησε σε ακραία φαινόμενα όπου οι πολλοί έπαιρναν τα ψήφουλα και οι λίγοι τα πολλά σε μια κοινωνία όταν το 20% των μη προνομιούχων έπαιρνε τέσσερις και πλέον φορές λιγότερα από το 20% των προνομιούχων. Ή ακόμα το 10% των πολύ προνομιούχων απέχει από το 10% των μη προνομιούχων ίσως και εκατό φορές.

Οι πολλοί δεν θέλουν επιδόματα επιβίωσης, θέλουν δουλειά. Και δουλειά βρίσκουν όταν υπάρχουν ανάγκες να καλυφθούν. Η αγορά έχει βαλτώσει. Γιατί οι έχοντες και κατέχοντες αποθησαυρίζουν και δεν δίνουν στους μη προνομιούχους από τα δικά τους, έστω και μέσω δουλειάς που θα τους προσφέρουν.

Θα δώσουν μόνο όταν νιώσουν ότι από αυτό

που θα δώσουν θα πάρουν την μερίδα του λέοντος πίσω και θα πάρουν οι πολλοί ψωμί για να ζήσουν. Για να υπάρξει και πάλι η αναλογία παίρνει για κάθε 4 τα 3 ο πλούτος, το 5-10% των πολιτών και παίρνει το 1%, ο φτωχός δηλαδή το 90-95% του πληθυσμού.

Και τότε θα πούμε ότι μπήκαμε και πάλι σε ανάπτυξη όπου όμως θα είναι ένας νέος κύκλος της ιστορίας που μας έφερε στη σημερινή κατάσταση. Θα ξαναπροσφερθεί μια εικονική πραγματικότητα σε λίγα χρόνια στους πολλούς που θα νιώσουν πιο άνετα και τότε θα ζήσουν μια άλλη εικονική πραγματικότητα για ένα νέο κύκλο. Ο κόπος όμως και ο μόχθος τους, ότι έδωσαν θα έχει εξανεμισθεί και θα ξαναρχίσουν από την αρχή.

Αυτή είναι η αλήθεια που δεν βλέπουν όσοι βλέπουν μόνον τον απέναντι τοίχο της σπηλιάς και δεν βγαίνουν στο φως να δουν την πολυδιάστατη πραγματικότητα του αληθινού και όχι του εικονικού κόσμου.

Να κατανοήσουν ότι τον πλούτο τον φέρνει ο κόπος και ο μόχθος των ανθρώπων της πραγματικότητας και όχι η απληστία της εικονικής πραγματικότητας, του παράλληλου κόσμου, που έφτιαξαν κάποιοι και τύφλωσαν τους πολλούς. Και σ' αυτόν το τόπο όπως οι μοιραίοι του Βάρναλη, «δειλοί, κι άβουλοι αντάμα προσμένουμε ίσως κάποιο θάύμα».

Που όμως ποτέ δεν θα έλθει.



# Κυβερνητικά ατοπήματα του οικονομικού μας ολέθρου

**Ε**ίναι πολυάριθμα τα οικονομικά σφάλματα που διέπραξε και εξακολουθεί να διαπράττει η διακυβέρνηση Χριστόφια. Η απαρίθμηση και απλή συνοπτική αναφορά τους προϋποθέτει την έκδοση πολυσελίδου βιβλίου. Καυτή και πικρή η αλήθεια. Και όσον ποτέ άλλοτε επώδυνη για τον πολυταλαίπωρο λαό μας. Ο οποίος έμελλε να δοκιμάσει και αυτό το ποτήρι της οικονομικής σύνθλιψης και της κοινωνικής ανέχειας. Και, μάλιστα, με αριστερή διακυβέρνηση που επαγγελόταν για δεκάδες χρόνια την κοινωνία της ευημερίας, αφεντικίας να της δινόταν η ευκαιρία να ασκήσει την πολιτειακή εξουσία.



**Του Δρα  
Χριστόδουλου  
Χριστοδούλου**  
*Πρόδην Υπουργός  
Οικονομικών και  
Εσωτερικών και  
τέως Διοικητή  
της Κεντρικής  
Τράπεζας Κύπρου*

Και ο λαός μας, πρωτοστατούντος του ΑΚΕΛ και άλλων συνεργαζομένων πολιτικών δυνάμεων, ανέδειξε Πρόεδρο και πανίσχυρο πολιτειακό άρχοντα το Γενικό Γραμματέα του ΑΚΕΛ κ. Δημήτρη Χριστόφια. Για μια ριζοσπαστική αλλαγή. Για μια νέα κατάσταση πραγμάτων. Για να δώσει και στην κομμουνιστική ηγεσία την ευκαιρία να πραγματώσει τα όνειρα και να υλοποιήσει τα κοσμοσωτήρια οράματά της.

Η κυβέρνηση του Προέδρου Χριστόφια ανήλθε στην εξουσία, πανοπλισμένη και όχι παροπλισμένη, με όλες τις πολιτικές προϋποθέσεις και τα λαϊκά ερείσματα ώστε να υλοποιήσει τις εξαγγελίες της και να πραγματοποιήσει τα βαθυστόχαστα οράματά της. Με μια οικονομία ανθοφορούσα και ευφόρως καρπίζουσα και με μια πολιτική περιφρέουσα ατμόσφαιρα που ποτέ κανένας Πρόεδρος από το 1960 δεν είχε τόσο πλουσιοπάροχα στη διάθεσή του. Η αξιωματική αντιπολίτευση ασκούσε πολιτική πρακτική ανοχής ή και στήριξης των αποφάσεων και πολιτικών του νεοεκλεγέντος Προέδρου, με περιθωριακές απομικές εξαιρέσεις κομματικών στελεχών. Και, επισήμως και ηχηρώς, αποφάσισε να αντιληφθεί και να καυτηριάσει την εξόφθαλμη



κατιούσα, που οδηγούσε σε ανατίναξη των οικονομικών θεμελίων μας, όταν, πλέον, προσήγγιζαν κατά ένα περίπου έτος οι επόμενες προεδρικές εκλογές. Και παρέκαμπτε, καθώς φρονούσε, το εν δυνάμει φοβερό επερχόμενο πρόβλημα.

Είναι, ταυτόχρονα, γνωστές οι προεδρικές εμμονές σε αστόχαστες και μη στοχευμένες κυβερνητικές κοινωνικές παροχές. Η σχέση του Προέδρου με την οικονομία ήταν και εξακολουθεί να είναι εδρασμένη στην αντικαπιταλιστική θεωρία της αταξικής κοινωνίας και στην επιβολή της μέσω της απάνθρωπης δικτατορίας του προλεταριάτου. Για τον κ. Χριστόφια και τους δύο-τρεις υποτακτικούς έμπιστους

συμβούλους, οι δυνατότητες της οικονομίας είναι ανεξάντλητες. Όπως το νερό που ρέει ασταμάτητα από αστείρευτη βρύση.

Με βάση αυτή τη λογική, με υπόβαθρο αυτή την ουτοπική κοσμοθεωρία, ο Πρόεδρος Χριστόφιας εξήγγειλε κοινωνική πολιτική της πενταετίας του, η οποία υπερέβαινε την υφιστάμενη κατά τρία δισεκατομμύρια ευρώ! Δηλαδή ίση με το 18% περίπου του Ακαθάριστου Εγχώριου Προϊόντος. Είναι εκπληκτικός ο οικονομικός ουτοπισμός του κ. Προέδρου. Και η κοινωνική του χίμαιρα, η οποία υπονόμευσε δραματικά τα ερείσματα της οικονομίας της χώρας μας. Αυτό, άλλωστε, του επεσήμαναν προσφάτως και οι αδίστακτοι τροικανοί των ψυχρών

υπολογισμών και των ασυναίσθητων μαθηματικών υπολογισμών, ότι, δηλαδή, με βάση τα στοιχεία και δεδομένα του κρατικού προϋπολογισμού, οι κοινωνικές δαπάνες τα τρία πρώτα χρόνια της διακυβέρνησής του τριπλασιάστηκαν. Και ανήλθαν από τα 500 περίπου εκατομμύρια ευρώ στα 1.500 εκατομμύρια. Τριπλασιάστηκαν επίσης οι παροχές για τα στεγαστικά προγράμματα, ενώ οι δαπάνες για δωρεάν ιατρική, φαρμακευτική και νοσηλευτική περίθαλψη των «αδελφών» τουρκοκυπρίων και για τους κηφηνοπολιτικούς λαθρομετανάστες αυξήθηκαν και εξακολουθούν να αυξάνονται με τους ίδιους ρυθμούς. Εμφανώς πολύ πέραν των δυνατοτήτων της οικονομίας μας αλλά, αναλογικά, και οποιασδήποτε άλλης οικονομίας.

Να θυμίσουμε τις πρόσθετες προσλήψεις/μονιμοποίησεις με καθεστώς αορίστου διαρκείας πέντε χιλιάδων έκτακτων υπαλλήλων στην κρατική υπηρεσία, τη δημιουργία πρόσθετων 1000 μόνιμων θέσεων στη δημόσια υπηρεσία και 200 στην αστυνομία το 2009, με την έγκριση της Βουλής και σε μια περίοδο που η παγκόσμια οικονομική κρίση κτυπούσε θορυβωδώς την πόρτα της εισόδου στη μικρή, ανοικτή και ευαίσθητη σε εξωτερικές επιδράσεις οικονομία μας.

Και την ίδια περίοδο ο κ. Χριστόφιας να ζει στον κόσμο της οραματικής ιδεοληψίας του Μαρξιστικού και Εγκελικού Μανιφέστου και να μας πετά κατάμαυρα και επιτιμητικά, με ακαταγώνιστη υπερβολή, ότι η κυπριακή οικονομία είναι άτρωτη και θα παραμείνει αλώβητη από τη διεθνή οικονομική κρίση. Συνεπικουρούμενος πάντοτε από το μεγαλοαστό τότε Υπουργό του των Οικονομικών και καταχειροκροτούμενος από το διάδοχό του Γενικό Γραμματέα του ΑΚΕΛ. Οι οποίοι, ως πραγματική συγχορδία, αποκαλούσαν όλους, όσοι προειδοποιούσαμε για επερχόμενους κινδύνους, κινδυνολόγους και υπονομευτές του οικονομικά θαυμαστού και σωτήριου έργου του Προέδρου Χριστόφια σε όλους τους τομείς.

Η τετραετία της διακυβέρνησης Χριστόφια δεν έχει χειρότερο προηγούμενο από της κυπριακής ανεξαρτησίας το 1960. Η σπάταλη διαχείριση των δημόσιων οικονομικών, η αλόγιστη δαπάνη των δημόσιων εσόδων, η προχειρότητα, ο ετσιθελισμός, η παντογνωσία και η ασχετοσύνη πρυτάνευσαν και επικυρίαρχησαν. Συνοδεύουμενα από την ωραιοποίηση των κακώς εχόντων, την παραπλάνηση του κοινού και την απόταξη της αντίθετης άποψης και της δημιουργικής κριτικής ως δαιμονικής κινδυνολογίας.

Ο κ. Χριστόφιας προϊόρδευσε για τεσσεράμισι χρόνια ενός κράτους του εικοστού πρώτου αιώνα με κοσμοθεωρίες, φιλοσοφίες και πρα-

κτικές του δέκατου ένατου αιώνα. Και τα θλιβερά αποτελέσματα της αναχρονιστικής αυτής προεδρίας δεν άργησαν να αναφανούν. Η οικονομία περιέπεσε σε παρατεταμένη ύφεση. Η ανεργία ανήλθε στο 11% του οικονομικά ενεργού πληθυσμού. Τα δημόσια οικονομικά έφθασαν σε σημείο που να μη μπορούν να ανταποκριθούν σε στοιχειώδεις υποχρεώσεις του κράτους: αδυναμία αναχρηματοδότησης ληξιπρόθεσμων δανείων, αδυναμία πληρωμής μισθών και συντάξεων των κρατικών υπαλλήλων και έλλειψη δυνατότητας δανεισμού από την ελεύθερη διεθνή αγορά. Με ταυτόχρονη τοπιθέτηση της χώρας μας στο μη τιμητικό κατάλογο των χωρών της Ευρωπαϊκής Ένωσης που τελούν υπό αυστηρή δημοσιονομική επιτήρηση.

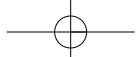
Μέχρι που φθάσαμε στο σημερινό, άνευ προηγουμένου, κατάντημα. Να ζητιανεύουμε δανεικά από την αδίστακτη τρόικα. Την οποία η παρούσα διακυβέρνηση, μέχρι πριν από μερικούς μήνες, έστελνε στο πυρ το εξώτερον. Και τη δαιμονοποιούσε. Και η τελευταία να βρίσκεται πλέον στη χώρα μας ως επικυρίαρχος τοποτηρητής, να κηδεμονεύει την οικονομική και κοινωνική πολιτική μας και να μας υπαγορεύει τις οικονομικές και κοινωνικές μας αποφάσεις. Και να απαιτεί την εφαρμογή μέτρων ισοπεδω-

τικών και πολιτικών εξωπραγματικών, που συνοδεύονται από πόνο και οδύνη, ανεργία και φτώχια και διαιώνιση της ύφεσης, ως απότοκο της αποτυχημένης πολιτικής λιτότητας.

Και, βεβαίως, δεν είναι άμοιρες σοβαρότατων ευθυνών οι διοικήσεις των δύο μεγάλων εμπορικών τραπεζών καθώς και η εποπτική αρχή. Για πολλά που τους καταλογίζονται. Και που θα καταδειχθούν από την αντικειμενική και ολοκληρωμένη διερεύνηση που επιβάλλεται να διεξαχθεί. Για να διαπιστωθούν τα πραγματικά αίτια και να τερματισθούν οι φήμες και οι διαδόσεις. Ακόμη, για να γνωσθούν οι αίτιοι και να αποδοθεί δικαιοσύνη. Είναι χιλιάδες οι αθώοι και καλόπιστοι πολίτες, καταθέτες και ανυπόφειαστοι πολίτες που έπεσαν θύματα έντεχνων νομότυπων πλεκτανών. Και τους οφείλεται δικαίωση. Ήθική και χρηματική.

Δυστυχώς και αυτή η τραγική πτυχή συνέπεσε με την αποτυχημένη και οδυνηρή διακυβέρνηση Χριστόφια. Η οποία, ως φοβερή θεομηνία, μετέτρεψε σε ερείπια το άλλοτε θαυμαστό οικονομικό μας οικοδόμημα. Θα πρέπει και σ' αυτή να καταλογισθούν οι αναλογούσες μείζονες πολιτικές και άλλες ευθύνες. Για τα αποτήματά της που επέφεραν τον οικονομικό όλεθρο μας.





# Νέα εταιρειών



**ΔΗΜΗΤΡΑ**  
ΕΠΕΝΔΥΤΙΚΗ ΔΗΜΟΣΙΑ ΛΤΔ

Δήμητρα Επενδυτική: 12η Ετήσια Γενική Συνέλευση

## Στόχος η παραμονή στην κερδοφορία

✓ Τα οικονομικά αποτελέσματα του Συγκροτήματος για το πρώτο εξάμηνο του 2012 είναι ενθαρρυντικά ως προς την ορθότητα και εγκυρότητα των αποφάσεων του Διοικητικού Συμβουλίου της Εταιρείας να προβεί σε σημαντική αναδιάρθρωση του χαρτοφυλακίου σε πιο αμυντικές επενδύσεις. Με πιο ανθεκτικό στις κακουχίες των αγορών χαρτοφυλάκιο μπορεί να διαχειριστεί ακόμη πιο αποτελεσματικά τις μεγάλες προκλήσεις των αγορών.

✓ Εφάρμοσε μια ευέλικτη στρατηγική προσαρμοσμένη στις απαιτήσεις και στις προκλήσεις της νέας τάξης πραγμάτων. Μέσα σε αυτό το έντονα μεταβαλλόμενο οικονομικό περιβάλλον επιχείρησε μία βαθιά τομή στη διάρθρωση του χαρτοφυλακίου της με στόχο τη διαφύλαξη της ρευστότητας του Συγκροτήματος, την απεξάρτηση της κερδοφορίας της από την πορεία των χρηματιστηρίων και την ελαχιστοποίηση των επενδυτικών κινδύνων.

✓ Η Δήμητρα έχει όλα τα εχέγγυα για να ανταποκριθεί στις μεγάλες σημερινές προκλήσεις. Η σωστή διάρθρωση του χαρτοφυλακίου της, τα ρευστά διαθέσιμα που διαθέτει, οι αυξημένες επενδυτικές επιλογές που έχει επιφέρει η επέκταση των δραστηριοτήτων της, το καλό όνομα που έχει δημιουργήσει ως ένας σοβαρός θεσμικός επενδυτής αποτελούν τα εχέγγυα για μια καλύτερη πορεία δυναμικής ανάπτυξης και κερδοφορίας στο μέλλον.



**M**έσα σε πολύ θετικό τελικά κλίμα και με τη παρουσία πολλών μετόχων, πραγματοποιήθηκε την Τετάρτη, 5 Σεπτεμβρίου 2012 και ώρα 10:00 στο ξενοδοχείο Hilton Park στη Λευκωσία, η 12η Ετήσια Γενική Συνέλευση της εταιρείας Δήμητρα Επενδυτική Δημόσια Λτδ. Στη Συνέλευση παρευρέθηκαν ο κ. Κωνσταντίνος Λύρας Έφορος Υπηρεσίας Εποπτείας και Ανάπτυξης Συνεργατικών Εταιρειών, ο Γενικός Διευθυντής της Συνεργατικής Κεντρικής Τράπεζας κ. Ερωτόκριτος Χλωρακιώτης, ο κ. Παύλος Θεοδότου εκ μέρους της Παγκύπριας Συνεργατικής Συνομοσπονδίας, ο Διευθύνων Συνέταιρος της DELOITTE Ltd κ. Χρίστης Χριστοφόρου, οικονομικοί παράγοντες και διάφοροι άλλοι. Το περιοδικό μας όπως κάθε χρόνο τα τελευταία 12 χρόνια έτοις και φέτος κάλυψε την εκδήλωση.

**Την ικανοποίηση των μετόχων προκάλεσαν οι πιο κάτω παράγοντες:**

**Πρώτον,** οι πολύ ικανοποιητικές απαντήσεις που έδωσαν ο Πρόεδρος της Εταιρείας κ. Δημητράκης Σταύρου, ο Γενικός Διευθυντής Δρ Νίκος Μιχαηλάς αλλά και άλλα μέλη του ΔΣ στις ερω-

### Έχει τα εχέγγυα για μια καλύτερη πορεία δυναμικής ανάπτυξης και κερδοφορίας

τήσεις των παρευρισκομένων μετόχων. Εμείς σαν περιοδικό EUROKEΡΔΟΣ παρακολουθούμε ανελλιπώς όλες τις μέχρι σήμερα Γενικές Συνελεύσεις της ΔΗΜΗΤΡΑΣ αλλά και τη γενικότερη πορεία της εταιρείας. Φέτος πάλι μας εντυπωσίασε η συμμετοχή στη συζήτηση πολλών μετόχων της εταιρείας, οι οποίοι με δικαιολογημένα ερωτήματα έδωσαν άλλο χρώμα και άλλο ενδιαφέρον στη φετινή Ετήσια Γενική Συνέλευση. Στη συζήτηση έλαβε μέρος επίσης και ο Γενικός Διευθυντής της Συνεργατικής Κεντρικής Τράπεζας κ. Ερωτόκριτος Χλωρακιώτης.

Μετά το πέρας της Γενικής Συνέλευσης, ρωτήσαμε τόσο τους παρευρισκομένους συνεργατιστές, όσο και άλλους απόλυτα μετόχους και όλοι δήλωσαν πλήρη ικανοποίηση τόσο για τις δοθεί-

σες απαντήσεις στα ερωτήματά τους όσο για το παρόν και μέλλον της εταιρείας. Επίσης και το πιο σημαντικό, εξεδήλωσαν πλήρη εμπιστοσύνη στο παρόν Διοικητικό Συμβούλιο για τους μέχρι τώρα χειρισμούς του.

**Δεύτερον,** η εντύπωση που έχουν οι μετόχοι είναι ότι σήμερα η ΔΗΜΗΤΡΑ ΕΠΕΝΔΥΤΙΚΗ είναι μία εταιρεία νοικοκυρεμένη με άριστο Διοικητικό Συμβούλιο, με Πρόεδρο τον κ. Δημητράκη Σταύρου και Διεύθυνση υπό τον Δρ. Νίκο Μιχαηλά, και αποτελεί παράδειγμα προς μίμηση.

**Και τρίτον,** η θετική εικόνα που έχει σήμερα η εταιρεία με τη διαφοροποίηση του χαρτοφυλακίου, μέσα από τοποθετήσεις σε μετοχές εσωτερικού και εξωτερικού, μέσα από επενδύσεις στο χώρο των ακινήτων, μέσα από επενδυτικά προϊόντα σταθερού εισοδήματος και με αξιοποίηση ευκαιριών για επενδύσεις με στρατηγικές συμμετοχές σε άλλους τομείς δραστηριοτήτων, ως επίσης και την εμπλοκή της εταιρείας σε δημόσια και αναπτυξιακά έργα, αλλά και άλλες επενδυτικές ευκαιρίες. Να σημειώσουμε τέλος τη μεγάλη ρευστότητα που διαθέτει η εταιρεία, το με-



γάλο discount, που ξεπερνά το 64%, με το οποίο διαπραγματεύεται η μετοχή.

#### Αποστάσματα Χαιρετισμού

##### Προέδρου κ. Δημητράκη Σταύρου

Το κούρεμα στο ελληνικό χρέος έχει επιφέρει σημαντικές ζημιές στις κυπριακές τράπεζες με έμμεσες συνέπειες και στην Εταιρεία μας λόγω των επενδύσεων μας σε τραπεζικούς τίτλους και παρά το γεγονός ότι είχαμε προβεί σε σημαντική μείωση του χαρτοφυλακίου επενδύσεων σε κινητές αξίες τα προηγούμενα χρόνια. Σημειώνω τις σημαντικές ζημιές που κατέγραψε ο γενικός δείκτης του XAK που ξεπέρασαν το 72% το 2011. Στην Ελλάδα επίσης ο γενικός δείκτης του XAA κατέγραψε απώλειες 52% για το 2011.

Σε αυτό το έντονα μεταβαλλόμενο και ασταθές οικονομικό περιβάλλον, η εταιρεία μας κατάφερε να περιορίσει τις ζημιές της στα 14,9 εκατομμύρια ευρώ έναντι 15,6 εκατομμυρίων ευρώ που ήταν το 2010. Το μεγαλύτερο μέρος της ζημιάς προήλθε από τη μείωση της αξίας του χαρτοφυλακίου επενδύσεων της εταιρείας σε χρηματιστηριακές αξίες, εισηγμένες στην Κύπρο και στην Ελλάδα, λόγω της πτώσης των τιμών τους. Οι ζημιές αυτές ανήλθαν στα 14,7 εκατομμύρια ευρώ. Ζημιές ύψους 3,5 ευρώ εκατομμυρίων κατέγραψε επίσης και το χαρτοφυλάκιο με επενδύσεις στον τομέα ανάπτυξης γης και ακινήτων που πρόκειναν από την επανεκτίμηση των ακινήτων, ωστόσο οι ζημιές αυτές δεν έχουν πραγματοποιηθεί. Η επικείμενη συμμετοχή του Κυπριακού κράτους στην ανακεφαλαιοποίηση του εγχώριου τραπεζικού συστήματος και οι δυσκολίες που αντιμετωπίζει το κράτος στην αναχρηματοδότηση του δικού του χρέους, συνθέτουν ένα εξαιρετικά δυσμενές περιβάλλον. Διανύουμε ίσως την πιο κρίσιμη περίοδο της σύγχρονης μεταπολεμικής ιστορίας και τώρα είναι η ώρα των τολμηρών αποφάσεων που χρειάζονται για να μας οδηγήσουν μακριά από τα σημερινά αδιέξοδα.

Σε κάθε περίπτωση, το σίγουρο είναι ότι τα αμέσως επόμενα χρόνια θα είναι δύσκολα και σκληρά και θα πρέπει όλοι να είμαστε έτοιμοι να τα αντιμετωπίσουμε, αποδεχόμενοι απαραίτητα και μεγάλες θυσίες.

Μέσα σε αυτά τα πλαίσια και με δεδομένη την παρουσία της Δήμητρα στην κυπριακή αγορά με πολλαπλές οικονομικές προκλήσεις, εφαρμόσαμε μια ευέλικτη στρατηγική προσαρμοσμένη στις απαιτήσεις και στις προκλήσεις της νέας τάξης πραγμάτων. Μέσα σε αυτό το έντονα μεταβαλλόμενο οικονομικό περιβάλλον επιχειρήσαμε μία βαθιά τομή στη διάρθρωση του χαρτοφυλακίου της Εταιρείας με στόχο τη διαφύλαξη της ρευστότητας του Συγκροτήματος, την απεξάρτηση

## Νέα εταιρειών



της κερδοφορίας της Εταιρείας από την πορεία των χρηματιστηρίων και την ελαχιστοποίηση των επενδυτικών κινδύνων.

Θεωρούμε σημαντικό το γεγονός ότι, μέσα σε αυτό το δύσκολο οικονομικό σκηνικό, έχουμε καταφέρει να αυξήσουμε τις τραπεζικές καταθέσεις μας και τα ταμιακά ισοδύναμα από 63,8 εκατομμύρια ευρώ το 2010 σε 76,5 εκατομμύρια ευρώ στο τέλος του πρώτου εξαμήνου του 2012. Αυτό ήταν αποτέλεσμα της σωστής πολιτικής διαχείρισης κινδύνων που ακολουθήσαμε, μειώνοντας κυρίως τις επενδύσεις μας σε χρηματοοικονομικά μέσα. Το Διοικητικό Συμβούλιο της εταιρείας, παρακολουθώντας τις διεθνείς και εγχώριες εξελίξεις, πιστεύει ότι η ενδυνάμωση της ρευστότητας της εταιρείας αποτελεί την καλύ-

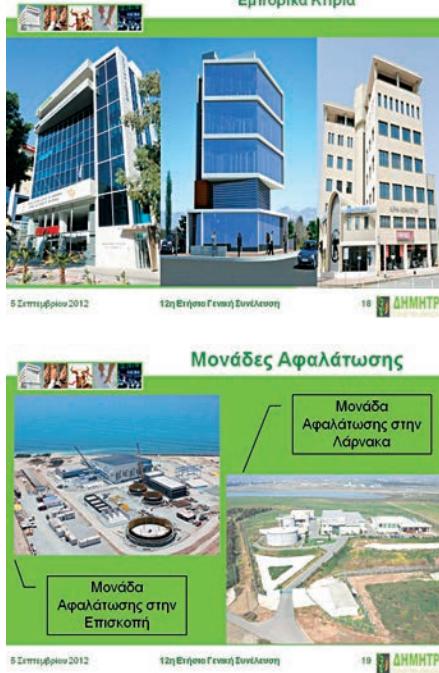
τερη άμυνα έναντι των κλυδωνισμών που παραπορούνται στις αγορές που της επιτρέπει μια χαμηλή αλλά σταθερή απόδοση χωρίς ιδιαίτερους κινδύνους πέραν βεβαίως του κινδύνου της χώρας. Την ίδια ώρα όμως το Συμβούλιο θεωρεί πως αυτή η στρατηγική θα επιτρέψει στην εταιρεία μας, όταν βεβαίως οι οικονομικές συνθήκες το επιτρέψουν, να επαναποθετηθεί σε νέες επενδύσεις οι οποίες θα προσφέρουν καλές και σταθερές αποδόσεις με σχετικά χαμηλότερο κίνδυνο. Τα οικονομικά αποτελέσματα του Συγκροτήματος για το πρώτο εξάμηνο του 2012 είναι ενθαρρυντικά ως προς την ορθότητα και εγκυρότητα των αποφάσεων του Διοικητικού Συμβουλίου της Εταιρείας να προβεί σε σημαντική αναδιάρθρωση του χαρτοφυλακίου σε πιο αμυντικές επενδύσεις. Μέσα σε αυτές τις αντίξεις οικονομικές συνθήκες κατά το πρώτο εξάμηνο του τρέχοντος έτους το Συγκρότημα κατέγραψε κέρδη της τάξης των 2,1 εκατομμυρίων ευρώ με την καθαρή αξία των περιουσιακών στοιχείων του συγκροτήματος να διαμορφώνεται στα 75 σεντ ανά μετοχή. Για σκοπούς διεύθυνσης, οι δραστηριότητες του Συγκροτήματος χωρίζονται σε δύο κύριους τομείς: Διαχείριση Χαρτοφυλακίου Επενδύσεων και Επενδύσεις στον Τομέα Ανάπτυξης Γης και Ακινήτων. Στις 30 Ιουνίου 2012, τα περιουσιακά στοιχεία του Συγκροτήματος αποτελούνται από επενδύσεις στον τομέα Διαχείρισης Χαρτοφυλακίου Επενδύσεων σε ποσοστό 60,5%, σε επενδύσεις στον τομέα Ανάπτυξης Γης και Ακινήτων σε ποσοστό 36,9% και σε επενδύσεις σε άλλα έργα σε ποσοστό 2,6%.

Από τις επενδύσεις που κατατάσσονται στον τομέα Διαχείρισης Χαρτοφυλακίου Επενδύσεων, ποσό 76,5 εκατομμύρια ευρώ (ποσοστό 48,8% επί του συνολικού ενεργητικού) είναι τοποθετημένα σε τραπεζικές καταθέσεις και ταμιακά ισοδύναμα, ποσό 7,7 εκατομμύρια ευρώ (ποσοστό 4,9%) είναι τοποθετημένο σε μετοχές του Χρηματιστηρίου Αξιών Κύπρου, ποσό 3,8 εκατομμύρια ευρώ (ποσοστό 2,4%) σε εταιρικά ομόλογα, ποσό 3,7 εκατομμύρια ευρώ (ποσοστό 2,4%) εί-

### Επενδύσεις σε ακίνητα

### και άλλα προϊόντα

### σταθερού εισοδήματος



# Νέα εταιρειών



**ΔΗΜΗΤΡΑ**  
ΕΠΕΝΔΥΤΙΚΗ ΔΗΜΟΣΙΑ ΛΤΔ

ναι τοποθετημένο σε μετοχές και προϊόντα σε χρηματιστήρια του εξωτερικού και ποσό 3,1 εκατομμύρια ευρώ (ποσοστό 2,0%) σε άλλες επενδύσεις.

Οι κακές όπως και οι καλές εποχές έρχονται και παρέχονται. Με συνέπεια στη στρατηγική μας αλλά και σύνεση στις κινήσεις μας, το Δ.Σ. του Συγκροτήματος έχει διαμορφώσει ένα πιο ποιοτικό αλλά και πιο ανθεκτικό στις κακουχίες των αγορών χαρτοφυλάκιο ώστε να μπορούμε να διαχειριστούμε ακόμη πιο αποτελεσματικά τις μεγάλες προκλήσεις των αγορών. Το μέλλον εξαρτάται από τις ενέργειες που κάνουμε στο παρόν. Πιστεύουμε πως με τις ενέργειές μας έχουμε θέσει στέρεες βάσεις για καλύτερες αποδόσεις.

Είναι γεγονός ότι εξακολουθεί να υπάρχει σημαντικό χάσμα μεταξύ της τιμής της μετοχής της Εταιρείας στο ΧΑΚ και της εσωτερικής αξίας της μετοχής. Εντούτοις, η πορεία της μετοχής κατά τους τελευταίους μήνες δίνει ενθαρρυντικά μηνύματα για το πώς η αγορά εκτιμά την επιχειρούμενη αναδιάρθρωση του χαρτοφυλακίου της Εταιρείας. Είναι αξιοσημείωτο το γεγονός ότι από την αρχή του τρέχοντος έτους μέχρι το τέλος Αύγουστου ο Γενικός Δείκτης του ΧΑΚ κατέγραψε ζημιές της τάξης του 72%, ενώ κατά την ίδια περίοδο η μετοχή της Δήμητρα σημείωσε κέρδη της τάξης του 42%!

Καταλήγοντας, θα πρέπει να τονιστεί ότι η χώρα μας χρειάζεται ένα ισχυρό τραπεζικό σύστημα που όχι μόνο θα στηρίζει την κυπριακή οικονομία στις δύσκολες σημερινές συνθήκες αλλά και θα θέσει τις βάσεις ανάπτυξης και απασχόλησης. Χρειάζονται μεταρρυθμίσεις που θα βοηθήσουν στην επανεκκίνηση της ανάπτυξης οι οποίες όμως δε θα πρέπει να πλήξουν τους χαμηλόμισθους και τους αδύνατους, αλλά θα στοχεύουν στην ενδυνάμωση της ανταγωνιστικότητας της κυπριακής οικονομίας, οικοδομώντας πάνω στις ισχυρές βάσεις που έχει. Η ανακάλυψη κοιτασμάτων φυσικού αερίου προσδίδει μια νέα πηγή ισχύος για την εθνική οικονομία αν και η εμπορική εκμετάλλευσή τους είναι ακόμη μακριά. Η Δήμητρα Επενδυτική θα είναι παρούσα, αν οι συνθήκες το επιτρέψουν, τόσο στην ενεργειακή ανάπτυξη της χώρας όσο και της οικονομίας γενικότερα, με προσήλωση πάντοτε στη διασφάλιση των συμφέροντων των μετόχων μας.

Εκ μέρους του Διοικητικού Συμβουλίου θα ήθελα να σας διαβεβαιώσω ότι η Δήμητρα έχει όλα τα εχέγγυα για να ανταποκριθεί στις μεγάλες σημερινές προκλήσεις. Η σωστή διάρθρωση του χαρτοφυλακίου μας, τα ρευστά διαθέσιμα που διαθέτουμε, οι αυξημένες επενδυτικές επιλογές που έχει επιφέρει η επέκταση των δραστηριοτήτων μας, το καλό όνομα που έχουμε δημιουργή-



σει ως ένας σοβαρός θεσμικός επενδυτής αποτελούν τα εχέγγυα για μια καλύτερη πορεία δυναμικής ανάπτυξης και κερδοφορίας στο μέλλον.

## Νίκος Μιχαηλάς: Με τη «γλώσσα των αριθμών»

### • Παρουσίαση Οικονομικών Αποτελεσμάτων 2011

Η επιδεινώση του παγκόσμιου οικονομικού κλίματος και η αστάθεια στις χρηματιστηριακές αγορές ήταν τα κύρια χαρακτηριστικά και του πρώτου εξαμήνου του 2012.

Κατά τους πρώτους οκτώ μήνες του τρέχοντος έτους, η Κυπριακή οικονομία βρέθηκε αντιμέτωπη με άνευ προηγουμένου δημοσιονομικά προβλήματα, αποκλεισμένη από τις αγορές λόγω των σφοδρών υποβαθμίσεων και ανήμπορη να αντιμετωπίσει τα σοβαρά προβλήματα του χρηματοπιστωτικού τομέα. Η κάθοδος της τρόικας και τα προβλήματα του χρηματοπιστωτικού τομέα έχουν επιδεινώσει τις οικονομικές προσδοκίες σε όλους σχεδόν τους τομείς δραστηριότητας πυροδοτώντας έτοι μια νέα περίοδο πτωτικής τάσης στο ΧΑΚ. Οι μετοχές των τραπεζών έφτασαν σε ιστορικά χαμηλά επίπεδα και ο Γενικός Δείκτης του ΧΑΚ έπεισε κάτω από τις 90 μονάδες καταγράφοντας ζημιές της τάξης του 72% κατά τους πρώτους οκτώ μήνες του έτους.

Οι πολλαπλές προκλήσεις της κυπριακής οικονομίας δε μας άφησαν αδιάφορους. Μέσα σε αυτό το έντονα μεταβαλλόμενο οικονομικό περιβάλλον πήραμε τολμηρές αποφάσεις επιχειρώντας μία βαθιά τομή στη διάρθρωση του χαρτοφυλακίου της Εταιρείας. Στόχος μας η διαφύλαξη της ρευστότητας του Συγκροτήματος, η απεξάρτηση της κερδοφορίας της Εταιρείας από την πορεία των χρηματιστηρίων και η ελαχιστοποίηση των επενδυτικών κινδύνων.

Πιστεύουμε ότι τα αποτελέσματα του Συγκροτήματος για το πρώτο εξάμηνο του 2012 δικαιώ-

νουν τις αποφάσεις του Διοικητικού Συμβουλίου της Εταιρείας να προβεί σε σημαντική αναδιάρθρωση του χαρτοφυλακίου σε πιο αμυντικές επενδύσεις. Μέσα σε αυτές τις αντίξοες οικονομικές συνθήκες κατά το πρώτο εξάμηνο του τρέχοντος έτους το Συγκρότημα κατέγραψε κέρδη της τάξης των 2,1 εκατομμυρίων ευρώ. Ως αποτέλεσμα τα καθαρά περιουσιακά στοιχεία του Συγκροτήματος αυξήθηκαν στα 150 εκατομμύρια ευρώ, δηλαδή 75 σεντ ανά μετοχή.

Το συνολικό ενεργητικό του Συγκροτήματος αυξήθηκε στα 156,7 εκατομμύρια ευρώ. Είναι αξιοσημείωτο ότι ενδιαμέσου της μεγαλύτερης οικονομικής κρίσης του αιώνα που ταλανίζει την παγκόσμια οικονομία κατά τα τελευταία 5 χρόνια οι καταθέσιες και τα ρευστά διαθέσιμα της Εταιρείας αυξήθηκαν στα 76,5 εκ. ευρώ, προσεγγίζοντας το 50% του ενεργητικού του Συγκροτήματος. Επιπρόσθετα, το 2,4% του ενεργητικού του Συγκροτήματος, δηλαδή ποσό της τάξης των 3,8 εκατομμυρίων ευρώ, είναι επενδυμένο σε εταιρικά ομόλογα. Οι επενδύσεις στον τομέα ανάπτυξης γης και ακινήτων αντιπροσωπεύουν το 36,9% του ενεργητικού με την αξία των ακινήτων του Συγκροτήματος να διαμορφώνεται στα 57,8 εκατομμύρια ευρώ. Αξίζει να σημειωθεί ότι πέραν του 55% του χαρτοφυλακίου ακινήτων, αποτελείται από εμπορικά κτίρια και γραφεία τα οποία επιφέρουν επαναλαμβανόμενα ενοίκια με ετήσιες αποδώσεις πέραν του 5%. Το χαρτοφυλάκιο της Εταιρείας με εμπορικά ακίνητα έχει επίσημα εισοδήματα από ενοίκια που ξεπερνούν τα 1,5 εκατομμύρια ευρώ.

Οι ρευστοποίησεις μετοχών που επιχειρήθηκαν κατά τα τελευταία πέντε χρόνια αλλά και η πτώση στις τιμές των μετοχών περιόρισαν τις επενδύσεις του Συγκροτήματος στο Χρηματιστήριο Αξιών Κύπρου και σε Χρηματιστήρια του εξωτερικού στο 7,3% του ενεργητικού. Η έκθεση του Συγκροτήματος σε χρηματιστηριακές αξίες ανέρ-



χεταί στα 11,4 εκατομμύρια ευρώ, τα οποία αφορούν κυρίως στρατηγικές τοποθετήσεις σε μικρό αριθμό επιλεγμένων εταιρειών στο ΧΑΚ, στις οποίες η Εταιρεία κατέχει πέραν του 10% του μετοχικού τους κεφαλαίου. Αξίζει να σημειωθεί ότι η Εταιρεία ξεκίνησε να ρευστοποιεί τις επενδύσεις της σε μετοχές από το 2007 και σήμερα δεν κατέχει μετοχές των τραπεζών.

Οι επενδύσεις σε άλλα έργα ύψους 4,1 εκατομμυρίων ευρώ, δηλαδή το 2,6% του συνολικού ενεργητικού, αφορούν, κατά κύριο λόγο, τη συμμετοχή του Συγκροτήματος στο έργο αφαλάτωσης στην Επισκοπή, το έργο αφαλάτωσης στη Λάρνακα και τη συμμετοχή μας στο έργο του Ινστιτούτου Γενετικής για το σύνδρομο Down.

Τα υπόλοιπα στοιχεία του συνολικού ενεργητικού ανέρχονται σε 3,1 εκατομμύρια ευρώ και αφορούν, κατά κύριο λόγο, τόκους και μερίσματα εισπρακτέα. Το καθαρό ενεργητικό του Συγκροτήματος στο τέλος Ιουνίου 2012 διαμορφώθηκε στα 75 σεντ ανά μετοχή. Σήμερα η μετοχή της Εταιρείας στο ΧΑΚ διαπραγματεύεται στα 27 σεντ παρουσιάζοντας έκπτωση της τάξης του 64% σε σχέση με την καθαρή εσωτερική αξία. Αυτό σίγουρα μας προβληματίζει, αλλά όμως η παρατεταμένη πτωτική τάση που παραπτερέται στο ΧΑΚ τα τελευταία 4 χρόνια και οι μειωμένοι όγκοι διαπραγμάτευσης της αγοράς δεν μας αφήνουν πολλά περιθώρια αντίδρασης. Εντούτοις, η πορεία της μετοχής κατά τους τελευταίους μήνες δίνει ενθαρρυντικά μηνύματα για το πώς η αγορά εκπιμά την διάρθρωση του χαρτοφυλακίου της Εταιρείας. Είναι αξιοσημείωτο το γεγονός ότι από την αρχή του τρέχοντος έτους μέχρι το τέλος Αύγουστου ο Γενικός Δείκτης του ΧΑΚ κατέγραψε ζημιές της τάξης του 72%, ενώ κατά την ίδια περίοδο η μετοχή της Δήμητρα σημείωσε κέρδη της τάξης του 42%!

Το παγκόσμιο οικονομικό σκηνικό παραμένει ρευστό και εκτιμάται ότι οι αγορές θα συνεχίσουν



### Καλά διαρθρωμένο χαρτοφυλάκιο με υψηλή ρευστότητα

να παρουσιάζουν έντονες μεταβολές. Αντιμέτωποι με την έντονη μεταβλητότητα που επικρατεί στις χρηματιστηριακές αγορές, κατά τα 5 τελευταία χρόνια επιχειρήσαμε μία σημαντική αναδιάρθρωση του χαρτοφυλακίου μας που μπορεί να χαρακτηρίστει ως αμυντική.

Κατά τα τελευταία 4 χρόνια ρευστοποιήσαμε το μεγαλύτερο μέρος των επενδύσεων μας σε μετοχές, περιορίζοντας έτσι σε μεγάλο βαθμό τις ζημιές από επανεκτίμηση μετοχών. Συνάμα, προχωρήσαμε στη δραστηριοποίηση μας σε άλλους τομείς της οικονομίας, κτίζοντας ένα χαρτοφυλάκιο από εμπορικά ακίνητα που επιφέρει σήμερα σταθερά και επαναλαμβανόμενα εισοδήματα από ενοίκια.

Αξιώσαμε επίσης τη συμμετοχή της Εταιρείας σε άλλα έργα, με στόχο τη διασπορά του επενδυτικού κινδύνου, όπως για παράδειγμα το έργο αφαλάτωσης στην Επισκοπή και πρόσφατα το έργο αφαλάτωσης στη Λάρνακα. Παράλληλα εργαζόμαστε μεθοδικά με στόχο την εμπλοκή μας στον τομέα της ενέργειας και ευελπιστούμε ότι η Δήμητρα θα είναι παρούσα στις επικείμενες εξελίξεις σε αυτό το νευραλγικό τομέα.

Παρά τις αντίξεις οικονομικές συνθήκες, κάτω από τις οποίες επιχειρήθηκε η αναδιάρθρωση του χαρτοφυλακίου, η ρευστότητα του Συγκροτήματος παραμένει σε ψηλά επίπεδα και σήμερα οι καταθέσεις προσεγγίζουν το 50% του ενεργητικού του Συγκροτήματος. Πιστεύουμε ότι τα σημαντικά ρευστά διαθέσιμα που κατέχει η Εταιρεία θα μας παρέχουν τη δυνατότητα να εκμεταλλευτούμε επενδυτικές ευκαιρίες που θα επιφέρει η οικονομική κρίση. Ευελπιστούμε ότι η αμυντική πλέον διάρθρωση του χαρτοφυλακίου του Συγκροτήματος και η δραστηριοποίηση μας σε άλλους τομείς της οικονομίας, πέραν των επενδύσεων σε μετοχές, θα επιφέρει μεσοπρόθεσμα θετικά αποτελέσματα για το Συγκρότημα.

Κλείνοντας, θα ήθελα να ευχαριστήσω όλους τους συνεργάτες μας και τους επαγγελματικούς μας συμβούλους για την εποικοδομητική συνεργασία που είχαμε κατά τη διάρκεια του έτους. Η προσφορά τους είναι σημαντική στην επίτευξη των στόχων μας. Θα ήθελα επίσης να ευχαριστήσω θερμά και όλους τους μετόχους της Εταιρείας, και ιδιαίτερα τη Συνεργατική οικογένεια, για την εμπιστοσύνη με την οποία μας περιβάλλουν και να τους διαβεβαιώσω ότι γνώμονας μας παραμένει πάντοτε η διασφάλιση των δικών τους συμφερόντων.



## Τραπεζικά θέματα

# Τράπεζες: Κάνουμε θόρυβο και χάνουμε την ουσία

✓ Για άλλη μια φορά μέσα από διαρροές, φήμες και ψιθύρους καταφέρνουμε να πνιγούμε σε μια κουταλιά νερό...

• **Άρθρο του εκδότη μας Θεοφάνη Λιβέρα**

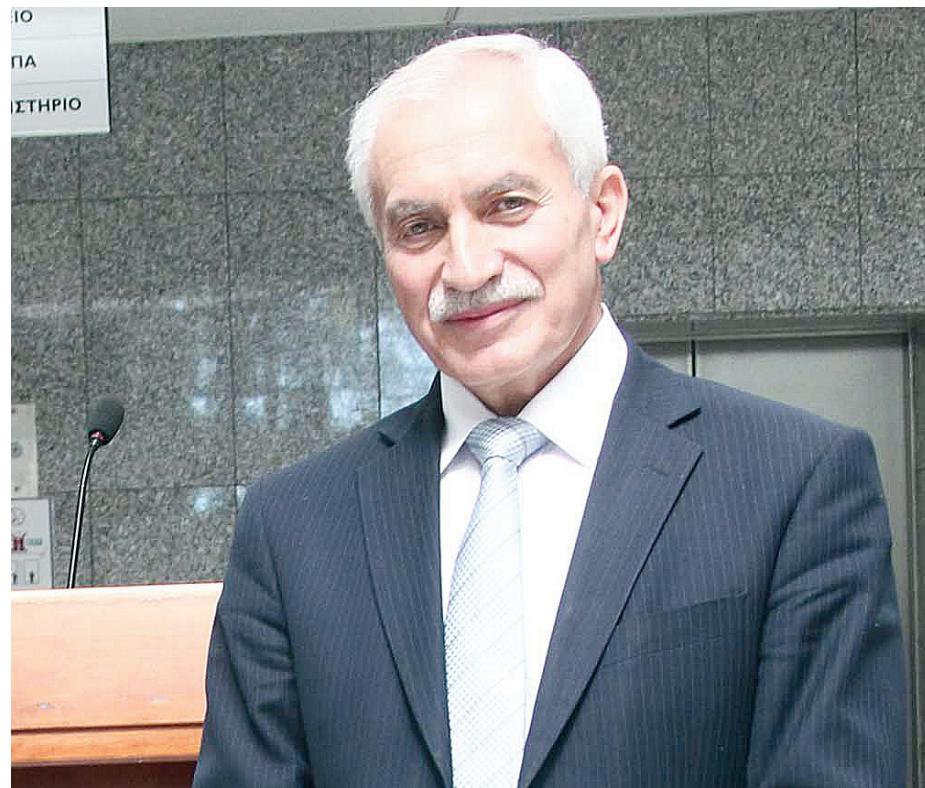
**T**ο οξύμωρο με την περίπτωση της Κύπρου είναι ότι ενώ η χώρα βρίσκεται εδώ και περισσότερο από ένα χρόνο εκτός αγορών, ενώ το πρόβλημα των τραπεζών μας απασχολεί εδώ και τουλάχιστον δύο χρόνια, ακόμη δεν έχουμε καταλάβει τι μας γίνεται! Και ενδεχομένως, ούτε και οι αρμόδιοι να έχουν καταλάβει τι τους γίνεται!

Οι πολίτες αυτής της χώρας ακούνε για κεφαλαιακά ανοίγματα της τάξεως των πέντε ή και των δώδεκα δισεκατομμυρίων ευρώ -δηλαδή μεταξύ του 25% και του 60% του ΑΕΠ! - χωρίς κανένας να τους επιβεβαιώνει ή να τους διαψεύδει το παραμικρό, χωρίς κανένας να τους απαντά για τι έφταιξε και φτάσαμε έως εδώ...

Ο μέσος Κύπριος σήμερα δεν ξέρει τι να πιστέψει: Θα φάει με χρυσά κουτάλια λόγω του φυσικού αερίου; Είναι καταχρεωμένος αυτός και τα παιδιά του; Συμβαίνει κάτι ενδιάμεσο;

### Κυβέρνηση και Κεντρική Τράπεζα

Ας πάρουμε όμως τα πράγματα από την αρχή, ξεκινώντας με την κυβέρνηση, η οποία κατάφερε μέσα σε μια μόλις θητεία να μετατρέψει μια χώρα με δημοσιονομικό πλεόνασμα και με πολύ χαμηλό χρέος, σε προβληματική. Στην αρχή δεν κατάλαβε το μέγεθος της κρίσης, στη συνέχεια καθυστέρησε δραματικά να πάρει μέτρα λόγω του περιβόητου πολιτικού κόστους και το τελευταίο δωδεκάμηνο τρέχει πίσω από τις εξελίξεις. Η κυβέρνηση επίσης όταν εδώ και κάποια χρόνια έβλεπε τον κίνδυνο των τραπεζών να έρχεται, αντί να συνεργαστεί με την Κεντρική Τράπεζα για την επιλυση του θέματος, είχαμε το παράδοξο της δημόσιας αντιπαράθεσης μεταξύ Υπουργού και Διοικητή για το ποιός φταίει περισσότερο: οι «κακές τράπεζες», ή η «κακά κυβέρνηση»; Θυμίζουμε το πόσο άργησαν να ψηφιστούν κάποιοι εκσυγχρονιστικοί νόμοι, ή ότι οι κυπριακές τράπεζες ήταν από τις λίγες της Ευρώπης που δεν ενισχύθηκαν με το ξέσπασμα της διεθνούς οικονομικής κρίσης.



Ας έρθουμε τώρα στην Κεντρική Τράπεζα. Ο μέχρι πρότινος Διοικητής της κ. Αθανάσιος Ορφανίδης, φάνηκε πως δεν κατάλαβε την έκταση του προβλήματος που όντως υπήρχε στο τοπικό τραπεζικό σύστημα. Όπως διαβεβαιώνοταν μέχρι την περασμένη άνοιξη, όλα ήταν υπό έλεγχο και ήταν μόνο κάποιοι «κακοί Ελλαδίτες» στη Λαϊκή Τράπεζα, στους οποίους έγινε μια προσπάθεια να τους φορτωθεί ακόμη και το προπατορικό αμάρτημα...

Η ευθύνη ενός Διοικητή δεν είναι να στείλει μια επιστολή στη Λαϊκή, μέσα στην κρίση, ζητώντας να πουληθούν ελληνικά κρατικά ομόλογα πολύ πιο κάτω από την ονομαστική τους αξία και σε περίοδο μειωμένου όγκου συναλλαγών. Δουλειά της Κεντρικής Τράπεζας ήταν να δώσει συστάσεις από το 2008 και από το 2009, προκειμένου να μειωθεί δραστικά η μεγάλη έκθεση της Λαϊκής σε κρατικά ομόλογα της Ελλάδας. Η Κεντρική Τράπεζα δηλαδή έπρεπε να προλάβει το πρόβλημα και όχι να δράσει εκ των υστέρων όταν ήταν ήδη πολύ αργά.

Και αν στην περίπτωση της Λαϊκής εστάλη επι-

στολή, στην περίπτωση της Τράπεζας Κύπρου πώς έδρασε η Κεντρική Τράπεζα; Υπήρξε άραγε σύσταση πριν το 2010 για μείωση θέσεων σε ελληνικά κρατικά ομόλογα;

Απόδειξη του ότι η Κεντρική Τράπεζα δεν είχε αντιληφθεί το μέγεθος του προβλήματος είναι το γεγονός ότι ο επόμενος Διοικητής της Κεντρικής κ. Πανίκος Δημητριάδης, όταν έμαθε για την πρόθεση της Τράπεζας Κύπρου να καταφύγει στον μηχανισμό στήριξης, εξεπλάγη! Ο μηχανισμός της Κεντρικής Τράπεζας δεν είχε αντιληφθεί το παραμικρό...

Και ο τέως Διοικητής όχι μόνο δεν αντελήφθη το όλο πρόβλημα, αλλά ούτε και φάνεται να έψαξε προς τη συγκεκριμένη κατεύθυνση (έλεγχος από την BlackRock κ.λπ.), παρά τις συνεχείς υποδειξεις που του δίνονταν.

Να σημειωθεί ότι τα προβλήματα των κυπριακών τραπεζών θα μπορούσαν να είχαν αντιμετωπιστεί πολύ πιο εύκολα και σαφώς πιο αποτελεσματικά, καθώς ήταν πολύ μικρότερα σε σχέση με αυτά των ελλαδικών τραπεζών. Να σημειωθεί επίσης πως μέχρι τον Ιούνιο οι κυπριακές

τράπεζες (σε αντίθεση με τις ελληνικές) δεν είχαν λάβει καμίας μορφής στήριξη.

## Το παράδειγμα των Ιαπώνων

Και αρχόμαστε τώρα στις ίδιες τις τράπεζες. Με το που αποχώρησε τόσο η «ομάδα Βγενόπουλου», όσο και ο κ. Ανδρέας Ηλιάδης, ακολούθησε ένα μπαράζ από σπόντες, υπαινιγμούς και διαρροές εναντίον τους. Στην περίπτωση της Λαϊκής είχαμε έναν πόλεμο αντεγκλήσεων μέσα από δελτία τύπου! Και ενώ το πράγμα πήγαινε κάπως να καταλαγάσει, ειδαμε το εξής απίθανο: Να αποπέμπεται από την Κυβέρνηση ο Πρόεδρος της Λαϊκής Τράπεζας κ. Μιχάλης Σαρρής, όχι επειδή έκανε λάθος στην άσκηση των καθηκόντων του, αλλά για δηλώσεις του που δεν άφεσαν στην Κυβέρνηση! Και στην περίπτωση της Τράπεζας Κύπρου είχαμε διαρροές απόρρητων εγγράφων, είχαμε συνεντεύξεις στελεχών, είχαμε αναφορές για ευνοϊκούς όρους σε προσωπικό δάνειο του κ. Ηλιάδη και φυσικά είχαμε και πλήθος από φήμες εναντίον στελεχών και μελών του Διοικητικού Συμβουλίου του Συγκροτήματος.

Το μόνο βέβαιο είναι πως στην Κύπρο αποτύχαμε για μια ακόμη φορά στο κομμάτι της διαχείρισης της κρίσης. Αντί, να χαμηλώσουμε τους τόνους και να βρούμε μεθοδικά και έγκυρα τα αίτια που μας οδήγησαν στο πρόβλημα προκειμένου να καταλογίσουμε ευθύνες και να προχωρήσουμε στη θεραπεία, εμείς παρήγαμε «θόρυβο», σπιλώσαμε άτομα χωρίς καν να τους δώσουμε την ευκαιρία να απαντήσουν (με τη μορφή... λαϊκού δικαστηρίου) και πλήξαμε τη φήμη του ίδιου του τραπεζικού μας συστήματος.

Παράγοντας της αγοράς μας έλεγε για το σχετικά πρόσφατο παράδειγμα της πυρηνικής καταστροφής στη Φουκουσίμα της Ιαπωνίας. Το τόσο αυτό σοβαρό θέμα, δεν το αντιμετώπισαν οι Ιαπωνες ούτε με διαρροές, ούτε με φήμες και ψυθύρους, ούτε φυσικά με δελτία τύπου...

## Τα αναπάντητα ερωτήματα

Ας έρθουμε όμως τώρα στην ουσία του θέματος, καθώς όσο επικεντρωνόμαστε σε φήμες και κραυγές, τόσο αποφεύγουμε να ασχοληθούμε με την ουσία του θέματος και τόσο ξεχνούμε να θέσουμε τα ερωτήματα που θα μας οδηγήσουν στις λύσεις.

**Ερώτημα πρώτο:** Κύριε Πρόεδρε της Δημοκρατίας και κύριε Υπουργέ των Οικονομικών, αν εξαρέσουμε το μέτωπο των τραπεζών, πόσα δανειακά κεφάλαια χρειάζεται η Κυπριακή Δημοκρατία για να χρηματοδοτηθεί; Γιατί μέχρι πριν από ένα χρόνο μας έλεγαν ότι το μόνο πρόβλημα ήταν οι τράπεζες. Υπάρχουν κύριε Πρόεδρε της Δημοκρατίας και κύριε Υπουργέ Οικονομι-



κών «κρυμμένοι σκελετοί» στα δημόσια οικονομικά μας και αν ναι, πόσοι τελικά είναι αυτοί; Και αν υπάρχουν, ποιοι ευθύνονται για το ότι μέχρι τώρα αποκρύβονταν;

**Ερώτημα δεύτερο:** Πόση τελικά είναι η «τρύπα» των τραπεζών; Γιατί αν η επανακεφαλαιοποίηση της Λαϊκής ήταν 1,8 δις και της Κύπρου άλλο ένα δις, τότε πώς προκύπτουν νούμερα για πακέτα στήριξης που ξεκινούν από τα έξι και φτάνουν έως και τα δώδεκα δισεκατομμύρια ευρώ; Να θυμίσουμε επίσης ότι τα δισεκατομμύρια δεν είναι στραγάλια, αλλά κάθε ένα από αυτά αντιστοιχεί περίπου στο 5% του ΑΕΠ της χώρας!

Υπάρχουν «κρυμμένοι σκελετοί» στις τράπεζες και αν ναι, πόσοι είναι; Εντάξει, αυτό θα μας το πει ο ξένος Οίκος που ορίστηκε από την Κυβέρνηση για να ελέγχει την υπόθεση των τραπεζών σε βάθος, ωστόσο εκτιμήσεις στελεχών των τραπεζών δεν υπάρχουν;

**Ερώτημα τρίτο:** Γιατί η Κεντρική Τράπεζα επί κ. Ορφανίδη απέρριπτε με τόσο μεγάλη έμφαση τον έλεγχο των κυπριακών τραπεζών από έναν Οίκο τύπου BlackRock;

**Ερώτημα τέταρτο:** Τι μεσολάβησε από τις αρχές Ιουνίου έως τον Ιούλιο και το «άνοιγμα» της Τράπεζας Κύπρου πολλαπλασιάστηκε; (επί πόσο δεν ξέρουμε). Γιατί μέχρι και τον Ιούνιο γνωρίζαμε πως αν εισπράττονταν γύρω στα 400 εκατ. ευρώ από την πώληση των θυγατρικών ασφαλιστικών, το Συγκρότημα θα είχε επανακεφαλαιοποιηθεί πλήρως.

**Ερώτημα έκτο:** Ακόμη και αν δεχτούμε πως η Διοίκηση της Τράπεζας Κύπρου προσπαθού-

σε να κρύψει τα προβλήματα «κάτω από το χαλί», πώς ο (τότε) Διοικητής και ο μηχανισμός γενικότερα της Κεντρικής Τράπεζας δεν το είχαν αντιληφθεί;

**Ερώτημα έβδομο** και κυριότερο: Πώς «χάθηκαν» τα λεφτά; Αν η συνολική απώλεια των ελληνικών κρατικών ομολόγων ήταν δύο δις ευρώ, από πού προέκυψαν οι άλλες ζημίες; Ειδικότερα: Πώς συγκρίνονται οι επισφάλειες των δύο τραπεζών με το μέσο όρο του συστήματος σε Κύπρο, Ελλάδα και αλλού; Υπήρξαν δάνεια που η χορήγησή τους δεν θα έπρεπε να είχε γίνει; Εμπλέκονται σε κάποιες από αυτές τις υποθέσεις πολιτικές σκοπιμότητες; Υπάρχουν φαινόμενα σπατάλης και κακοδιαχείρισης; Και αν ναι, ποια είναι. Αναλυτικά, με χαρτί και μολύβι.

Από τις σαφείς και αναλυτικές απαντήσεις αυτών των προβλημάτων, θα προκύψουν και οι υπεύθυνοι, οι οποίοι μπορεί να βρίσκονται μέσα στις τράπεζες, μπορεί να βρίσκονται μέσα στην Κεντρική Τράπεζα (εκτός των λαθών, υπάρχουν και οι παραλείψεις), ή ακόμη ενδεχομένως και μέσα στην Κυβέρνηση (αν πχ υπήρχαν πολιτικές πιέσεις για τη χορήγηση κάποιων δανείων)...

Τότε λοιπόν θα μπορούσαν να προκύψουν οι υπεύθυνοι. Όχι γενικά και αόριστα με τη μέθοδο της λάσπης, αλλά αποδεδειγμένα. Τότε θα μιλάμε για υπεύθυνους με ονοματεπώνυμο, ενώ τώρα απλά σπιλώνουμε ανθρώπους που πολύ πιθανόν να αποδειχτούν αθώοι.

Και κυρίως πλήττουμε την αξιοπιστία του τραπεζικού μας συστήματος, βγάζοντας τα μάτια μας με τα ίδια μας τα χέρια.

# Συνέντευξη



Αστυνομική Ακαδημία Κύπρου:

## Στοχεύει στην εκπαίδευση, επιμόρφωση και διάπλαση ορθολογιστικών στάσεων και συμπεριφορών και καλλιεργεί αρχές και αξίες

- ✓ Συνέντευξη με τον Ανώτερο Αστυνόμο κ. Ζαχαρία Χρυσοστόμου Διευθυντή της Αστυνομικής Ακαδημίας Κύπρου
- ✓ Ο ρόλος που καλείται να διαδραματίσει η Αστυνομική Ακαδημία Κύπρου για την κατάλληλη εκπαίδευση, επιμόρφωση, συμπεριφορά και καλλιέργεια αξιών των νέων μελών της Αστυνομίας, σίγουρα είναι ζωτικής σημασίας

**Ε** πιθυμούμε να ευχαριστήσουμε τον Ανώτερο Αστυνόμο κ. Ζαχαρία Χρυσοστόμου Διευθυντή της Αστυνομικής Ακαδημίας Κύπρου και τους συνεργάτες του για την άψογη συνεργασία τους, παρόλο το φόρτο εργασίας που είχαν, για να επιτευχθεί η άκρως ενδιαφέρουσα συνέντευξη που ακολουθεί. Μια συνέντευξη μέσα από την οποία οι αναγνώστες μας θα ενημερωθούν για το σημαντικό έργο που επιτελεί η Αστυνομική Ακαδημία Κύπρου.

**ΕΡ: Κύριε Χρυσοστόμου, θα θέλαμε να μας δώσετε μια γενική εικόνα του έργου που επιτελείται στην Αστυνομική Ακαδημία Κύπρου. Ποιά είναι η εκπαιδευτική δομή και φιλοσοφία των προγραμμάτων εκπαίδευσης\_**

**ΑΠ:** Η Αστυνομική Ακαδημία Κύπρου, ως το κατεξοχήν κέντρο παροχής αστυνομικής εκπαίδευσης, διαδραματίζει σημαντικό ρόλο όχι μόνο στην εκπαίδευση και επιμόρφωση των μελών μας, αλλά και στη διάπλαση ορθολογιστικών στάσεων και συμπεριφορών. Εδώ καλλιεργούνται αρχές και αξίες, εμπεδώνται η επαγγελματική συνείδηση, διασαφηνίζεται η φιλοσοφία που διέπει τις σύγχρονες μορφές αστυνόμευσης και προάγονται οι συλλογικές μορφές δράσης για διασφάλιση των βασικών λειτουργιών μιας σύγχρονης, δημοκρατικής και ευνομούμενης πολιτείας. Ως λογική συνεπαγωγή των πιο πάνω επισημάνσεων, απορρέουν οι εξής παραδοχές πάνω στις οποίες εδράζονται τα προγράμματα και το περιεχόμενο σπουδών της Αστυνομικής Ακαδημίας Κύπρου. Οι εμφάσεις και η βαρύτητα μετατοπίζονται από το θεωρητικό στο πρακτικό,



από τη γνώση ως πληροφορία και δεξιότητα στο στοχασμό και στη μεταγνώση. Η έννοια μάθηση δεν περιορίζεται μόνο στην απόκτηση περιορισμένης εμβέλειας εφήμερης γνώσης, που απλώς συσσωρεύεται στη μνήμη και ανακαλείται μέχρι την απάλειψή της, την αμφισβήτηση ή την αναίρεσή της. Περιλαμβάνει ασφαλώς το στοιχείο της απόκτησης γνώσεων και δεξιοτήτων αλλά, ταυτόχρονα, εμπλουτίζεται με βαθύ συναισθηματικό, ψυχικό, θητικό και πνευματικό φορτίο και διευρύνεται με τις αξίες, τις πεποιθήσεις, τα αισθήματα, τα συναισθήματα και τις

αισθήσεις του προσώπου ως ολόττας. Έτσι, αναδεικνύεται η δυναμική σχέση μεταξύ της γνώσης, της νόησης και του συναισθήματος, ενώ παράλληλα αξιοποιούνται οι κεκτημένες γνώσεις για την κατανόηση και ερμηνεία των εκάστοτε πραγματικοτήτων της ρευστής κοινωνίας του σήμερα, υπό το πρίσμα, ασφαλώς των βιωματικών εμπειριών του καθενός. Κατά συνέπεια, η συνεχής ανασύνθεση και ο μετασχηματισμός της γνώσης των εννοιών και των νοητικών σχημάτων οδηγούν νομοτελειακά στην κριτική σκέψη, στην ενόραση και στον αναστο-

χασμό, στη διαφοροποίηση του τρόπου θεώρησης του κόσμου, του βίου και των συμπειριφορών του καθενός ως ανθρώπου και ως φορέα εξουσίας στην προκειμένη περίπτωση.

Οι στοχεύσεις αυτές εξυπηρετούνται μόνο με την προσφορά ευκαιριών εμπειρικής, αυθεντικής και ενεργητικής - βιωματικής μάθησης, καθώς και την ενεργό εμπλοκή και ενασχόληση των σπουδαστών με πραγματικά, ρεαλιστικά και αληθή ή τουλάχιστον αληθοφανή προβλήματα και καταστάσεις που συνάδουν με τις κοινωνικές πραγματικότητες και τις εναλλαγές της σύγχρονης μεταμοντέρνας εποχής.

**ΕΡ: Πόσες και ποιές Σχολές λειτουργούν στην Ακαδημία; Ποιά είναι τα ακαδημαϊκά προγράμματα και εκπαιδεύσεις που πραγματοποιούνται στην Αστυνομική Ακαδημία\_ Οι σπουδές της Ακαδημίας είναι ιστόμερες πανεπιστημιακού επιπέδου;**

**ΑΠ:** Στην Αστυνομική Ακαδημία λειτουργούν τρεις Σχολές: Η Σχολή Αξιωματικών, η Σχολή Λοχιών και Αστυνομικών και η Σχολή Ξένων Γλωσσών.

Στην Αστυνομική Ακαδημία προσφέρεται εκπαίδευση για όλους τους βαθμούς, από το βαθμό του Αστυνομικού που είναι διάρκειας τριών ακαδημαϊκών ετών, μέχρι και το βαθμό του Ανώτερου Αστυνόμου, καθώς επίσης εξειδικευμένα προγράμματα όπως Διερεύνησης Εγκλήματος και Διερεύνησης Τροχαίων Οδικών Δυστυχημάτων. Τα εκπαιδευτικά προγράμματα περιλαμβάνουν επίσης θέματα Ευρωπαϊκής Ένωσης και Διεθνούς Αστυνομικής Συνεργασίας, ιδιαίτερα θέματα Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων, θέματα Europol, Interpol, SIRENE, τη σύμβαση Shengen και άλλα εξειδικευμένα



θέματα που αφορούν ευάλωτες ομάδες πληθυσμού, όπως είναι οι ανήλικοι και τα θύματα βίας στην οικογένεια.

Πιο συγκεκριμένα, η Σχολή Αξιωματικών, είναι επιφορτισμένη με την εκπαίδευση των Αξιωματικών της Αστυνομίας σε σχέση με διοικητικά / διευθυντικά, κυρίως, θέματα. Επίσης, η Σχολή Αξιωματικών διοργανώνει εξειδικευμένα σεμινάρια και εργαστήρια για όλους τους βαθμούς ανάλογα με τις ανάγκες της Υπηρεσίας, όπως το πρόγραμμα Εκπαίδευσης Εκπαιδευτών, το πρόγραμμα Ανήχνευσης Εγκλημάτων Ανωτέρου Επιπέδου (ΤΑΕ) κ.ά.

Η Σχολή Λοχιών και Αστυνομικών, αναλαμβάνει την υλοποίηση του προγράμματος της Εποπτικής Διεύθυνσης που απευθύνεται στους Λοχίες, των επιμορφωτικών προγραμμάτων για Αστυνομικούς, καθώς και του προγράμματος της Εκπαίδευσης των Δοκίμων Αστυνομικών και Δοκίμων Ειδικών Αστυνομικών. Διοργανώνει,

επίσης, προγράμματα Βασικής Εκπαίδευσης Ανήχνευσης Εγκλημάτων (ΤΑΕ), Τροχαίας και άλλα εξειδικευμένα προγράμματα.

Η Σχολή Ξένων Γλωσσών, μεριμνά για την προετοιμασία και τη διεξαγωγή των προγραμμάτων εκπαίδευσης που αποσκοπούν, κυρίως, στην ανάπτυξη των γλωσσικών δεξιοτήτων των συμμετεχόντων. Τα προγράμματα εκμάθησης γλωσσών διαμορφώνονται ανάλογα με τις εκάστοτε ανάγκες της Υπηρεσίας. Ενδεικτικά, η Σχολή Ξένων Γλωσσών έχει διοργανώσει προγράμματα Γαλλικής, Γερμανικής, Ιταλικής, Ισπανικής, Τουρκικής, Ρωσικής και Αραβικής Γλώσσας. Επιπρόσθετα, η Σχολή Ξένων Γλωσσών διοργανώνει κατά καιρούς επαναληπτικά προγράμματα (Refreshing Courses) των διαφόρων γλωσσών. Επίσης, εποπτεύει τη συμμετοχή των μελών της Αστυνομίας σε θέματα ξένων γλωσσών και Ηλεκτρονικών Υπολογιστών στα Κρατικά Ινστιτούτα Επιμόρφωσης (Κ.Ι.Ε.).

Σε ότι αφορά το τρίτο σκέλος της ερώτησης σας, θα ήθελα να σας αναφέρω ότι, ως αποτέλεσμα της αναβάθμισης του προγράμματος Εκπαίδευσης Δοκίμων Αστυνομικών που πραγματοποιήσαμε τον Οκτώβριο του 2010, αριθμός πανεπιστημίων τόσο στην Κύπρο όσο και στο εξωτερικό, προχώρησαν φέτος στην αξιολόγησή του και αναγνώριση ευρωπαϊκών πιστωτικών μονάδων (ECTS), που ισοδυναμούν μέχρι και με δύο (2) έτη πανεπιστημιακών σπουδών. Με τον τρόπο αυτό, παρέχεται πλέον η δυνατότητα στα μέλη μας να συνεχίσουν της σπουδές τους σε συναφής κλάδους (τετραετούς φοίτησης) και να τις ολοκληρώσουν σε μικρότερο χρονικό διάστημα.

**ΕΡ: Πόσοι αστυνομικοί αποφοιτούν κάθε χρόνο από την Αστυνομική Ακαδημία και πόσο σημαντικός είναι ο ρόλος της Ακαδημίας για την κατάλληλη εκπαίδευση, επιμόρφωση, συμπειριφορά και καλλιέργεια αξιών των νέ-**



# Συνέντευξη



## **ων μελών της Αστυνομίας;**

ΑΠ: Ο αριθμός των μελών που αποφοιτούν κάθε χρόνο δεν μπορεί να καθοριστεί, αφού είναι άμεσα συνυφασμένος με τον αριθμό των οργανικών θέσεων που κενώνονται κάθε φορά. Ενδεικτικά, σας αναφέρω ότι με την ολοκλήρωση του ακαδημαϊκού έτους 2011-2012, αποφοιτήσαν εξήντα νέοι αστυνομικοί, οι οποίοι ολοκλήρωσαν με επιτυχία την εκπαίδευση τους. Επιπρόσθετα, κατά το διαρρεύσαν ακαδημαϊκό έτος, πραγματοποιήθηκαν 68 εκπαιδευτικά προγράμματα, σεμινάρια, εργαστήρια και ημερίδες, τα οποία παρακολούθησαν 1483 μέλη μας, όλων των βαθμίδων. Πραγματοποιήθηκαν, επίσης, άλλα τρία (3) εκπαιδευτικού - επιμορφωτικού περιεχομένου προγράμματα, τα οποία παρακολούθησαν 48 λειτουργοί διαφόρων Κρατικών Υπηρεσιών.

Σε ότι αφορά τώρα το ρόλο που καλείται να διαδραματίσει η Αστυνομική Ακαδημία για την κατάλληλη εκπαίδευση, επιμόρφωση, συμπεριφορά και καλλιέργεια αξιών των μελών της Αστυνομίας, σίγουρα είναι ζωτικής σημασίας. Σε μία ευνοούμενη πολιτεία, το κράτος, δικαίως, αναμένει από τους πολίτες να σέβονται τους θεσμούς του. Ωστόσο ο σεβασμός προς τους θεσμούς του κράτους κερδίζεται μόνο όταν αυτοί οι ίδιοι θεσμοί αποτελούν πρότυπο αξιοκρατίας, ισονομίας, διαφάνειας και δικαιοσύνης. Η Αστυνομία, όπως και κάθε άλλος θεσμός του κράτους, οφείλει να προάγει αυτές τις αξίες. Όντας λειτουργοί της Αστυνομίας, αυτού του πολυσήμαντου θεσμού για κάθε κράτος, πρέπει όλοι μας να υιοθετούμε πλήρως, ως στάση ζωής και επαγγελματικής συνείδησης τις αξίες αυτές. Υπογραμμίζω ιδιαίτερα την πραγμάτωση της αδιάφθορης αξίας της αξιοκρατίας ως αναχώματος κατά του ασύδοτου παραγοντισμού και της υπονόμευσης οικουμενικών αξιών. Τη σημασία που έχει η αξιοκρατία στο πολίτευμα της δημοκρατίας τονίζει ο μεγάλος ιστορικός της αρχαιότητας θουκυδίδης γράφοντας στον Επιτάφιο του : «όλοι οι πολίτες είναι ίσοι μπροστά στους νόμους για τις ιδιωτικές τους διαφορές. Ως προς τα δημόσια αξιώματα, όμως, προτιμώνται όσοι ξεχωρίζουν σε κάποιο τομέα για την ικανότητά τους και όχι γιατί ανήκουν σε κάποια τάξη».

**ΕΡ: Μιλήστε μας για το ρόλο που καλείται να διαδραματίσει η Αστυνομική Ακαδημία Κύπρου με την ανάληψη της Προεδρίας του Διοικητικού Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Αστυνομικής Ακαδημίας, γνωστής ως CEPOL, καθώς και για τις προκλήσεις που αναμένεται να αντιμετωπίσει.**

ΑΠ: Από την 1η Ιουλίου 2012, ως Διευθυντής



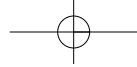
της Αστυνομικής Ακαδημίας Κύπρου, έχω αναλάβει την προεδρία του Διοικητικού Συμβουλίου της CEPOL. Κατά συνέπεια, θα έχουμε την ευθύνη εποπτείας, συντονισμού και διαχείρισης όλων των θεμάτων που εμπίπτουν εντός των αρμοδιοτήτων του εν λόγω Οργανισμού. Η ανάληψη της Προεδρίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης, θα αποτελέσει ιστορικό γεγονός αλλά και πρόκληση για την Αστυνομική Ακαδημία Κύπρου. Κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου, θα πραγματοποιηθούν διάφορες συναντήσεις, πολλές από τις οποίες θα είναι υψηλού επιπέδου, τόσο στην Κύπρο όσο και σε ευρωπαϊκές πρωτεύουσες όπως το Λονδίνο και τις Βρυξέλλες.

**ΕΡ: Ποιές είναι οι προτεραιότητες και οι άμεσοι στόχοι της Αστυνομικής Ακαδημίας Κύπρου, με την ανάληψη της προεδρίας του Δ.Σ. της CEPOL;**

ΑΠ: Οι προτεραιότητες που έχουμε καθορίσει, απορρέουν από τις προτεραιότητες που έχει θέσει η Κυπριακή Δημοκρατία, πάντοτε μέσα στα πλαίσια του προγράμματος του Τρίο (Πολωνία, Δανία, Κύπρος), του προγράμματος της Στοκχόλμης, καθώς και της στρατηγικής της CEPOL. Τα σημαντικότερα από αυτά είναι η υποστήριξη του Ευρωπαϊκού Προγράμματος Κατάρτισης (ETS), η προώθηση θεμάτων που αφορούν στην αντιμετώπιση του προβλήματος της «φθοράς» των υποθέσεων βίας στην οικογένεια (Overcoming Attrition in Domestic Violence through Policing), καθώς και η προώθηση των συζητήσεων που αφορούν στο Νέο Νομικό Πλαίσιο της CEPOL (New Legal Framework of CEPOL). Το Ευρωπαϊκό Πρόγραμμα Κατάρτισης (European Training Scheme-E.T.S.), έχει ως στόχο την προώθηση μιας κοινής ευρω-

παϊκής εκπαιδευτικής κουλτούρας των αρχών επιβολής του νόμου και των δικαστικών αρχών στον τομέα της καταπολέμησης του διασυνοριακού εγκλήματος. Το E.T.S. αποτελείται από τέσσερις πυλώνες, βασίζεται στο Πρόγραμμα της Στοκχόλμης και είναι εμπνευσμένο από τη Στρατηγική Εσωτερικής Ασφάλειας της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Η πρωτοβουλία για το Overcoming Attrition in Domestic Violence through Policing έχει ως γενικό στόχο την υιοθέτηση ενός εγχειρίδιου βέλτιστων πρακτικών της Αστυνομίας, στην αντιμετώπιση της βίας στην οικογένεια, ιδιαίτερα σε ότι αφορά στο ρόλο των αρχών επιβολής του νόμου, στην αντιμετώπιση του προβλήματος της «φθοράς» των υποθέσεων, και γενικότερα του φαινομένου της παρέκκλισης, εκτροπής ή/και αποτυχημένης διεκπεραίωσης τους, στο πλαίσιο του συστήματος ποινικής δικαιοσύνης. Στα πλαίσια της Προεδρίας του Διοικητικού Συμβουλίου της CEPOL, πραγματοποιήθηκε συνέδριο προεδρίας με θέμα “Overcoming Attrition in Domestic Violence through Policing”, στη Λεμεσό, μεταξύ των ημερομηνιών 10-12/07/2012. Τη διοργάνωσή του ανέλαβε η Αστυνομική Ακαδημία Κύπρου με τη συμμετοχή σαράντα δυο (42) ατόμων από δέκα εννέα (19) Κράτη Μέλη, καθώς και εμπειρογνωμόνων από τη Γερμανία, την Ιρλανδία, το Ηνωμένο Βασίλειο, την Κύπρο, τη CEPOL και τον Οργανισμό Θεμελιωδών Δικαιωμάτων (FRA).

Για υλοποίηση των προτεραιοτήτων που έχουν τεθεί, η Κυπριακή Προεδρία της Ευρωπαϊκής Αστυνομικής Ακαδημίας (CEPOL) θα υποστηρίζεται από το Εθνικό Γραφείο CEPOL Κύπρου, το οποίο υπάγεται στην Α.Α.Κ.



Discover your own oasis of luxury



**CONSTANTINOU BROS  
ASIMINA SUITES HOTEL**



Experience the exclusive opulence of an All Suites Hotel.

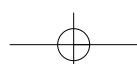
The brand new, adult-focused, five star Asimina Suites Hotel, ideally located on a secluded sandy beach combines luxurious accommodation with superb leisure and spa facilities in a cosy setting.

Maintaining a tradition in excellent hospitality for a quarter of a century, Constantinou Bros Hotels invite you to indulge in pure luxury and enjoy their renowned superior service!



POSEIDONOS AVE, P.O. BOX 60182, 8101 PAFOS, CYPRUS TEL.: + 357 26 964333 FAX: + 357 26 964870  
e-mail: [reservations@asimina-cbh.com](mailto:reservations@asimina-cbh.com)

[www.asimina-cbh.com](http://www.asimina-cbh.com)



# Συνέντευξη



Κυπριακός Οργανισμός Τυποποίησης και Κυπριακή Εταιρεία Πιστοποίησης:

## Σημαντικός ο ρόλος τους στην κυπριακή οικονομία

✓ Συνέντευξη με τον Δρ Ιωάννη Καρή,  
Γενικό Διευθυντή

**ΕΡ:** Κύριε Καρή, θα θέλαμε να αρχίσουμε αυτή τη συνέντευξη δίνοντας στους αναγνώστες μας μια γενική εικόνα του Κυπριακού Οργανισμού Τυποποίησης (CYS). Πότε ιδρύθηκε, ποιά είναι η αποστολή του και ποιό το έργο που επιτελείται;

**ΑΠ:** Ο Κυπριακός Οργανισμός Τυποποίησης (CYS) είναι ο Εθνικός Φορέας για την Τυποποίηση στην Κύπρο. Ανέλαβε τη δραστηριότητα της τυποποίησης την 1η Ιανουαρίου 2005, με βάση τον ΠΕΡΙ ΤΥΠΟΠΟΙΗΣΗΣ, ΔΙΑΠΙΣΤΕΥΣΗΣ ΚΑΙ ΤΕΧΝΙΚΗΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗΣ ΝΟΜΟ ΤΟΥ 2002, που προνοεί τη μεταφορά της δραστηριότητας της τυποποίησης από το Υπουργείο Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού, στον CYS. Έκτοτε, λειτουργεί υπό καθεστώς εταιρείας ιδιωτικού δικαίου με μόνο μέτοχο την Κυπριακή Δημοκρατία. Διοικείται από 7 μελές Δ.Σ. αποτελούμενο από δυο (2) μέλη προερχόμενα από τα Υπουργεία Οικονομικών και Εμπορίου, Βιομηχανίας & Τουρισμού καθώς και πέντε (5) μέλη προερχόμενα από τον ιδιωτικό τομέα όπως τον Κυπριακό Σύνδεσμο Καταναλωτών, την OEB, το KEBE και τα Ακαδημαϊκά/Επιστημονικά Ιδρύματα ΤΕΠΑΚ και ΕΤΕΚ. Η Κυπριακή Εταιρεία Πιστοποίησης, ΚΕΠ, αποτελεί θυγατρική εταιρεία του Κυπριακού Οργανισμού Τυποποίησης, CYS, και δραστηριοποιείται στον τομέα της πιστοποίησης προϊόντων και συστημάτων διαχείρισης.

Η αποστολή του CYS αφορά:

1. Τη συμμετοχή, ψήφιση και υιοθέτηση των Ευρωπαϊκών & Διεθνών Προτύπων.
2. Την προώθηση των ευρωπαϊκών & διεθνών προτύπων στην Κύπρο με στόχο:
  - την ενίσχυση της ανταγωνιστικότητας των κυπριακών επιχειρήσεων και οργανισμών,
  - τη βελτίωση του επιπέδου ποιότητας ζωής, μέσω της προσφοράς ποιοτικών προϊόντων και υπηρεσιών,
  - την προστασία του περιβάλλοντος, και,
  - τη διασφάλιση της υγείας και της ασφάλειας των καταναλωτών και των εργαζομένων.

Συγκεκριμένα, ο CYS συμμετέχει ενεργά στη Διεθνή και Ευρωπαϊκή Τυποποίηση υπό την ιδιό-



τητή του ως πλήρες μέλος των Διεθνών και Ευρωπαϊκών Οργανισμών Τυποποίησης:

- ISO (International Organisation for Standardisation), Διεθνής Οργανισμός Τυποποίησης.
- IEC (International Electrotechnical Commission), Διεθνής Ηλεκτροτεχνική Επιτροπή.
- CEN (European Committee for Standardisation), Ευρωπαϊκός Οργανισμός Τυποποίησης.
- CENELEC (European Committee for Electrotechnical Standardization), Ευρωπαϊκός Οργανισμός Ηλεκτροτεχνικής Τυποποίησης.
- ETSI (European Telecommunications Standards Institute), Ευρωπαϊκός Οργανισμός Τυποποίησης Τηλεπικοινωνιών.

Ο CYS συμμετέχει ισότιμα με τους υπόλοιπους Εθνικούς Οργανισμούς Τυποποίησης των Ευρωπαϊκών Χωρών με γνώμονα πάντοτε τη διασφάλιση των εθνικών μας συμφερόντων.

Ο CYS, διαθέτει Κέντρο Πληροφόρησης και Εξυπηρέτησης (ΚΕΠΕ) το οποίο φιλοξενεί αναγνωστήριο όπου οι ενδιαφερόμενοι μπορούν να μελετήσουν οποιοδήποτε Διεθνές, Ευρωπαϊκό ή Εθνικό Πρότυπο. Το 2011, το ΚΕΠΕ εξυπηρέτησε πέραν των 800 ατόμων ενώ έχουν πωληθεί, πέραν των 2500, Ευρωπαϊκών και Διεθνών Προτύπων.

**ΕΡ:** Ποιές προσπάθειες καταβάλλει ο CYS για την ανάπτυξη του και την εδραιώση του ως αξιόπιστου φορέα ποιότητας στην Κύπρο και

πώς προωθεί τη διαρκή βελτίωση της ποιότητας της κοινωνίας στην Κύπρο;

**ΑΠ:** Οι προσπάθειες που καταβάλλονται τόσο από τη Διεύθυνση όσο και από το έμπειρο πρωσαπικό του Οργανισμού μας είναι πολλές και ποικίλουν. Πρωταρχικός μας στόχος είναι η ουσιαστική συμβολή μας στη βελτίωση της ποιότητας ζωής των πολιτών, της οικονομίας και της κοινωνίας γενικότερα. Για να πετύχουμε το σκοπό αυτό, πρέπει να προσφέρουμε στο ευρύ κοινό ενημέρωση και καθοδήγηση για τα οφέλη της ποιότητας όπως αυτά προκύπτουν από τη χρήση των προτύπων αλλά και από την ενεργό συμμετοχή μας στις δραστηριότητες της Ευρωπαϊκής και Διεθνής Τυποποίησης.

Έτσι, ανά τακτά χρονικά διαστήματα διοργανώνουμε ενημερωτικά σεμινάρια και ανοικτές ενημερωτικές ημερίδες για όλους τους ενδιαφερόμενους φορείς. Επίσης, πέρα από την ενημέρωση, ο CYS προσφέρει γνώση και κατάρτιση και διοργανώνει εκπαιδευτικά σεμινάρια σε εξειδικευμένο τομέα κάθε φορά. Στα σεμινάρια αυτά δίδεται η ευκαιρία σε ενδιαφερόμενους και τεχνικούς εμπειρογνώμονες να διευρύνουν το πεδίο της γνώσης τους σε ότι αφορά την ποιότητα και τους μηχανισμούς εφαρμογής της. Επιπρόσθετα, ο CYS δίδει τη δυνατότητα σε ενδιαφερόμενα μέρη του δημόσιου και ιδιωτικού τομέα να ενημερώνονται για τις εξελίξεις στα θέματα δραστηριοποίησής τους και να συνεισφέρουν στο



## Συνέντευξη

έργο της τυποποίησης (εθνικής, ευρωπαϊκής και διεθνούς), με γνώμονα πάντοτε την προώθηση των εθνικών μας συμφερόντων. Για το σκοπό αυτό, ο CYS εφαρμόζει ειδικούς μηχανισμούς προώθησης της χρήσης των προτύπων και στήριξης της συμμετοχής ενδιαφερομένων, με:

- Επισκέψεις και επί τόπου ενημέρωση από τους Λειτουργούς του Οργανισμού. Για το σκοπό αυτό, το 2011 έχουν πραγματοποιηθεί πέραν των 250 επισκέψεων και συναντήσεων.
- Έκδοση διαφωτιστικού υλικού.
- Συγγραφή και δημοσίευση άρθρων στον ημερήσιο τύπο και σε περιοδικές εκδόσεις. Το 2011 έχουν δημοσιευτεί 23 άρθρα που κάλυπταν θέματα εφαρμογής Διεθνών και Ευρωπαϊκών Προτύπων.

Εξίσου επιτυχημένες προσπάθειες για διασφάλιση της ποιότητας αναλαμβάνονται και από την Κυπριακή Εταιρεία Πιστοποίησης (ΚΕΠ). Η ΚΕΠ ως ο Εθνικός φορέας Πιστοποίησης στοχεύει στην παροχή υπηρεσιών πιστοποίησης που να παρέχουν προστιθέμενη αξία στην κάθε επιχείρηση/οργανισμό που πιστοποιείται. Προωθώντας την ενίσχυση της ανάπτυξης της ανταγωνιστικότητας των Κυπριακών Επιχειρήσεων προσφέρει κυρίως τις ακόλουθες υπηρεσίες πιστοποίησης και ελέγχου:

- Σύστημα Διαχείρισης της Ποιότητας CYS EN ISO 9001.
- Σύστημα Περιβαλλοντικής Διαχείρισης CYS EN ISO 14001.
- Σύστημα Διαχείρισης Υγιείας & Ασφάλειας στην Εργασία OHSAS 18001.
- Σύστημα Διαχείρισης Υγιεινής & Ασφάλειας των Τροφίμων HACCP ISO 22000.
- Σύστημα Διαχείρισης της Ασφάλειας Πληροφοριών ISO 27001.
- Σύστημα Οικολογικής Διαχείρισης και Οικολογικού Ελέγχου.



- Σήμανση CE.
- Πιστοποίηση Γεωργικών Προϊόντων.
- Πιστοποίηση Ιατρικών Ιδρυμάτων και Νοσηλευτηρίων.
- Σχέδιο Ελέγχου Παιχνιδότοπων.
- Σχέδιο Ελέγχου Παιχνιδότοπων.
- Επαλήθευση Εκπομπών Αερίων Θερμοκηπίου.
- Πιστοποίηση Καταδυτικών Κέντρων.
- Σχήμα Πιστοποίησης SOLAR KEYMARK.

Η ΚΕΠ είναι σήμερα ο πρωτοπόρος Οργανισμός Πιστοποίησης στη χώρα μας, πλήρως διαπιστευμένος για την τεχνική του επάρκεια, προσφέροντας υπηρεσίες πιστοποίησης σε πέραν των 900 επιχειρήσεων και Οργανισμών στην Κύπρο και το εξωτερικό.

**ΕΡ:** Μιλήστε μας για τις μέχρι σήμερα επιτυχίες των Οργανισμών, ΚΕΠ & CYS, τόσο σε διεθνές επίπεδο, στα πλαίσια των Ευρωπαϊκών Οργανισμών Τυποποίησης, όσο και σε εθνικό επίπεδο.

**ΑΠ:** Μια πρόσφατη σημαντική επιτυχία του Κυπριακού Οργανισμού Τυποποίησης (CYS) σε διεθνές επίπεδο, είναι η εκλογή του Γενικού Διευθυντή Δρα Ιωάννη Καρή, από την 1η Ιανουαρίου 2012 στο Διοικητικό Συμβούλιο του Διεθνούς

Οργανισμού Τυποποίησης (ISO). Είναι η πρώτη φορά στα τελευταία 50 χρόνια που η Κύπρος εκλέγεται στο Διοικητικό Συμβούλιο του ISO, μια επιτυχία η οποία προσθέτει κύρος και αναγνωρισμόπτη στον Οργανισμό, όπου μέσω αυτής προ-άγονται, επίσης και τα εθνικά συμφέροντα μας.

Είναι με ιδιαίτερη ικανοποίηση που η Κύπρος μέσω του Κυπριακού Οργανισμού Τυποποίησης (CYS) βρίσκεται στις πρώτες θέσεις σε ότι αφορά την υιοθέτηση των Ευρωπαϊκών Προτύπων. Συγκεκριμένα και στις τρεις Ευρωπαϊκές Επιτροπές Τυποποίησης (CEN, CENELEC, ETSI) η Κύπρος τα τελευταία 2 χρόνια, κατέχει την πρωτιά στην υιοθέτηση των Ευρωπαϊκών Προτύπων, αγγίζοντας το 100%. Η υιοθέτηση των Ευρωπαϊκών Προτύπων είναι συμβατική υποχρέωση της Κύπρου ως Κράτος Μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Η πρωτιά της Κύπρου, μέσω του Κυπριακού Οργανισμού Τυποποίησης, ενός από τους μικρότερους Εθνικούς Οργανισμούς Τυποποίησης στον Ευρωπαϊκό χώρο, αποτελεί παράδειγμα προς μίμηση.

Τον Ιούνιο του 2011, τέθηκε σε εφαρμογή το σύστημα ηλεκτρονικών πωλήσεων (e-sales) των Ευρωπαϊκών Προτύπων, μέσω του Διαδικτύου. Ο CYS, σε μια προσπάθεια του να έρθει ακόμα πιο κοντά με τους πελάτες του, δημιούργησε αυτό το ηλεκτρονικό κατάστημα το οποίο παρέχει κατευθείαν πρόσβαση σε όλες τις πληροφορίες των Διεθνών και Ευρωπαϊκών προτύπων. Οι ηλεκτρονικές πωλήσεις συμβάλλουν στην υπερπήδηση διαφόρων περιορισμών όπως το ωράριο λειτουργίας και η έδρα του Οργανισμού.

Σημαντικές επιτυχίες στο χώρο της πιστοποίησης κατέχει και η Κυπριακή Εταιρεία Πιστοποίησης. Η ΚΕΠ, έχει εγκριθεί από την Κυπριακή Κυβερνηση ως ο πρώτος Κοινοποιημένος Οργανισμός στην Κύπρο για τον έλεγχο της παραγωγής αδρανών υλικών, τσιμέντου και αέριων εκπομπών. Υπό την ιδιότητα της αυτή, η ΚΕΠ καθίσταται όχι μόνο ο πρώτος αλλά και ο μοναδικός Κυπριακός Κοινοποιημένος φορέας για τον έλεγχο της πα-



# Συνέντευξη



ραγωγής αδρανών υλικών, τσιμέντου και αέριων εκπομπών. Η αναγνώριση της ΚΕΠ ως Κοινοποιημένου Οργανισμού ανοίγει διάπλατα τους ορίζοντες της για επίτευξη ακόμα υψηλότερων στόχων, προς όφελος της οικονομίας και της κοινωνίας μας.

Τέλος, αξίζει να υπογραμμιστεί και η επιτυχής ένταξη της ΚΕΠ, ως πλήρες μέλος, στο Διεθνές Δίκτυο Φορέων Πιστοποίησης (International Quality Network) IQNet. Η διαδικασία αποδοχής της ΚΕΠ, ήταν επίπονη και λεπτομερής, και μεταξύ άλλων, συμπεριλάμβανε επιθεωρήσεις και αξιολογήσεις για την επάρκεια και την τεχνική ικανότητα των επιθεωρητών της, και επιβεβαίωση της εφαρμογής ορθών πρακτικών κατά τη διάρκεια των επιτόπιων επιθεωρήσεων σε πελάτες της.

Η διαπίστευση της Κυπριακής Εταιρείας Πιστοποίησης, αποτέλεσε ακόμα ένα αποδεικτικό στοιχείο της αξιοπιστίας, της τεχνικής επάρκειας και αντικειμενικότητάς της, συμβάλλοντας θετικά στην αποδοχή της από το IQNet. Αξίζει να σημειωθεί ότι από κάθε χώρα, επιλέγεται από το IQNet, ο πιο αξιόπιστος Οργανισμός. Η ΚΕΠ, ως πλήρες μέλος του IQNet, εκδίδει για κάθε επιθεώρηση και πιστοποιητικά IQNET, τα οποία αναγνωρίζονται σε 38 χώρες - μέλη του IQNet.

**ΕΡ: Ποιός είναι ο ρόλος που διαδραματίζει ο CYS με την ανάληψη της Προεδρίας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης;**

**ΑΠ:** Στο πλαίσιο της ανάληψης της Κυπριακής Προεδρίας του Συμβουλίου της ΕΕ ο Κυπριακός Οργανισμός Τυποποίησης (CYS) θα φιλοξενήσει τη Σύνοδο των Προεδρών των Ευρωπαϊκών Οργανισμών Τυποποίησης CEN, CENELEC και ETSI.

Το πιο πάνω Σώμα, το οποίο αποτελούν οι Πρόεδροι, Εκλεγμένοι Πρόεδροι, Αντιπρόεδροι και Γενικοί Διευθυντές των τριών Ευρωπαϊκών Οργανισμών Τυποποίησης, θα συνεδριάσει στις 30&31 Οκτωβρίου 2012 στο αγροτουριστικό χωριό, Καλοπαναγιώτης. Το Σώμα αυτό, μεταξύ άλλων, επιλαμβάνεται θεμάτων στρατηγικής προς υλοποίηση.

ηση της πολιτικής για το μέλλον της Ευρωπαϊκής Τυποποίησης και θεμάτων που σχετίζονται με την εφαρμογή πολιτικών της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Μια δεύτερη δραστηριότητα η οποία εντάσσεται στο πλαίσιο της ανάληψης της Ευρωπαϊκής Προεδρίας αποτελεί η ετήσια καθιερωμένη εκδήλωση ποιότητας του Κυπριακού Οργανισμού Τυποποίησης σε συνεργασία με την Κυπριακή Εταιρεία Πιστοποίησης (ΚΕΠ) που θα πραγματοποιηθεί την 1η Νοεμβρίου 2012 στο ξενοδοχείο Hilton Cyprus στη Λευκωσία. Η φετινή εκδήλωση έχει ιδιαίτερη σημασία για τους δύο Οργανισμούς, αφού σε αυτήν θα τιμηθούν από την Κυπριακή Πολιτεία, οι κάτω Διεθνείς και Ευρωπαϊκοί Οργανισμοί Τυποποίησης:

- ISO (International Organisation for Standardisation), Διεθνής Οργανισμός Τυποποίησης.
- IEC (International Electrotechnical Commission), Διεθνής Ηλεκτροτεχνική Επιτροπή.
- CEN (European Committee for Standardisation), Ευρωπαϊκός Οργανισμός Τυποποίησης.
- CENELEC (European Committee for Electrotechnical Standardization), Ευρωπαϊκός Οργανισμός Ηλεκτροτεχνικής Τυποποίησης.
- ETSI (European Telecommunications Standards Institute), Ευρωπαϊκός Οργανισμός Τυποποίησης Τηλεπικοινωνιών.

Αυτή η βράβευση αντανακλά το υψηλότατο επίπεδο συμβολής των οργανισμών αυτών στην ανάβαθμιση της ποιότητας, προϊόντων και υπηρεσιών και στην ουσιαστική βοήθεια που παρέχουν στους Εθνικούς Φορείς Τυποποίησης κάθε χώρας. Όπως κάθε χρόνο έτσι και φέτος έχουν προσκληθεί να παραστούν στην εκδήλωση, ο Πρόεδρος της Κυπριακής Δημοκρατίας, Υπουργοί, Βουλευτές, αξιωματούχοι του κράτους και της τοπικής αυτοδιοίκησης, εκπρόσωποι οργανώσεων, φορέων, ακαδημαϊκοί και επαγγελματίες από όλο το φάσμα της οικονομίας και της κοινωνίας.

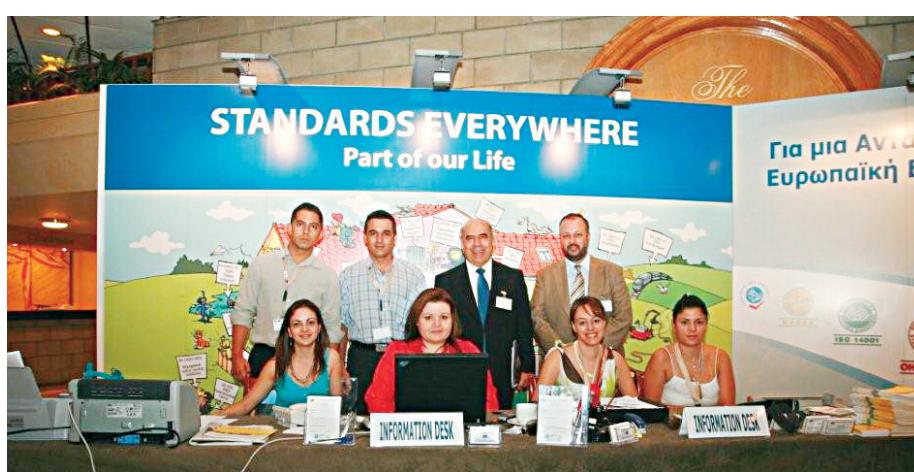
**ΕΡ: Ο Οργανισμός έχει διοργανώσει μέχρι σήμερα διάφορες εκδηλώσεις, σεμινάρια και ημερίδες Ποιότητας. Ποιές είναι οι προγραμματισμένες εκδηλώσεις σας;**

**ΑΠ:** Ο Οργανισμός έχει θεσμοθετήσει, μέσω του Στρατηγικού του Πλάνου για τη χρονική περίοδο 2009-2013, τη διοργάνωση διαφόρων δραστηριοτήτων που προάγουν την ποιότητα στον τόπο μας. Έτσι, για το δεύτερο εξάμηνο του έτους έχουν προγραμματιστεί τα ακόλουθα ενημερωτικά και εκπαιδευτικά σεμινάρια:

- Περιβάλλον & Τυποποίηση.
- Ο ρόλος των Διεθνών και Ευρωπαϊκών προτύπων στις Δημόσιες Συμβάσεις.
- Συμβουλευτικές Υπηρεσίες.
- Διαχείριση Πόρων Λογισμικού.
- Ευρωπαϊκά Πρότυπα για την υποστήριξη της οδηγίας 89/106/EK για τα προϊόντα δομικών κατασκευών: Πιστοποίηση Θερμομονωτικών Υλικών και Κουφωμάτων.
- Επίσης, ο CYS ως πλήρες μέλος των Ευρωπαϊκών και Διεθνών Οργανισμών Τυποποίησης, θα φιλοξενήσει τις ακόλουθες Τεχνικές Επιτροπές Τυποποίησης οι οποίες θα συνεδριάσουν στην Κύπρο κατά το δεύτερο εξάμηνο του 2012:
  - IEC/TC 89 - Δομικές Κινδύνου Πυρκαγιάς (Fire hazard testing), 16-19/10/2012.
  - CEN/TC 392 - Καλλυντικά (Cosmetics), 12-14/11/2012.
  - CEN/TC 154/WG10 - Ογκόλιθοι (Armourstones), 25-26/10/2012.

**ΕΡ: Ποιοί είναι οι μελλοντικοί στόχοι και οι προτεραιότητες του Οργανισμού;**

**ΑΠ:** Όραμά μας είναι η εδραίωση του Κυπριακού Οργανισμού Τυποποίησης και της Κυπριακής Εταιρείας Πιστοποίησης ως των πιο αξιόπιστων φορέων ποιότητας στην Κύπρο. Μέσα από την οικονομική κρίση είμαστε αισιόδοξοι ότι θα βγούμε ακόμα πιο δυνατοί και έτοιμοι, μέσα στο πλαίσιο της αποστολής μας, να ανταποκριθούμε στις απαιτήσεις που προστάζουν οι καιροί. Διαβεβαίωνουμε ότι ο CYS και η ΚΕΠ θα βρίσκονται πάντα σταθεροί συμπαραστάτες στο έργο των διαφόρων Οργανισμών, Συνδέσμων, Ιδιωτών, Καταναλωτών και πρόθυμοι να συνδράμουν ενεργά, για διασφάλιση ποιοτικών υπηρεσιών και προϊόντων για όλους τους πολίτες. Για αυτό, προσδοκούμε στην εδραίωση των στρατηγικών μας συνεργασιών στην Κύπρο με την υπογραφή νέων Μνημονίων Συνεργασίας, τόσο με φορείς του δημόσιου όσο και με φορείς του ιδιωτικού τομέα. Σε Διεθνές και Ευρωπαϊκό επίπεδο θα ενισχύσουμε την εμπλοκή μας στο Διεθνές και Ευρωπαϊκό Σύστημα Τυποποίησης και θα διευρύνουμε το δίκτυο συνεργασιών μας και με άλλους Εθνικούς Οργανισμούς Τυποποίησης, κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης.



# ΜΟΡΦΩΣΗ

Δανειοδοτικό Σχέδιο



## Ολοκληρωμένη μόρφωση που θα δώσει καρπούς στο αύριο...

Η Ελληνική Τράπεζα με το σχέδιο **ΜΟΡΦΩΣΗ** σάς προσφέρει ολοκληρωμένες δανειοδοτικές λύσεις για τις εκπαιδευτικές σας ανάγκες - όποιες κι αν είναι αυτές - από το νηπιαγωγείο, το δημοτικό, το γυμνάσιο, μέχρι και το πανεπιστήμιο!

### ΔΑΝΕΙΟΔΟΤΙΚΕΣ ΛΥΣΕΙΣ

... από €2.500 μέχρι €140.000

- Μακροχρόνια περίοδος αποπληρωμής **μέχρι 30 χρόνια**
- Ευνοϊκό επιτόκιο
- **Ευέλικτες** μπνιαίες δόσεις
- Περίοδος χάριτος **μέχρι 5 χρόνια**
- Δανεισμός σε Ευρώ, Δολάρια, Στερλίνες

### STUDENT CARD

... με **μπδεν χρέωση\*** για αναλήψεις μετρητών στο εξωτερικό • Πρόσβαση στο Hellenic Net Banking για διαχείριση του λογαριασμού

• **Εκπτώσεις** σε μεγάλο αριθμό καταστημάτων

μέσω του εκπτωτικού σχεδίου **more4u**

• Ευχέρεια **άμεσης ανάληψης μετρητών** που κατατίθενται στο λογαριασμό του κατόχου της κάρτας

• Δωρεάν ταξιδιωτική ασφαλιστική κάλυψη (ισχύει εφόσον η αγορά των εισιτηρίων γίνεται με τη φοιτητική κάρτα)



\* Στην περίπτωση που η ανάληψη θα γίνει σε νόμισμα άλλο από το ευρώ η μετατροπή θα γίνεται ως προνοείται στον «Πίνακα Α» με τις Χρεώσεις Καρτών της Τράπεζας, ο οποίος είναι στη διάθεσή σας σε οποιοδήποτε κατάστημα της Τράπεζας ή στην ιστοσελίδα [www.hellenicbank.com](http://www.hellenicbank.com)

### STUDENT MEDICARD

... το ασφαλιστικό σχέδιο υγείας της Hellenic Alico Life για φοιτητές, που προσφέρει νοσοκομειακή περίθαλψη στην Κύπρο και στο εξωτερικό ανάλογα με τη χώρα φοίτησης του φοιτητή.



### ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ

γραμμή εξυπρέτηπος 8000 9999

γραμμή από εξωτερικό +357 22 743843

[www.hellenicbank.com](http://www.hellenicbank.com)

• Για επιτόκια παρακαλούμε προμηθευτείτε τον Οδηγό Επιτοκίων και Χρεώσεων από οποιοδήποτε κατάστημα της Ελληνικής Τράπεζας, τη Γραμμή Εξυπρέτηπος 8000 9999 ή στο διαδίκτυο [www.hellenicbank.com](http://www.hellenicbank.com) • Η Ελληνική Τράπεζα δύναται, κατά την απόλυτη της κρίση, να απορρίψει οποιαδήποτε αίτηση σύμφωνα με την εκάστοτε δανειοδοτική πολιτική της • Για την παραχώρηση του δανείου συνεπάγεται η πληρωμή εξόδων επομένων ενοικιάσιας νομικών εγγράφων και εξόδων παραχώρησης δανείου και απαιτείται η παροχή εξαιρατικών υπό μορφή προσωπικών εγγυήσεων και/ή εμπράγματης εξασφάλισης με εκχώρωση, ασφάλεια πυρός/σεισμού όταν το ποσό είναι πέραν των €45.000, όπως επίσης και ασφάλεια ζωής και μόνιμης ολικής ανικανότητας για τον γονέα (και προαιρετικά για το φοιτητή) με την Hellenic Alico Life • Περισσότερες λεπτομέρειες στην ιστοσελίδα [www.hellenicbank.com](http://www.hellenicbank.com) ή σε οποιοδήποτε κατάστημα της Ελληνικής Τράπεζας ή στη Γραμμή Εξυπρέτηπος 8000 9999.

## Συνέντευξη

Άγγελος Γεωργίου, Πρόεδρος Συν. Κτηματομεσιτών Επιχειρηματιών Κύπρου, ΣΚΕΚ:

# Να παρθούν αποφάσεις για να τονωθεί η κτηματαγορά

**Ο** Άγγελος Γεωργίου, Πρόεδρος Συνδέσμου Κτηματομεσιτών Επιχειρηματιών Κύπρου, ΣΚΕΚ, στη συνέντευξη του που ακολουθεί, περιγράφει το επάγγελμα του κτηματομεσίτη και εισηγήσεις για τόνωση της αγοράς των ακινήτων.

**ΕΡ:** Κύριε Γεωργίου εξηγείστε μας το αντικείμενο της εργασίας ενός κτηματομεσίτη και τη σημασία που έχει αυτό για την οικονομία.

**ΑΠ:** Το αντικείμενο της εργασίας ενός κτηματομεσίτη, είναι να σε καθοδηγήσει σε κάθε βήμα της διαδικασίας, να σου εξηγήσει την τρέχουσα αγορά και σε βοηθήσει στην πλοϊγήση της πολύπλοκης γραφειοκρατίας αλλά και να σου προσφέρει πολύτιμες συμβουλές, όσον αφορά τις αξίες, την ασφάλεια και τους κινδύνους της συγκεκριμένης πράξης, τα υπέρ και τα κατά του υπό συζήτηση ακινήτου και τη μελλοντική προπτική του. Τα τελευταία χρόνια έχουν γίνει διάφορες αγοραπωλησίες από τις οποίες ο αγοραστής ή ο πωλητής δεν ήταν σωστά πληροφορημένος για το ακίνητο, όπως για παράδειγμα υποθηκευμένα ακίνητα, εμπράγματα βάρη και απαγορεύσεις που ίσως μερικοί επιπτείσιοι, μη εγγεγραμμένοι, παράνομοι κτηματομεσίτες, για δικά τους συμφέροντα δεν πληροφορούσαν τον κόσμο σωστά.

**ΕΡ:** Από ποιούς παράγοντες επηρεάζεται η αξία ενός ακινήτου; Μόνο από τη θέση και τα τεχνικά χαρακτηριστικά του ακινήτου, ή και άλλους παράγοντες όπως η γενικότερη πορεία της οικονομίας, τα επιτόκια, κ.λπ.;

**ΑΠ:** Οι τρεις πιο σημαντικοί παράγοντες που επηρεάζουν την αξία ενός ακινήτου είναι «τοποθεσία, τοποθεσία, τοποθεσία». Παρόλα αυτά υπάρχουν και κάποιοι άλλοι παράγοντες που επηρεάζουν την αξία ενός ακινήτου όπως το σχήμα, φυσικά και νομικά χαρακτηριστικά, κατασκευαστικά χαρακτηριστικά και τεχνικοί όροι, ως επίσης και η γενικότερη πορεία της οικονομίας κατά την περίοδο της αγοραπωλησίας και τα επιτόκια των τραπεζικών οργανισμών. Είναι σημαντικό να λαμβάνουμε υπόψη τα επιτοκία της αγοράς αφού υπάρχουν περιπτώσεις που ένα ακίνητο μπορεί να αποφέρει εισοδήματα ή και μελλοντική αυξήμενη αξία πέραν από το καταθετικό επιτόκιο.

**ΕΡ:** Η πορεία της ανάπτυξης γης στην Κύπρο έχει υποστέσει σε μία ύφεση από το 2008 μέχρι σήμερα. Πώς προβλέπετε να εξελιχθεί στο μέλλον; Ποιές εισηγήσεις θα κάνατε στο Κράτος;

**ΑΠ:** Οι τιμές αναμένονται να παραμείνουν σε χαμη-



λά επίπεδα, τουλάχιστον μέχρι το τέλος του χρόνου, ελπίζοντας για κάποιες θετικές αλλαγές στο εσωτερικό και εξωτερικό που θα ωθήσουν την κτηματαγορά να κινηθεί. Η μείωση του ΦΠΑ στο 5% για την πρώτη κατοικία είναι ένας σημαντικός παράγοντας που βοηθά τον τομέα ως επίσης και μη καταβολή μεταβιβαστικών τελών για αγορές καινούριων ακινήτων. Μια από τις εισηγήσεις μας είναι στη μη καταβολή μεταβιβαστικών τελών, να συμπεριληφθεί και στα μεταχειρισμένα ακίνητα. Είναι προφανές ότι ο νόμος που ψηφίστηκε για την κατάργηση των μεταβιβαστικών τελών δεν εξυπρετεί τα συμφέροντα όλων αλλά μόνο μικρής μερίδας και δεν λαμβάνει υπόψη το σύνολο αλλά μόνο τη μειοψηφία. Είναι σημαντικό να μειωθούν τα επιτοκία ούτως ώστε ο κόσμος να μπορεί να αντεπεξέλθει στις δύσεις των δανείων του. Το κράτος πρέπει άμεσα να λάβει μέτρα για ανάπτυξη και να βρεθεί κάποιος τρόπος για τη μείωση των επιποκών από τραπεζικούς οργανισμούς και τη χρηματοδότηση σε αγοραστές. Αυτή την περίοδο δεν υπάρχει ρευστότητα και οι τραπεζικοί οργανισμοί δύσκολα δανειοδοτούν αγοραστές με λογικά επιτοκία, που αυτά παραμένουν στα ύψη κάτι που δε δίνει κίνητρο σε όσους ενδιαφέρονται για αγορά ακινήτου σήμερα. Μια άλλη εισηγήση είναι η μείωση του φόρου κεφαλαιουχικών κερδών από το 20% στο 10% τουλάχιστον για κάποιο χρονικό διάστημα. Εάν το κράτος δεν λάβει κάποια μέτρα που να βοηθήσουν την ανάπτυξη θα παραμείνουν πολλά ακίνητα διαθέσιμα προς πώληση χωρίς ζήτηση. Είναι σημαντικό ο κόσμος να γνωρίζει τι αγοράζει από ποιόν το αγοράζει και τη διαδικασία της αγοράς ούτως ώστε να μην πέφτει σε παγίδες από παράνομους και μη επαγγελματίες του κλάδου.

**ΕΡ:** Μιλήστε μας για τον Συνδέσμο σας και την όλη προσφορά του στην οικονομία και τον τόπο.

**ΑΠ:** Ο Σύνδεσμος Κτηματομεσιτών Επιχειρηματιών Κύπρου (ΣΚΕΚ) λειτουργεί άνω από 25 χρόνια υπό την αιγάλευτη ουδετερότητα του Κυπριακού Εμπορικού & Βιομηχανικού Επιμελητηρίου Κύπρου (ΚΕΒΕ). Είναι ο μοναδικός επαγγελματικός Σύνδεσμος των κτηματομεσιτών στην Κύπρο που ο οποίος σήμερα απαριθμεί 185 αδειούχα Μέλη.

Οι βασικότεροι σκοποί του Συνδέσμου είναι: **1.** Η προστασία και η προώθηση των μη κερδοσκοπικών συμφερόντων των κτηματομεσιτών. **2.** Η οργάνωση, συντονισμός και συνεργασία των κτηματομεσιτών για υποστήριξη και προαγωγή των μη κερδοσκοπικών συμφερόντων τους. **3.** Η ενημέρωση πάνω σε όλα τα Νομοθετικά, Διοικητικά, Πολεοδομικά και άλλα μέτρα, διατάξεις, ή προτάσεις ή Νομοσχέδια τα οποία επηρεάζουν την ανάπτυξη ακίνητης περιουσίας και τον κτηματομεσιτικό τομέα. **4.** Η εφαρμογή του Κώδικα Δεοντολογίας των κτηματομεσιτών. **5.** Η ανάπτυξη συνεργασίας ή και συνδέσεως με άλλους οργανισμούς που έχουν παρόμοιους συναφείς σκοπούς.

Το επάγγελμα του κτηματομεσίτη έχει κατοχυρωθεί με τη νομοθεσία 66/87. Με τη νομοθεσία έχουν τεθεί νομικά πλαίσια στην άσκηση του επαγγέλματος η οποία προϋποθέτει και ποινές σε οποιονδήποτε ασκεί το επάγγελμα χωρίς να έχει τα απαιτούμενα προσόντα και τη σχετική άδεια που προβλέπει η Νομοθεσία. Παρά όμως την ύπαρξη του Νόμου ο Σύνδεσμος αντιμετωπίζει την «πειρατική» άσκηση του επαγγέλματος, και προσπαθεί με κάθε δυνατό τρόπο να σταματήσει το φαινόμενο αυτό. Με βάση το καταστατικό του ΣΚΕΚ το Διοικητικό Συμβούλιο εκλέγεται κάθε δύο χρόνια σε Γενική Συνέλευση του Συνδέσμου. Το Διοικητικό Συμβούλιο λειτουργεί με βάση εσωτερικών κανονισμών. Συνέρχεται περίπου μια φορά το μήνα και επιλαμβάνεται διαφόρων θεμάτων / προβλημάτων που αφορούν γενικά τον κλάδο και ειδικότερα τα μέλη του Συνδέσμου.

Μέλη του Συνδέσμου δύνανται να εγγραφούν MONO αδειούχοι κτηματομεσίτες. Η άδεια του κτηματομεσίτη δίνεται από το Συμβούλιο Εγγραφής Κτηματομεσιτών, που έχει εγκαθιδρυθεί με βάση τη σχετική νομοθεσία.

Στο Συνδέσμο λειτουργούν διάφορες επιπρόπεις όπως η Εκτελεστική, η Διαιτητική και οι κατά τόπο Επαρχιακές Επιτροπές. Ο Σύνδεσμος Κτηματομεσιτών Επιχειρηματιών Κύπρου είναι «κύριο» μέλος της Διεθνούς Ομοσπονδίας Κτηματικών Επαγγελμάτων (FIABCI). Αρκετά μέλη του Συνδέσμου είναι κατ' ιδία μέλη της Ομοσπονδίας η οποία λειτουργεί στην Κύπρο ως FIABCI-CYPRUS CHAPTER.

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΠΡΟΣΦΟΡΑΣ

## Στηρίζουμε κάθε αγώνα για την Παιδεία.

Γιατί η Παιδεία είναι το πολυτιμότερο  
εφόδιο των νέων μας.



μία εταιρία  
μία ιδέα  
**καλόγια όλους**

ΠΑΙΔΕΙΑ



# Συνέντευξη



EMSc, Energy Management Systems

## Η πιο έμπειρη εταιρεία συστημάτων βελτιστοποίησης ηλεκτρικής ενέργειας

Συνέντευξη με τον Δρ Αλέκο Μαρδαπίττα, Διευθύνων Σύμβουλος της EMSc

- ✓ Κατέχει ηγετική θέση στην αγορά του Ηνωμένου Βασιλείου και της Κύπρου, ενώ παράλληλα είναι η πιο έμπειρη κατασκευάστρια εταιρεία συστημάτων βελτιστοποίησης ηλεκτρικής ενέργειας
- ✓ Η EMSc, εγγυάται στον πελάτη κατά 100% το ποσοστό εξοικονόμησης του αμέσως μετά την εγκατάσταση του συστήματος PowerStar®.

**H** EMSc, ιδρύθηκε στο Rotherham της Αγγλίας το 1998 από τον Δρ Αλέκο Μαρδαπίττα, ο οποίος κατάγεται από τη Λάρνακα. Η EMSc δραστηριοποιείται στον χώρο της εξοικονόμησης ηλεκτρικής ενέργειας και είναι η κατασκευάστρια εταιρεία της καινοτόμας σειράς προϊόντων STAR. Στα 14 χρόνια λειτουργίας της η EMSc, έχει σχεδίασει και εγκαταστήσει επιτυχώς περισσότερα από 4,500 συστήματα εξοικονόμησης ενέργειας τύπου PowerStar® στον ευρωπαϊκό χώρο.

Σήμερα η εταιρεία εξάγει τα προϊόντα της σε 15 χώρες, συμπεριλαμβανομένης της Αυστραλίας, της Ελλάδας, της Νότιας Αφρικής και των Ηνωμένων Αραβικών Εμιράτων. Η EMSc διαθέτει τέσσερα γραφεία στην Αγγλία (Rotherham, Μπέρμιγχαμ, Λονδίνο και Εδιμβούργο), στην Αυστραλία και από το 2009 έχει αναπτύξει τις εργασίες της και στην Κύπρο, με τη λειτουργία γραφείου στη Λευκωσία, το οποίο ενισχύει στρατηγικά τις ενέργειες περαιτέρω επεκτάσης της εταιρείας στην Ελλάδα και τη Μέση Ανατολή.

Τα έξι αστέρια της σειράς STAR, έχουν μια εντυπωσιακή σειρά εφαρμογής και μπορούν να εξοικονομήσουν μέχρι και 75% στην κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας και κόστους. Όλες οι λύσεις έχουν μια πολύ γρήγορη περίοδο αποτήρωμάς. Η EMSc έχει βραβευτεί με το «DTI SMART AWARD for Innovation» το 1999 και 2001, με το «CARE4AIR AWARD» το 2006 και με το «Yorkshire Innovation Award» το 2011.

Ακολουθεί η ενδιαφέρουσα συνέντευξη με τον Δρ Αλέκο Μαρδαπίττα

**EP: Με ποιά κριτήρια έχετε επιλέξει τις χώ-**



**ρες στις οποίες αναπτυχθήκατε;**

**ΑΠ:** Βασιζόμενοι στην επιτυχία που σημειώθηκε τόσο στην αγορά του Ηνωμένου Βασιλείου, όσο και της Κύπρου αναγνωρίσαμε σε πρώτο στάδιο, ότι η μοναδική τεχνολογία PowerStar® θα μπορούσε να μεταφερθεί σε άλλες αγορές με παρόμιο δίκτυο ηλεκτρισμού και παρόμοιες ανάγκες εξοικονόμησης ηλεκτρικής ενέργειας. Στα πλαίσια αυτής της στρατηγικής, εντάξαμε στην ομάδα μας άτομο που ειδικεύεται στην ανάπτυξη εργασιών σε νέες αγορές και με αυτή τη γνώση και εμπειρία η σειρά Star® εξάγετε πλέον σε περισσότερες από 15 χώρες. Με βάση τη ζήτηση που υπάρχει για το πολυβραβευμένο προϊόν της EMSc θα ανοίξει σύντομα ιδιόκτητα γραφεία και στις ΗΠΑ.

**EP: Πόσα προϊόντα έχουν δημιουργηθεί για την εξοικονόμηση ενέργειας από την εταιρεία σας;**

**ΑΠ:** Η EMSc είναι στην πρώτη γραμμή των εξελίξεων στην τεχνολογία διαχείρισης ηλεκτρικής ενέργειας κατασκευάζοντας τα 6 συστήματα της σειράς Star®, παρέχοντας έτσι λύσεις για ενεργειακή εξοικονόμηση για διάφορους τύπους εταιρειών. Συγκεκριμένα η σειρά Star® αποτελείται

από το Powerstar®, Hotelstar®, Airstar®, Lightstar®, Autostar® και Motorstar®. Όλη η σειρά Star® είναι σχεδιασμένη αποκλειστικά και κατασκευασμένη εξολοκλήρου στο Ηνωμένο Βασίλειο και έχει πάρει τη διάκριση «Made In Sheffield» επιβραβεύοντας έτσι την εξειδικευμένη κατασκευαστική τεχνογνωσία της.

**EP: Ποιά είναι τα μελλοντικά σας σχέδια;**

**ΑΠ:** Η EMSc βρίσκεται σε ισχυρή θέση έτσι ώστε να επεκτείνει τις διεθνείς δραστηριότητες της μέσω συνεργασίας με διανομείς και τη δημιουργία γραφείων της EMSc σε διάφορες ηπείρους. Η συνεχής ανάπτυξη έρχεται να καλύψει τη ζήτηση που υπάρχει για αποδεδειγμένα και εγγυημένα τεχνολογικά συστήματα όπως τα συστήματα της σειράς Star®.

**EP: Πώς βλέπετε την ανάπτυξης της EMSc στην Κύπρο;**

**ΑΠ:** Οι προοπτικές της EMSc στην Κύπρο είναι ιδιαίτερα ενθαρρυντικές καθώς η εταιρεία έχει προχωρήσει μέχρι σήμερα στην εγκατάσταση πέραν των σαράντα συστημάτων PowerStar® σε μια σειρά από εταιρείες που προέρχονται από διά-



## Συνέντευξη

φορους κλάδους, μεταξύ των οποίων ξενοδοχεία, υπεραγορές, γραφεία, βιομηχανίες, εστιατόρια, πανεπιστήμια, κλινικές, τοπικές αρχές κτλ, με ιδιαίτερα ενθαρρυντικά αποτελέσματα. Λαμβάνοντας υπόψη τη συνεχόμενη αύξηση του κόστους ηλεκτρικής ενέργειας αναμένεται ότι η ανάπτυξη της εταιρείας στην κυπριακή αγορά θα είναι ανοδική. Επίσης θεωρούμε σημαντικό ότι οι εταιρείες άρχισαν να αντιλαμβάνονται την αφελιμότητα των επιπλέον χαρακτηριστικών του συστήματος PowerStar®, όπως προστασία του εξοπλισμού, μείωση των ρύπων κ.α. Αναμφισβήτητα η μικρή περίοδος αποτηλωμάτης του συστήματος -από 0.9 έως 3 χρόνια- και το τυπικό ποσοστό εξοικονόμησης -από 10% έως 15%- σε συνδυασμό με την κρατική επιχορήγησης από το Τμήμα Ενέργειας κατά 30% του ολικού κόστους εγκατάστασης συμβάλλουν στην περαιτέρω ανάπτυξη της EMSc (Cyprus).

**ΕΡ: Πώς ακριβώς γίνεται η εξοικονόμηση με την εγκατάσταση του συστήματος PowerStar®;**

**ΑΠ:** Το PowerStar® είναι ένα μοναδικό σύστημα που ρυθμίζει με ακρίβεια την τάση του ρεύματος, συμβάλλοντας, έτσι, στη μείωση της κατανάλωσης. Η μεγάλη μείωση στην κατανάλωση που έρχεται με την εγκατάσταση του PowerStar® βασίζεται στο ότι οι ηλεκτροπαραγωγικοί σταθμοί προσφέρουν ηλεκτρική ενέργεια σε ψηλότερη τάση για κατανάλωση στις παροχές μας από ότι συνιστάται από τις κατασκευάστριες εταιρείες ή και γενικά από ότι χρειαζόμαστε. Για παράδειγμα, σε πολλές Ευρωπαϊκές χώρες η τάση ρεύματος που θα έπρεπε να παρέχεται είναι 230V αλλά η τάση που παρέχεται είναι περίπου 242V. Κατά συνέπεια η υπερβολική τάση που διατίθεται προκαλεί και αύξηση στην κατανάλωση, με αποτέλεσμα ψηλότερους λογαριασμούς ρεύματος και αύξηση στην εκπομπή διοξειδίου του άνθρακα. Ρυθμίζοντας την τάση που παρέχεται εξαλείφονται οι αρμονικές διαταραχές αυξάνοντας έτσι το χρόνο ζωής του ηλεκτρικού / ηλεκτρονικού εξοπλισμού και μειώνοντας το κόστος συντήρησης του.

**ΕΡ: Η σειρά Star® έχει 6 διαφορετικά μοντέλα PowerStar®, AirStar®, HotelStar®, LightStar®, AutoStar® και MotorStar®, είναι όλα διαθέσιμα στην Κυπριακή αγορά; Εάν όχι, θα επενδύσετε στην διάθεση και των άλλων προϊόντων;**

**ΑΠ:** Τα προϊόντα της σειράς Star που είναι διαθέσιμα στην κυπριακή αγορά είναι το PowerStar®, HotelStar® και LightStar®. Ωστόσο σαν κατασκευαστική εταιρεία των συστημάτων μπορούμε να προσφέρουμε όλα τα μοντέλα ανάλογα με τις ανάγκες κάθε πελάτη.

**ΕΡ: Γιατί μια εταιρεία να προτιμήσει την EMSc και το σύστημα PowerStar®;**

**ΑΠ:** Η EMSc κατέχει ηγετική θέση στην αγορά του Ηνωμένου Βασιλείου και της Κύπρου, ενώ παράλληλα είναι η πιο έμπειρη κατασκευάστρια εταιρεία συστημάτων βελτιστοποίησης ηλεκτρικής ενέργειας.

To PowerStar® προσφέρει:

- Τυπική εξοικονόμηση στην κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας 10%-15%.
  - Μείωση της Μέγιστρης ζήτησης (kVA) και κατά συνέπεια μείωση των ηλεκτρικών λογαριασμών.
  - Μείωση στης εκπομπές διοξειδίου του άνθρακα.
  - Μείωση στις αρμονικές διαταραχές.
  - 15 χρόνια εγγύηση.
  - 50 χρόνια κύκλο ζωής του εξοπλισμού.
  - Προστατεύει τον εξοπλισμό και μειώνει το κόστος συντήρησης.
- Επιπρόσθετα καθώς το προϊόν μας κατασκεύαζεται κατά παραγγελία, μπορεί να προσαρμοστεί στις υφιστάμενες εγκαταστάσεις και προδιαγραφές των πελάτων.

**ΕΡ: Για τους πελάτες σας προσφέρετε μια σημαντική εγγύηση.....**

**ΑΠ:** Η EMSc, εγγυάται στον πελάτη κατά 100% το ποσοστό εξοικονόμησης του αμέσως μετά την εγκατάσταση του συστήματος PowerStar®. Εάν ο πελάτης δεν εξοικονομήσει όλο το εγγυημένο ποσοστό, για παράδειγμα εξοικονομά 9% αντί 10%, τότε η EMSc θα πληρώσει στον πελάτη τη διάφορα που προκύπτει από την εγγυημένη εξοικονόμηση.

**ΕΡ: Δεν είναι ριψοκίνδυνο για σας, να προσφέρετε τόσο μεγάλη εγγύηση;**

**ΑΠ:** Σε αντίθεση με άλλες εταιρείες που παρέχουν παρόμοιες λύσεις η EMSc δεν παρέχει τυποποιημένα προϊόντα. Αντιθέτως παρέχει λύ-



σεις μόνο με βάση τις ανάγκες του κάθε πελάτη, αφού πρώτα το εξειδικευμένο προσωπικό της εταιρείας εξετάσει την κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας, τον εξοπλισμό, τα ηλεκτρικά φορτία και την εισερχόμενη τάση του κάθε πελάτη ξεχωριστά. Στη συνέχεια ετοιμάζεται μια τεχνο-οικονομική μελέτη που λαμβάνει υπόψη τις πιο πάνω παραμέτρους. Με αυτή την προσέγγιση η EMSc μπορεί να καθορίσει με ακρίβεια το επίπεδο μείωσης της κατανάλωσης ενέργειας μέσω του συστήματος PowerStar® και έτσι να προσφέρει 100% εγγυημένα ποσοστά εξοικονόμησης.

**ΕΡ: Τι είδους οργανισμοί συνήθως προχωρούν σε εγκαταστάσεις των συστημάτων Star γενικά, και στην Κύπρο;**

**ΑΠ:** Τα προϊόντα της σειράς Star® είναι ευέλικτα στην εφαρμογή τους και έχουν εγκατασταθεί σε διάφορες εταιρείες και οργανισμούς, όπως κυβερνητικές υπηρεσίες, εκπαιδευτικές εγκαταστάσεις, ξενοδοχεία, ιατρικά κέντρα, νοσηλευτήρια, καταστήματα, πολυκαταστήματα, υπεραγορές και πολλές μικρομεσαίες επιχειρήσεις. Η εταιρεία έχει επίσης εγκαταστήσει το PowerStar® σε πολλά γνωστά και ιστορικά κτίρια όπως τα Ανάκτορα του Ουεστμίνστερ, σπίτι του Big Ben και του Κοινοβουλίου του Ηνωμένου Βασιλείου, στο Δημοτικό Μέγαρο, το Welsh Assembly, το House of Keys και το Χρηματιστήριο του Λονδίνου.

**ΕΡ: Πώς αποφασίζετε ποιό προϊόν είναι καταλληλότερο για τον πελάτη;**

**ΑΠ:** Η EMSc έχει ως βάση την παροχή συμβούλευτικών υπηρεσιών έτσι ώστε ο σχεδιασμός του προϊόντος να προνοεί τη σωστή λύση για τον πελάτη και την επιλύση των μέχρι τότε προβλημάτων που αντιμετωπίζονταν. Πραγματοποιώντας επιθεώρηση των εγκαταστάσεων ο μηχανικός θα εξακριβώσει τις προδιαγραφές και ανάγκες του χώρου προσφέροντας παράλληλα και λύσεις. Η πολύχρονη εμπειρία μας κατασκευάζοντας εξοπλισμό εξοικονόμησης ενέργειας μας καθιστά ειδικούς στην εξεύρεση λύσεων προς όφελος του πελάτη μας.

**ΕΡ: Σε ποιό βαθμό έχει βοηθήσει η EMSc για ένα ποιο πράσινο πλανήτη;**

**ΑΠ:** Όλα τα προϊόντα της εταιρείας EMSc και της σειράς Star® είναι κατασκευασμένα για να μειώνουν την κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας και κατ' επέκταση την εκπομπή διοξειδίου άνθρακα. Αμέσως μετά την εγκατάσταση του συστήματος PowerStar® ένας πελάτης βρίσκεται στη διαδικασία μείωσης τόσων σταθερών του εξόδων, αλλά και του αποτυπώματος άνθρακα. Στόχος της εταιρείας μας είναι να βοηθούμε εταιρείες να γίνουν ενεργειακά αποδοτικές με υπερσύγχρονες τεχνολογικές λύσεις φτιαγμένες για καλύψουν τις ανάγκες κάθε χώρου.

## Συνέντευξη

 **Dema**  
services

Συνέντευξη του Χάρη Ραφτόπουλου ανώτατου στελέχους της DEMA Services Limited

# Η εταιρεία ποφέρει έσοδα στην χώρα μας, αλλά προσελκύει και επενδύσεις από το εξωτερικό

- ✓ Τα κεντρικά γραφεία βρίσκονται στη Λευκωσία ενώ υπάρχουν θυγατρικές εταιρείες στην Ελβετία και στις Σεϋχέλλες

**ΕΡ:** Κύριε Ραφτόπουλε, πότε ξεκίνησε τη λειτουργία της η εταιρεία και τί υπηρεσίες προσφέρει;

**ΑΠ:** Η εταιρεία Dema Services ξεκίνησε τη λειτουργία το 1998 και προσφέρει υπηρεσίες που σχετίζονται με την ίδρυση και διεύθυνση Κυπριακών και διεθνή δραστηριοτήτων εταιρειών. Η εταιρεία ειδικεύεται στην παροχή υπηρεσιών διοικησης, υπηρεσιών εντολοδόχων (nominees), εμπιστευματοδόχων (trustee), τραπεζικών υπηρεσιών, υπηρεσιών "Escrow" και άλλες υπηρεσίες εκπροσώπησης. Παρέχει επίσης υποστήριξη σε εταιρείες οι οποίες χρειάζονται γραφεία στην Κύπρο, ενώ δίδεται ιδιαίτερη έμφαση στην προσωπική εξυπηρέτηση και γρήγορη ανταπόκριση σε αιτήματα πελατών. Η Dema Services έχει δυνατούς δεσμούς με συνεργάτες και άλλους επαγγελματίες και είναι σε θέση να εξυπηρετήσει τους πελάτες της και σε άλλα χρηματοοικονομικά κέντρα του εξωτερικού.

**ΕΡ:** Πού εδρεύει η εταιρεία και σε πόσες χώρες υπάρχουν παραρτήματα της εταιρείας;

**ΑΠ:** Τα κεντρικά γραφεία βρίσκονται στη Λευκωσία ενώ υπάρχουν θυγατρικές εταιρείες στην Ελβετία και στις Σεϋχέλλες. Η θυγατρική εταιρεία στις Σεϋχέλλες, "Rosebery Ventures Ltd" ειδικεύεται στην ίδρυση και διαχείριση εταιρειών Σεϋχελλών, Βρετανικών Παρθένων Νήσων (B.V.I.), Σέντ Κίτς και Νέβις. Η Ελβετική θυγατρική εταιρεία "Dema Consultants S.A" εξειδικεύεται στην ίδρυση και διαχείριση εταιρειών Ελβετίας, Σεϋχελλών, Βρετανικών Παρθένων Νήσων (B.V.I.), Σέντ Κίτς και Νέβις. Υπάρχουν επίσης στο πελατολόγιο της Dema Services και εταιρείες άλλων δικαιοδοσιών, όπως Παναμά, Μπαχάμες κτλ.

**ΕΡ:** Πόσο προσωπικό εργοδοτεί η εταιρεία;

**ΑΠ:** Η εταιρεία σήμερα εργοδοτεί πέραν των 25 ατόμων με πολύχρονη εμπειρία στον τομέα της παροχής υπηρεσιών. Η ομάδα αυτή είναι έτοιμη να βοηθήσει κατά την ίδρυση εταιρειών σε οποιαδήποτε δικαιοδοσία με τον ταχύτερο δυνατόν τρόπο. Τα άτομα αυτά χειρίζονται ένα μεγάλο



αριθμό εταιρειών ενώ ταυτόχρονα εξασφαλίζουν τη σταθερότητα και εμπιστευτικότητα κατά τη διάρκεια όλης της "ζωής" της κάθε εταιρείας που χειρίζονται. Το ανθρώπινο δυναμικό είναι η κινητήρια δύναμη της εταιρείας μας και για μας το οποιοδήποτε κόστος εκπαίδευσης δεν αποτελεί έξοδο αλλά επένδυση. Το προσωπικό λαμβάνει μέρος συχνά σε διάφορα σεμινάρια και εκπαιδευτικά προγράμματα με σκοπό τη συνεχή βελτίωση της ποιότητας των υπηρεσιών που παρέχουμε.

**ΕΡ:** Πόσο σημαντικός είναι ο τομέας των εταιρικών υπηρεσιών για τη χώρα;

**ΑΠ:** Ο τομέας των υπηρεσιών συνεισφέρει αρκετά στο ΑΕΠ της χώρας μας. Σήμερα υπάρχουν περισσότερα από 35.000 άτομα τα οποία απασχολούνται στον κλάδο αυτό, είτε πρόκειται για (δικηγόρους) νομικούς συμβούλους, λογιστές, τραπεζικούς ή παροχής εταιρικών υπηρεσιών. Η διατήρηση του νησιού μας ως ελκυστικού προορισμού για επιχειρήσεις, όχι μόνο αποφέρει έσοδα στη χώρα, αλλά παράλληλα προσελκύει και επενδύσεις από το εξωτερικό

σε άλλους τομείς, όπως τουρισμού, ακινήτων, τραπεζικών εργασιών, κτλ.

**ΕΡ:** Ποιοί είναι οι στόχοι σας, ειδικά σε μια δύσκολη οικονομική περίοδο;

**ΑΠ:** Στόχος της εταιρείας είναι να διατηρήσει την υψηλή ποιότητα των υπηρεσιών που προσφέρει και να συνεχίσει να αναπτύσσεται για την καλύτερη εξυπηρέτηση των μελών και πελατών της.

**ΕΡ:** Πώς βιώνει ο κλάδος σας την οικονομική ύφεση;

**ΑΠ:** Η οικονομική ύφεση μας έχει επηρεάσει όλους. Αν και δεν έχουμε χάσει πελάτες, οι ξένοι πελάτες έχουν μεωρέσσει τις δραστηριότητες τους και είναι αρκετά επιφυλακτικοί ως προς τις καινούργιες επενδύσεις, ιδίως στην Ευρώπη. Η οικονομική κρίση την οποία αντιμετωπίζει η Κύπρος, οι συνεχείς υποβαθμίσεις του κράτους και των τραπεζών, καθώς επίσης και η κάθοδος της Τρόικας, έχουν επηρεάσει αρνητικά το όλο κλίμα με αποτέλεσμα να εγείρονται ερωτηματικά από τους ξένους πελάτες σε σχέση με τη βιωσιμότητα των Κυπριακών Τραπεζών και την ασφάλεια των κεφαλάρων τους τα οποία βρίσκονται στην Κύπρο.

**ΕΡ:** Ποιά είναι τα ποι σημαντικά προβλήματα που αντιμετωπίζει ο τομέας σας αυτή τη στιγμή;

**ΑΠ:** Ένα από τα κυριότερα προβλήματα που αντιμετωπίζει σήμερα ο τομέας μας είναι η έλλειψη εποπτείας. Υπάρχει νομοσχέδιο στην Βουλή και ελπίζουμε ότι θα ψηφιστεί σε νόμο προς το τέλος του χρόνου. Ένα άλλο πρόβλημα που υπάρχει είναι το γεγονός ότι το γραφείο του Εφόρου Εταιρειών δεν έχει ολοκληρωθεί η μηχανογράφηση όλων των εργασιών του με αποτέλεσμα να δημιουργείται συγκριτικό μειονέκτημα έναντι άλλων ανταγωνιστικών προορισμών.

**ΕΡ:** Πώς βλέπετε το μέλλον της εταιρείας;

**ΑΠ:** Εμείς, στην Dema Services, προχωρούμε με σοβαρές επενδύσεις σε νέες τεχνολογίες και στην επιμόρφωση του προσωπικού μας με σκοπό να είμαστε πιο αποδοτικοί. Θα συνεχίσουμε τις προσπάθειες για προσέλκυση νέων ξένων πελατών, και ελπίζω ότι η οικονομία θα οδηγηθεί σε ανάκαμψη σύντομα ούτως ώστε οι ξένοι πελάτες μας να νιώσουν ξανά τη σιγουριά την οποία η Κύπρος προσέφερε τα προηγούμενα χρόνια.



www.pwc.com.cy

# Διεθνής γνώση Τοπική εξειδίκευση



**pwc**

Σας ακούμε. Μαθαίνουμε τι θέλετε να κάνετε και σας υποστηρίζουμε να δημιουργήσετε την αξια που ζητάτε. Αξια, που στηρίζεται στη γνώση που αξιοποιούν οι 1.000 επαγγελματίες μας, από 169.000 ειδικούς, σε 158 χώρες. Επικεντρωνόμαστε στην παροχή Ελεγκτικών, Συμβουλευτικών & Φορολογικών Υπηρεσιών αλλά και Υπηρεσιών Διεθνούς Συμμόρφωσης.

# Με τα φΑΚΟμας

## Ρωσία: Νομοσχέδιο μπλοκάρει επενδύσεις στην Κύπρο

Προβλήματα στις ρωσικές επενδύσεις στην Κύπρο ενδέχεται να δημιουργήσει νομοσχέδιο που κατατέθηκε στη ρωσική Δούμα και με το οποίο θα απαγορεύεται σε κρατικούς αξιωματούχους να αγοράζουν



ακίνητα και να ανοίγουν τραπεζικούς λογαριασμούς στο εξωτερικό. Δημοσίευμα των Times της Μόσχας, αναφέρει πως εφόσον εγκριθεί το σχετικό νομοσχέδιο προορισμοί όπως η Κύπρος, θα επηρεαστούν τα μέγιστα. Το νομοσχέδιο περιλαμβάνει το Γραφείο της Εισαγγελίας, τη Διερευνητική Επιτροπή, την Υπηρεσία τελωνείων, τα μέλη της Δούμας αλλά και ομοσπονδιακό συμβούλιο. Στόχος του νομοσχέδιου, όπως αναφέρουν οι βουλευτές που το κατέθεσαν είναι να αυξηθεί η διαφάνεια ανάμεσα στους κρατικούς αξιωματούχους.

## Συμφώνησαν για τη μαρίνα της Λάρνακας

Έδωσαν τα χέρια υπουργείο Συγκοινωνιών και κοινοπραξία Ζήνων για τη μεγάλη επένδυση στη μαρίνα της Λάρνακας ύψους 700εκ. ευρώ. Ουσιαστικά, πρόκειται για έργο αποτελούμενο από τρία κομμάτια, μαρίνα, λιμάνι και οικιστική επένδυση στη ξηρά. Ο θεμέλιος λίθος αναμένεται να τεθεί την 1η Ιανουαρίου 2013. Ο Υπουργός Συγκοινωνιών Ευθύμιος Φλουρέντζου ανέφερε ότι πρόκειται για ένα τριπλό, μεγαλεπίβολο έργο πνοής για την



πόλη του Ζήνωνα. Ο κ. Φλουρέντζου είπε ότι οι δαπάνες του έργου θα καταβληθούν εξ ολοκλήρου από τον επενδυτή και διαβεβαίωσε ότι μέσα από τη συμφωνία που έχει επιτευχθεί, διασφαλίζονται πλήρως τα συμφέροντα της Κυπριακής Δημοκρατίας. Επεσήμανε μάλιστα ότι τα οφέλη για την κυπριακή οικονομία θα είναι τεράστια μετά την ολοκλήρωση του έργου.

## Ο Λευκός Πύργος στα ρεκόρ Γκίνες!

Στο βιβλίο με τα ρεκόρ Γκίνες φιγουράρει πλέον ο...Λευκός Πύργος ή



πιο συγκεκριμένα η origami κατασκευή του, που είχε πραγματοποιηθεί στις 31 Μαΐου στην πλατεία Αριστοτέλους στη Θεσσαλονίκη. Συνολικά 10.000 άτομα είχαν δουλέψει για την κατασκευή του, με τον 403 τετραγωνικών μέτρων Λευκό Πύργο να σπάει το προηγούμενο ρεκόρ, που κατείχε από το 2008 το Χονγκ Κονγκ με 320 τ.μ. Για να φτιαχτεί είχαν χρειαστεί 40.000 χάρτινα

νούφαρα, καθώς η ιαπωνική τέχνη του origami είναι ουσιαστικά δίπλωμα χαρτιών.

## Η Αργεντινή αποζημίωσε τους χρεοκοπημένους του 2001!

Και επίσημα έλαβε τέλος στην Αργεντινή η οδυνηρή οικονομική περίοδος. Η κυβέρνηση κατέβαλε στις 3 Αυγούστου και την τελευταία



δόση του δεκαετούς ομολόγου που εκδόθηκε το 2002, προκειμένου να αποζημιώσει τους πολίτες που έχασαν περίπου 66 δισ. δολάρια σε καταθέσεις, στην οικονομική κρίση του 2001. Πολλοί είχαν καταφύγει στα δικαιαστήρια προκειμένου να δικαιωθούν για τις περιουσίες που έχασαν. Αρκετοί άλλοι προτίμησαν να δεχθούν το 10ετές ομόλογο που εξέδωσε η κυβέρνηση, ώστε να εισπράξουν ένα σημαντικό μέρος των χρημάτων που έχασαν. Η τελευταία δόση του ομολόγου, ύψους σχεδόν 2,5 δισ. δολαρίων καταβλήθηκε στους δικαιούχους στις 3 Αυγούστου. Στην ομιλία της η πρόεδρος της Αργεντινής Κριστίνα Φερνάντες είπε ότι η κρίση στην Ευρωζώνη θυμίζει την Αργεντινή εκείνης της περιόδου, γνωστή ως «corralito».

## Η Ελλάδα έξω από τους

### 10 δημοφιλέστερους προορισμούς

Η Ελλάδα απουσιάζει από τη λίστα των 10 δημοφιλέστερων προορισμών, αλλά είναι εκτός και από τη λίστα με τους 100 δημοφιλέστερους προορισμούς για τους Γερμανούς. Η λίστα συντάχθηκε από την κορυφαία μηχανή αναζήτησης και σύγκρισης ξενοδοχειακών τιμών trivago.gr και σ' αυτήν η Ισπανία αυτό το καλοκαίρι φαίνεται ότι έχει την τιμητική της καθώς από τους 10 δημοφιλέστερους προορισμούς οι τέσσερις βρίσκονται στην Ισπανία



(Βαρκελώνη, Μαγιόρκα, Σαλού και Μπένιντορμ). Με δύο προορισμούς εκπροσωπούνται στη λίστα η Ιταλία (Ρώμη και Ρίμινι) και η Αμερική (Νέα Υόρκη και Ορλάντο). Το μόνο θετικό και παρήγορο είναι πως στην πέμπτη θέση των προτιμήσεων των Νορβηγών βρίσκεται η Ρόδος και στην όγδοη θέση ο Πλατανιάς Χανίων. Για τους Ιταλούς στην 16η θέση προτίμησης είναι η Μύκονος και στη 17η θέση η Ρόδος.

## Ανδρέας Μαϊφόσιης-TSOKKOS HOTELS:

### Πολύ καλοί τουρίστες οι Ρώσοι

Ο Ανδρέας Μαϊφόσιης έχει μεγάλη εμπειρία στον κυπριακό και ελλαδικό τουρισμό. Πριν λίγες μέρες στο Ξενοδοχείο CONSTANTINOS THE GREAT στον Πρωταρά όπου εργάζεται εδώ και χρόνια, τον ρωτήσαμε για τις απόψεις του όσον αφορά τους Ρώσους τουρίστες. Τι μας είπε:

# Με τα φάκομας

«Είναι ορισμένα πράγματα που είναι αρκετά φανταχτερά όσον αφορά τους Ρώσους τουρίστες. Οι Ρώσοι αγαπούν πολύ το φαγητό γι αυτό και τα πιάτα τους είναι γεμάτα. Σχετικά με τα δωμάτια υπάρχει μια καχυποψία ότι δεν παρέχουν όλα αυτά για τα οποία πλήρωσαν. Επειδή εμείς στο ξενοδοχείο έχουμε πολλούς Ρώσους τουρίστες δεν φοβόμαστε να αντιμετωπίσουμε τίποτε, ξέροντας από την αρχή ότι έχουμε γερές βάσεις. Και αυτό που πλήρωσαν θα πάρουν, και το all inclusive, και πολλές φορές τους λέμε ποιά είναι τα δικαιώματά τους, τα οποία



νογονικές οικογένειες. Από άποψη οικονομικής επιφάνειας έρχονται μεσαίο επίπεδο με καλή οικονομική δυνατότητα και όσον αφορά τους πολύ πλούσιους είναι λίγοι, μετρημένοι και μπορείς να τους καταλάβεις αμέσως από την άφιξή τους, από την εμφάνισή τους, το παρουσιαστικό τους. Μέσα στο ξενοδοχείο δεν ξοδεύουν περισσότερα χρήματα παρά μόνο αυτά που τους παρέχονται στο πακέτο. Άλλα βλέπουμε ότι συμμετέχουν ομαδικά σε πολλές εκδρομές που διοργανώνονται. Προτιμούν τις οργανωμένες εκδρομές παρά να ενοικιάσουν αυτοκίνητο το οποίο τους δυσκολεύει και στην οδήγηση, αφού εδώ στην Κύπρο οδηγούμε δεξιά, και να μην ξέρουν πού να πανε και να θέλουν συνέχεια βοήθεια. Επίσης, παρατηρήθηκε ότι ξοδεύουν αρκετά χρήματα στο αεροδρόμιο, χρησιμοποιώντας κάρτες visa ή οτιδήποτε άλλο και μάλιστα στο αεροδρόμιο υπάρχουν δύο ιδιωτικές εταιρείες οι οποίες κάνουν επιστροφή του ΦΠΑ, γιατί αγοράζουν ακριβά πράγματα και παίρνουν πίσω το 17%. Επειδή τους Ρώσους τους αρέσει να βγαίνουν και έξω από το ξενοδοχείο και να πηγαίνουν σε μαγαζιά στην αγορά ο Πρωταράς και η Αγία Νάπα μειονεκτούν ως προς αυτό, ενώ αντίθετα υπάρχει στη Λεμεσό γι αυτό και ξεκίνησαν να πηγαίνουν πρώτα εκεί για διακοπές. Δεν είναι άνθρωποι που γκρινιάζουν, δεν παραπονιούνται, δέχονται να μιλήσουν με το προσωπικό όταν υπάρχει κάποιο πρόβλημα π.χ αλλαγή δωματίου, αν του δείξεις ενδιαφέρον και του δώσεις εναλλακτικές λύσεις νιώθουν ευχαριστημένοι. Το all inclusive περιλαμβάνει πρωινό και βραδινό και όλα τα ποτά που θέλουν να πιουν, εξαιρούνται τα εισαγόμενα ποτά γιατί υπάρχουν τα αντίστοιχα τοπικά».

## Τα ελληνικά νησιά προτιμούν οι Κύπριοι για τις διακοπές τους



Η Κρήτη, η Μύκονος, η Ρόδος, η Σαντορίνη και η Κεφαλονιά, είναι οι πιο δημοφιλείς προορισμοί των Κυπρίων για τις διακοπές τους, σύμφωνα με στοιχεία της εταιρείας HERMES, που διαχειρίζεται τα αεροδρόμια Λάρνακας και Πά-

φου. Από τους υπόλοιπους ευρωπαϊκούς προορισμούς, πιο δημοφιλείς για τους Κυπρίους είναι η Βαρκελώνη και η Βενετία, ενώ οι τουρίστες από και προς την Ιταλία έχουν διπλασιαστεί, σε σύγκριση με τον περασμένο Αύγουστο. Εξάλλου, σύμφωνα με τη HERMES, οι τουρίστες, Κύπριοι και ξένοι που διακινήθηκαν μέσω των αεροδρομίων της Λάρνακας και της Πάφου τον Αύγουστο, ξεπέρασαν το εκατομμύριο, σημειώνοντας οριακή αύξηση από την ίδια περίοδο πέρυσι.

## Ο Μάριος Χαννίδης, ο νέος

### Γενικός Διευθυντής του ΚΟΤ

Καθήκοντα Γενικού Διευθυντή στον Κυπριακό Οργανισμό Τουρισμού ανέλαβε από τις 27/6/12, ο Μάριος Χαννίδης, μετά την επικύρωση του διορισμού του από το Υπουργικό Συμβούλιο. «Θα πρέπει να προάγουμε την ανταγωνιστικότητα του τουριστικού μας προϊόντος και να φροντίζουμε για τη συνεχή βελτίωση της ποιότητας των υπηρεσιών μας» ανέφερε ο νέος

Γενικός Διευθυντής του ΚΟΤ σε δήλωσή του αμέσως μετά την επικύρωση του διορισμού του. Ο Μάριος Χαννίδης είναι 36 ετών. Γεννήθηκε στη Λευκωσία και σπούδασε Νομικά στο Πανεπιστήμιο Hull του Ηνωμένου Βασιλείου. Μετά την ολοκλήρωση των σπουδών του, έκανε την πρακτική του εξάσκηση στο Γραφείο Τύπου και Πληροφοριών της Ευρωπαϊκής Ένωσης στις Βρυξέλλες. Τα τελευταία 11 χρόνια ήταν Γενικός Διευθυντής του Καρδιολογικού Ιδρύματος Κύπρου, εκπροσωπώντας το Καρδιολογικό Ίδρυμα, στον Παγκόσμιο Οργανισμό Καρδιάς, καθώς και στον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Καρδιολογικών Ιδρυμάτων. Διετέλεσε επί σειρά ετών μέλος Διοικητικών Συμβουλίων Διαφόρων Οργανισμών στην Κύπρο και το εξωτερικό, μεταξύ άλλων στον Κυπριακό Οργανισμό Τουρισμού, στο Συμβούλιο Υδατοπρομήθειας Λευκωσίας, στην Τράπεζα USB, καθώς επίσης και Δημοτικός Σύμβουλος στο Δήμο Λατσιών.



## Η MEDOCHEMIE υποδέχθηκε

### τον ΠΑΥΛΟ ΚΟΝΤΙΔΗ

Μέσα σε ατμόσφαιρα γεμάτη ενθουσιασμό και συγκίνηση επέστρεψε στην Κύπρο ο Πρώτος Κύπριος Ολυμπιονίκης και κάτοχος του ασημένιου μεταλλίου στην ιστοτολία Παύλος Κοντίδης, όπου έγινε δεκτός με μεγάλες τιμές σύγχρονου ήρωα. Στο αεροδρόμιο της Λάρνακας είχε μεταβεί για να τον υποδεχτεί και αντιπροσωπεία από την Φαρμακοβιομηχανία Medochemie. Η Medochemie είναι υπερήφανος χορηγός του Παύλου Κοντίδη, στηρίζει τις προσπάθειες του για διάκριση και επιτυχία και σύντομα θα τον τιμήσει σε ιδιαίτερη Εταιρική εκδήλωση.



# Με τα φάκομας

## Δύο ναυάγια ανακάλυψε η αποστολή του Ρόμπερτ Μπάλαρντ έξω από την Πάφο

Δύο ναυάγια, ένα της ελληνιστικής περιόδου και ένα που χρονολογείται στην εποχή της οθωμανικής αυτοκρατορίας, ανακάλυψε το αμερικανικό ερευνητικό σκάφος Nautilus στην περιοχή του υποθαλάσσιου βουνού Ερατοσθένης, ανοικτά της Πάφου. Επικεφαλής των 50 επιστημόνων στο Nautilus είναι ο Αμερικανός Ρόμπερτ Μπάλαρντ, ο άκρενος γράφος που έγινε διεθνώς γνωστός για την ανακάλυψη του ναυαγίου του Τιτανικού. Οι Αμερικανοί επιστήμονες δήλωσαν ότι έλαβαν δείγματα για βιολογικές και γεωλογικές μελέτες και διέψευσαν τα δημοσιεύματα για αναζήτηση



κοιτασμάτων ουρανίου, ή για τον εντοπισμό σκάφους που μετέφερε χρυσό κατά τη διάρκεια του δευτέρου παγκοσμίου πολέμου. Στο Nautilus επέβαινε και Κύπριος επιστήμονας, λειτουργός του τμήματος γεωλογικής επισκόπησης, ο οποίος θα διαβιβάσει αρμοδίως όλα τα ευρήματα των ερευνών που διήρκεσαν δύο εβδομάδες. Οι ερευνητές εικάζουν ότι το πλοίο της ελληνιστικής περιόδου μετέφερε πριονάτα από την Ελλάδα προς την Κύπρο ή αντίστροφα, καθώς στο βυθό εντοπίστηκαν αμφορείς της περιόδου αυτής. Το Nautilus επισκέφθηκε ο δήμαρχος Πάφου Σάββας Βέργας ο οποίος ξεναγήθηκε στο πλοίο και συνεχάρη τα μέλη του πληρώματος και τους επιστήμονες.

## Αυξήσεις των καταθέσεων στις Ελλαδικές τράπεζες για τον Ιούλιο



Κατά 2% ενισχύθηκαν οι καταθέσεις στις Ελλαδικές τράπεζες τον Ιούλιο, σύμφωνα με τα επίσημα στοιχεία της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας. Παράλληλα, πτώση της τάξεως του 5% κατέγραψαν οι καταθέσεις στις ισπανικές τράπεζες τον ίδιο μήνα. Συνολικά σε όλη την Ευρωζώνη, με ρυθμό μεγαλύτερο του αναμενόμενου αναπτύχθηκε η παροχή χρήματος. Συγκεκριμένα, ο δείκτης M3 διευρύνθηκε με επίσημο ρυθμό 3,8% τον Ιούλιο, έναντι 3,2% τον Ιούνιο.

## Τουριστικό GPS για την Κύπρο

Ο ηλεκτρονικός πλοηγός θα καλύπτει όλες τις εκφάνσεις της τουριστικής βιομηχανίας, από θρησκευτικές διαδρομές και διαδρομές του κρασιού, ως και πιο ειδικευμένες μορφές τουρισμού (παρακολούθηση πουλιών, ποδηλατικές διαδρομές κ.λ.π.). Πρόκειται για μια εφαρμογή διαθέσιμη στα smartphones που χρησιμοποιούν android, windows & i-phone. Ο οδηγός θα παρέχεται δωρεάν από την ιστοσελίδα του Κυπριακού Οργανισμού Τουρισμού (ΚΟΤ).



## Πέθανε ο Neil Armstrong, ο πρώτος άνθρωπος που πάτησε στο φεγγάρι

Ο αμερικανός πρώην αστροναύτης, ο Νιλ Αρμστρονγκ, ο πρώτος άνθρωπος που πήγε στο φεγγάρι, πέθανε το Σάββατο 25 Αυγούστου σε ηλικία 82 ετών. Ο Αρμστρονγκ είχε υποβληθεί σε εγχειρήση μπαϊπάς στην καρδιά τον περασμένο προκειμένου να αποφραχθούν στεφανιαίες αρπτρίες. Ως διοικητής της αποστολής Απόλλων 11, ο Neil Armstrong έγινε ο πρώτος άνθρωπος που πάτησε το πόδι του στη Σελήνη, στις 20 Ιουλίου του 1969. Ο Πρόεδρος Ομπάμα δήλωσε ότι ο Νιλ Αρμστρονγκ είναι ο μεγαλύτερος ήρωας των ΗΠΑ όλων των εποχών.



## Ferrari «έπιασε»

### τα 11 εκατομμύρια δολάρια!

Στο ποσό-ρεκόρ των 11 εκατομμυρίων δολαρίων πωλήθηκε η συλλεκτική Ferrari 250LWB Spider Competizione του 1960, σε δημοπρασία που έγινε στην Καλιφόρνια, κατά τη διάρκεια του «Pebble Beach Concours d'Elegance». Η συγκεκριμένη Ferrari είναι από τις πιο σπάνιες στον κόσμο και διατηρείται σε εκπληκτική



κατάσταση. Τροφοδοτείται από έναν V12 κινητήρα 3.0 λίτρων, με την απόδοσή του να είναι στους 270 ίππους. Όσο για το συλλέκτη που «έσπασε την μπάνκα» στη δημοπρασία, θέλησε να διατηρήσει την ανωνυμία του.

## Petrolina (Holdings) Public Ltd

Πρόσφατα η Petrolina (Holdings) Public Ltd ("PHL") προχώρησε σε σύναψη συμφωνίας με την εταιρεία Τσιμεντοποιία Βασιλικού Δημόσια Εταιρεία Λτδ ("VCW") με βάση την οποία η PHL αγοράζει γη και εξοπλισμό τα οποία χρησιμοποιεί για τις κύριες εμπορικές της δραστηριότητες και που μέχρι τώρα η PHL μισθώνει στη βάση μακροχρόνιων συμβάσεων. Η συμφωνία αγοράς υπογράφηκε στις 14 Αυγούστου 2012 και εντάσσεται στα πλαίσια του στρατηγικού σχεδιασμού και ανάπτυξης των εργασιών του Συγκροτήματος και στην καλύτερη διαχείριση των στοιχείων ενεργητικού και αποθεμάτων. Συγκεκριμένα, η PHL αγοράζει τεμάχιο γης εντός της βιομηχανικής ζώνης συνολικού εμβαδού 49.050m<sup>2</sup> συμπεριλαμβανομένου του υφιστάμενου εξοπλισμού (7 δεξαμενές αποθήκευσης πετρελαιοειδών συνολικής χωρητικότητας 35.000m<sup>3</sup>, κτήρια, σωληνώσεις, αντλίες και εξοπλισμό) που βρίσκεται σ' αυτό καθώς και τον εξοπλισμό (σωλήνες, αντλιοστάσιο και συναφή) που συνδέουν την εγκατάσταση με το λιμάνι Βασιλικού. Με βάση τη συμφωνία, οι υφιστάμενες συμβάσεις μίσθωσης από την PHL



# Με τα φάκομας

Θα ακυρωθούν. Σήμερα η PHL ενοικιάζει μέρος του τεμαχίου και εξοπλισμού με επήσιο ενοίκιο 311.000 ευρώ, ενώ το κατ' αναλογία επήσιο κόστος ενοικίασης για την ολότητα της γης και εξοπλισμού που περιλαμβάνει η συμφωνία, υπολογίζεται στα 492.500 ευρώ. Σημειώνεται ότι το τεμάχιο περιλαμβάνει το χώρο στον οποίο η PHL έχει από τον Απρίλιο του 2012 ξεκινήσει τις κατασκευαστικές εργασίες ανέγερσης 7 νέων δεξαμενών αποθήκευσης πετρελαιοειδών συνολικής χωρητικότητας 52.500m<sup>3</sup>, με προϋπολογισμένο κόστος περίπου 16εκ.ευρώ. Περιλαμβάνει επίσης επιπρόσθετο χώρο γης ο οποίος σήμερα δεν μισθώνεται από την PHL και θα χρησιμοποιηθεί για κάλυψη μελλοντικών της αναγκών. Για την πιο πάνω αγορά, η PHL έχει διενεργήσει εμπεριστατωμένη οικονομοτεχνική μελέτη η οποία καταλήγει σε θετική καθαρή προεξοφλημένη αξία (NPV) ενώ παράλληλα αναμένεται να παρουσιάσει θετική επίδραση στα μελλοντικά κέρδη και ταμειακές ροές. Η συναλλαγή έγινε σε καθαρά εμπορική βάση μετά την εκπόνηση τριών ανεξάρτητων εκτιμήσεων. Το συνολικό τίμημα έχει συμφωνηθεί στα 10,2εκ. ευρώ και θα καταβληθεί σε μετρητά 1,4 εκ. ευρώ είναι πληρωτέα με την υπογραφή της συμφωνίας και το υπόλοιπο θα καταβληθεί με την ολοκλήρωση όλων των αναγκαίων διαδικασιών, συμπεριλαμβανόμενης 2 της μεταβίβασης και εγγραφής του ακινήτου στο όνομα της PHL, εντός περιόδου 4 μηνών από την ημερομηνία της συμφωνίας. Η αγορά θα χρηματοδοτηθεί με συνδυασμό ίδιων πόρων και νέου μακροχρόνιου τραπεζικού δανεισμού.

## Γαλλία: Συμφωνία για μείωση

### των τιμών των καυσίμων

Η γαλλική κυβέρνηση και η ενεργειακή βιομηχανία συμφώνησαν να μειώσουν τις τιμές των καυσίμων μέχρι 6 λεπτά του ευρώ ανά λίτρο για τρεις μήνες ώστε να βοηθήσουν τους οδηγούς που πλήγησαν από μια



πρόσφατη αύξηση των τιμών, όπως δήλωσε ο υπουργός Οικονομικών, Πιέρ Μοσκοβισί. Ο ίδιος δήλωσε πως μετά τους τρεις μήνες «θα τεθεί σε ισχύ ένας πιο μόνιμος μηχανισμός». Πρόσθεσε πως το βάρος της μείωσης των τιμών θα μοιραστεί εξίσου ανάμεσα στο γαλλικό κράτος και τις πετρελαϊκές εταιρείες - τόσο

το κράτος όσο και οι εταιρίες θα εισπράττουν 3 λεπτά του ευρώ λιγότερα ανά λίτρο. «Αυτό σημαίνει πως θα κοστίζει 1,50 ευρώ λιγότερο για να βάλεις 25 λίτρα στο ντεπόζιτο. Είναι σημαντικό πιοσό, ιδιαίτερα για ανθρώπους με χαμηλά εισοδήματα ή που πρέπει να οδηγούν πολύ», δήλωσε ο Μοσκοβισί σε συνέντευξη Τύπου μετά τις συνομιλίες του με εκπροσώπους της βιομηχανίας των καυσίμων.

## H Fitch υποβάθμισε

### 7 «μικρές» Ιταλικές τράπεζες

Σε υποβάθμιση των αξιολογήσεων επιπλέοντας αρνητικό outlook λόγω των πιέσεων στην κερδοφορία αλλά και στον κοινοπρακτικό δανεισμό. Ειδικότερα, ο οίκος υποβάθμισε τις Banca Popolare di Sondrio και Banco di Desio e Della Brianza σε BBB+ από A- ενώ υποβάθμισε σε BBB- από BBB την αξιολόγηση της Banca Popolare di Milano. Ακόμη, υποβάθμισε σε BB+ από BBB τις αξιολογήσεις των Banca Carige, Banca Popolare di Vicenza, Credito Valtellinese και Veneto Banca.

## Τον Σεπτέμβριο η συμφωνία

### για τη φορολόγηση καταθέσεων

Η Ελλάδα και η Ελβετία είναι έτοιμες να υπογράψουν εντός του Σεπτεμβρίου συμφωνία για τη φορολόγηση καταθέσεων Ελλήνων πολιτών στις ελβετικές τράπεζες. Σύμφωνα με το «Spiegel», η συμφωνία αυτή αφορά στη φορολόγηση καταθέσεων που βγήκαν χωρίς να έχουν δηλωθεί ως εισόδημα στις ελληνικές φορολογικές Αρχές. Το σχέδιο προβλέπει την καταβολή φόρου 20% έως 30% για τις μη δηλωθείσες καταθέσεις. Η Τράπεζα της Ελλάδος υπολογίζει τις καταθέσεις Ελλήνων πολιτών σε τράπεζες της Ελβετίας σε 70 δισ. ευρώ, δημοσιογραφικές πηγές τις ανεβάζουν σε 200 δισ. ευρώ και ελβετικές κυβερνητικές πηγές εκτιμούν πως είναι μόλις 20 δισ. ευρώ.



## Μείωση ζημιών για την KEO

Μείωση των ζημιών της ανακοίνωσε η KEO για το εξάμηνο του 2012 λόγω της μη συμπεριλήψης στα φετινά αποτελέσματα του κόστους αναδιοργάνωσης ύψους 3,3 εκ. ευρώ. Στο πλαίσιο της αναδιοργάνωσης η εταιρεία έβγαλε πέρσι σε πλεονασμό το 20% περίπου του προσωπικού της που αντιστοιχούσε γύρω στα 120 άτομα. Οι ζημιές της μειώθηκαν στα 2,7 εκ. ευρώ από 6,3 εκ. ευρώ το εξάμηνο του 2011. Ο κύκλος εργασιών της μειώθηκε στα 20 εκ. ευρώ από 21,2 εκ. ευρώ. Το μεικτό κέρδος μειώθηκε στα 5,7 εκ. ευρώ από 6,3 εκ. ευρώ. Τα έξοδα πωλήσεων και διανομής μειώθηκαν στα 6,2 εκ. ευρώ από 7,3 εκ. ευρώ και τα έξοδα διαχείρισης στα 1,4 εκ. ευρώ από 1,8 εκ. ευρώ. Τα χρηματοδοτικά έξοδα αυξήθηκαν στις 817 χιλ. ευρώ από 653 χιλ. ευρώ.



## G7: Καλεί τις πετρελαιοπαραγωγές χώρες

### να αυξήσουν την παραγωγή πετρελαίου

Οι Υπουργοί Οικονομικών της Ομάδας των Επτά (G7) κάλεσαν τις πετρελαιοπαραγωγές χώρες να προωχήσουν στην παραγωγή περισσότερου πετρελαίου προκειμένου να αντιμετωπιστούν οι "ουσιαστικοί κίνδυνοι" που εγκυμονεί μια ανεβασμένη τιμή του πετρελαίου για την παγκόσμια οικονομία. Παραμένουμε σε επαγρύπνηση για τους κινδύνους που υπάρχουν για την παγκόσμια οικονομία. Η τρέχουσα αύξηση στις τιμές του πετρελαίου αντανακλά γεωπολιτικές ανησυχίες και ορισμένες διαταραχές στην τροφοδοσία. Ενθαρρύνουμε τις χώρες που παράγουν πετρέλαιο να αυξήσουν την παραγωγή τους για να ικανοποιήσουν τη ζήτηση", αναφέρουν οι Υπουργοί της ομάδας των κύριων βιομηχανικών χωρών σε κοινή ανακοίνωσή τους. "Είμαστε έτοιμοι να καλέσουμε τη Διεθνή Υπηρεσία Ενέργειας να αναλάβει κατάλληλη δράση για να ξεσφαλίσει ότι η αγορά τροφοδοτείται πλήρως και εγκαίρως", σημειώνουν στην ανακοίνωσή τους.



## Επιχειρήσεις

# Ανταγωνιστική Διαφοροποίηση μέσω Εταιρικής Κοινωνικής Ευθύνης

**Τ**α τελευταία χρόνια, οι πολίτες κάνουν στροφή στις κοινωνικά υπεύθυνες επιχειρήσεις, επιλέγοντας όλο και περισσότερο τα προϊόντα τους: δύο στους τρεις Ευρωπαίους δηλώνουν πως η δέσμευση μίας επιχειρησης απέναντι στη λεγόμενη εταιρική κοινωνική ευθύνη είναι κριτήριο για την αγορά ενός προϊόντος ή μιας υπηρεσίας, ενώ ένας στους πέντε εμφανίζεται διατεθειμένος ακόμη και να πληρώσει περισσότερο για τέτοια προϊόντα.



**Του Δρ.  
Αλέξανδρου  
Αντωναρά**

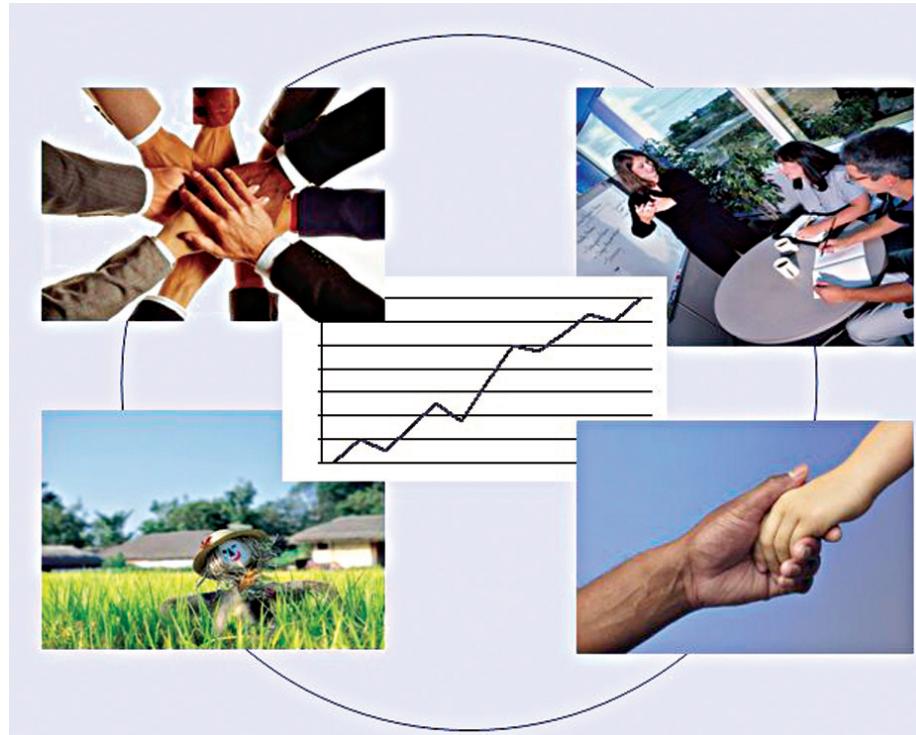
Επίκουρου Καθηγητή,  
Διευθυντή Κέντρου  
Επιχειρηματικής  
Ανάπτυξης  
Πανεπιστημίου Αθηνών

Αν και η έννοια της Εταιρικής Κοινωνικής Ευθύνης (EKE) - ή καλύτερα της εταιρικής κοινωνικής υπεύθυνότητας - δεν είναι νέα σε διεθνές επίπεδο, η συζήτηση στην Κύπρο έχει αρχίσει τα τελευταία μόλις χρόνια, ενώ και σε ευρωπαϊκό επίπεδο άρχισε να κατατάσσεται υψηλά στην ημερήσια διάταξη του δημόσιου διαλόγου μόνο από τα μέσα της δεκαετίας του

1990 και μετά. Οι δραστηριότητες και η συμπεριφορά των εταιρειών ενδιαφέρουν ολοένα και περισσότερο το κοινωνικό σύνολο και ειδικότερα σε συνάρτηση με την απασχόληση, το περιβάλλον, την ποιότητα ζωής κ.λπ. Στο πλαίσιο αυτό, η κοινωνία σήμερα φαίνεται να προσδοκά από τις επιχειρήσεις να προσεγγίζουν με ένα ευρύ πνεύμα την έννοια της κερδοφορίας και, στο πλαίσιο της, να λαμβάνουν υπ' όψιν τις ανάγκες της κοινωνίας μέσα στην οποία επιχειρούν.

Αρκετές επιχειρήσεις έχουν ήδη υιοθετήσει την έννοια της EKE ως αναγκαίο τμήμα της επιχειρηματικής πολιτικής που ξεφεύγει από το πλαίσιο των δημοσίων σχέσεων και αποτελεί μοχλό για τη μακροπρόθεσμη ανάπτυξη των δραστηριοτήτων τους στο πλαίσιο του ευρύτερου προβληματισμού για βιώσιμη ανάπτυξη.

Πολλοί είναι οι παράγοντες που οδηγούν μία επιχείρηση στην υιοθέτηση των αρχών της E.K.E.: **1)** οι νέες ανησυχίες και προσδοκίες των πολιτών, των καταναλωτών, των δημόσιων αρχών και των επενδυτών που εκφράζονται στο πλαίσιο της παγκοσμιοποίησης και της βιομη-



χανικής αλλαγής σε μεγάλη κλίμακα, **2)** τα κοινωνικά κριτήρια που επηρεάζουν όλο και περισσότερο τις επενδυτικές αποφάσεις των ατόμων και των φορέων τόσο ως καταναλωτών όσο και ως επενδυτών, **3)** η αυξανόμενη ανησυχία για τις ζημιές που προκαλεί η οικονομική δραστηριότητα στο περιβάλλον, **4)** η διαφάνεια στις επιχειρηματικές δραστηριότητες που επήλθε με την επανάσταση στις επικοινωνίες και στις σύγχρονες τεχνολογίες της πληροφορίας και των επικοινωνιών.

Πάρα το γεγονός ότι η έννοια της Εταιρικής Κοινωνικής Ευθύνης χρησιμοποιείται ευρέως στο δημόσιο διάλογο διεθνώς, δεν υπάρχει - ακόμα - ένας καθιερωμένος διεθνώς ορισμός αυτής.

Το Διεθνές Επιχειρηματικό Συμβούλιο για τη Βιώσιμη Ανάπτυξη (World Business Council for Sustainable Development) χρησιμοποιεί τον πιο κάτω ορισμό της έννοιας της EKE: "Η Εταιρική Κοινωνική Ευθύνη είναι η δέσμευση των επιχειρήσεων να συμβάλουν στη βιώσιμη οικονομική ανάπτυξη, και να προσπαθούν μαζί με τους εργαζομένους, τις οικογένειές τους, την τοπι-

κή κοινωνία και την κοινωνία γενικότερα να βελτιώσουν την ποιότητα ζωής τους."

Για τους σκοπούς αυτού του άρθρου θα ήταν σκόπιμο να αποφύγουμε να εμπλακούμε στην αναζήτηση του βέλτιστου εννοιολογικού ορισμού. Άντ' αυτού είναι πιο χρηστικό να τονίσουμε τα χαρακτηριστικά της έννοιας της EKE που φαίνεται να γίνονται δεκτά σε ευρωπαϊκό τουλάχιστον επίπεδο:

**1.** Η σχετική συμπεριφορά των επιχειρήσεων για να εμπίπτει στην έννοια της EKE πρέπει να είναι πέραν των νομικών υποχρεώσεών τους και να έχει χαρακτηριστικά εθελούσιας συμπεριφοράς. Συμπερασματικά λοιπόν, θα μπορούσε κανείς να πει ότι η Εταιρική Κοινωνική Ευθύνη εκφράζεται με προγράμματα, πρωτοβουλίες και καθημερινές πρακτικές, αλλά δεν επιβάλλεται με νομοθετικές ρυθμίσεις. Διαμορφώνει τη φιλοσοφία της επιχείρησης με αρχές και αξίες, επηρεάζοντας την στρατηγική της. Για το λόγο αυτό δε μπορεί να επιβληθεί από νομοθετικές ρυθμίσεις, αντίθετα στηρίζεται στην πεποίθηση ότι η επιχείρηση οφείλει να αποτελεί ενεργό και συνειδητό μέλος της κοινωνίας,

ενώ η συνεπής και υπεύθυνη επιχειρηματική δράση αποτελεί κρίσιμο παράγοντα για τη μακροπρόθεσμη οικονομική αποδοτικότητα των επιχειρήσεων.

**2. Η EKE θα πρέπει να αποσκοπεί στη βιώσιμη ανάπτυξη με όλες τις οικονομικές, κοινωνικές και περιβαλλοντικές παραμέτρους που αυτή έχει. Στις παραμέτρους αυτές περιλαμβάνονται, πέραν των κάθε μορφής οικονομικών παραμέτρων, τα εργασιακά και γενικότερα τα ανθρώπινα δικαιώματα, η αρμονική συνύπαρξη με την τοπική κοινωνία, οι σχέσεις με τους προμηθευτές, τους πελάτες και τους μετόχους και η περιβαλλοντική προστασία.**

**3. Η EKE δεν αποτελεί απλώς ένα πρόσθετο στοιχείο, στην πολιτική της επιχείρησης, διακριτό από τις άλλες επί μέρους πολιτικές της. Αντίθετα διαπερνά συνολικά τον τρόπο διαχείρισης των επιχειρήσεων και δεν πρέπει να προσεγγίζεται ως ένα "κόστος" που αναλαμβάνεται με αντάλλαγμα την προώθηση, απλώς και μόνο, των δημοσίων σχέσεων της κάθε επιχείρησης.**

Στο μεταξύ, η κοινωνική ευαισθησία των επιχειρήσεων δείχνει να συνοδεύεται και από ενίσχυση των οικονομικών τους επιδόσεων. Σύμφωνα με διεθνή μελέτη σχετικά με την EKE, σε πάνω από το 50% των επιχειρήσεων που μελετήθηκαν η ανάπτυξη προγραμμάτων EKE επέφερε θετικά αποτελέσματα και στα οικονομικά μεγέθη των επιχειρήσεων. Σε ανάλογο μήκος κύματος κινούνται και τα συμπεράσματα έρευνας στις ΗΠΑ η οποία διαπίστωσε πως εταιρείες που ασχολούνται με όλους όσους συνδέονται με τις δραστηριότητές τους (πελάτες, εργαζομένους, προμηθευτές κ.ά.) εμφανίζουν τετραπλάσιο ρυθμό ανάπτυξης σε σύγκριση με επιχειρήσεις που λειτουργούν μόνον έχοντας ως σημείο αναφοράς τους μετόχους τους.

Σχετικά πρόσφατα, εθνικοί και διεθνείς οργανισμοί, όπως το EFQM, το ISO, το SAI, το EBEN GR, κ.α. έχουν αρχίζει να δημιουργούν εργαλεία, πρότυπα και μοντέλα σχετικά με την Εταιρική Κοινωνική Ευθύνη.

To European Foundation for Quality Management (EFQM) στο πλαίσιο των δραστηριοτήτων του για την πρακτική εφαρμογή μεθόδων που θα προάγουν την αειφόρο ανάπτυξη δημιουργήσει το Επιχειρηματικό Πλαίσιο για την Εταιρική Κοινωνική Ευθύνη. Το Πλαίσιο στηρίζεται στους τρεις άξονες της EKE (οικονομική, περιβαλλοντική και κοινωνική ευθύνη) και παρέχει οδηγίες προς τις επιχειρήσεις ώστε να μπορούν να αυτό-αξιολογούνται, να σχεδιάζουν ενέργειες και δράσεις μιας ολοκληρωμένης πο-

λιτικής EKE και να μετρούν τα αποτελέσματά της. Το Πλαίσιο έχει εφαρμοστεί από πολλούς οργανισμούς της Ευρώπης βοηθώντας τους να προχωρήσουν στην πρακτική ενσωμάτωση της EKE στις λειτουργίες τους.

To Social Accountability International δημιούργησε το πρότυπο εταιρικής κοινωνικής ευθύνης SA8000 το οποίο στοχεύει στη βελτίωση των εργασιακών συνθηκών σε όλο τον κόσμο. Με βάση το πρότυπο οποιαδήποτε επιχείρηση επιθυμεί να το εφαρμόσει και να πιστοποιηθεί με αυτό δεν πρέπει να συμμετέχει ή να υποστηρίζει την παιδική εργασία (εργασία από παιδί μικρότερο των 15 ετών), και την καταναγκαστική εργασία (εργασία που λαμβάνεται από

όλων των ενδιαφερόμενων μερών (ιδιωτικός τομέας, δημόσιος τομέας, οργανώσεις καταναλωτών, μη κυβερνητικές οργανώσεις, ερευνητικά κέντρα) από διαφορετικές χώρες το οποίο είναι και το μεγάλο του πλεονέκτημα. Το πρότυπο δεν είναι πιστοποιήσιμο αλλά παρέχει πρακτική καθοδήγηση σχετικά με τη λειτουργία της κοινωνικής ευθύνης, προσδιορίζει και εμπλέκει τους κοινωνικούς εταίρους, βελτιστοποιεί την αξιοπιστία των απολογισμών με παράλληλη αναφορά στη βελτίωση και τα αποτελέσματα.

Επίσης, το Ελληνικό Ινστιτούτο Επιχειρηματικής Ηθικής Δημιουργήσεις το 2007 το Μοντέλο Επιχειρηματικής Ηθικής, το οποίο παρέχει στις επιχειρήσεις ένα σύνολο ποσοτικών - ποιοτικών, θεωρητικών και εφαρμόσιμων, έγκυρων κριτηρίων και αρχών, που οδηγούν στην ανάπτυξη και επίτευξη επιπέδων Αριστείας τόσο της Εταιρικής Κοινωνικής Ευθύνης όσο και της Εταιρικής Διακυβέρνησης. Το Μοντέλο έχει ως βάση τις αξίες και αρχές ενός καθολικά αποδεκτού κώδικα επιχειρηματικής ηθικής δεοντολογίας και τη διάχυσή του σε όλα τα συστήματα και διεργασίες της Επιχειρηματικής Ηθικής στους δύο άξονες-πυλώνες: της Εταιρικής Διακυβέρνησης και της EKE. Το Κέντρο Επιχειρηματικής Ανάπτυξης του Πανεπιστημίου Λευκωσίας συμμετέχει σε ένα ευρωπαϊκό πρόγραμμα για τη δημιουργία και προώθηση ενός εργαλείου αυτό-αξιολόγησης σχετικά με την EKE. Το εργαλείο, γνωστό ως CSR MATRIX, θα παρουσιαστεί και επεξηγηθεί το προσεχές φθινόπωρο σε εκπαιδευτές, στελέχη και συμβούλους επιχειρήσεων με στόχο να υιοθετηθεί από τον επιχειρηματικό κόσμο της Κύπρου.

Συμπερασματικά, οι παγκόσμιες εξελίξεις έφεραν την EKE στο προσκήνιο ως μια αναγκαιότητα ενσωματωμένη στο επιχειρείν, παρά ως μια πολιτεύεια με την οποία μπορούν να ασχοληθούν οι επιχειρήσεις εάν διαθέτουν πλεόνασμα πάρων. Η κοινωνική ευθύνη μπορεί να γίνει ένας παράγοντας ανταγωνιστικής διαφοροποίησης. Το κρίσιμο σημείο είναι για τις εταιρείες να ενσωματώσουν συνειδητά τις πρωτοβουλίες EKE στη στρατηγική τους και τη διαχείριση των συμφερόντων τους, ώστε τόσο η κοινωνία, όσο και οι μέτοχοι, να επωφεληθούν από τις κοινωνικές δραστηριότητες.

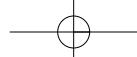
#### Στοιχεία Επικοινωνίας:

**Δρ. Αλέξανδρος Αντωναράς**  
**Τηλ.: 22 795021 Κιν.: 99 616 617**  
**Φαξ: 22 772616**  
**Email: antonaras.a@unic.ac.cy**



οποιαδήποτε πρόσωπο υπό την απειλή οποιαδήποτε ρήτρας ή ποινής). Επιπλέον, οι επιχειρήσεις, πρέπει να παρέχουν στο προσωπικό τους ασφαλείς, και σύμφωνες ως προς τις υγειονομικές απαιτήσεις συνθήκες εργασίας. Οι εργαζόμενοι θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να εγγραφούν στα συνδικάτα της επιλογής τους και να διαπραγματεύονται συλλογικά για καλύτερες αμοιβές και όρους εργασίας. Η φυλή, το φύλο, η θρησκεία, η εθνική προέλευση, η συμμετοχή σε συνδικάτα παρατίθενται ως απαράδεκτοι λόγοι για να καθορίζουν την πρόσληψη, την αποζημίωση, την πρόσβαση στην κατάρτιση, την προαγωγή ή την απόλυτη εργαζομένων. Σύμφωνα με το πρότυπο, το προσωπικό δεν πρέπει να υπόκειται σε σωματική τιμωρία, σε διανοητική ή σωματικό εξαναγκασμό, ή τη λεκτική κακοποίηση από τους εργοδότες.

Στα τέλη του 2010 πραγματοποιήθηκε στη Γενεύη η επίσημη παρουσίασή του προτύπου ISO 26000 για την EKE το οποίο περιλαμβάνει βασικές αρχές για την εφαρμογή πρακτικών κοινωνικής ευθύνης στον ιδιωτικό και δημόσιο τομέα. Το πρότυπο αναπτύχθηκε με τη συμβολή



# Η ελληνική αγορά ακινήτων στα χρόνια της κρίσης

**Η** Διεύθυνση Οικονομικών Μελετών και Προβλέψεων της Eurobank EFG, εξέδωσε πρόσφατα το τέταρτο τεύχος του έβδομου τόμου της περιοδικής έκδοσης Οικονομία και Αγορές. Στο τεύχος αυτό φιλοξενείται το άρθρο των Γκίκα Χαρδούβελη και Θεοδόση Σαμπανιώτη με τίτλο: «Η ελληνική αγορά ακινήτων στα χρόνια της κρίσης». Στη μελέτη περιγράφονται οι εξελίξεις και οι προοπτικές της ελληνικής αγοράς ακινήτων στην εποχή της κρίσης.

Από το 2008, με την έλευση της ύφεσης στην Ελλάδα, οι τιμές ακινήτων υποχωρούν, τα ενοίκια μειώνονται δραστικά ενώ οι επενδύσεις και η απασχόληση στον κατασκευαστικό κλάδο βρίσκονται σήμερα σε ιστορικώς χαμηλά επίπεδα. Στο άρθρο αρχικά περιγράφεται η εμπειρία του κατασκευαστικού κλάδου στην Ευρώπη και την Ελλάδα και αναλύονται οι οικονομικοί παράγοντες που οδήγησαν την προηγούμενη άνοδο στην αγορά ακινήτων έως το 2008. Στη συνέχεια, αναλύονται οι αιτίες της πτώσης των τελευταίων ετών και παρουσιάζονται οι παράγοντες που θα επηρεάσουν την πορεία της συγκεκριμένης αγοράς στο μέλλον. Αν και το κλίμα στην αγορά ακινήτων σήμερα εξακολουθεί να είναι έντονα αρνητικό, ιδιαίτερα μετά τη δραματική αύξηση της φορολογίας στην ακίνητη περιουσία, η έρευνα δείχνει ότι η αγορά ακινήτων θα είναι η πρώτη που αναμένεται να ανακάμψει εφόσον η Ελλάδα ξεφύγει από το σημερινό υφεσιακό φάσμα κύκλου.

Διεθνώς, οι αγορές ακινήτων, σε συνδυασμό με τα παράγωγα χρηματοοικονομικά προϊόντα που βασίστηκαν στις αγορές αυτές, έπαιξαν ιδιαίτερο ρόλο στη γένεση της διεθνούς χρηματοοικονομικής κρίσης, ιδίως στις ΗΠΑ και την Ιρλανδία. Ταυτόχρονα, όμως, έχουν υποστεί και σοβαρότατες συνέπειες. Στη διάρκεια της διεθνούς κρίσης, ο τομέας των κατασκευών επιλήγη αναλογικά περισσότερο από ό,τι η συνολική οικονομία. Οι τιμές, που σε πολλές χώρες είχαν αποκτήσει τα χαρακτηριστικά “φούσκας”, κατέρρευσαν. Οι επενδύσεις σε κατοικίες μειώθηκαν, ιδίως στις οικονομίες όπου υπήρχαν και υπερτιψήσεις. Η απασχόληση φυσικά μειώθηκε δραματικά.

Στην Ελλάδα, με το ξεκίνημα της παγκόσμιας ύφεσης το 2008, η επερχόμενη εγχώρια ύφεση

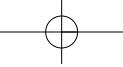


ήταν τότε σχετικά εύκολα προβλέψιμη. Οι αδυναμίες και οι ανισορροπίες της ελληνικής οικονομίας ήταν γνωστές στους ειδικούς (βλέπετε Οικονομία & Αγορές «Μακροοικονομική Διαχείριση και η Ανάγκη Διαρθρωτικών Μεταρρυθμίσεων μετά την Εισόδο στη Νομισματική Ένωση», Οκτώβριος 2007), αφού ήταν βαθιές και χρόνιες, και είναι αυτές που τελικά αποκαλύφθηκαν στο ελληνικό και το διεθνές κοινό μετά τη διεθνή κρίση και σταδιακά οδήγησαν στις σημερινές δυσκολίες. Την ελληνική κρίση λοιπόν δεν την προξένησε η αγορά ακινήτων ούτε τα στεγαστικά δάνεια των τραπεζών, όπως έγινε προηγουμένως στο εξωτερικό με τη διεθνή κρίση. Μάλιστα, ο κερδοσκοπικός παράγοντας στην αγορά κατοικίας στην Ελλάδα εμφανίζεται μικρός σε σχέση με άλλες αγορές, καθώς τα ελληνικά νοικοκυριά θεωρούσαν πάντοτε μακροχρόνια και ασφαλή την επένδυση σε ακίνητα. Στην Ελλάδα οι αιτίες που οδήγησαν στην κρίση σχετίζονται με το σπάταλο δημόσιο τομέα και την έλλειψη ανταγωνιστικότητας της ευρύτερης οικονομίας. Τα μεγάλα και διαρκή δημοσιονομικά ελλείμματα, που δεν άφησαν το δημοσιονομικό χρέος να μειωθεί, αλλά και το πρόβλημα ανταγωνιστικότητας, δεν είχαν ποτέ αντιμετωπιστεί αποφασιστικά με τις απαραίτητες διαρθρωτικές μεταρρυθμίσεις. Αντιθέτως, η συμμετοχή της χώρας στην Ευρωζώνη με τα

χαμηλά επιπτώσια δανεισμού και η άγνοια των ελληνικών προβλημάτων από τους συμμετέχοντες στις ξένες αγορές επέτρεψαν στο Δημόσιο να δανείζεται απερίσκεπτα και προκάλεσαν εφησυχασμό ευδαιμονίας στους πολίτες και τους πολιτικούς.

Η ελληνική αγορά ακινήτων γνώρισε σημαντική άνοδο τιμών και επενδυτικής δραστηριότητας μετά το 1996 και έως το 2007. Οι τιμές κινήθηκαν σε γενικές γραμμές στηριζόμενες στα θεμελιώδη μεγέθη της ελληνικής οικονομίας: Χαμηλά επιπτώσια δανεισμού, αύξηση εισοδημάτων των νοικοκυριών, έντονο επενδυτικό ενδιαφέρον για την κατοχή γης, ραγδαία πιστωτική επέκταση και γενικότερη ευφορία στο οικονομικό κλίμα. Επιπλέον, η φορολογία στην ακίνητη περιουσία ήταν χαμηλή ενώ η ιδιοκατοικητή παρουσίαζε ένα από τα μεγαλύτερα ποσοστά στην Ευρώπη.

Δυστυχώς, στη συνέχεια, η αγορά ακινήτων υπήρξε ένα από τα πρώτα θύματα της ελληνικής κρίσης, της πτώσης των εισοδημάτων, της ανεργίας και των υψηλότερων επιποκίων. Από το 2008 οι τιμές υποχωρούν συνεχώς, ενώ οι επενδύσεις και η απασχόληση έχουν υποχωρήσει σε ιστορικώς χαμηλά επίπεδα. Τελευταία, μάλιστα, η διαρκής πτώση των ενοικίων και η αύξηση της φορολογίας στην ακίνητη περιουσία έχουν αποθαρρύνει ακόμα περισσότερο το εν-



Eurobank Research  
www.eurobank.gr/research  
research@eurobank.gr

OIKONOMIA  
& AGORES

Eurobank EFG

Ελλαδική οικονομία

διαφέρον για νέες κατασκευές. Φυσικά, η αγορά ακινήτων δεν είναι αμέτοχη στα γενικότερα προβλήματα ανταγωνιστικότητας της ελληνικής οικονομίας. Οι σχετικοί δείκτες για την ευκολία του επιχειρείν στον κατασκευαστικό κλάδο είναι χαμηλοί, ενώ και το κόστος συναλλαγών είναι ιδιαίτερα υψηλό. Επιπλέον, η παραοικονομία στο χώρο των κατασκευών συμβάλλει στα δημιουργικά ελλείμματα και συνεπώς ο κατασκευαστικός χώρος δεν είναι παντελώς άμοιρος ευθυνών για την ελληνική πορεία προς την κρίση. Σύμφωνα με τη διεθνή εμπειρία, οι ανοδικές φάσεις στην αγορά ακινήτων διαρκούν κατά μέσο όρο περισσότερο από ό,τι οι καθοδικές, ενώ η πτώση των τιμών είναι μικρότερη σε ποσοστό από ό,τι η άνοδος που προηγήθηκε. Σημαντικό είναι το εύρημα ότι οι αυξήσεις των επενδύσεων σε κατοικίες προηγούνται του οικονομικού κύκλου. Έτσι, σε περίπτωση εξομάλυνσης του μακροοικονομικού περιβάλλοντος, η δραστηριότητα στην αγορά κατοικίας αναμέ-

νεται να επανέλθει σε ανοδική τροχιά πριν από την υπόλοιπη οικονομία.

Οι προοπτικές της αγοράς ακινήτων είναι απόλυτα εξαρτημένες από την άρση της αβεβαιότητας, την αποκατάσταση ενός σταθερού μακροοικονομικού περιβάλλοντος και την επαναφορά της φορολόγησης της ακίνητης περιουσίας σε λογικότερα πιο χαμηλά επίπεδα. Οι Έλληνες κατασκευαστές (προσφορά) δεν είναι αισιόδοξοι για το μέλλον, όπως άλλωστε και οι Έλληνες καταναλωτές (ζήτηση). Οι εισοδηματικές αντοχές των ελληνικών νοικοκυριών είναι σήμερα χαμηλές.

Στους θετικούς παράγοντες που επηρεάζουν τις μελλοντικές προοπτικές της αγοράς ακινήτων στην Ελλάδα μακροπρόθεσμα περιλαμβάνονται ο τουρισμός, ο εκσυγχρονισμός του θεσμικού και νομικού πλαισίου και η σταδιακή αποκατάσταση ενός σταθερού οικονομικού περιβάλλοντος μέσω της εφαρμογής των μεταρρυθμίσεων και της συμφωνίας για μια νέα αρ-

χιτεκτονική της Ευρωζώνης που θα εξασφαλίσει τη σταθερότητα του κοινού νομίσματος.

Στους αρνητικούς παράγοντες περιλαμβάνονται το δημογραφικό πρόβλημα, η συνεχής μεταβολή προς το δυσμενέστερο του φορολογικού περιβάλλοντος για την αγορά κατοικίας και η αντικειμενική αδυναμία επανάληψης των ρυθμών πιστωτικής επέκτασης της προηγούμενης δεκαετίας. Κυρίως, όμως, τις προοπτικές βαρύνει το ότι το διαθέσιμο εισόδημα των ελληνικών νοικοκυριών στο ορατό μέλλον θα είναι χαμηλότερο από ό,τι την περίοδο πριν από την κρίση.

Σήμερα στην Ελλάδα, η αγορά κατοικίας και τα επαγγέλματα που υποστηρίζει, καθώς και όλες οι υπόλοιπες αγορές και το εισόδημα και βιοτικό επίπεδο των πολιτών, εξαρτώνται από τη δυνατότητα της οικονομίας να ξεφύγει από την κρίση. Το στοίχημα της ανάπτυξης μέσα από το Πρόγραμμα Οικονομικής Προσαρμογής είναι κομβικό.

## Στους κληρονόμους Λάτση η Eurobank

**H** Eurobank ανακοίνωσε πρόσφατα ότι ο Όμιλος EFG, ο οποίος κατείχε το 44,70% των κοινών μετοχών της Eurobank, μεταβίβασε ποσοστό 43,55% στα εννέα νεότερα μέλη της οικογένειας Λάτση, καθώς και στο ίδρυμα με την επωνυμία «John S. Latsis Public Benefit Foundation», έτσι ώστε κάθε ένας από τους διάδοχους μετόχους να αποκτήσει ποσοστό περίπου 4,4%, ενώ ο Όμιλος EFG διατήρησε ποσοστό 1,15%.

Στο πλαίσιο των πρόσφατων εξελίξεων, οι αρμόδιες ευρωπαϊκές εποπτικές αρχές έκριναν ότι επιβάλλεται, επί πλέον του διαχωρισμού των δύο ομίλων από πλευράς εταιρικής επωνυμίας (Όμιλος EFG - Όμιλος Eurobank), να συντελεστεί και ο σαφής διοικητικός, διαχειριστικός και λογιστικός διαχωρισμός τους, που οδηγεί συνεπώς και σε ιδιοκτησιακό διαχωρισμό.

Κατ' αποτέλεσμα, η ανωτέρω ανακατανομή, φυσική και αναμενόμενη εξέλιξη στο πλαίσιο της διαδοχής γενεών και της ενηλικιώσης νεότερων μελών της οικογένειας Λάτση, επισπεύσθηκε προκειμένου να ικανοποιηθούν οι εποπτικές αρχές.

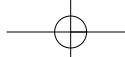
Κατά συνέπεια, ο τραπεζικός Όμιλος Eurobank παύει να ενοποιείται στις οικονομικές καταστάσεις του Όμιλου EFG, ενώ τα μέλη του Διοικητικού Συμβουλίου της Τράπεζας που κατέχουν θέσεις και στα Διοικητικά Συμβούλια



του Όμιλου EFG, παραιτούνται από το Διοικητικό Συμβούλιο της Τράπεζας και αντιστρέφονται αυτό για τα μέλη του Όμιλου Eurobank που κατέχουν θέσεις στα όργανα του Όμιλου EFG.

Οι προτεραιότητες και οι άξονες δράσης της Eurobank παραμένουν προσαρμοσμένες στις ανάγκες και τις προκλήσεις που δημιουργεί η συγκυρία. Με τη στήριξη των εργαζομένων, των πελατών και των μετόχων της, στόχος της είναι να

ισχυροποιήσει τη θέση της, και να διαφυλάξει τον ιδιωτικό της χαρακτήρα, ενώπιον και της διαδικασίας ανακεφαλαιοποίησης. Με ενισχυμένη την κεφαλαιακή βάση και τη ρευστότητά της, η Eurobank θα συνεχίσει να συμμετέχει ενεργά στη διαδικασία ανασυγκρότησης του ελληνικού τραπεζικού συστήματος, στη στήριξη των πελατών της και στις προσπάθειες επανεκκίνησης και χρηματοδότησης της ελληνικής οικονομίας.



# Ευάλωτες σε υποκλοπές δεδομένων οι επιχειρήσεις

Συμπεράσματα μελέτης KPMG για επιθέσεις στον κυβερνοχώρο

**T**εράστια περιθώρια βελτίωσης των επιπέδων προστασίας των εταιρικών δεδομένων από πιθανούς ψηφιοπειρατές (χάκερς) διαπιστώνει σε μελέτη\* της η KPMG. Το εκπληκτικό είναι ότι η παραπήρηση της KPMG δεν αφορά κάποιες μικρές επιχειρήσεις με περιορισμένους πόρους και μέσα προστασίας των δεδομένων τους από εισβολείς του κυβερνοχώρου μεγάλου εκτοπίσματος και μεγέθους συγκροτήματα με διεθνή παρουσία. Πρόκειται στην πραγματικότητα για μεγάλο αριθμό εταιρειών που απαρτίζουν τον περίφημο κατάλογο Forbes 2000, στον οποίο αναγράφονται τα ονόματα των κορυφαίων εταιρικών ομίλων διεθνώς.

Στόχος της μελέτης της KPMG ήταν να διαπιστωθεί η δυνατότητα προστασίας των ιδιωτικών δεδομένων των εταιρειών του καταλόγου από πιθανές επιθέσεις από ψηφιοπειρατές και να αντληθούν συμπεράσματα για τυχόν αδυναμίες των λογισμικών συστημάτων των κορυφαίων αυτών ομίλων του κόσμου. Μία πρώτη, λοιπόν, παραπήρηση της μελέτης, η οποία προσομοίωσε τα πρώτα στάδια επιθέσεων από ψηφιοπειρατές εναντίον των δεδομένων των κορυφαίων αυτών εταιρειών, ήταν ότι πέραν των εταιρειών του καταλόγου Forbes 2000 (το 78% για την ακρίβεια) διαθέτουν δικτυακούς τόπους (websites) που διαρρέουν εταιρικά δεδομένα. Αυτό σημαίνει, ασφαλώς, ότι το περίδιο είναι ανοικτό για επιθέσεις υποκλοπής δεδομένων τους από ψηφιοπειρατές.

## Ευάλωτοι τομείς

Από τη μελέτη της KPMG συνάγεται επίσης το συμπέρασμα ότι οι τομείς της τεχνολογίας και του λογισμικού είναι οι περισσότερου ευάλωτοι στο ενδεχόμενο αποκάλυψης πληροφοριών αναφορικά με μεταστοιχεία (metadata) σε διάφορες αναρτήσεις σε φόρουμ που βρίσκονται σε ροή και σε ομάδες συζήτησης. Ένα άλλο συμπέρασμα αφορά στη διαπίστωση ότι περίπου το 16% των εταιρειών του καταλόγου Forbes ενδέχεται να είναι ευάλωτες σε επιθέσεις από ψηφιοπειρατές ένεκα κακών επιδιορθώσεων των συστημάτων πληροφορικής τους ή της χρήσης διακομιστή (server) με πεπαλαιωμένο λογισμικό στους ιστότοπούς τους.

Εκείνο που προκύπτει αβίαστα από την έρευνα είναι το επιβεβλημένο της εξάσκησης μεγαλύ-



τερων ελέγχων στον όγκο των δεδομένων που οι εταιρείες διαφέρουν στο διαδίκτυο και η αναγνώριση των κινδύνων που συνδέονται με τα δημόσια έγγραφα μεταδεδομένων\*\* (metadata) που αναρτώνται στο διαδίκτυο. Σύμφωνα με το Martin Jordan, ανώτερο στέλεχος της KPMG Βρετανίας για θέματα προστασίας δεδομένων, οι εισβολείς επιδιώκουν συνεχώς να αποκτήσουν «ένα ανταγωνιστικό πλεονέκτημα απέναντι στα συστήματα ασφαλείας κυβερνοχώρου των εταιρειών αλλά και να εξασφαλίσουν μεγαλύτερη πρόσβαση στον τομέα πνευματικής ιδιοκτησίας». Η παρεμπόδιση των ενεργειών των ομάδων αυτών μπορεί να μην είναι εύκολη υπόθεση, ωστόσο οι εταιρείες θα πρέπει τουλάχιστον να αποτρέψουν πρόσβαση στα μυστικά τους από μη ξένουσιοδοτημένα πρόσωπα, αναθεωρώντας την πολιτική τους σχετικά με τα στοιχεία που αναφορύν στους ιστότοπούς τους.

## Δίκοπο μαχαίρι

Όπως εύστοχα θέτει το ζήτημα ο κ. Jordan, «η έρευνά μας στέλλει προς τις εταιρείες ένα καθαρό μήνυμα: το διαδίκτυο μπορεί μεν να θεωρείται από εσάς η βιτρίνα σας στον έξω κόσμο ωστόσο ταυτόχρονα μπορεί να αποτελέσει πεδίο για δημιουργία τεράστιων κινδύνων ασφαλείας για τις εταιρείες σας».

Τέλος, αξίζει να επισημανθεί ότι ευάλωτες σε επιθέσεις, λόγω αδυναμιών στα λογισμικά των διακομιστών στους ιστότοπούς τους, αποδεικνύονται εταιρείες από ιδιαίτερα προηγμένες οικονομικά χώρες. Έτσι οι εταιρείες της Ελβετίας, της Ιαπωνίας και της Ισπανίας παρουσιάζονται

εξαιρετικά ευάλωτες σε επιθέσεις στο διαδίκτυο και υποκλοπές στοιχείων, παρά τα ώριμα οικονομικά συστήματα και την τεχνολογική πρόοδο που χαρακτηρίζει τις χώρες αυτές. Ιδιαίτερα στην περίπτωση της Ιαπωνίας, ο τραπεζικός τομέας φαίνεται να παρουσιάζεται περισσότερο ευάλωτος σε υποκλοπές εταιρικών δεδομένων. Την ίδια ώρα, πάντως, θα πρέπει να διευκρινισθεί ότι η κατάσταση στις αναδύομενες οικονομίες δεν είναι καλύτερη ή λιγότερο ανησυχητική. Έτσι οι κίνδυνοι υποκλοπής δεδομένων δεν είναι καθόλου αμελητέοι σε χώρες όπως η Βραζιλία, η Κίνα, η Ταϊλάνδη και η Σαουδική Αραβία. Συνεπώς, η ανάγκη λήψης μέτρων προστασίας των προσωπικών τους δεδομένων στο διαδίκτυο δεν είναι μικρότερη και ούτε πρέπει να υποτιμάται, για τις εταιρείες των αναδύομενων οικονομιών.

\* Publish and be Damned: What does your online corporate profile reveal?, KPMG's Cyber Vulnerability Index 2012.

\*\* Τα μεταδεδομένα είναι πληροφορίες για κάποιο έγγραφο δεδομένων καθώς και για τις ιδιότητές του. Σύμφωνα με τον επιστημονικό/τεχνικό ορισμό τους, τα μεταδεδομένα είναι δομημένα και κυδικοποιημένα δεδομένα τα οποία περιγράφουν χαρακτηριστικά πληροφοριακών οντοτήτων, αποσκοπώντας στην ταύτιση, αναγνώριση, ανακάλυψη, αξιολόγηση και διαχείριση των οντοτήτων που περιγράφονται.

Οι απόψεις και γνώμες που διατυπώνονται στο παρόν είναι αυτές του συγγραφέα και δεν εκπροσωπούν κατ' ανάγκη τις απόψεις και γνώμες της KPMG International ή Οίκου Μελών της KPMG. Η επωνυμία της KPMG και το λογότυπο της KPMG είναι εγγεγραμμένα εμπορικά σήματα της KPMG International Cooperative, Ελβετικός Οργανισμός.

# Grasp knowledge into your hands

## KPMG Academy Upcoming Seminars: September - December 2012

The KPMG Academy training activities began in April 2009 and were met with great success. Our experienced training team has delivered 95 open or in-house seminars to approximately 2000 professionals across all industries in Cyprus and has organized 4 international conferences, on leadership, taxation and tourism.

You may see below the titles of a few of the Academy's seminars for the period September – December.

**AIFMD, ICIS Legislation and UCITS \***

**Πρόσφατες Τροποποιήσεις στην περί Φ.Π.Α. Νομοθεσία**

**Πρόσληψη και Απόλυση Προσωπικού: Μια πρακτική προσέγγιση του Κυπριακού Εργατικού Δικαίου**

**Where we Stand? New Developments in Banking Regulation**

**Σύστημα Παρεμπόδισης Νομιμοποίησης Εσόδων από Παράνομες Δραστηριότητες\***

**Introduction to the Crisis Management Law**

**Latest Trends in Investment Fund Administration,  
Custody and Pricing\***

\* The programmes have been approved by the HRDA. Enterprises participating with their employees who satisfy HRDA's criteria, are entitled to subsidy.

These seminars may contribute to Continuing Professional Development requirements.

For more information please contact:

**Persa Papademetriou**

**T: +357 22209053**

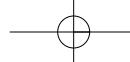
**F: +357 22513294**

**E: ppapademetriou@kpmg.com**

Visit our website at:  
[www.kpmg.com.cy](http://www.kpmg.com.cy)

or our web tv at:  
[www.kpmgcy.tv](http://www.kpmgcy.tv)





# ΔΗΜΗΤΡΑ

ΕΠΕΝΔΥΤΙΚΗ ΔΗΜΟΣΙΑ ΛΤΔ

## Ενδιάμεση Συνοπτική Ενοποιημένη Κατάσταση Συνολικών Εσόδων για την περίοδο από 1 Ιανουαρίου 2012 μέχρι 30 Ιουνίου 2012

Έξι μήνες που έληξαν στις  
30 Ιουνίου

2012 €	2011 €
-----------	-----------

<b>Εισοδήματα</b>		
Μερίσματα εισπρακτέα	<b>190.500</b>	1.006.713
Τόκοι εισπρακτέοι και άλλα χρηματοδοτικά έσοδα	<b>2.597.159</b>	2.038.617
Κέρδος από πώληση, επανεκτίμηση και εκμετάλλευση γης και ακινήτων	<b>728.665</b>	400.476
Ζημιά από χρηματοοικονομικά περιουσιακά στοιχεία και υποχρεώσεις	<b>(194.403)</b>	(3.067.064)
	<b>3.321.921</b>	378.742
Λειτουργικά έξοδα	<b>(820.568)</b>	(793.211)
Χρηματοδοτικά έξοδα	<b>(179.210)</b>	(123.571)
Μερίδιο κέρδους από συνδεδεμένες εταιρείες	<b>13.630</b>	-
<b>Κέρδος / (Ζημιά) πριν τη φορολογία</b>	<b>2.335.773</b>	(538.040)
Φορολογία	<b>(235.609)</b>	(287.813)
<b>Καθαρό κέρδος / (καθαρή ζημιά) για την περίοδο</b>	<b>2.100.164</b>	(825.853)
<b>Λοιπά συνολικά έξοδα</b>		
Συναλλαγματική ζημιά από μετάφραση και ενοποίηση οικονομικών καταστάσεων θυγατρικών εταιρειών	<b>(1.702)</b>	(93.939)
Ζημιά από αγοραπωλησία ιδίων μετοχών	<b>(1.009)</b>	-
<b>Συνολικά έσοδα / (έξοδα) για την περίοδο</b>	<b>2.097.453</b>	(919.792)
<b>Καθαρό κέρδος / (καθαρή ζημιά) αποδιδόμενη σε:</b>		
Μετόχους Εταιρείας	<b>2.100.164</b>	(825.853)
<b>Κέρδος / (Ζημιά) ανά μετοχή – σεντ</b>	<b>1,05</b>	(0,41)

### Ενδιάμεση έκθεση διαχείρισης - Επεξηγηματική Σημείωση

Το Διοικητικό Συμβούλιο της Δήμητρα Επενδυτική Δημόσια Λίμιτεδ (η "Εταιρεία") σε συνεδρίαση που έγινε στις 24 Αυγούστου 2012 μελέτησε και ενέκρινε τις ενδιάμεσες συνοπτικές ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις του Συγκροτήματος για την περίοδο που έληξε στις 30 Ιουνίου 2012. Αυτές οι οικονομικές καταστάσεις δεν έχουν ελεγχθεί από τους εξωτερικούς ελεγκτές του Συγκροτήματος.

Οι ενδιάμεσες συνοπτικές ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις για το εξάμηνο που έληξε στις 30 Ιουνίου 2012, μαζί με την ενδιάμεση έκθεση διαχείρισης, ετοιμάστηκαν σύμφωνα με το Διεθνές Λογιστικό Πρότυπο 34 "Ενδιάμεση Οικονομική Έκθεση" και τις πρόνοιες του άρθρου 10, εδάφιο (6) του Νόμου.

Οι κύριες δραστηριότητες του Συγκροτήματος δεν έχουν αλλάξει κατά τη διάρκεια της περιόδου σε σχέση με το έτος που έληξε στις 31 Δεκεμβρίου 2011 και συνέχισαν να είναι η διαχείριση χαρτοφυλακίου επενδύσεων καθώς επίσης και οι επενδύσεις στον τομέα ανάπτυξης γης και ακινήτων.

Για την ετοιμασία των ενδιάμεσων συνοπτικών ενοποιημένων οικονομικών καταστάσεων έχουν χρησιμοποιηθεί οι ίδιες λογιστικές αρχές που χρησιμοποιήθηκαν για την ετοιμασία των οικονομικών καταστάσεων για το έτος που έληξε στις 31 Δεκεμβρίου 2011.

#### Αποτελέσματα

Κατά το πρώτο εξάμηνο του 2012, το Συγκρότημα κατέγραψε κέρδη που ανήλθαν στα €2.100.164 (1,05 σεντ ανά μετοχή), σε σχέση με ζημιά ύψους €825.853 (0,41 σεντ ανά μετοχή) την αντίστοιχη περίοδο του 2011. Η καθαρή εσωτερική αξία της μετοχής της Εταιρείας αυξήθηκε από 73,99 σεντ στις 31 Δεκεμβρίου 2011 σε 75,03 σεντ στις 30 Ιουνίου 2012, σημειώνοντας αύξηση της τάξης του 1,41%.

Κατά το πρώτο εξάμηνο του 2012, το Συγκρότημα παρουσιάζει ζημιές από χρηματοοικονομικά περιουσιακά στοιχεία ύψους €194.403 σε σχέση με ζημιές ύψους €3.067.064 κατά το αντίστοιχο εξάμηνο του 2011. Οι τόκοι εισπρακτέοι και τα άλλα χρηματοδοτικά έσοδα αυξήθηκαν κατά 27,40%, από €2.038.617 σε €2.597.159, λόγω κυρίως της αύξησης των τόκων από καταθέσεις που ήταν αποτέλεσμα της αύξησης τόσο των ίδιων των καταθέσεων όσο και των καταθετικών επιτοκίων. Τα μερίσματα εισπρακτέα παρουσίασαν σημαντική μείωση σε σχέση με την αντίστοιχη περίοδο του 2011 από €1.006.713 σε €190.500, λόγω της μείωσης του χαρτοφυλακίου που είναι επενδυμένο σε μετοχικούς τίτλους και λόγω της μερισματικής πολιτικής των δημοσίων εταιρειών. Τα έσοδα από τον τομέα των ακινήτων αυξήθηκαν σημαντικά κατά 81,95%, από €400.476 σε €728.665, λόγω της αύξησης των εισοδημάτων από ενοίκια.

Τα λειτουργικά έξοδα παρουσίασαν μικρή αύξηση σε σχέση με το αντίστοιχο εξάμηνο του 2011, από €793.211 σε €820.568, ενώ τα χρηματοδοτικά έξοδα αυξήθηκαν από €123.571 σε €179.210.

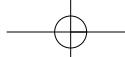
#### Δραστηριότητες και προοπτικές

Οι κύριες δραστηριότητες του Συγκροτήματος αναμένεται ότι δε θα αλλάξουν κατά το δεύτερο εξάμηνο του 2012.

Τα αποτελέσματα του Συγκροτήματος για το 2012 θα εξαρτηθούν από την πορεία των χρηματιστηριακών δεικτών στην Κύπρο και στο εξωτερικό, καθώς επίσης από την πορεία των κτηματαγορών στις χώρες στις οποίες το Συγκρότημα έχει επενδύσει.

### **Ενδιάμεση Συνοπτική Ενοποιημένη Κατάσταση Οικονομικής Θέσης στις 30 Ιουνίου 2012**

	<b>30 Ιουνίου 2012</b>	31 Δεκεμβρίου 2011
	€	€
<b>ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ</b>		
<b>Μη κυκλοφορούντα περιουσιακά στοιχεία</b>		
Εμπράγματα πάγια περιουσιακά στοιχεία	<b>1.671.610</b>	1.715.723
Ακίνητα για επένδυση	<b>42.110.160</b>	42.042.222
Χρηματοοικονομικά περιουσιακά στοιχεία διαθέσιμα προς πώληση	<b>150.725</b>	150.725
Δάνεια και άλλα εισπρακτέα ποσά	<b>2.149.146</b>	2.127.677
Αναβαλλομένη φορολογία	<b>515.330</b>	515.330
<b>Σύνολο μη κυκλοφορούντων περιουσιακών στοιχείων</b>	<b>46.596.971</b>	46.551.677
<b>Κυκλοφορούντα περιουσιακά στοιχεία</b>		
Αποθέματα	<b>11.661.394</b>	11.546.761
Δάνεια και άλλα εισπρακτέα ποσά	<b>4.102.124</b>	3.906.878
Εισπρακτέα από συνδεδεμένες εταιρείες	<b>3.484.497</b>	3.376.722
Χρηματοοικονομικά περιουσιακά στοιχεία που αποτιμούνται σε δίκαιη αξία μέσω των αποτελεσμάτων	<b>14.360.383</b>	15.236.082
Τραπεζικές καταθέσεις	<b>65.570.443</b>	60.491.630
Μετρητά και αντίστοιχα μετρητών	<b>10.947.088</b>	13.955.651
<b>Σύνολο κυκλοφορούντων περιουσιακών στοιχείων</b>	<b>110.125.929</b>	108.513.724
<b>Σύνολο περιουσιακών στοιχείων</b>	<b>156.722.900</b>	155.065.401
<b>ΚΑΘΑΡΗ ΘΕΣΗ ΚΑΙ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ</b>		
<b>Κεφάλαιο και αποθεματικά</b>		
Μετοχικό κεφάλαιο	<b>170.000.000</b>	170.000.000
Αποθεματικά	<b>(19.933.507)</b>	(22.033.452)
<b>Σύνολο καθαρής θέσης</b>	<b>150.066.493</b>	147.966.548
<b>Μακροπρόθεσμες υποχρεώσεις</b>		
Αναβαλλόμενη φορολογία	<b>204.325</b>	204.325
Δανεισμός – μακροπρόθεσμο μέρος	<b>4.333.326</b>	4.787.442
<b>Σύνολο μακροπρόθεσμων υποχρεώσεων</b>	<b>4.537.651</b>	4.991.767
<b>Τρέχουσες υποχρεώσεις</b>		
Δανεισμός – τρέχον μέρος	<b>894.476</b>	871.124
Χρηματοοικονομικές υποχρεώσεις που αποτιμούνται σε δίκαιη αξία μέσω των αποτελεσμάτων	<b>-</b>	32.423
Εμπορικοί και άλλοι πιστωτές	<b>726.795</b>	803.331
Τρέχουσες φορολογικές υποχρεώσεις	<b>497.485</b>	400.208
<b>Σύνολο τρέχουσών υποχρεώσεων</b>	<b>2.118.756</b>	2.107.086
<b>Σύνολο καθαρής θέσης και υποχρεώσεων</b>	<b>156.722.900</b>	155.065.401
<b>Καθαρά περιουσιακά στοιχεία ανά μετοχή - σεντ</b>	<b>75,03</b>	73,99

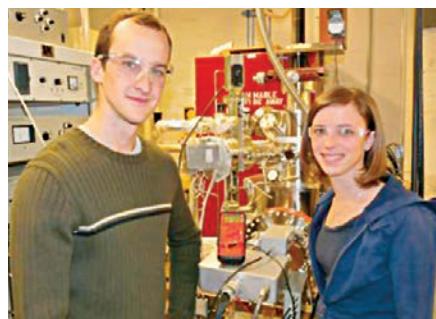


# Η παγκόσμια κρίση επηρεάζει τις συγχωνεύσεις εταιρειών

✓ **Σύμφωνα με την PwC, συνεχίζεται η Πτώση της Δραστηριότητας Εξαγορών και Συγχωνεύσεων στον Κλάδο Μηχανολογίας & Κατασκευών Δεύτερο Τρίμηνο του τρέχοντος Έτους**

**H** δραστηριότητα εξαγορών και συγχωνεύσεων καταγράφει τα χαμηλότερα επίπεδα των τελευταίων τριών χρόνων καθώς συνεχίζεται η αβεβαιότητα σε παγκόσμιο επίπεδο, ωστόσο οι χρηματοοικονομικοί επενδυτές φαίνεται να αποκτούν δυναμική. Οι ΗΠΑ τίθενται επικεφαλής σε ό,τι αφορά τις συμφωνίες, χάρη στη σχετική ευρωστία του κατασκευαστικού κλάδου στη χώρα. Μετά από μια δύσκολη αρχή κατά τη φετινή χρονιά, η δραστηριότητα εξαγορών και συγχωνεύσεων στον κλάδο μηχανολογίας και κατασκευών συνέχισε την πτωτική της πορεία το δεύτερο τρίμηνο του έτους, λόγω κυρίως της συνεχιζόμενης κρίσης δημόσιου χρέους στην Ευρώπη, της επιβράδυνσης της οικονομικής ανάπτυξης στην Κίνα και της γενικότερης αβεβαιότητας για τις προοπτικές ανάπτυξης του κλάδου. Σε αυτά τα συμπεράσματα καταλήγει η τριψηνιαία ανάλυση του παγκόσμιου κλάδου μηχανολογίας και κατασκευών της PwC ΗΠΑ με τίτλο «Engineering Growth». Ωστόσο, τα υψηλά επίπεδα εξασφάλισης ιδιωτικών κεφαλαίων το πρώτο μισό του 2012 είχαν ως αποτέλεσμα την ανάκαμψη της δραστηριότητας των χρηματοοικονομικών επενδυτών στον κλάδο.

«Οι συμφωνίες στον κλάδο μηχανολογίας και κατασκευών συνεχίζουν να εξαρτώνται από τις γενικότερες συνθήκες της παγκόσμιας οικονομίας λόγω του έντονα κυκλικού χαρακτήρα του κλάδου. Η εύθραυστη ανάκαμψη του κλάδου και η σημαντική εξάρτησή του από τις κυβερνητικές δαπάνες, οι οποίες σε πολλές χώρες έχουν μειωθεί σημαντικά, σε συνδυασμό με τις συγκρατημένες παγκόσμιες προοπτικές, έχουν συμβάλει στη μειωμένη δραστηριότητα εξαγορών και συγχωνεύσεων», δήλωσε ο H. Kent Goetjjen, επικεφαλής του κλάδου μηχανολογίας και κατασκευών της PwC ΗΠΑ. «Είναι ωστόσο θετικό το γεγονός ότι παρατηρείται αυξημένη συμμετοχή χρηματοοικονομικών επενδυτών, των οποίων οι επενδύσεις είναι συνήθως μικρότερης διάρκειας σε σύγκριση με τους στρατηγικούς επενδυτές.»



Το δεύτερο τρίμηνο του 2012 πραγματοποιήθηκαν 34 συμφωνίες ύψους πέραν των \$50 εκ., με τη συνολική τους αξία να ανέρχεται σε \$10,1 δις. έναντι 47 συναλλαγών αξίας \$14,7 δις κατά την αντίστοιχη περίοδο του 2011. Ενώ η αξία και ο αριθμός των συμφωνιών επίσης μειώθηκαν σε σύγκριση με το πρώτο τρίμηνο του 2012, όπου είχαμε 37 συναλλαγές συνολικής αξίας \$12 δις, η μέση αξία των συμφωνιών παρέμεινε, κατά την υπό εξέταση περίοδο, σταθερή στα \$300 εκ.

Παρά την επιβράδυνση που σημειώθηκε σε ό,τι αφορά τις συμφωνίες στον κλάδο μηχανολογίας και κατασκευών, η εμπλοκή των χρηματοοικονομικών επενδυτών συνέχισε να καταγράφει ανοδική τάση, καθώς συμμετείχαν στις μισές από τις συναλλαγές του δευτέρου τρίμηνου του 2012, ποσοστό πολύ μεγαλύτερο από το μέσο όρο των τελευταίων δέκα χρόνων της τάξης του 33% περίπου. Όλες οι συμφωνίες στις οποίες συμμετείχαν χρηματοοικονομικοί επενδυτές είχαν τοπικό χαρακτήρα, ωστόσο πραγματοποιήθηκαν τόσο σε αναπτυγμένες χώρες όσο και σε αναδυόμενες αγορές. Η αυξημένη συμμετοχή των χρηματοοικονομικών επενδυτών ενδέχεται να οφείλεται τόσο στον αυξανόμενο αριθμό εταιριών ιδιωτικών επενδυτικών κεφαλαίων όσο και στη μεγαλύτερη διαθεσιμό-

τητα κεφαλαίων που κατάφεραν να εξασφαλίσουν το δεύτερο τρίμηνο.

Οι πλείστες συναλλαγές κατά το δεύτερο τρίμηνο του 2012 πραγματοποιήθηκαν από στόχους στην Ασία και την Ωκεανία, με χώρες όπως είναι η Νότια Κορέα, η Ταϊβάν και η Αυστραλία να αυξάνουν τη δραστηριότητά τους στο σκηνικό των εξαγορών και συγχωνεύσεων. Η αυξανόμενη ζήτηση για υποδομές και η αστικοποίηση ήταν οι παράγοντες που έδωσαν ώθηση στη δραστηριότητα στη συγκεκριμένη περιφέρεια. Το δεύτερο τρίμηνο του 2012 καταγράφηκε επίσης αύξηση της δραστηριότητας εξαγορών και συγχωνεύσεων από Ευρωπαίους αγοραστές με έντεκα συμφωνίες αξίας \$4,97 δις σε σύγκριση με επτά συμφωνίες αξίας \$5,42 δις το πρώτο τρίμηνο του 2011, καθώς οι ευρωπαϊκές εταιρείες συνέχισαν την πορεία συγχωνεύσεων, αναδιαρθρώσεων και αποεπενδύσεων. Οι Ηνωμένες Πολιτείες επέδειξαν τη μεγαλύτερη δραστηριότητα ανά χώρα με οκτώ συμφωνίες συνολικού ύψους \$2,8 δις. «Οι πλείστες συναλλαγές στις ΗΠΑ ήταν τοπικής εμβέλειας και αφορούσαν στόχους στον κλάδο των κατασκευαστικών μηχανημάτων, λόγω μεταξύ άλλων της σχετικά εύρωστης ανάπτυξης του κλάδου μεταποίησης στις ΗΠΑ», πρόσθεσε ο Goetjjen της PwC.

Ενώ το τμήμα του κλάδου που αφορά καθαρά τη μηχανολογία και τους εργολάβους κατασκευών ήταν επικεφαλής της δραστηριότητας με δέκα συναλλαγές το δεύτερο τρίμηνο, τα κατασκευαστικά υλικά ήταν αυτά που έδωσαν τη μεγαλύτερη συνολική αξία για δεύτερο συνεχόμενο τρίμηνο με επτά συμφωνίες συνολικής αξίας \$2,36 δις. Η ανάπτυξη σε αυτούς τους επιμέρους τομείς οφείλετο κυρίως στις αυξανόμενες ανάγκες υποδομών και αστικοποίησης σε αναδυόμενες αγορές όπως η Λατινική Αμερική και η Ασία και συγκεκριμένα σε χώρες όπως η Χιλή και η Νότια Κορέα. Ο επιμέρους τομέας των κατασκευαστικών υλικών ήταν το δεύτερο τρίμηνο ένα ακόμη φωτεινό παράδειγμα, αφού κατέγραψε τη μεγαλύτερη αποτίμηση, με τη σχετική δραστηριότητα να ωθείται από το μεγάλο ενδιαφέρον χρηματοοικονομικών επενδυτών για στόχους στις επιχειρήσεις ταπείνου και σκυροδέματος, που συγκαταλέγονται ανάμεσα στα σημαντικότερα υλικά για τον κλάδο κατασκευών και υποδομών.

- **Audit and Assurance**
- **Accounting**
- **Taxation**
- **Corporate Finance and Business Advisory**



How far do you want to go?  
We'll be there every step of the way.

Connecting highly effective individuals with clients  
as a cohesive force. Committed in providing  
quality business solutions.

**CYPRUS**

[www.bakertillyklitou.com](http://www.bakertillyklitou.com)

Baker Tilly Klitou:

Offices in Cyprus, Romania, Bulgaria, Moldova.



# Τραπεζικά νέα

## Νέα κάρτα Alpha Bank Enter Youth Visa: Ανεξαρτησία για τους νέους, σιγουριά και ασφάλεια για τους γονείς

Η Alpha Bank Cyprus Ltd εισήγαγε πρόσφατα στην αγορά τη νέα κάρτα Alpha Bank Enter Youth Visa, η οποία σχεδιάσθηκε αποκλειστικά για έφηβους και νέους ηλικίας από 13 έως 23 ετών, με γνώμονα την ικανοποίηση των αναγκών της νέας γενιάς, αλλά και της ανάγκης των γονέων να εξασφαλίσουν καλύτερο έλεγχο των εξόδων των παιδιών



τους. Η Alpha Bank Enter Youth Visa είναι μία χρεωστική κάρτα, η οποία εκδίδεται στο όνομα του παιδιού. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί για ανάληψη μετρητών από τα ATMs, για αγορές σε καταστή-

ματα στην Κύπρο και στο εξωτερικό, καθώς επίσης και για συναλλαγές στο διαδίκτυο, σύμφωνα με τους όρους και περιορισμούς που καθορίζουν οι γονείς. Ειδικότερα, οι γονείς έχουν τη δυνατότητα να καθορίσουν το ημερήσιο όριο αναλήψεων και αγορών, αλλά και να θέσουν περιορισμούς στη χρήση της κάρτας για ανάληψη μετρητών από ATM, για αγορές σε καταστήματα, αλλά και για συναλλαγές μέσω διαδικτύου ή και τηλεφώνου. Επιπροσθέτως, με την ευκαιρία της εισαγωγής της νέας κάρτας στην αγορά, η Alpha Bank Cyprus Ltd, σε συνεργασία με το MTV-NRG, προσφέρει τη μοναδική ευκαιρία σε όσους νέους αποκτήσουν την Alpha Bank Enter Youth Visa μέχρι την 31 Οκτωβρίου 2012, να συμμετάσχουν σε κλήρωση, με δώρο ένα πακέτο για δύο άτομα, τα οποία θα παρακολουθήσουν από κοντά τη συναυλία της Jennifer Lopez, που θα πραγματοποιηθεί στο Dubai, την 22 Νοεμβρίου 2012. Περισσότερες πληροφορίες για τη νέα κάρτα, καθώς και τους όρους της προσφοράς, υπάρχουν στην ηλεκτρονική διεύθυνση [www.alphabank.com.cy](http://www.alphabank.com.cy).

## Κλήρωση Καρτών Prepaid Visa της Τράπεζας Κύπρου

Η Τράπεζα Κύπρου λάνσαρε στις αρχές Μαρτίου την κάρτα Prepaid Visa με το σλόγκαν «Εσύ πάσο Prepaid είσαι!». Πρόκειται για μία κάρτα η οποία προσφέρει στον κάτοχό της ελευθερία, ξεγνοιασία, ασφά-



λεια και πάνω απ' όλα ευκολία, γι' αυτό και η ανταπόκριση από τον κόσμο ήταν πολύ μεγάλη. Παράλληλα με την εκστρατεία, ούσιο πελάτες απέκτησαν την Prepaid Visa μέχρι και τις 15 Ιουνίου

και έκαναν έστω και μία συναλλαγή με την κάρτα τους, έλαβαν μέρος στην κλήρωση για να κερδίσουν ένα πακέτο για 2 άτομα για να παρακολουθήσουν τη συναυλία της Rihanna στο Wireless Festival στο Λονδίνο στις 7 και 8 Ιουλίου. Η κλήρωση πραγματοποιήθηκε στο Κέντρο

Κάρτας στις 19 Ιουνίου 2012, παρουσία δημοσιογράφων. Ο τυχερός νικητής που παρακολούθησε τη συναυλία της Rihanna είναι ο κ. Jurie Roibu. Στη φωτογραφία ο μεγάλος τυχερός της κλήρωσης μαζί με τη σύζυγό του και τον Υπεύθυνο Μάρκετινγκ του Κέντρου Κάρτας της Τράπεζας Κύπρου, κ. Κυριάκο Στημπιλλά.



## Ελληνική Τράπεζα: Στηρίζει το Εθνικό Πρόγραμμα Ελέγχου Βαρηκοΐας Νεογνών

Η Ελληνική Τράπεζα, μέσα στα πλαίσια της κοινωνικής προσφοράς και σε συνεργασία με την Ωτορινολαρυγγολογική Κλινική του Γενικού Νοσοκομείου Λευκωσίας στηρίζει έμπρακτα το Εθνικό Πρόγραμμα Ελέγχου Βαρηκοΐας Νεογνών. Συγκεκριμένα ανέλαβε τα έξοδα της αγοράς τεσσάρων φορητών "Otoread Screeners" για την καταγραφή των Ωτο-ακουστικών εκπομπών απαραίτητου εξοπλισμού για τη λειτουργία της Κλινικής. Από το 2003 έχει ξεκινήσει το πιο πάνω πρόγραμμα που αποσκοτεί στην έγκαιρη διάγνωση της βαρηκοΐας στα νεογνά, με αποτέλεσμα την έγκαιρη αντιμετώπιση και αποκατάσταση του προβλήματος. Το πρόγραμμα αυτό αναπτύσσεται σε Εθνικό Πρόγραμμα Ελέγχου Βαρηκοΐας. Ο Ανώτατος Εκτελεστικός Διευθυντής του Ομίλου της Ελληνικής Τράπεζας κ. Μάκης Κεραυνός επισκέφθηκε την Ωτορινολαρυγγολογική Κλινική όπου σε σεμνή τελετή έγινε η επίσημη παράδοση των συσκευών. Τις συσκευές παρέλαβε ο Υπουργός Υγείας κ. Σταύρος Μαλάς ο οποίος ευχαρίστησε την Ελληνική Τράπεζα για την τόσο σημαντική πρωτοβουλία. Ο Διευθυντής της Ωτορινολαρυγγολογικής Κλινικής του Γενικού Νοσοκομείου Λευκωσίας Δρ Γιαννάκης Κυαμίδης αναφέρθηκε στη σημασία του προγράμματος και ευχαρίστησε επίσης την Ελληνική Τράπεζα για την προσφορά του εξοπλισμού που είναι απαραίτητος για την ανάπτυξη του προγράμματος. Ευχαριστίες εξέφρασε και ο Εκτελεστικός Ιατρικός Διευθυντής Δρ Πέτρος Μάτσας ο οποίος παρευρέθηκε επίσης στην εκδήλωση. Ο Ανώτατος Εκτελεστικός Διευθυντής του Ομίλου της Ελληνικής Τράπεζας κ. Μάκης Κεραυνός τόνισε ότι η Ελληνική Τράπεζα για ακόμη μια φορά δείχνει το ανθρώπινο πρόσωπο της ανταποκρινόμενη αμέσως στην πρόταση για αγορά του εξοπλισμού αυτού. Η Ελληνική Τράπεζα έμπρακτα υλοποιεί τις δεσμεύσεις της έναντι της κοινωνίας. Μέσα στα πλαίσια της κοινωνικής προσφοράς αποδεικνύει ότι οι σύγχρονοι οργανισμοί δεν περιορίζονται αυστηρά στις επιχειρηματικές δραστηριότητες τους αλλά συμμετέχουν έμπρακτα στα πολιτιστικά και κοινωνικά δρώμενα του τόπου και ενισχύουν τομείς όπως η υγεία, η έρευνα, η παιδεία, η τέχνη και ο πολιτισμός.

## Elegant Living



# FOR SALE

The best Limassol & Paphos  
have to offer in residential, holiday,  
retirement & investment properties

### Cyprus

- 340 days of sunshine
- Safety for you and your family
- Generous tax benefits
- Low cost of living
- Ideal retirement destination
- Projects in Paphos, Limassol, Nicosia



### Leptos Estates

- Market Leaders since 1960
- Over 20,000 happy home owners
- Over 300 prime developments
- 5-star award winning developments
- Low prices / Easy payment terms
- Reliable after sales management

### For Sale

- Exclusive Villas
- Luxury Apartments
- Stylish Maisonettes
- Shops - Offices
- Large Plots
- Investment Properties



мы говорим по русски

العربية نتحدث نحن

**CALL FREE: 8000 07 07**

HEAD OFFICE: 111, Apostolos Pavlos Ave., CY - 8046, Paphos - Cyprus  
tel: (+357) 26 880120 | e-mail: [info@LeptosEstates.com](mailto:info@LeptosEstates.com) | [www.LeptosEstates.com](http://www.LeptosEstates.com)

# Τραπεζικά νέα

## Η cdbbank στηρίζει την Κυπριακή Επιχειρηματικότητα Χορηγός της εκδήλωσης για την απονομή των βραβείων

Η cdbbank για ακόμα μια φορά στηρίζει έμπρακτα την κυπριακή οικονομία και την επιχειρηματικότητα στη χώρα μας. Στα πλαίσια της έντονης δράσης που αναπτύσσει σ' αυτούς τους τομείς, η cdbbank ανέλαβε Χορηγός της εκδήλωσης για την απονομή των βραβείων Επιχειρηματικής Ανταγωνιστικότητας 2012, που πραγματοποιήθηκε πρόσφατα στο Πανεπιστήμιο Κύπρου. Την εκδήλωση χαιρέτησαν ο Υπουργός Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού κ. Νεοκλής Συλικιώτης, ο Εκτελεστικός Διευθυντής της cdbbank

κ. Κυριάκος Ιακωβίδης και ο καθηγητής του Πανεπιστημίου Κύπρου Δρ. Μάριος Μαυρονικόλας.

Κύριος ομιλητής ήταν ο Δρ. Βασίλης Θεοχαράκης, πρόεδρος και συνιδρυτής της NanoPhos S.A, μίας high-tech, νεοσύστατης ελληνικής εταιρείας. Στη δική του παρέμβαση ο Εκτελεστικός Διευθυντής της cdbbank κ. Κυριάκος Ιακωβίδης είπε μεταξύ άλλων τα εξής: «Το στοίχημα τελικά είναι πως μια οικονομία και η κοινωνία ευρύτερα δημιουργούν το περιβάλλον, δηλαδή θεσμούς, υποδομή για να ευεργετούνται από μιαλά που μπορούν να επαναστατήσουν με τη σκέψη τους και να καταλήγουν σε επιχειρηματικές ιδέες, που είναι έξω από το κουτί και θα δημιουργήσουν ανάπτυξη και πρόοδο». Αναφερόμενος στη χορηγία της Τράπεζας Αναπτύξεως είπε: «Είναι με υπερηφάνεια που εμείς στην Τράπεζα Αναπτύξεως έχουμε συνδέσει το όνομα μας με το θεσμό αυτό. Η Τράπεζα μας, μικρή μεν, έχει βρει, σε αυτό το χρηματοοικονομικό κυκεώνα, τη θέση της, και με σταθερά, σύγουρα, "νούσιμα" θα έλεγα βήματα προχωρεί στο δικό της δρόμο. Με μια προσωπικότητα, πολύ διαφορετική από τις υπόλοιπες τράπεζες έτσι που οποιαδήποτε ενέργεια ή θεσμός συνδέονται με το νέο, την ανάπτυξη, το διαφορετικό, το καινοτόμο μπορεί να μας βρει υποστηρικτές».

## Τράπεζα Πειραιώς Κύπρου: Κορυφαία Τράπεζα Ηλεκτρονικής Τραπεζικής Ιδιωτών στην Κύπρο

### Σημαντική διάκριση από το περιοδικό Global Finance

Σημαντικές διακρίσεις εξασφάλισε η Τράπεζα Πειραιώς στον επήσιο διαγωνισμό του διεθνούς περιοδικού Global Finance για την ανάδειξη των καλύτερων υπηρεσιών Ηλεκτρονικής Τραπεζικής παγκοσμίως. Το διεθνούς φήμης περιοδικό Global Finance, ανακοινώνοντας τα βραβεία του για το έτος 2012, ανέδειξε την υπηρεσία Ηλεκτρονικής Τραπεζικής της Τράπεζας Πειραιώς Κύπρου ως την κορυφαία στην Κύπρο με τον τίτλο «*Best Consumer Internet Bank*» για το 2012. Με αυτή τη σημαντική αναγνώριση,

η Τράπεζα Πειραιώς Κύπρου συμβάλλει πλέον ενεργά στις συνεχείς διακρίσεις του Ομίλου Πειραιώς, στον τομέα της Ηλεκτρονικής Τραπεζικής. Ισότιμη βράβευση, με τίτλο «*Best Consumer Internet Bank*» στην Ελλάδα έχει απονεμηθεί ταυτόχρονα και στην Τράπεζα Πειραιώς Ελλάδος, δίνοντας συνέχεια στις επαναλαμβανόμενες επιτυχίες της Τράπεζας. Σε Ευρωπαϊκό επίπεδο, ένα από τα πιο σημαντικά βραβεία που απονέμονται από αυτό τον παγκόσμιο διαγωνισμό αφορά στην υπηρεσία της Τράπεζας Πειραιώς Winbank Mobile Banking, η οποία αναδείχθηκε ως «*Best in Mobile Banking*» στην Ευρώπη. Τα κριτήρια επιλογής για

την απονομή των βραβείων του Global Finance ήταν τα ακόλουθα: • Η δυναμική της στρατηγικής για την προσέλκυση και ηλεκτρονική εξυπηρέτηση πελατών. • Η επιτυχία στην αξιοποίηση των διαδικτυακών υπηρεσιών από τους πελάτες. • Ο ρυθμός αύξησης των πελατών και των συναλλαγών ηλεκτρονικής τραπεζικής. • Το εύρος των προσφερόμενων υπηρεσιών. • Τα απτά οφέλη που προκύπτουν ως αποτέλεσμα της χρήσης της ηλεκτρονικής τραπεζικής. • Ο σχεδιασμός του δικτυακού τόπου και η λειτουργικότητά του

## Σε μια χειρονομία

### εκτίμησης για το έργο τους

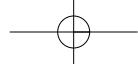
#### Η Τράπεζα Πειραιώς (Κύπρου) Λτδ τίμησε τους Απόδημους

Σε μια χειρονομία εκτίμησης του έργου τους η Τράπεζα Πειραιώς (Κύπρου) Λτδ δεξιώθηκε τους Απόδημους που ήρθαν στην Κύπρο και έλαβαν μέρος στην 24η Σύνοδο των Κεντρικών Συμβουλών της Παγκόσμιας Ομοσπονδίας Απόδημων Κυπρίων (ΠΟΜΑΚ) και της Παγκόσμιας Συντονιστικής Επιτροπής Κυπριακού Αγώνα (ΠΣΕΚΑ) και στο 6ο Παγκόσμιο Συνέδριο Παγκόσμιας Ομοσπονδίας Νεολαίας Απόδημων Κυπρίων (ΝΕΠΟΜΑΚ). Στην εκδήλωση, που έλαβε χώρα στο ξενοδοχείο Hilton στη Λευκωσία, τους απόδημους καλωσόρισε ο Γενικός Διευθυντής της Τράπεζας Πειραιώς (Κύπρου) Λτδ κ. Γιώργος Απτίπος, ο οποίος τους επαίνεσε για το έργο που επιτελούν στο εξωτερικό, τόσο σε ό,τι αφορά το εθνικό θέμα όσο και για τη γενική προώθηση των συμφερόντων της Κύπρου. Ο κ. Απτίπος, ανέφερε ότι η Τράπεζα Πειραιώς στην Κύπρο χαρακτηρίζεται από κερδοφορία, υψηλή ρευστότητα και κεφαλαιακή επάρκεια. Επιπρόσθετα, ανέφερε ότι ο Όμιλος της Τράπεζας Πειραιώς στην Ελλάδα έχει πρόσφατα προχωρήσει σε αύξηση κεφαλαίου κατά 5εκ. ευρώ και μετά την πρόσφατη εξαγορά και απορρόφηση των τραπεζικών εργασιών της Αγροτικής Τράπεζας θα είναι ένας από τους βασικούς πυλώνες στο συνεχώς μεταβαλλόμενο τοπίο του τραπεζικού συστήματος στην Ελλάδα. Αυτή τη στιγμή, είτε, η Τράπεζα Πειραιώς είναι η δεύτερη μεγαλύτερη Τράπεζα στην Ελλάδα, με μερίδιο αγοράς στις καταθέσεις 19% και συνολικό ισολογισμό πέρα των 75δις. ευρώ.

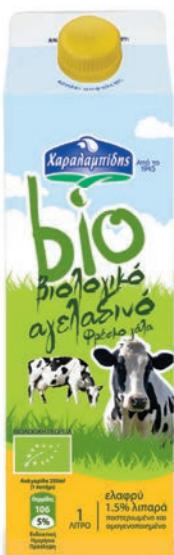
## Αιμοδοσία Εθνικής Τράπεζας της Ελλάδος (Κύπρου)

Μέσα στα πλαίσια της Εταιρικής Κοινωνικής Ευθύνης της, το προσωπικό της Εθνικής Τράπεζας της Ελλάδος (Κύπρου) ανταποκρινόμενο στις εκκλήσεις της Τράπεζας Αίματος διοργάνωσε με επιτυχία αιμοδοσία στο Κτήριο Διοίκησης της Τράπεζας.





# Άσε τη φύση να σε φροντίσει!

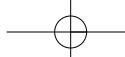


Βιολογικό αγελαδινό<sup>®</sup>  
φρέσκο γάλα | λίτρο, 1,5% λιπαρά

Κάποτε οι άνθρωποι ήταν πιο κοντά στη φύση.  
Ήξεραν ότι κάθε καλό πράγμα θέλει τον χρόνο του.  
Έτσι και οι αγελάδες, στη βιολογική φάρμα, ζουν ήρεμα, τρώνε μόνο βιολογική  
τροφή και μας δίνουν το πιο αγνό, υγιεινό και θρεπτικό γάλα, που μόνο η φύση  
ξέρει να μας προσφέρει. Πάντα με την αγαπημένη γεύση Χαραλαμπίδη.

Το Χαραλαμπίδης Bio πιστοποιείται ως βιολογικό μετά από αυστηρούς και  
συνεχείς ελέγχους από τον επίσημο οργανισμό ελέγχου και πιστοποίησης  
βιολογικών προϊόντων Lacon, σύμφωνα με τις προδιαγραφές και  
τους κανονισμούς της Ευρωπαϊκής Ένωσης.





# Ελλαδική οικονομία

Ελλαδικές Τράπεζες:

## Τα πέντε «καυτά» μέτωπα

• Των Στ. Κοτζαμάνη, Γ.Α. Σαββάκη,  
Από το [www.euro2day.gr](http://www.euro2day.gr)

**M**έσα σε ένα πολύ δύσκολο κλίμα, τόσο σε οικονομικούς, όσο και σε πολιτικούς όρους, το εγχώριο τραπεζικό σύστημα βρίσκεται μπροστά σε κρίσιμες αποφάσεις που θα αλλάξουν το χάρτη. Οι διαδικασίες των «αναγκαστικών» συγχωνεύσεων και η επικείμενη ανακεφαλαιοποίηση των τραπεζών με κρατικό χρήμα είναι ο πρώτος σκόπελος που θα ταράξει τα νερά και ενδεχομένως να επιφέρει αλλαγές που για την ώρα δεν είναι ακόμα ορατές.

Στην επικαρπότητα κυριαρχεί η Emporiki Bank, για την οποία η Credit Agricole ανακοίνωσε ότι συνεχίζονται οι διαπραγματεύσεις με την Κομισιόν και τις αρμόδιες ελληνικές αρχές, όμως δεν έχει εισέλθει ακόμα σε προχωρημένες διαπραγματεύσεις με κανέναν από τους... μηνστήρες. Από την άλλη πλευρά, για τον κλάδο η εδραίωση των θέσεων και η διατήρηση του υφιστάμενου management είναι η άμεση προτεραιότητα των διοικήσεων. Πέραν όμως αυτών των θεμάτων, υπάρχουν ακόμα πέντε καυτά μέτωπα για τις τράπεζες, τα οποία επηρεάζονται από πολλούς παράγοντες και θα διαμορφώσουν τις συνθήκες για την επόμενη μέρα!

Η σπουδή των ελληνικών τραπεζών να στηρίξουν την προσπάθεια του Δημοσίου να συλλέξει τους φόρους, μέσω της χορήγησης επτά άτοκων δόσεων, είναι ένα μόνο από τα παραδείγματα που θέλουν οι τραπεζίτες να θεωρούν πρώτο στόχο τους τη στήριξη των δημοσιονομικών μεγεθών της χώρας. Τουλάχιστον, σε αυτήν τη συγκυρία, η κυβέρνηση και οι τραπεζίτες πολεμούν από την ίδια πλευρά.

### 1. Ευρώ ή δραχμή;

Οι τραπεζίτες γνωρίζουν πως, αν τελικά δεν καταφέρει το ελληνικό δημόσιο να μαζέψει τα ελλείμματά του, τότε θα έχουμε είτε την επιβολή και νέων μέτρων (πέραν των 13,5 δισ. ευρώ) είτε την έξοδο της χώρας από τη ζώνη του ευρώ. Και στις δύο περιπτώσεις, οι επισφάλειες των τραπεζών θα υπερβούν κατά πολύ την προβλεπόμενη χρηματοδότηση από το Ταμείο Χρηματοπιστωτικής Στήριξης και το στοίχημα της παραμονής τους σε ιδιωτικά χέρια θα χαθεί οριστικά. Οι ελληνικές τράπεζες επίσης συνεχίζουν να κατέχουν -έστω και «κουρεμένες»- σημαντικές ποσότητες ελληνικών



κρατικών ομολόγων. Το πρώτο λοιπόν ζήτουμενο γι' αυτές είναι η παραμονή της χώρας στη ζώνη του ευρώ, με παράλληλη όμως σταθεροποίηση της εγχώριας οικονομίας όσο το δυνατόν πιο γρήγορα (πάτος του βαρελιού μέσα στο 2013).

### 2. Δημόσιο ή ιδιώτες;

Το υπ' αριθμόν 1 ζήτημα που απασχολεί σήμερα τους τραπεζίτες είναι το ιδιοκτησιακό. Κατά πόσον δηλαδή οι ελληνικές τράπεζες θα μπορέσουν να μείνουν κάτω από ιδιωτικό management την προσεχή πενταετία και στη συνέχεια αν θα μπορέσουν να επανέλθουν σε ιδιωτικό έλεγχο ή όχι (και αν ναι, θα παραμείνουν σε ελληνικά χέρια ή θα περάσουν σε μεγάλους τραπεζικούς ομίλους του εξωτερικού?).

Κατά πόσον οι ιδιώτες μέτοχοι θα μπορέσουν να καλύψουν το 10% τουλάχιστον της απαιτούμενης επανακεφαλαιοποίησης εξαρτάται από πολλούς παράγοντες, όπως για παράδειγμα η ψήφιση των σχετικών διατάξεων από τη Βουλή, οι συγχωνεύσεις που δρομολογούνται μέσα στο επόμενο δίμηνο κ.λπ.

Το μεγαλύτερο, όμως, πρόβλημα είναι άλλο. Οι βασικοί μέτοχοι των τραπεζών θα κληθούν να βάλουν στις επικείμενες αυξήσεις κεφαλαίου ποσό πολύ μεγαλύτερο από την τρέχουσα αξία των τραπεζών τους, καθώς στην πράξη τα σημερινά ίδια κεφαλαία των ελληνικών τραπεζών είναι αρνητικά.

Πέρα όμως από το μεγάλο ύψος της απαιτούμενης επένδυσης, για να αποβεί η επένδυσή τους κερδοφόρος θα πρέπει τα επόμενα πέντε χρόνια τα ελληνικά πιστωτικά ιδρύματα να τελούν υπό

διαπραγμάτευση με δείκτη τιμής προς λογιστική αξία σαφώς ανώτερο της μονάδας, πρόβλεψη για την οποία πολλοί έχουν τις επιφυλάξεις τους.

Και αυτή όμως η έκβαση του στοιχήματος θα κριθεί σε πολύ μεγάλο βαθμό από το πόσο η ελληνική οικονομία θα μπορέσει να αναταχθεί μέσα στα επόμενα πέντε χρόνια.

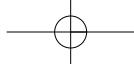
### 3. Ψαλίδι ή... τσεκούρι;

Το τρίτο βασικό ζήτουμενο του τραπεζικού συστήματος είναι η προσαρμογή του στα νέα δεδομένα που δημιουργήθηκαν μετά το ξέσπασμα της οικονομικής κρίσης. Για παράδειγμα, όλα δείχνουν πως η επόμενη μέρα δεν σηκώνει τόσο εκτεταμένο δίκτυο καταστημάτων, καθώς αυτά είχαν δημιουργηθεί με βάση το σενάριο για πολύ υψηλότερο ΑΕΠ (συν 4%-5% ετησίως) και για συνέχιση της ταχύτατης πιστωτικής επέκτασης της προηγούμενης δεκαετίας.

Ουσιώδης την περίοδο 2008-2012 το ΑΕΠ υποχώρησε γύρω στο 20% και η πιστωτική επέκταση θα έχει αρνητικό πρόστιμο φέτος για δεύτερη συνέχιμενη χρονιά.

Ήδη, οι τράπεζες, πιο δειλά μέχρι πέρυσι και δυναμικότερα φέτος, έχουν ξεκινήσει το ψαλίδισμα των δικτύων τους, πλην όμως όλα δείχνουν πως έχουν να διανύσουν ακόμη πολύ... δρόμο. Ανάλογες μεταβολές απαιτούνται και στον αριθμό των εργαζομένων, όπου μέχρι τώρα οι μειώσεις του προσωπικού είναι προσεκτικές και το ψαλίδισμα των αποδοχών σχετικά περιορισμένο.

Το πόσο τελικά θα μειωθεί το δίκτυο των τραπεζικών καταστημάτων, ο αριθμός των εργαζομέ-



νων και το ύψος των αποδοχών θα εξαρτηθεί από πολλούς παράγοντες, μεταξύ των οποίων και ο βαθμός συγκέντρωσης του κλάδου σε λιγότερα σχήματα. Αν, για παράδειγμα, συμφωνηθούν άλλα δύο deals μέσα στους επόμενους μήνες (πέρα από τη σύμπραξη ΑΤΕ-Πειραιώς και το πέρασμα της Εμπορικής σε μία εκ των Alpha, Εθνικής και Eurobank), τότε θα δούμε πολλές περιπτώσεις όπου η ίδια τράπεζα θα διαθέτει δύο ή τρία καταστήματα στην ίδια πλατεία ή ακόμη και στην ίδια κωμόπολη!

Το πώς τελικά θα εξελιχθούν τα πράγματα στη συγκεκριμένη περίπτωση θα εξαρτηθεί και από άλλους παράγοντες, που δεν είναι αμιγώς επιχειρηματικοί. Για παράδειγμα, είναι πολύ πιθανό οι διοικήσεις των τραπεζών και το ελληνικό δημόσιο να μη θελήσουν να πάνε την υπόθεση στα άκρα για πολιτικούς και κοινωνικούς λόγους.

#### 4. Εδώδιμα ή... αποκικά;

Ένα τέταρτο ζητούμενο για τις ελληνικές τράπεζες είναι ποια πολιτική θα ακολουθήσουν γύρω από την παρουσία τους στο εξωτερικό. Θα θελήσουν να διατηρήσουν στο ακέραιο τις θυγατρικές τους; Θα επικεντρωθούν μόνο στις βασικές συμμετοχές, ρευστοποιώντας τις υπόλοιπες; Θα επιλέξουν τη λύση του στρατηγικού εταίρου; Θα αποφασίσουν να αποχωρήσουν πλήρως από το εξωτερικό;

Οι πωλήσεις θυγατρικών στο εξωτερικό όχι μόνο θα έφερναν κάποια ρευστότητα στα ταμεία των τραπεζών, αλλά παράλληλα θα βελτίωναν και τους δείκτες κεφαλαιακής τους επάρκειας (π.χ. δείκτης χορηγήσεων προς καταθέσεις σαφώς άνω του 100% στις εκτός Ελλάδος θυγατρικές).

Από την άλλη πλευρά, όμως, με τις τράπεζες να έχουν σταματήσει ουσιαστικά τις νέες χορηγήσεις εδώ και τέσσερα χρόνια και με την ελληνική



οικονομία σε τέτοια κρίση, οι όποιες προοπτικές ανάπτυξης των ελληνικών πιστωτικών ιδρυμάτων μέσα στην επόμενη πενταετία-δεκαετία φαίνεται πως επικεντρώνονται στη νοτιοανατολική Ευρώπη. Αν λοιπόν πούληθούν οι θυγατρικές, ποιές προοπτικές ανάπτυξης θα απομείνουν;

#### 5. Πληρώνουν ή δεν πληρώνουν;

Το τελευταίο όμως ζητούμενο των τραπεζών - και ενδεχομένως και το βασικότερο- είναι ο τρόπος διαχείρισης των μη εξυπηρετούμενων δανείων τους. Ανεξάρτητα από τις ενδεχόμενες νομοθετικές παρεμβάσεις που θα αναλάβει το κράτος σε ό,τι αφορά τα δάνεια των νοικοκυριών και των ελευθερων επαγγελματιών, το μόνο βέβαιο είναι ότι ρυθμίσεις δανείων θα γίνουν από τις τράπεζες και χωρίς την παρουσία του νομοθέτη, λόγω της οικονομικής ανάγκης που υπάρχει για κάτι τέτοιο. Μεγάλη βέβαια πρόκληση είναι η στάση που θα τηρήσουν οι τράπεζες απέναντι στα δανειακά

ανοίγματα που έχουν προς αυτές πολλές και μεγάλες επιχειρήσεις. Μέχρι σήμερα, άπτυπη πολιτική ήταν η επιμήκυνση των δανείων, με την ελπίδα ότι σε βάθος χρόνου τα πράγματα θα βελτιωθούν. Σε πολλές περιπτώσεις, ωστόσο, μόνο κάτι τέτοιο δεν έχει γίνει, οπότε οι τράπεζες θα πρέπει να λάβουν ουσιαστικότερα μέτρα, που ενδεχομένως να περιλαμβάνουν κεφαλαιοποίησης δανείων, πωλητήρια ή ακόμη και λουκέτα...

Ανάλογα με τη στάση που τελικά θα κρατήσουν οι τράπεζες, ενδεχομένως να προκύψουν μεγάλες ανακατατάξεις σε πολλούς επιχειρηματικούς κλάδους, με αρκετά γνωστά επιχειρηματικά ονόματα να αποχωρούν, δίνοντας τη θέση τους σε νέα είτε από την Ελλάδα είτε από το εξωτερικό.

#### «Μπερδεμένο» το ταμπλό

Το μόνο βέβαιο για την επόμενη μέρα των τραπεζών είναι ότι οι ιδιώτες επενδυτές θα πρέπει και αυτοί να βάλουν το χέρι στην τσέπη για να στηρίξουν τα νέα επιχειρηματικά σχήματα και τις νέες διοικητικές ομάδες που θα προκύψουν. Ωστόσο, όσοι επένδυσαν στις ελληνικές τράπεζες τα τελευταία χρόνια έχουν υποστεί τρομακτικές απώλειες στο ταμπλό του Χ.Α. αφού μόνο οι αυξήσεις κεφαλαίου των τελευταίων ετών ξεπερνούν σημαντικά τις τρέχουσες αποτιμήσεις τους στο ταμπλό.

Οι αποδόσεις των τραπεζικών μετοχών στο χρονικό διάστημα των 52 εβδομάδων είναι τραγικές: Η Alpha Bank εξακολουθεί να σημειώνει απώλειες 44% παρά το γερό ριμπάουντ του 170% από την 1η/1. Η Εθνική γράφει πτώση 61% στις 52 εβδομάδες και -12% από την 1η/1. Για τη Eurobank οι απώλειες ανέρχονται στο 66%, ενώ για την Πειραιώς διαμορφώνονται στο 65%. Ακόμα μεγαλύτερη είναι η πτώση για τις δύο κυπριακές τράπεζες, άνω του 80%, για το διάστημα του ενός έτους.



# Προπτυχιακές και Μεταπτυχιακές Σπουδές στο Πανεπιστήμιο Νεάπολις Πάφου

## Προπτυχιακά Προγράμματα

### Διοίκηση Επιχειρήσεων (Με κατευθύνσεις)

Διοίκηση Τουριστικών Επιχειρήσεων  
 Διαχείριση Πληροφορικών Συστημάτων-Ηλεκτρονικό Εμπόριο  
 Μάρκετινγκ  
 Ναυτιλιακή Διοίκηση  
 Διοίκηση Μέσων Μαζικής Επικοινωνίας  
 Ασφαλιστική και διαχείριση κινδύνου  
 Διεθνής και Ευρωπαϊκή Επιχειρησιακή Διοίκηση  
 Αθλητική Διοίκηση

### Τραπεζικά, Λογιστική και Χρηματοοικονομικά (Με κατευθύνσεις)

Λογιστική  
 Χρηματοοικονομικά και Τραπεζικά  
 Οικονομικά

## Μεταπτυχιακά Προγράμματα

### Διοίκηση Επιχειρήσεων MBA (Με κατευθύνσεις)

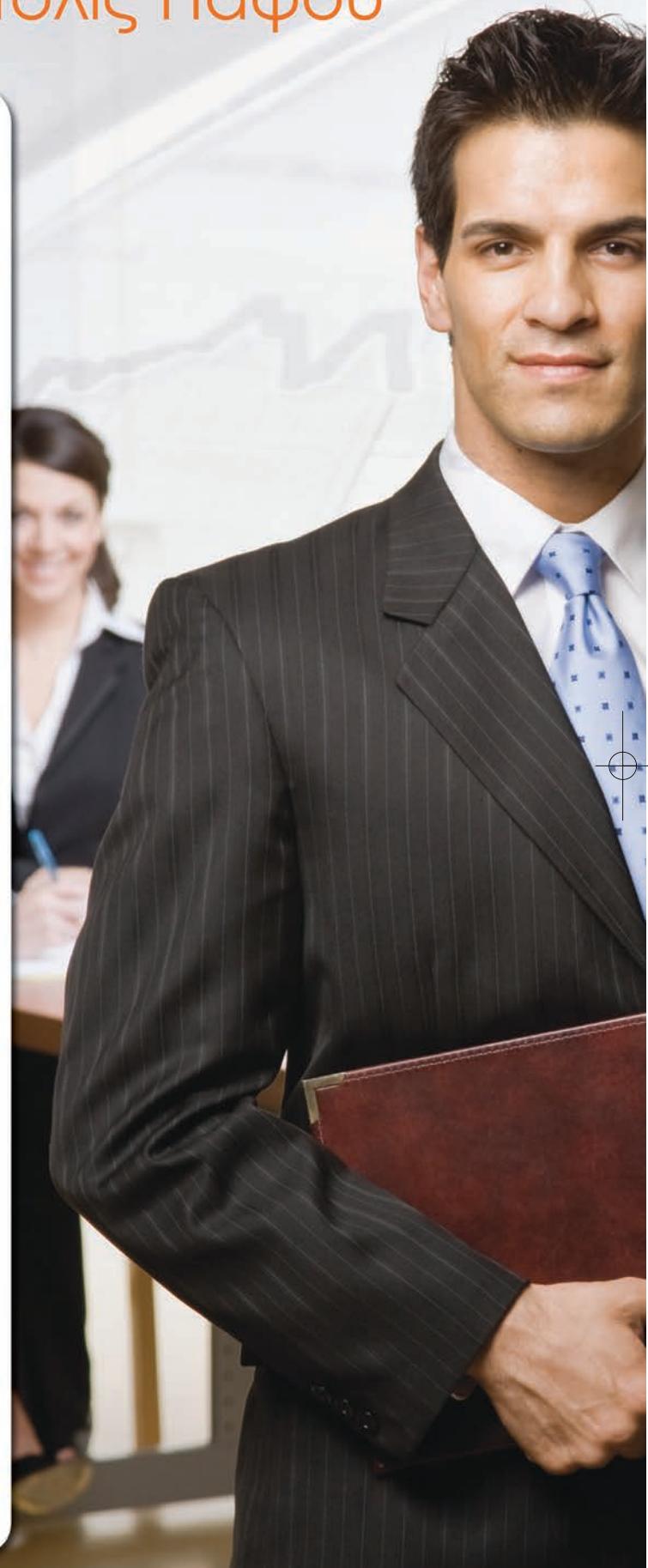
Μάρκετινγκ  
 Διοίκηση Μέσων Μαζικής Επικοινωνίας  
 Λογιστική  
 Αθλητική Διοίκηση  
 Επιχειρηματικότητα και Καινοτομία  
 Ασφαλιστική Επιστήμη και Διαχείριση Κινδύνων  
 Διαχείριση Πληροφορικών Συστημάτων  
 Ναυτιλιακή Διοίκηση  
 Διοίκηση Τουριστικών Επιχειρήσεων  
 Χρηματοοικονομική Διοίκηση  
 Real Estate  
 Διαχείριση Κατασκευαστικών έργων

### Τραπεζικά και Χρηματοοικονομικά (Με κατευθύνσεις)

Financial Risk Management

### Δημόσια Διοίκηση (Με κατευθύνσεις)

Γενική Διοίκηση  
 Εκπαιδευτική Διοίκηση  
 Διοίκηση Νοσηλευτικών Μονάδων  
 Ευρωπαϊκή Διακυβέρνηση  
 Διεθνές και Ευρωπαϊκό Οικονομικό Δίκαιο



# Για να είσαι πάντα μπροστά!



## Σύγχρονη Εκπαιδευτική Φιλοσοφία

**Ε**να πανεπιστήμιο είναι πρωτίστως οι άνθρωποι του, οι δημιουργοί της νέας γνώσης και οι ολοκληρωμένοι απόφοιτοι, που συνδυάζουν επιστημονική κατάρτιση, επαγγελματική ηθική και ευρύτερη παιδεία. Οι φοιτητές του Πανεπιστημίου δεν διδάσκονται, μόνο αλλά μαθαίνουν αποκτώντας διεξιότητες που τους εξασφαλίζουν τη διά βίου συνεχή επιστημονική ενημέρωση και ανάπτυξη.

## Ακαδημαϊκό προσωπικό

**Τ**α πινακιακά και μεταπινακιακά Προγράμματα διδάσκονται από ακαδημαϊκό προσωπικό υψηλού επίπεδου με μακρά εμπειρία σε έγκυρα Πανεπιστήμια του εξωτερικού και αναγνωρισμένο ερευνητικό έργο. Οι ακαδημαϊκοί του Πανεπιστημίου προσφέρουν γνώσεις και διεξιότητες στους φοιτητές μας βασισμένες στις σύγχρονες επιστημονικές εξελίξεις και παιδαγωγικές προσεγγίσεις σε μικρές τάξεις που διασφαλίζουν τον διαλεκτικό χαρακτήρα της Εκπαιδευτικής διδασκαλίας.

## Προηγμένη Εκπαιδευτική Τεχνολογία και Υποδομές

**Η**διαδικασία της μάθησης στο Πανεπιστήμιο στηρίζεται, τόσο στην ποιότητα του ακαδημαϊκού προσωπικού, όσο και στην εγκυρότητα των προγραμμάτων και τη χρήση προηγμένης μαθησιακής τεχνολογίας, η οποία δημιουργεί ένα περιβάλλον που επιτρέπει αποτελεσματικές και καινοτόμες παιδαγωγικές προσεγγίσεις.

## Μοναδική Φοιτητική Εμπειρία

**Α**ς χαρούμε λοιπόν όσο είμαστε νέοι. Με την αμέριστη στήριξη του Πανεπιστημίου οι φοιτητές εντάσσονται σε ομίλους, που τους ενδιαφέρουν, οργανώνουν πολιτιστικές, καλλιτεχνικές και αθλητικές εκδηλώσεις, εμπλουτίζοντας έτσι με δημιουργικές δραστηριότητες τα χρόνια των σπουδών τους. Το Πανεπιστήμιο παρέχει στους φοιτητές τη δυνατότητα διαμονής σε άνετα και πλήρως εξοπλισμένα δωμάτια, τα οποία διαθέτουν και ασύρματη πρόσβαση στο διαδίκτυο.

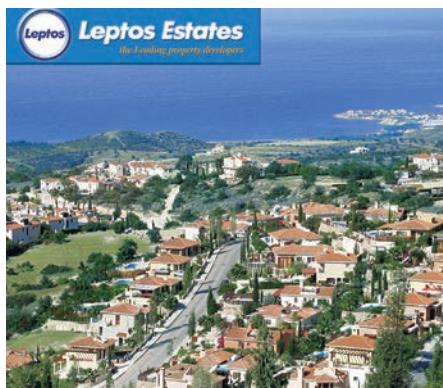
# Επίκαιρα Θέματα



ΕΘΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ  
ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ (ΚΥΠΡΟΥ)

## Πάφος: Ζεστό καλοκαίρι - ζεστές πωλήσεις ακινήτων!

Φαίνεται ότι η Πάφος η όμορφη πόλη και επαρχία της Θεάς Αφροδίτης συνεχίζει να προσελκύει όχι μόνο τους τουρίστες και άλλους επισκέπτες στο νησί μας αλλά και τους αγοραστές και επενδυτές ακινήτων από όλα τα μήκη και πλάτη της γης. Ζεστές λοιπόν πωλήσεις όλο



το καλοκαίρι αρχής γενομένης από τον Μάιο, ιδιαίτερα σε παραθαλάσσια αναπτυξιακά συγκροτήματα στην Κάτω Πάφο, τον Κόλπο των Κοραλλίων και στο Λατσί αλλά και σε ημιορεινές περιοχές όπως η Τάλα και η Τσάδα. Ο Γενικός Διευθυντής Μάρκετινγκ του Ομίλου Εταιρειών Λεπτός κ. Σάκης Χ' Αλεξάνδρου αναφερόμενος στην επιλογή των ξένων αγοραστών και επενδυτών ανέφερε ότι η Πάφος μέσα από την κρίση κατάφερε να διατηρήσει την ταυτότητα της σαν ο πιο εκλεκτός προορισμός για όμορφες και ευχάριστες διακοπές αλλά και μοναδικός επίσης προορισμός για μια σίγουρη και προσδοφόρα αγορά και επένδυση σε ακίνητα. Φαίνεται ότι η Πάφος επανήλθε και αποτελεί πλέον πρώτη επιλογή για Ρώσους και Σκανδιναβούς ακόμη και για τους νεοφερμένους Κινέζους και τους Άραβες των γύρω γειτονικών χωρών. Τα στοιχεία δείχνουν ακόμη καλύτερες μέρες για τους μήνες Σεπτέμβριο και Οκτώβριο όπου τόσο τα ξενοδοχεία της Πάφου συνεχίζουν να έχουν υψηλότερα ποσοστά κρατήσεων όσο και το ενδιαφέρον να επισκεφθούν την περιοχή εκατοντάδων αγοραστών ακινήτων είναι πολύ αυξημένο.

## Leptos Latchi Beach Villas: Ποιότητα ζωής και πολυτέλειας πάνω στο κύμα

Η χερσόνησος του Ακάμα, η Φοντάνα Αμορόζα και τα Λουτρά της Αφροδίτης είναι τρεις περιοχές μοναδικής ομορφιάς, γεμάτες πεύκα, φαράγγια, θαλάσσιες σπηλιές, φυσικούς όρμους και άγρια βλάστηση,



στο βορειοδυτικό τμήμα της Κύπρου. Πολύ κοντά στις περιοχές αυτές και στην Πόλη Χρυσοχούς, δίπλα στο γραφικό λιμανάκι του Λατσιού, η Leptos Estates δημιουργεί ένα θέρετρο υψηλών προδιαγρα-

φών, με εντυπωσιακές παραθαλάσσιες επαύλεις. Χαρακτηριστικό τους είναι η πολυτέλεια και η φινέτσα. Οι επαύλεις βρίσκονται κυριολεκτικά πάνω στο κύμα, σε μία αμμώδη παραλία με κρυστάλλινα καταγάλανα νερά. Κάθε πολυτελής κατοικία περιλαμβάνει 3 έως 6 υπνοδωμάτια με μεγάλα μπαλόνια, ανοικτές κουζίνες με πρόσβαση στους

κήπους με τα μπάρμπεκιου, ξεχωριστούς χώρους για τραπεζαρία και σαλόνι όπου δεσπόζει το παραδοσιακό τζάκι. Κάθε villa διαθέτει επιβλητικά ανοίγματα με συρόμενες πόρτες που οδηγούν στις εντυπωσιακές βεράντες με τις πέργκολες, στις υψηλής αισθητικής ιδιωτικές πισίνες, αλλά και στις ειδικά διαμορφωμένες αυλές για ηλιοθεραπεία ή για την απόλαυση ενός απογευματινού ποτού. Δίπλα και μπροστά σε κάθε εξοχική κατοικία υπάρχουν άνετοι χώροι στάθμευσης και χώροι πρασίνου. Το Leptos Latchi Beach Villas βρίσκεται πάνω στο κύμα, δίπλα σε μία διεθνώς αναγνωρισμένη περιοχή μοναδικής φυσικής ομορφιάς. Οι επαύλεις συνδυάζουν την πολυτέλεια, με την υψηλή αρχιτεκτονική αισθητική και την κατασκευαστική αρτιότητα. Με το κύρος και την εγγύηση του ομίλου Λεπτός δημιουργείται ένα θέρετρο, δίπλα στο παραδοσιακό λιμανάκι του Λατσιού, που προσφέρει στους ιδιοκτήτες του ένα ιδιαίτερα υψηλό επίπεδο ποιότητας ζωής.

## Leptos "Aphrodite" στα Χανιά: Ένα εντυπωσιακό παραθαλάσσιο συγκρότημα

Ένα όμορφο και συνάμα εντυπωσιακό Συγκρότημα εξοχικών κατοικιών "To Aphrodite Sea-front" στάλισε την περιοχή των Χανίων. Το Συγκρότημα έχει αναπτυχθεί δίπλα στη θάλασσα σε μια μαγευτική αμμώδη παραλία του κόλπου των Χανίων στην ιστορική περιοχή του Μάλεμε μόλις 10 λεπτά από την πόλη των Χανίων και 20 λεπτά από το διεθνές αεροδρόμιο της περιοχής. Όλες οι κατοικίες του "Aphrodite" απολαμβάνουν την άπλετη θέα προς τη θάλασσα, τους καταπράσινους κήπους του έργου και τη μεγάλη κοινόχροη πισίνα του. Ο Όμιλος Λεπτός με την 50χρονη πείρα του φρόντισε ώστε και σε αυτό το



έργο ο αρχιτεκτονικός σχεδιασμός και η κατασκευή του να ακολουθούν τα υψηλά πρότυπα αισθητικής και ποιότητας καθώς επίσης την απόλυτη εναρμόνιση του με το περιβάλλον. Το Leptos "Aphrodite" διαθέτει μια μεγάλη ποικιλία μεζονετών, διαμερισμάτων, ρετιρέ, επαύλεων και καταστημάτων. Γωνιακές μεζονέτες σε δύο επίπεδα με αυτόνομους χώρους. Ρετιρέ με τεράστια μπαλόνια και roof gardens, διαμερίσματα πρώτης γραμμής με μοντέρνα τελειώματα, επαύλεις σε τρία επίπεδα με ιδιωτικούς κήπους και γκαράζ και καταστήματα μπροστά στο πιο πολυσύχναστο παραλιακό μέτωπο της περιοχής. Το έργο προσφέρει συν τοις άλλοις υπηρεσίες διεύθυνσης, διαχείρισης και ενοικίασης ώστε να γίνεται η διαβίωση των αγοραστών πολύ πιο άνετη και ευχάριστη. Όπως ανέφερε ο Διευθυντής πωλήσεων και Μαρκετική της Leptos Estates στην Ελλάδα κ. Χάρος Μενελάου οι πλείστοι αγοραστές αυτή την περίοδο προτιμούν παραθαλάσσιες περιουσίες και ειδικά στα νησιά της Κρήτης, Πάρου και Σαντορίνης.

Για περισσότερες πληροφορίες για το "Leptos Aphrodite Sea-front" μπορείτε να επικοινωνήσετε:

Τηλ: 0030 28210 20830, Email: [infochania@LeptosEstates.gr](mailto:infochania@LeptosEstates.gr)

Επισκεφτείτε την ιστοσελίδα [www.leptosgreece.com](http://www.leptosgreece.com)



## **Η Grant Thornton λανσάρει γραφείο επιχειρηματικής διασύνδεσης Κύπρου-Κίνας**

Η Grant Thornton (Cyprus) Ltd, μία από τις κορυφαίες λογιστικές και συμβουλευτικές εταιρείες στο νησί, λανσάρει γραφείο επιχειρηματικής διασύνδεσης Κύπρου-Κίνας (China Desk), με σκοπό να βοηθήσει τις Κυπριακές και Κινέζικες εταιρείες να εισέλθουν η μία στις αγορές της άλλης. Η υπηρεσία παρέχει βοήθεια στους Κύπριους επιχειρηματίες που επιθυμούν να ξεκινήσουν ή να ενισχύσουν τις δραστηριότητές τους στην Κίνα, καθώς και σε Κινέζικες εταιρείες που επιθυμούν να επωφεληθούν από τα πολλά πλεονεκτήματα που προσφέρει το νησί μας ως κράτος εμπορίου και διεθνούς φορολογικού σχεδιασμού. Ο Διευθύνων Σύμβουλος της Grant Thornton (Cyprus) Ltd, κ.

Σταύρος Ιωάννου,  
επεστήμαινε πως «η  
Κίνα σύντομα θα κα-  
θιερωθεί ως η ισχυ-

ρότερη οικονομία παγκοσμίως, ξεπερνώντας τις ΗΠΑ. Υπάρχουν τεράστιες ευκαιρίες για τις κυπριακές επιχειρήσεις που αναζητούν πηγές, εξαγωγές ή επενδύσεις στην Κίνα. Ταυτόχρονα, όπως οι εξερχόμενες επενδύσεις από κινέζικες εταιρείες αυξάνονται, η Κύπρος πρέπει να τοποθετηθεί στο χάρτη τους για διεθνή φορολογικό προγραμματισμό». Μέσω του έμπειρου Κινέζικου προσωπικού, η Grant Thornton (Cyprus) Ltd προσφέρει στους πελάτες της εξειδικευμένη γνώση σ' ότι αφορά την αγορά αλλά και την επιχειρηματική κουλτούρα της σύγχρονης Κίνας. Σε στενή συνεργασία με την Κινέζικη εταιρεία μέλος της Grant Thornton International, παρέχουν βοήθεια σε θέματα όπως είναι η Έρευνα αγοράς & μελέτη σκοπιμότητας, διασυνοριακή παροχή υπηρεσιών, βοήθεια με τις κοινοπραξίες και τις στρατηγικές συμμαχίες, ειδικός έλεγχος και δημόσιες υπηρεσίες λογιστικής αναφοράς, υπηρεσίες διαχείρισης των επιχειρηματικών κινδύνων, φορολογικός σχεδιασμός, μελέτες των τιμών μεταβίβασης κ.ά. Για περισσότερες πληροφορίες, παρακαλώ επικουνωνήστε με τον Στέφανο Μιχαηλίδη +357 22 600000, stephen.michaelides@cy.gt.com, www.gtcyprus.com.

## **Etihad Airways: Καθημερινές πτήσεις προς Καζαμπλάνκα και Τόκο**

Η Etihad Airways, ο εθνικός αερομεταφορέας των Ηνωμένων Αραβικών Εμιράτων, συνεχίζει να επεκτείνει το δίκτυο προορισμών της, ανακοινώνοντας την έναρξη καθημερινών πτήσεων προς την Καζαμπλάνκα στο Μαρόκο, από τις 28 Μαρτίου 2013 και το Τόκο στην Ιαπωνία από τις 2 Απριλίου 2013. Η Etihad Airways που τον περασμένο Ιούνιο γιόρτασε την έβδομη επέτειο από την έναρξη των πτήσεων της προς τη μεγαλύτερη πόλη του Μαρόκου, μέχρι στιγμής πραγματοποιεί πέντε πτήσεις την έβδομα μεταξύ του Άμπου Ντάμπι και της Καζαμπλάνκα. Αντίστοιχο αριθμό πτήσεων πραγματοποιεί σήμερα η εταιρεία και προς το Τόκο, προορισμό που ξεκίνησε να εξυπηρετεί από το Μάρτιο του 2010, μεταφέροντας μέχρι στιγμής πέραν των 160.000 ταξιδιωτών μεταξύ της πρωτεύουσας της Ιαπωνίας και του Άμπου Ντάμπι. Οι καθημερινές πτήσεις αναμένεται να ενισχύσουν σημαντικά την επιβατική κίνηση μεταξύ του Άμπου Ντάμπι και των δύο σημαντικών πόλεων προσφέροντας στους ταξιδιώτες πρόσβαση σε ένα μεγάλο αριθμό προορισμών σε όλο το παγκόσμιο δίκτυο της αεροπορικής εται-

ρίας, συμπεριλαμβανομένων των χωρών της Μέσης Ανατολής, της Αφρικής, της Ευρώπης και της Αυστραλασίας. Οι επιπρόσθετες πτήσεις θα ενισχύσουν τη σύνδεση του Άμπου Ντάμπι με την Καζαμπλάνκα κατά 50% και με το Τόκο κατά 40%. Ο κ. James Hogan, Πρόεδρος και Γενικός Διευθυντής της Etihad Airways, δήλωσε: «Η Καζαμπλάνκα αναδείχθηκε ως ένας από τους σημαντικότερους προορισμούς μας, ενισχύοντας σημαντικά το σύνολο των επιβατών αναψυχής, αλλά και για επαγγελματικούς σκοπούς, που μεταφέρουμε επηρίως. Πιστεύουμε πως υπάρχουν ακόμη περιθώρια περαιτέρω ανάπτυξης στην περιοχή». Σε ότι αφορά το Τόκο ο κ. Hogan είπε: «Ως η πρώτη αεροπορική εταιρεία της Μέσης Ανατολής που εγκαινιάσαμε πτήσεις προς το Τόκο, ήμασταν βέβαιοι πως θα πετυχαίναμε υψηλές αποδόσεις, ίδιαίτερα για επαγγελματικά ταξίδια. Η Ιαπωνία ήταν και συνεχίζει να είναι μια από τις βασικές αγορές για την Etihad Airways και ευελπιστούμε να συνεχίσουμε να διαδραματίζουμε ένα σημαντικό ρόλο στην περαιτέρω ανάπτυξη των εμπορικών σχέσεων μεταξύ των δύο χωρών». Οι πτήσεις της Etihad Airways από και προς την Κύπρο, πραγματοποιούνται κάθε Τετάρτη, Παρασκευή και Κυριακή. Για δρομολόγια και κρατήσεις επικεφετίτε την ιστοσελίδα [www.etihad.com/cy](http://www.etihad.com/cy) ή οποιοδήποτε ταξιδιωτικό πράκτορα.



## **Φεστιβάλ Κάμπου Τσακίστρας**

Με μεγάλη επιτυχία συμπληρώθηκαν οι εκδηλώσεις του παραδοσιακού φεστιβάλ στο Κάμπο της Τσακίστρας. Στο φωτογραφικό στιγμάτυπο διακρίνεται η ομάδα διαγωνισμένων και κριτών του διαγωνισμού «φροντίδα και χρήσης της δενδροκοπτικής μηχανής». Επιπρόσθετα στα πλαίσια του προγράμματος του φεστιβάλ έγινε αναπαράσταση Κυπριακού Γάμου, τελετή προετοιμασία του ρεσιού, ειδικού εδέσματος σε Κυπριακό γάμο, έγιναν διαγωνισμοί Ταβλιού, Μπιρώπιας, σκοπευτικού αγώνες, παιδικά παιχνίδια, ταινίες Ελληνικού κινηματογράφου, επίσκεψη στους δασώδεις δρόμους με ειδικές τετράτροχες μοτοσικλέτες. Το Φεστιβάλ έληξε με μεγάλη χορεοπερίδα στις 15 Αυγούστου. Στο χωριό έχουν καταφθάσει πάρα πολλοί απόδημοι, φίλοι τους και τουρίστες για να περάσουν τις διακοπές τους και να διασκεδάσουν μαζί το πολύ πλούσιο σε πρόγραμμα φεστιβάλ που διεξάγεται για 28ην χρονιά.



# Επίκαιρα Θέματα



ΕΘΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ  
ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ (ΚΥΠΡΟΥ)

## Στρατηγική marketing με έμφαση στην παραγωγή αξίας για τους πελάτες της MTN

Νέος Chief Marketing Officer της MTN, κ. Θάνος Χρονόπουλος

Η έμφαση στην παραγωγή αξίας για τους πελάτες θα είναι το κυρίαρχο συστατικό της στρατηγικής marketing της εταιρείας και μία από τις βασικές επιδιώξεις του κ. Θάνου Χρονόπουλου, του νέου Chief Marketing Officer της MTN. Καλωσορίζουμε τον Θάνο στην οικογένεια της MTN.



Η ανάληψη των καθηκόντων του συμπίπτει με τη νέα φάση ανάπτυξης της MTN και τη σταθερή αύξηση του μεριδίου της στην αγορά, ενώ ακολουθεί τον νέο επιχειρησιακό σχεδιασμό της εταιρίας καθώς και την ανταπόκριση στις αυξανόμενες απαιτήσεις των καταναλωτών για ευελιξία και προσωπική εξυπηρέτηση. Ο Θάνος διαθέτει πολύτιμη δεκαετή εμπειρία στον κλάδο των τηλεπικονιωνιών η οποία συμβαδίζει απόλυτα με

τις δικές μας ανάγκες: Διετέλεσε Consumer Marketing Director στη Wind Hellas, όπου ήταν υπεύθυνος για την στρατηγική του Marketing και το σχεδιασμό και λανσάρισμα πολλών επιτυχημένων προϊόντων στους τομείς των συμβολαίων, της καρτοκινητής αλλά και των υπηρεσιών δεδομένων. Έως σήμερα κατέχει τη θέση του Marketing και Strategy Director στην εταιρία Greek Yellow Pages, όπου ήταν υπεύθυνος για το product development, το pricing, την επικοινωνία, το CRM και το στρατηγικό σχεδιασμό πωλήσεων. Ο Θάνος κατέχει M.Sc. in International Business and Finance από το Reading University της M. Βρετανίας και Bachelor στο Business Administration Studies από το Passau University της Γερμανίας. Ο Θάνος είναι παντρεμένος και έχει ένα μικρό γιό. Η εμπειρία και κατάρτισή του θα μας βοηθήσει να προσφέρουμε στους πελάτες μας περισσότερη αξία με στοχευμένα προϊόντα και ποιοτικές υπηρεσίες, συντελώντας έτσι αποφασιστικά στην αύξηση των εσόδων και του μεριδίου αγοράς της εταιρείας.

## Η Άντρη Πέντα ταξιδεύει στη Γεωργία για να καθοδηγήσει γυναικείες επιχειρηματίες

Μετά τη συμμετοχή της ως εκπρόσωπος της Κύπρου σε πρόγραμμα της Αμερικανικής Κυβέρνησης για ενθάρρυνση και προαγωγή της γυναικείας επιχειρηματικότητας παγκόσμια, η νεαρή επιχειρηματίας Άντρη Πέντα, ταξίδεψε στη Γεωργία για να εμπνεύσει και να καθοδηγήσει με τη σειρά της άλλες γυναικείες επιχειρηματίες. Το ταξίδι της Άντρης Πέντα διεξήχθη στα πλαίσια του νέου προγράμματος που αφορά στην ανάπτυξη της Γυναικείας Επιχειρηματικότητας στη Γεωργία, το οποίο διοργανώνεται από την Αμερικανική Κυβέρνηση σε συνεργασία με την πρεσβεία της Αμερικής στη Γεωργία. Για τους σκοπούς του προγράμματος επιλέχθηκαν 6 διακεριμένες επιχειρηματίες ανά την Ευρώπη, μεταξύ των οποίων και η Άντρη Πέντα, διευθύνουσα σύμβουλος της Penta Marketing Art. Οι 6 γυναικείες θα επισκεφθούν τη χώ-

ρα πριν το τέλος του τρέχοντος έτους και θα έρθουν σε επαφή με Γεωργιανές επιχειρηματίες, τις οποίες θα συμβουλεύσουν και των οποίων την ευθύνη της επιχειρηματικής πορείας θα διατηρούν και αργότερα. Η νεαρή Άντρη αποτελεί φαινόμενο για τα Κυπριακά δεδομένα, καθώς έχει καταφέρει να σαρώσει τα τελευταία χρόνια ένα σημαντικό αριθμό επιχειρηματικών διακρίσεων παγκόσμια, καταρριπτούντας κατ' εξακολούθηση τα διάφορα στερεότυπα που θέλουν τις γυναίκες και κυρίως τις νεαρές σε ηλικία, λιγότερο ικανές.



## Η Coca-Cola Zero απελευθερώνει τον πράκτορα 007 που έχεις μέσα σου!

Διεθνής συνεργασία της μάρκας για τη νέα ταινία James Bond "SKYFALL™"

Η Coca-Cola Zero, η μόνη που συνδυάζει αυθεντική γεύση και μηδέν ζάχαρη, συναντά για ακόμα μια φορά το θρυλικό πράκτορα James Bond στην πολυαναμενόμενη 23η ταινία της σειράς, με τίτλο "SKYFALL™". Ο ήρωας του Ian Fleming κάνει διαρκώς το αδύνατο δυνατό, ακριβώς όπως και η Coca-Cola Zero, στοιχείο που τους κάνει ένα ασυναγνώνιστο δίδυμο. Οι δρόμοι τους συναντίονται και πάλι, τέσσερα χρόνια μετά το υπερεπιτυχημένο "Quantum of Solace" του 2008, με τη μάρκα να προσκαλεί τους λάτρεις της ταινίας να



«απελευθερώσουν τον 007 που έχουν μέσα τους». Για την ανάδειξη της διεθνούς αυτής συνεργασίας, η Coca-Cola Zero θα αλλάξει την εντυπωσιακή μαύρη εμφάνισή της για περιορισμένο χρονικό διάστημα, με χαρακτηριστικά στοιχεία της ταινίας να στολίζουν το συλλεκτικό κουτάκι του προϊόντος όπως η διάσημη κάννη του όπλου του θρυλικού πρωταγωνιστή. Η συλλεκτική συσκευασία James Bond θα κυκλοφορήσει τον Οκτώβριο του 2012, στο πλαίσιο της παγκόσμιας πρεμιέρας του SKYFALL™. Πρωταγωνιστής της 23ης περιπέτειας James Bond, που αποτελεί τη μακροβιότερη σειρά ταινιών όλων των εποχών, είναι και πάλι ο Daniel Craig. Στο SKYFALL™, ο διάσημος πράκτορας βλέπει την εμπιστοσύνη του στη M να κλονίζεται, καθώς το παρελθόν της επιστρέφει για να την καταδιώξει. Όταν τα γραφεία της MI6 δέχονται επιθέση, ο 007 πρέπει να εντοπίσει και να εξολοθρεύσει την απειλή, ανεξαρτήτως προσωπικού κόστους. Η ταινία είναι μια παραγωγή της Albert R. Broccoli EON Productions, των Metro Goldwyn Mayer Studios και της Sony Pictures Entertainment, ενώ η σκηνοθεσία είναι του Sam Mendes.

# MBA

## ΤΟ ΜΕΤΑΠΤΥΧΙΑΚΟ ΠΟΥ ΣΑΣ ΜΕΤΑΜΟΡΦΩΝΕΙ

### UNIVERSITY OF NICOSIA

#### Ο δρόμος της επιτυχίας

Στο Πανεπιστήμιο Λευκωσίας, δεν πιστεύουμε ότι υπάρχουν σύντομοι δρόμοι για να θυγατρίζεται κάποιος ψηλά. Για να πετύχεις τους επαγγελματικούς σου στόχους, χρειάζεται σκληρή δουλειά, αντοχή, επιμονή, μεθοδικότητα, διορατικότητα, σύνθετη σκέψη. Δεξιότητες που θεμελιώνουν το χαρακτήρα ενός αυριανού γηγετικού στελέχους. Χρειάζεται βέβαια και ένα πρόγραμμα σπουδών που θα καλλιεργήσει τις αναγκαίες αυτές δεξιότητες και γνώσεις.

#### Ένα διαφορετικό MBA

Το μεταπτυχιακό στη Διοίκηση Επιχειρήσεων του Πανεπιστημίου Λευκωσίας δεν είναι ένα ακόμα προσόν. Είναι ένα ολοκληρωμένο πρόγραμμα σπουδών που σας προσφέρει μια καλή γενική βάση στους κύριους τομείς της διεύθυνσης και, στη συνέχεια, εμβάθυνση και ειδικεύσεις, σε σημαντικούς τομείς σταδιοδρομίας:

- Management
- Marketing
- Finance
- Human Resource Management (HRM)
- Management Information Systems (MIS)
- Oil, Gas and Energy Management (Νέα ειδίκευση)

#### Υπόσχεση μεταμόρφωσης

Το άριτρα καταρπισμένο διδακτικό προσωπικό του Πανεπιστημίου, με ευρεία πείρα σε διεθνές και τοπικό επίπεδο, ξέρει να εμπνέει και να καθιστά τη γνώση μια ευχάριστη περιπέτεια αναζήτησης και μάθησης. Η διδασκαλία στηρίζεται στην εμβάθυνση μέσα από περιπτωσιακές μελέτες επιτυχημένων επιχειρήσεων και οργανισμών. Οι προσκεκλημένοι ομιλητές εμπλουτίζουν το πρόγραμμα με τις δικές τους εμπειρίες ζωής. Το Πανεπιστήμιο, από μέρους του, προσφέρει ένα σωστό περιβάλλον μάθησης και δημιουργίας.

Το MBA του Πανεπιστημίου Λευκωσίας δεν προσφέρει στεγνές γνώσεις. Σας προσφέρει την υπόσχεση της μεταμόρφωσης σε ένα ολοκληρωμένο γηγετικό στέλεχος, έτοιμο για τις προκλήσεις του σύγχρονου κόσμου.



#### Γραφείο Προγραμμάτων MBA

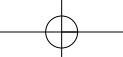
Ka Julie Boyadjian  
Λεωφ. Μακεδονίτισσας 46, Τ.Κ. 24005, 1700 Λευκωσία,  
Τηλ.: +357 22841671, Φαξ: +357 22813531  
E-mail: mba@unic.ac.cy

## ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΛΕΥΚΩΣΙΑΣ

Γνώση, Παιδεία, Δημιουργία.

Λεωφ. Μακεδονίτισσας 46, Τ.Κ. 24005, 1700 Λευκωσία, Τηλ.: 22841500

**www.unic.ac.cy**



## Τραπεζικά θέματα

# Ανακεφαλαιοποίηση ισπανικών τραπεζών

**Σ**τις 25 Ιουνίου 2012 η ισπανική κυβέρνηση υπέβαλε αίτημα στήριξης στο Ευρωπαϊκό Ταμείο Χρηματοπιστωτικής Σταθερότητας με στόχο την αναδιάρθρωση και ανακεφαλαιοποίηση του τραπεζικού τομέα. Οι ισπανικές τράπεζες επηρεάστηκαν σημαντικά από τη φούσκα στον τομέα των ακινήτων και από την ύφεση στην οποία περιήλθε η ισπανική οικονομία. Το προσχέδιο του προγράμματος αναδιάρθρωσης και ανακεφαλαιοποίησης των



**Του Μιχάλη  
Κρονίδη**

Πρώτου Ανώτερου  
Λειτουργού  
του Συνδέσμου  
Τραπεζών Κύπρου

ισπανικών τραπεζών προβλέπει συγκεκριμένο χρονοδιάγραμμα και διαδικασίες που θα πρέπει να ακολουθηθούν. Για να αποφευχθεί οποιοσδήποτε κίνδυνος μέχρι την ολοκλήρωση της ανακεφαλαιοποίησης των τραπεζών, θα διατεθεί άμεσα ένα ποσό Ευρώ 30 δις το οποίο θα αποδεσμευθεί εφόσον ζητηθεί επίσημα από την Τράπεζα της Ισπανίας. Η πρώτη φάση του προγράμματος περιλαμβάνει την πραγματοποίηση, από εξωτερικούς συμβούλους, τεστ προσομοίωσης ακραίων καταστάσεων (stress test) σε 14 τραπεζικούς ομίλους οι οποίοι αντιπροσωπεύουν το 90% του ισπανικού τραπεζικού συστήματος. Τα αποτελέσματα αυτών των τεστ θα προσδιορίσουν τις κεφαλαιακές ανάγκες των τραπεζών έτσι ώστε να ξεκινήσει η διαδικασία ανακεφαλαιοποίησης και αναδιάρθρωσης του τραπεζικού τομέα. Η φάση αυτή αναμένεται να ολοκληρωθεί μέχρι τα μέσα Σεπτεμβρίου 2012. Η δεύτερη φάση του προγράμματος περιλαμβάνει τη μελέτη των σχεδίων ανακεφαλαιοποίησης που θα παρουσιάσει η κάθε τράπεζα, τη δυνατότητα εξεύρεσης κεφαλαίων από ιδιωτικές πηγές και την ανάγκη προσφυγής σε κρατική στήριξη. Η φάση αυτή θα ολοκληρωθεί με το τέλος της διαδικασίας ανακεφαλαιοποίησης του τραπεζικού τομέα και δεν θα ξεπερνά την 30η Ιουνίου 2013.

Η προσέγγιση όσο αφορά την αναδιάρθρωση και ανακεφαλαιοποίηση των τραπεζών θα βασίζεται στην αρχή της βιωσιμότητας, του επιμερισμού κόστους και της διατήρησης της ανταγωνιστικότητας, με απώτερο στόχο την εδραίωση της σταθερότητας στο τραπεζικό σύστημα. Για τις τράπεζες οι οποίες θα προσφύγουν σε κρατική στήριξη θα πρέπει να ακολουθηθεί σε γεγονότη συγκεκριμένο σχέδιο αναδιάρθρωσης. Το σχέδιο



διο θα πρέπει να καταδεικνύει ότι η μακροπρόθεσμη βιωσιμότητα της τράπεζας μπορεί να εξασφαλιστεί χωρίς συνέχιση της κρατικής στήριξης, δηλαδή τη δυνατότητα επιστροφής σε κερδοφορία. Θα βασίζεται στο κλείσιμο μη κερδοφόρων εργασιών, τον διαχωρισμό προβληματικών περιουσιακών στοιχείων, την εξισορρόπηση των δομών χρηματοδότησης (συμπεριλαμβανομένης της μείωσης της εξάρτησης παροχής ρευστότητας από την Κεντρική Τράπεζα), τη βελτίωση της εταιρικής διακυβέρνησης και τη λειτουργική αναδιάρθρωση μέσω ενός πιο ορθολογιστικού δικτύου καταστημάτων.

Το σχέδιο ανακεφαλαιοποίησης των ισπανικών τραπεζών περιλαμβάνει δύο σημαντικές παραμέτρους. Η πρώτη παράμετρος αφορά τη λήψη μέτρων για ελαχιστοποίηση του κόστους που θα επωμιστούν οι φορολογούμενοι κατά την υλοποίηση των σχεδίων αναδιάρθρωσης. Σε περίπτωση που κάποια τράπεζα προσφύγει σε κρατική στήριξη οι ζημιές θα καταλογίζονται πρώτα στους υφιστάμενους μετόχους και ακολούθως εθελοντικά ή/και υποχρεωτικά στους κατόχους υβριδικών τίτλων και ομολόγων χαμηλής εξασφάλισης. Οι ισπανικές αρχές θα προβούν στις απαραίτητες νομοθετικές τροποποιήσεις ώστε, σε περίπτωση που δεν επιτευχθεί σε εθελοντική βάση, να καταστεί εφικτή η υποχρεωτική μετατροπή υβριδικών τίτλων και ομο-

λόγων χαμηλής εξασφάλισης σε μετοχές ή η επαναγορά τους με σημαντική έκπτωση. Η δεύτερη παράμετρος αφορά τη δυνατότητα διαχωρισμού των προβληματικών περιουσιακών στοιχείων της τράπεζας (διαιτέρα δάνεια για αγορά ακινήτων) και τη μεταφορά τους σε μια «κακή τράπεζα» (όχημα ειδικού σκοπού) για σκοπούς εξυγίανσης των ισολογισμών της τράπεζας.

Τέλος, θα πρέπει να αναφερθεί ότι η βελτίωση του χρηματοπιστωτικού τομέα σχετίζεται και συνδέεται άμεσα με τη βελτίωση των μακροοικονομικών ανισορροπιών και των δημοσίων οικονομικών της Ισπανίας. Το πρόγραμμα αναδιάρθρωσης και ανακεφαλαιοποίησης του ισπανικού τραπεζικού τομέα αναφέρει ρητά την επιτακτική ανάγκη υλοποίησης διαρθρωτικών αλλαγών για διόρθωση των μακροοικονομικών ανισορροπιών και την ανάληψη δέσμευσης για μείωση του υπερβολικού δημοσιονομικού ελλείμματος μέχρι το 2014. Οι δεσμεύσεις αυτές θα παρακολουθούνται και θα ελέγχονται αυστηρά από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή, σε συνεργασία με την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα και την Ευρωπαϊκή Τραπεζική Αρχή, και από το Διεθνές Νομισματικό Ταμείο.

**Οι απόψεις που εκφράζονται  
είναι αυστηρά προσωπικές**

# Φοιτητικά Σχέδια με υποθήκη ή με εγγυητές



Χωρίς Εξάμηνο Ανατοκισμό

Χωρίς Έξοδα Δανείου

#### ΔΙΟΙΚΗΣΗ

Γλάδοτωνος 97, 3032 Λεμεσός, Κύπρος, Τ.Θ. 50188, 3601 Λεμεσός, Κύπρος  
Τηλ: +357 25856000, Φαξ: +357 25346718, e-mail: info@stl.com.cy, [www.stl.com.cy](http://www.stl.com.cy)

  
**Συνεργατικό**  
Ταμιευτήριο  
**Λεμεσού**

Πάντα δίπλα σου!

## Ακίνητα

# Η ανάπτυξη στον τομέα των ακινήτων στην Αγία Νάπα και Πρωταρά περνά μέσα από την εξωγενή ζήτηση

- ✓ Να μειωθεί η γραφειοκρατία επισπεύδοντας τις διαδικασίες απόκτησης ακινήτων
- ✓ Το κράτος να οργανώσει ειδική έκθεση για τα ακίνητα με στόχο την προέλκυση αγοραστών από το εξωτερικό
- ✓ Να γίνει πιο έντονη η παρουσία της Κύπρου σε διεθνείς εκθέσεις ακινήτων
- ✓ Να ενισχυθεί η δραστηριότητα του CIPA ώστε να προωθήσει την Κύπρο ως επενδυτικό κέντρο στον τομέα των ακινήτων

**E**ίναι ενθαρρυντικό το ότι υπάρχει αυτή την περίοδο αυξημένο ενδιαφέρον από ντόπιους για την αγορά ακινήτων, κυρίως λόγω των μεγάλων ευκαιριών που παρουσιάζονται στις παραλίες περιοχές και ειδικότε-



Του Θανάση Αθανασίου

Διευθυντή Sweet Home Estates Σπόνσορα Συνδέσμου Προώθησης Ανάπτυξης Ακινήτων

ρα στην περιοχή της Αγίας Νάπας και Πρωταρά. Όμως η ουσία ώστε ο τομέας των ακινήτων να εξέλθει από την κρίση βρίσκεται αλλού. Για να ακριβολογούμε, να τονίσουμε ότι το ενδιαφέρον που εκδηλώνεται από ντόπιους, όσο και αν αυξηθεί δεν θα μπορέσει να δώσει την ποθούμενη ώθηση στον τομέα, ώστε να εξέλθει από την παρατεταμένη κρίση.

Να αναφέρουμε ότι το θέμα με την παρατεταμένη κρίση στον τομέα των ακινήτων οξύνεται και λόγω του προβλήματος έλλειψης ρευστότητας που αντιμετωπίζουν οι τράπεζες, οι οποίες έπαψαν να χρηματοδοτούν κάθε δραστηριότητα του τομέα. Η χειμαζόμενη αγορά ακινήτων στον Πρωταρά και Αγία Νάπα σίγουρα έχει πολλά να αφελθεί, αν τα συγκεκριμένα μέτρα που ψήφισε πρόσφατα η Βουλή, οι αρμόδιοι τα χειριστούν σωστά και μεθοδικά και τα συνδυάσουν με τις ανάλογες κινήσεις που έχουν σχέση με την προώθηση των επενδύσεων με στόχο την ανάπτυξη. Αυτή τη στιγμή που οι νέες αναπτύξεις στην περιοχή βρίσκονται στο μη-



δέν, είναι η κατάλληλη ευκαιρία αυτά τα μέτρα να είναι η βάση για να ξεκινήσει η αντίστροφη πορεία.

Να αναφέρουμε ότι αυτές οι εξελίξεις μπορούν να συνδυαστούν με την τόνωση του τουριστικού ρεύματος και την αύξηση του ενδιαφέροντος από ξένους αγοραστές.

Ειδικά αυτή την κατηγορία αγοραστών θα τη βοηθήσει τα μέγιστα το νομοσχέδιο που ψήφισε πρόσφατα η Βουλή με το οποίο τροποποιείται ο νόμος περί Φόρου Προτιθέμενης Αξίας Νόμου, ώστε να διερευνθεί το πεδίο εφαρμογής του μειωμένου συντελεστή Φόρου Προτιθέμενης Αξίας (ΦΠΑ) ύψους 5% και στην παράδοση ή ανέγερση κατοικίας που χρησιμοποιείται ή που προορίζεται να χρησιμοποιηθεί ως μόνιμος και κύριος χώρος διαμονής στη Δημοκρατία, ώστε να καλύπτει και αγορά ή ανέγερση κατοικίας και από πολίτες χωρών που δεν είναι κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Θετικά λειτουργεί για την περιοχή και το γεγονός ότι έχουμε δει στην περιοχή και τους πρώτους Κινέζους, που δειλά - δειλά άρχισαν να αγοράζουν ακίνητα.

### Ποιά είναι η λύση;

Είναι πεποίθηση μας ότι την πραγματική ώθηση στον τομέα θα τη δώσουν οι ξένοι, οι οποί-

οι θα φέρουν και ξένα κεφάλαια στην Κύπρο, που τόσο τα έχουμε ανάγκη. Πέραν από Ρώσικη Αγορά, ενδιαφέρον υπάρχει από και άλλες τρίτες χώρες, συγκεκριμένα από χώρες της Μέσης Ανατολής και από Κίνα συγκεκριμένα για αγορά ακινήτων αξίας πέραν των 300.000 ευρώ έτσι ώστε να ξεσφαλίσουν την, υπό προϋποθέσεις, πολυπόθητη άδεια μόνιμης διαμονής τους στην Κύπρο.

Ένα δεδομένο που μπορούμε να εκμεταλλευτούμε σήμερα είναι και την έκρυθμη κατάσταση και την πολιτική αστάθεια, που υπάρχει στις γειτονικές μας αραβικές χώρες. Λόγω αυτής της κατάστασης είναι πολλοί αυτοί που θέλουν να εγκαταλείψουν τις χώρες τους και να χρησιμοποιήσουν την Κύπρο, ως βάση ασφαλείας για τους ιδίους και τις οικογένειές τους.

Ακούμε πολλούς που επικεντρώνονται σε αυτά τα δεδομένα αλλά δυστυχώς η κατάσταση που επικρατεί σήμερα στην Κύπρο δεν προσελκύει αυτούς τους ανθρώπους.

Κατά συνέπεια, πρέπει με διαφάνεια και εκσυγχρονισμό να βοηθήσουμε το κράτος μειώνοντας, μεταξύ άλλων, τη γραφειοκρατία και επισπεύδοντας τις διαδικασίες απόκτησης ακινήτων από ξένους τρίτων χωρών. Εκτός αυτών, το κράτος έχει καθήκον να οργανώσει ειδική έκθεση για τα ακίνητα με αποκλειστικό στόχο την προέλκυση αγοραστών από το εξωτερικό.

Παράλληλα, πρέπει να γίνει πιο έντονη η παρουσία της Κύπρου σε διεθνείς εκθέσεις ακινήτων, για να ενδιαφέρθουν ξένοι επενδυτές να έρθουν στην Κύπρο. Επιπλέον, κρίνεται αναγκαίο να ενισχυθεί η δραστηριότητα του CIPA, που επιτελεί σημαντικό έργο, ώστε να προωθήσει την Κύπρο ως επενδυτικό κέντρο στον τομέα των ακινήτων. Αν λάβουμε υπόψιν ότι με τις προσπάθειες που γίνονται θα τα καταφέρουν να ορθοποδήσουν και οι κυπριακές τράπεζες, τότε δεν αποκλείεται να δοθεί μια ώθηση στη ζήτηση και στις τιμές των ακινήτων που σήμερα έχουν πιάσει πάτο. Θετικά δεδομένα, λοιπόν, σε συνδυασμό με τις πρόσφατες αποφάσεις που πήρε η Βουλή, τα οποία θα δώσουν έναυσμα για την έναρξη της αντίστροφης πορείας.

# «Συμπληρώνουμε»...

όλες τις ανάγκες σας!

Η ΣΠΕ Στροβόλου, η δική σας τράπεζα, ανανεώνεται και έρχεται να συμπληρώσει όλες σας τις ανάγκες προσθέτοντας ακόμη περισσότερες υπηρεσίες και επιλογές για εσάς που τα απαιτείτε... όλα!

Επιλέξτε ΣΠΕ Στροβόλου για τις συναλλαγές σας και επωφεληθείτε με:

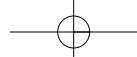
- Εμβάσματα εξωτερικού
- Παραχώρηση πιστώσεων
- i-Banking
- Ξένο συνάλλαγμα
- Συνάλλαγμα Western Union
- Καταθέσεις σε ξένο συνάλλαγμα
- Πιστωτικές κάρτες
- Επιταγές σε ξένο νόμισμα
- Παραχώρηση εγγυητικών
- ...κι άλλες υπηρεσίες



**ΣΠΕ ΣΤΡΟΒΟΛΟΥ**

Πάντα... στη διάθεσή σας!

Αρχιεπισκόπου Κυπριανού 80, 2059 Στρόβολος  
Τηλ: 22719000, Φαξ: 22314650  
E-mail: internal@spestrovolou.com.cy  
Website: www.spestrovolou.com.cy



# Χρηματιστήριο



ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟ ΑΞΙΩΝ ΚΥΠΡΟΥ  
CYPRUS STOCK EXCHANGE

# Νέες υπηρεσίες που προσφέρει το ΧΑΚ

**T**ο Χρηματιστήριο Αξιών Κύπρου (ΧΑΚ), στο πλαίσιο της ανάπτυξης νέων πρωτοβουλιών και της συνεχούς προσπάθειας του για αναβάθμιση των υπηρεσιών του προς τους επενδυτές και όλους τους συντελεστές της Αγοράς και τις Εταιρείες Παροχής Επενδυτικών Υπηρεσιών στην Κύπρο, έχει πρόσφατα προχωρήσει στην ανάπτυξη και παροχή ενός ευρύτερου φάσματος νέων προϊόντων και υπηρεσιών. Απότελος στόχος του ΧΑΚ είναι η παροχή απλοποιημένων και απλουστευμένων υπηρεσιών - προϊόντων που να απευθύνονται με αποτελεσματικότητα προς



Του Φύτου  
Γαλαξή  
Λειτουργού ΧΑΚ

τις εκάστοτε επιχειρηματικές ανάγκες των συντελεστών της χρηματοπιστωτικής αγοράς.

## 1. Κέντρο Επιχειρησιακής Ανάκαμψης και Συνέχειας μετά από καταστροφή

Το ΧΑΚ, αναγνωρίζοντας τις εξειδικευμένες ανάγκες εταιρειών που παρέχουν επενδυτικές υπηρεσίες, σχετικά με την ανάκτηση πληροφοριών και συνέχειας των υπηρεσιών τους μετά από οποιαδήποτε ενδεχόμενη καταστροφή ή σοβαρή μη αδάλειπτη παρουσία, είναι σε θέση να παρέχει το Κέντρο Επιχειρησιακής Ανάκαμψης και Συνέχειας (για τη φιλοξενία του εξοπλισμού τους για την ανάκτηση δεδομένων, συνέχιση της λειτουργίας μετά από καταστροφή - συνέχεια της επιχειρηματικής δραστηριότητας).

Το ΧΑΚ παρέχει αυτή την υπηρεσία με τη χρήση προηγμένων τεχνολογικών υποδομών, όπως δημιουργία αντιγράφων ασφαλείας και ανάκτησης δεδομένων. Το ΧΑΚ παρέχει την απαιτούμενη υποδομή για να φιλοξενήσει τους διακομιστές των εταιρειών στο Κέντρο διατήρησης αδάλειπτης ροής δεδομένων.

## 2. Έκδοση κωδικών ISIN και CFI

Το ΧΑΚ έχει οριστεί ως ο επίσημος εθνικός εκπρόσωπος του Οργανισμού ANNA (Association of National Numbering Agencies), για την έκδοση κωδικών ISIN/CFI. Ο κωδικός ISIN (International Securities Identification Number) είναι ένας μοναδικός αριθμός που αποδίδεται σε κάθε κινητή αξία και αποτελεί την ταυτότητά της, προκειμένου να διατραγματεύονται σε Χρηματιστήρια Αξιών. Εκδίδεται σύμφωνα με τα διεθνή πρότυπα από την Εθνική Υπηρεσία Αριθμοδότησης κάθε χώρας και αντιρροστεύει το μοναδικό αριθμό αναγνώρισής τους, με το οποίο κάθε αξία μπορεί να διατραγματεύεται και σε διασυνοριακή βάση. Ο κωδικός CFI (Classification of Financial Instruments) είναι το διεθνές πρότυπο που καθορί-



ζει, περιγράφει και ταξινομεί τα διάφορα χρηματοοικονομικά προϊόντα.

Τα κυριότερα οφέλη από τη χρήση των κωδικών CFI, είναι τα πιο κάτω:

- Ορισμός και περιγραφή ενός διεθνώς αναγνωρισμένου συστήματος για την ταξινόμηση των χρηματοοικονομικών προϊόντων.
- Η επικοινωνία μεταξύ των συμμετεχόντων στις χρηματοπιστωτικές αγορές.
- Καλύτερη κατανόηση των διαφορετικών χαρακτηριστικών των χρηματοπιστωτικών προϊόντων από τους επενδυτές.

Η διαδικασία που ακολουθείται για την έκδοση των πιο πάνω κωδικών είναι απλή και αρκετά γρήγορη. Συγκεκριμένα το ΧΑΚ εκδίδει τους εν λόγω κωδικούς εντός 24 ωρών από την υποβολή του αίτηματος, αφού οι ενδιαφερόμενοι Οργανισμοί υποβάλουν όλα τα απαραίτητα στοιχεία, όπως Πιστοποιητικό Εγγραφής από τον Έφορο Εταιρειών στην Κύπρο, πληροφορίες σχετικά με τα χαρακτηριστικά της ασφάλειας και τον πυρήνα των εργασιών της Εκδότριας κ.α. Όλοι οι κωδικοί ISIN και CFI που έχουν εκδοθεί από το ΧΑΚ, δημοσιεύονται στην ιστοσελίδα του Χρηματιστηρίου Αξιών Κύπρου <http://www.cse.com.cy> στο Κεντρικό Αποθετήριο Μητρώου.

## 3. Ανάληψη Μητρώων με Εισηγμένων Εταιρειών

Το Χρηματιστήριο Αξιών Κύπρου μετά από σχετική πρωτοβουλία που ανέλαβε, έχει πρωθήσει τροποποίηση στη νομοθεσία που επιτρέπει στον Οργανισμό να αναλαμβάνει και να διατηρεί στο Κεντρικό Αποθετήριο / Μητρώο, μητρώα μη εισηγμένων εταιρειών. Το ΧΑΚ προσφέρει ένα ευρύ φάσμα υπηρεσιών που αφορούν μητρώα των μετόχων μη Εισηγμένων Εταιρειών. Μερικές από αυτές τις υπηρεσίες είναι οι εξής:

- Ανάληψη και Χειρισμός Μητρώων στο Κεντρικό

Αποθετήριο / Μητρώο μετοχών, Δικαιωμάτων Αγοράς, Χρεογράφων κ.α.

- Χειρισμός Εταιρικών Δραστηριοτήτων (π.χ καταβολή Μερίσματος, ενσωμάτωση νέων αξιών).
- Ετοιμασία ηλεκτρονικών Αρχείων για διεκπαίρεωση Εταιρικών Δραστηριοτήτων.
- Διαχείριση Οδηγών Πληρωμής για την καταβολή μερισμάτων / τοκομεριδίων, όπως επίσης και τροποποίηση των υφιστάμενων οδηγών πληρωμής.
- Ετοιμασία και αποστολή Στατιστικών Στοιχείων.
- Αποστολή Επήσιων Εκθέσεων.
- Ενημέρωση Μητρώου.
- Εκτύπωση Μητρώου.
- Έκδοση Κατάστασης Λογαριασμού Αξιών.
- Εκτύπωση ετικετών (labels) για σκοπούς Γενικής Συνέλευσης ή αποστολής Επήσιων Εκθέσεων.
- Μεταβιβάσεις αξιών Εκδότη μεταξύ κατόχων τους.
- Ενεχυρίαση και Αποδέσμευση Αξιών.
- Ηλεκτρονική σύνδεση (on line) για παροχή πληροφοριών.
- Καταχώρηση επιβαρύνσεων στο Μητρώο (π.χ Διάταγμα Δικαιοστηρίου).
- Τήρηση Αξιών στον Εδικό Λογαριασμό.

Η νέα αυτή υπηρεσία προσφέρει σημαντικά πλεονεκτήματα σε εταιρείες, δικηγορικά γραφεία, Λογιστικά και Ελεγκτικά Γραφεία καθώς και σε εταιρείες που προσφέρουν υπηρεσίες γραμματειακής υποστήριξης. Οι σχετικές χρεώσεις έχουν ανακοινωθεί την ιστοσελίδα του ΧΑΚ <http://www.cse.com.cy> στην υπό-σελίδα Νομικό Πλαίσιο.

## 4. Παροχή Υπηρεσιών Χαρτοσήμανσης / Πώληση κινητών επισημάτων

Το ΧΑΚ ορίσθηκε από το 2010, πρόσθετα και ως επίσημος αντιπρόσωπος για την πώληση χαρτοσήμων από το Τμήμα Εσωτερικών Προσόδων (ΤΕΠ) για συμφωνίες - συμβάσεις, σύμφωνα με τον Νόμο περί Χαρ-



# Κάντε “βουτιά” απ’το διαμέρισμά σας!

Για μας, πρωταρχικής σημασίας στόχος, είναι η καλύτερη δυνατή εξυπηρέτηση των πελατών μας. Στα 55 χρόνια της ιστορίας μας, δίνουμε σπίτια με πρότυπες προδιαγραφές, σε ασυναγώνιστες τιμές και ποιότητα. Ό,τι πετύχαμε μέχρι τώρα το στηρίζαμε σε Αρχές και Αξίες που καταξιώνουν τη ζωή μας: Στην αγάπη και το σεβασμό στον συνάνθρωπο, την ειλικρίνεια, την τελειότητα και την πλήρη διαφάνεια στις μεταξύ μας συναλλαγές.

teamup\_01829

# FOR SALE

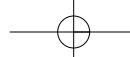


- ΖΥΓΙ - ΠΛΗΣΙΟΝ ΤΗΣ ΝΕΑΣ ΜΑΡΙΝΑΣ - Ζόροφες ετοιμοπαράδοτες πολυκατοικίες, 2 και 3ων υπνοδωματίων, 300m από τη θάλασσα.
- ΖΥΓΙ - 1 Ανεξάρτητη Μεγάλη Κατοικία σε μεγάλο οικόπεδο.
- ΨΕΜΑΤΙΣΜΕΝΟ - Ανεξάρτητες κατοικίες, 200m από τη θάλασσα.
- ΛΑΡΝΑΚΑ - 2 καινούρια Διαμερίσματα, 2 υπνοδωματίων.
- ΛΑΤΣΙΑ - 1 Διαμέρισμα, 2 υπνοδωματίων.



ΚΩΣΤΑΣ ΜΙΧΑΗΛΙΔΗΣ ΛΤΔ

ΑΠΑΣ ΕΛΕΝΗΣ 4, ΜΕΓΑΡΟ ΜΙΧΑΗΛΙΔΗ, 3ος ΟΡΟΦΟΣ, Τ.Κ. 27184, 1642 ΛΕΥΚΩΣΙΑ  
ΤΗΛ.: 22753773 ΦΑΞ: 22756378 [www.costasmichaelides.com.cy](http://www.costasmichaelides.com.cy)



# Χρηματιστήριο



ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟ ΑΞΙΩΝ ΚΥΠΡΟΥ  
CYPRUS STOCK EXCHANGE

τοσήμων (άρθρο 4).

Το ΧΑΚ αναλαμβάνει την σφράγιση των εγγράφων, όπως εγγυητικές επιστολές, πιστωτικές επιστολές, αποδείξεις για ποσά από 3.42 ευρώ - 34,17 ευρώ, τελωνειακά και δασμολογικά έγγραφα, φορτωτικές, συναλλαγματικές, ναυτιλιακά έγγραφα, γενικά πληρεξόδια, ειδικά πληρεξόδια, πιστοποιημένα αντίγραφα συμβολαίων και εγγράφων, διαθήκες, έγγραφα διαχείρισης περιουσίας αποθίσαντος, συμβόλαια, έκδοση πιστοποιητικού φορολογικής κατοικίας από το ΤΕΠ, αναδιοργάνωση εταιρειών, κτλ.

Η διαδικασία χαρτοσήμανσης / πώλησης κινητών επισημάτων από το Χρηματιστήριο Αξιών Κύπρου, παρέχεται καθημερινά μεταξύ των ωρών 08:00 μέχρι 14:30 και 15:00 μέχρι 18:00 κατά τη χειμερινή περίοδο και από τις 08:00 μέχρι 14:30 και 15:00 μέχρι 17:00 κατά την καλοκαιρινή περίοδο, κατά τις εργάσιμες ημέρες λειτουργίας του ΧΑΚ.

## 5. Καταχώρηση Διαφημίσεων στην ηλεκτρονική σελίδα του ΧΑΚ

Το ΧΑΚ αναγνωρίζοντας τη ραγδαία ανάπτυξη της τεχνολογίας κατά τα τελευταία χρόνια προχώρησε σε περαιτέρω αναβάθμιση της ιστοσελίδας του, η οποία έχει εμπλουτιστεί με σειρά νέων πληροφοριών σχετικά με την Κυπριακή χρηματιστηριακή αγορά και για τη λειτουργία του Χρηματιστηρίου. Τα στοιχεία αυτά επικαιροποιούνται σε συνεχή βάση, με αποτέλεσμα να δίνεται μία ολοκληρωμένη εικόνα στους επενδυτές. Ο αριθμός των επισκεπτών της ιστοσελίδας του ΧΑΚ έχει αυξηθεί σημαντικά.

Λαμβάνοντας υπόψη την αύξηση του αριθμού των επισκεπτών της ιστοσελίδας του ΧΑΚ και ταυτόχρονα αναγνωρίζοντας την παγκόσμια επίδραση της διαφήμισης μέσα από τις ιστοσελίδες που σχετίζονται με θέματα της αγοράς κινητών αξιών, το ΧΑΚ αποδέχεται από ενδιαφερόμενες επιχειρήσεις να διαφημίζουν στην ιστοσελίδα του ΧΑΚ. Είναι αναμφισβήτητο ότι αυτή η μέθοδος της διαφήμισης, παρέχει στους Οργανισμούς και επιχειρήσεις με μια σειρά πλεονεκτημάτων όπως η ευελίξια, εύκολη προσαρμογή σε σχέση με τα μηνύματα που πρέπει ένας Οργανισμός ή επιχείρηση να περάσει στο ευρύ κοινό, συμπεριλαμβανομένων των υφιστάμενων και υποψήφιων πελατών.

Τα τέλη για καταχώρηση διαφήμισης μέσω της ιστοσελίδας του ΧΑΚ ως έχουν καθοριστεί, περιέχονται στην ιστοσελίδα του ΧΑΚ <http://www.cse.com.cy> στο πεδίο «Διαφημίστε».

Πρόσθετα, έχει εγκριθεί πρόσφατα από το Συμβούλιο του ΧΑΚ η δυνατότητα προβολής από ενδιαφερόμενες Εταιρείες και Οργανισμούς διαλέξεων / σεμιναρίων χρηματοοικονομικής φύσεως.

## 6. Διαχείριση του Δημόσιου Χρέους

Το Υπουργείο Οικονομικών, ως Διαχειριστής του Δημόσιου Χρέους από το 2010, έχει αναθέσει στο ΧΑΚ ένα ευρύ φάσμα συναφών εργασιών (εκτός από

την εκτέλεση εμβασμάτων και την έκδοση επιταγών) σχετικά με τα Κρατικά Ονομαστικά Χρεογράφων Αναπτύξεως (KOXA) και τα Γραμμάτια Δημοσίου (Treasury Bills), τα οποία είναι εισηγμένα ή θα εισαχθούν στο ΧΑΚ.

Το ΧΑΚ έχει αναλάβει, με επιτυχία όλες τις απαραίτητες ενέργειες σε σχέση με τη Διαχείριση του Δημόσιου Χρέους, ολοκληρώνοντας το έργο σε 2 φάσεις. Συγκεκριμένα, από τις 2 Αυγούστου 2010, το ΧΑΚ έχει αναλάβει τις ακόλουθες εργασίες σε σχέση με τη Διαχείριση του Δημόσιου Χρέους:

- Τη Διαχείριση Οδηγιών πληρωμής κατόχων Χρεογράφων όπως ορίζουν οι γενικοί και ειδικοί όροι έκδοσης των KOXA και Γραμμάτων Δημοσίου. Επιπρόσθετα, το ΧΑΚ αποδέχεται την τροποποίηση υφιστάμενων οδηγιών πληρωμής ή και την καταχώρηση οποιωνδήποτε νέων οδηγιών πληρωμής.
- Τον υπολογισμό της χρηματικής διανομής τοκομεριδίου και αποπληρωμής κεφαλαίου στη λήξη τους, αναφορικά με τα Εισηγμένα KOXA και Γραμμάτια Δημοσίου καθώς επίσης και τον υπολογισμό αποκοπής φόρου για την Έκτακτη Αμυντική Εισφορά. Στη συνέχεια το ΧΑΚ θα διαβιβάζει προς το Γενικό Λογιστήριο της Κυπριακής Δημοκρατίας τα τελικά ποσά αναφορικά με την πληρωμή του τοκομεριδίου ή την αποπληρωμή κεφαλαίου.
- Να εξασφαλίζει από τους κατόχους των KOXA και των Γραμμάτων Δημοσίου συμπληρωμένα ερωτηματολόγια σχετικά με τη δήλωση για εξαίρεση από την αποκοπή Έκτακτης Αμυντικής Εισφοράς για την άμυνα από τους τόκους και για την εξακρίβωση του όρου «Μη κάτοικος Κύπρου».
- Την επικοινωνία μεταξύ των κατόχων KOXA και Γραμμάτων Δημοσίου στις περιπτώσεις επιστρεφόμενων επιταγών απολεσθέντων ή και μη εξαργυρωμένων επιταγών που είναι προϊόν πληρωμής τόκου ή αποπληρωμής Κεφαλαίου.
- Να παρέχει όλες τις απαραίτητες πληροφορίες για την ετοιμασία στατιστικών πινάκων σχετικά με τα KOXA και τα Γραμμάτια Δημοσίου.

Από τις 14 Μαΐου 2012, το ΧΑΚ έχει ολοκληρώσει και τη δεύτερη φάση της Διαχείρισης Δημόσιου Χρέους. Ως εκ τούτου το σύστημα Κεντρικού Αποθετήριο / Μητρώου του ΧΑΚ, με τη νέα αυτή λειτουργία κοπήτη είναι σε θέση να:

- Αποδέχεται και να διαχειρίζεται οδηγίες πληρωμής Μελών / Θεματοφύλακών. Πιο συγκεκριμένα, σε περιπτώσεις όπου τα Μέλη / Θεματοφύλακες έχουν δηλώσει στο Κεντρικό Αποθετήριο / Μητρώο "Συμμετοχή στην Χρηματική Διανομή" νοούμενο ότι οι αξίες βρίσκονται υπό τον έλεγχό τους, θα μπορούν να παραδίδουν εντολές πληρωμής προς το ΧΑΚ, για την πληρωμή τόκου ή αποπληρωμής κεφαλαίου για τα KOXA και τα Γραμμάτια Δημοσίου, συμπληρώνοντας το έντυπο 8A ενημερώνοντας το ΧΑΚ, για το αριθμό IBAN του τραπεζικού τους

λογαριασμού. Στο πλαίσιο αυτό, το ΧΑΚ θα αποστέλλει στο Γενικό Λογιστήριο της Δημοκρατίας, εντολή πληρωμής με τραπεζικό Έμβασμα για όλους τους επενδυτές / πελάτες τους που συμμετέχουν σε χρηματική Διανομή.

- Επιπλέον, οι Ενεχυρούχοι Δανειστές έχουν τη δυνατότητα να παραδίδουν εντολές πληρωμής τόκων συμπληρώνοντας το έντυπο 8A για ενεχυριασμένες αξίες (KOXA και Γραμμάτια Δημοσίου) για τις οποίες ο όρος 2,1 - «Δικαιώματα επί Μερισμάτων, τόκων κερδών ή άλλων παροχών από κινητές αξίες» έχει δηλωθεί υπέρ του Ενεχυρούχου Δανειστή.
- Το ΧΑΚ εξάγει Αρχεία Πληρωμών (επιταγών και εμβασμάτων).
- Εξάγει λεπτομερείς αναφορές με τα στοιχεία πληρωμής κάθε χρεογράφου.
- Εξάγει λεπτομερείς αναφορές για κάθε Μέλος / Θεματοφύλακα, Ενεχυρούχο Δανειστή και Κατεμπιστευματοδόχο, στις οποίες θα αναγράφεται το καθαρό χρηματικό ποσό που αναλογεί σε κάθε επενδυτή.

## 7. Απλοποίηση διαδικασιών για την Τίρηση Μητρώων Μη Εισηγμένων Εταιρειών για εισαγωγή Εταιρειών στη ΝΕΑ αγορά

Το Συμβούλιο του ΧΑΚ, μέσα στα πλαίσια της συνεχούς προσπάθειας του να προσφέρει στους Εκδότες, τα μέλη και τους συμμετέχοντες στην αγορά γενικά πιο απλοποιημένες διαδικασίες, αποφάσισε όπως για την εισαγωγή Εταιρειών στη ΝΕΑ αγορά καθώς και τη Τίρηση Μητρώων Μη Εισηγμένων Εταιρειών στο Κεντρικό Αποθετήριο / Μητρώο (KAM) ισχύουν τα ακόλουθα:

- Το άνοιγμα Μερίδας Επενδυτών για τις πιο πάνω περιπτώσεις γίνεται με φόρτωση αρχείου στο σύστημα του Κεντρικού Αποθετήριο / Μητρώου του ΧΑΚ. Διαδικασία που είναι λιγότερο χρονοβόρα και αρκετά πιο απλή και γρήγορη.

Η διαδικασία δημιουργίας και φόρτωσης αρχείου ανοίγματος Μερίδων γίνεται μετά από αίτημα του Εκδότη. Η αίτηση πρέπει να υπογράφεται από τον Εκδότη και από ΕΠΕΥ και υπόκειται σε έγκριση από το Συμβούλιο του ΧΑΚ.

Επίσης, το Συμβούλιο του ΧΑΚ, ενέκρινε την τροποποίηση των υφιστάμενων τελών για το άνοιγμα της Μερίδας Επενδυτή για τις Μη εισηγμένες Εταιρείες και Εκδότες για εισαγωγή στη ΝΕΑ αγορά και καθόρισε μέγιστη χρέωση.

- Τέλος, το ΧΑΚ έχει προωθήσει την τροποποίηση του άρθρου 19A του περί Αξιών και Χρηματιστηρίου Αξιών Κύπρου (Κεντρικό Αποθετήριο και Κεντρικό Αποθετήριο). Με την τροποποίηση αυτή δίνεται η ευκαιρία στις εγγεγραμμένες ΕΠΕΥ, να πιστοποιούν υπογραφές σε όλα τα σχετικά έντυπα του Κεντρικού Αποθετηρίου / Μητρώου.

MAKE  
WAVES



## Ενέργεια

# Οι Ευρωπαϊκοί Οργανισμοί Τυποποίησης οδηγούν τη Διεθνή Συνεργασία στα Έξυπνα Δίκτυα - τα Δίκτυα Ηλεκτρικής Ενέργειας του Μέλλοντος

**T**ον τελευταίο καιρό ολοένα και περισσότερο ακούμε και διαβάζουμε τον όρο «Έξυπνα Δίκτυα». Τα έξυπνα δίκτυα δεν είναι προϊόν επιστημονικής φαντασίας, αλλά μία εξέλιξη των σημερινών δικτύων ηλεκτρικής ενέργειας. Τα έξυπνα δίκτυα θα επιτρέπουν την αποδοτικότερη χρήση της υπάρχουσας εγκα-



**Του Διαμαντή  
Ζαφειριάδη**

Λεπτομέργος Τυποποίησης του Κυπριακού Οργανισμού Τυποποίησης (CYS)

δέσουμε περιοχές με μεγάλη ζήτηση, όπως η Κεντρική Ευρώπη, με περιοχές με μεγάλο δυναμικό σε ανανεώσιμη ενέργεια, όπως η Νότια Ευρώπη ή η Βόρεια Αφρική και να προσφέρουμε μία πιο βιώσιμη παραγωγή ενέργειας και κέρδη για όλους τους λαούς του πλανήτη.

Η πολιτική της Ευρωπαϊκής Επιτροπής στον τομέα αυτό ορίζεται στην ανακοίνωση «Έξυπνα Δίκτυα- από την Καινοτομία στην Ανάπτυξη» (Απρίλιο 2011). Σύμφωνα με την Επιτροπή, τα έξυπνα δίκτυα ηλεκτρικής ενέργειας θα πρέπει να μειώσουν τις εκπομπές CO<sub>2</sub> κατά 9% των νοικοκυριών και την κατανάλωση ενέργειας κατά 10%. Τα έξυπνα δίκτυα έχουν συνεπώς να διαδραματίσουν ζωτικό ρόλο για να μπορέσει η ΕΕ να επιτύχει τους στόχους της ολοκληρωμένης ενέργειας και την κλιματική αλλαγή (που εγκρίθηκε το Δεκέμβριο του 2008) αποκαλούμενην «20-20-20».

Οι τρεις Ευρωπαϊκοί Οργανισμοί Τυποποίησης - CEN (Ευρωπαϊκός Οργανισμός Τυποποίησης), CENELEC (Ευρωπαϊκός Οργανισμός Ηλεκτροτεχνικής Τυποποίησης) και ETSI (Ευρωπαϊκός Οργανισμός Τυποποίησης Τηλεπικοινωνιών) - συμμετέχουν σε ένα συνεχή διάλογο με τους εταίρους σε όλο τον κόσμο, προκειμένου να μοιραστούν τις γνώσεις και συντονίσουν την ανάπτυξη των προτύπων που απαιτούνται για την επιτάχυνση της ανάπτυξης των έξυπνων δι-



κτύων. Οι Ευρωπαϊκοί Οργανισμοί Τυποποίησης έχουν δημιουργήσει μια ομάδα συντονισμού "Smart Grid Coordination Group (SG-CG)", η οποία εργάζεται για την ανάπτυξη προτύπων για την επόμενη γενιά των δικτύων ηλεκτρικής ενέργειας, που είναι γνωστή ως «Smart Grids». Σύμφωνα με το χρονοδιάγραμμα που συμφωνήθηκε με την Ευρωπαϊκή Επιτροπή, η ομάδα αυτή, έχει ως στόχο να παρουσιάσει μια πρώτη σειρά προτύπων για τα έξυπνα δίκτυα, καθώς και μία έκθεση που θα καλύπτει την ασφάλεια των πληροφοριών και των προσωπικών δεδομένων μέχρι το τέλος του 2012. Το έργο αυτό διεξάγεται στο πλαίσιο της εντολής (mandate M/490) που είχε εκδοθεί από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή και με την ενεργό συμμετοχή εμπειρογνωμόνων από τον χώρο της ενέργειας και της τεχνολογίας. Οι εργασίες για τα έξυπνα δίκτυα είναι σε συντονισμό με άλλες ομάδες εργασίας τυποποίησης που βρίσκονται σε εξέλιξη σε σχέση με «έξυπνους μετρητές» και «ηλεκτρικά οχήματα» έτσι ώστε να εξασφαλιστεί ένα κοινό πλαίσιο.

Θέλοντας να μοιραστούν τις γνώσεις και να συντονίσουν τις προσπάθειές τους με τους αρμόδιους σε μεγάλες αγορές σε όλο τον κόσμο, οι Ευρωπαϊκοί Οργανισμοί Τυποποίησης πήραν την πρωτοβουλία να συγκαλέσουν μια υψηλού επιπέδου συνάντηση στα γραφεία της CEN-CENELEC στις Βρυξέλλες στις 18 και 19 Ιουνίου 2012. Σε αυτή παρέστησαν αντιπροσωπείες από τη Βραζιλία, την Κίνα, την Ιαπωνία, την

Κορέα και τις ΗΠΑ, καθώς και εκπρόσωποι της Ευρωπαϊκής Επιτροπής (Γενική Διεύθυνση Ενέργειας) αλλά και εκπρόσωποι από τους διεθνείς οργανισμούς όπως το Διεθνή Οργανισμό Ηλεκτροτεχνικής Τυποποίησης (IEC), το Διεθνές Δίκτυο Δράσης για τα Smart Grids (ISGAN), τη Διεθνή Ένωση Τηλεπικοινωνιών - Τομέα Τυποποίησης (ITU-T), καθώς και από τα Ηνωμένα Έθνη και ποιο συγκεκριμένα το τμήμα της Βιομηχανικής Ανάπτυξης (UNIDO). Εμπειρογνόμονες από τους εθνικούς οργανισμούς τυποποίησης και εκπρόσωποι των κυριότερων Ευρωπαϊκών Ενώσεων και Ομοσπονδιών της βιομηχανίας έλαβαν επίσης μέρος στη διήμερη συνάντηση.

Μιλώντας στις Βρυξέλλες, ο Ralph Sporer, Πρόεδρος της Ομάδας Συντονισμού δήλωσε: «Τα πρότυπα είναι απαραίτητα για να βοηθήσουν τα έξυπνα δίκτυα να αξιοποιήσουν όλες τις δυνατότητές τους. Είμαστε βέβαιοι ότι η συνεργασία σχετικά με τις εργασίες τυποποίησης σε αυτόν το σημαντικό και καινοτόμο τομέα θα συμβάλει στην επίτευξη των στόχων της ενέργειακής πολιτικής στην Ευρώπη και σε όλο τον κόσμο».

Ο Κυπριακός Οργανισμός Τυποποίησης (CYS) ο οποίος είναι ο αρμόδιος φορέας της εκπόνησης και υιοθέτησης των Ευρωπαϊκών Προτύπων στην Κύπρο παρακολουθεί στενά το εν λόγω Θέμα και θα ενημερώνει όλους τους ενδιαφερόμενους για οποιεσδήποτε εξελίξεις.

Πηγή: [www.cenelec.eu](http://www.cenelec.eu)

# Winners' Team

Αποταμιευτικό Σχέδιο για παιδιά μέχρι 13 ετών,  
με ΔΩΡΕΑΝ Ασφάλεια Ζωής για τον ένα γονέα  
ή νόμιμο κηδεμόνα



Pandora Art

## Οφέλη και πλεονεκτήματα του Winners' Team:

- Δωρεάν Ασφάλεια Ζωής για τον ένα γονέα ή νόμιμο κηδεμόνα, μέσω της Hellenic Alico Life
- Λογαριασμός Προειδοποίησης με επικυρωτικό επιτόκιο
- Εξασφάλιση εκπτώσεων σε προϊόντα και υπηρεσίες μέσω του εκπτωτικού σχεδίου more4N (www.cardschemes.com)
- Δώρα και ένα σωρό εκπλήξεις
- Με το άνοιγμα του λογαριασμού δώρο ο Κύπρος ή η Αφροδίτη (τα χαριτωμένα κουμπαράκια της Ελληνικής Τράπεζας)
- Με συνολικές καταθέσεις €170 δώρο ο Φλοιουρής ή η Διαμάντω (οι μεγάλοι κουμπαράδες - θείοι του Κύπρου και της Αφροδίτης)



**ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ**

γραμμή Εξυπηρέτησης 8000 9999

γραμμή από εξωτερικό +357 22 743843

**HELLENIC ALICO LIFE**  
...η ασφάλειά σας στην Τράπεζά σας



[www.hellenicbank.com](http://www.hellenicbank.com)

Ισχύουν όροι και προϋποθέσεις. Για πλήρη πληροφόρηση απευθύνεστε στα καταστήματα της Ελληνικής Τράπεζας ή τη Γραμμή Εξυπηρέτησης Πελατών 8000 9999.

**Χρήσιμες Πληροφορίες και Συμβουλές στους Επενδυτές:**

# Κατανοήστε πλήρως τους κινδύνους πριν τοποθετήσετε τα χρήματα σας!

**T**ις τελευταίες βδομάδες έχουμε βιώσει ένα ακόμα δυσάρεστο γεγονός στο μεγάλο (και αυξανόμενο) κατάλογο χρηματοπιστωτικών προβλημάτων που αντιμετωπίζει η Κύπρος, τη σημαντική απάλεια πλούτου από αριθμό συμπολιτών μας από τις επενδύσεις τους σε μετατρέψιμα αξιόγραφα (contingent convertible, τα γνωστά και ως CoCo) των δύο κύριων τραπεζών μας. Από όσα γνωρίζουμε μέχρι τώρα, φαίνεται ότι αριθμός των επενδυτών αυτών (όχι όμως όλοι) έχουν επενδύσει στα αξιόγραφα αυτά στα τυφλά, χωρίς να κατανοούν πλήρως τους κινδύνους που υπήρχαν, σκεπτόμενοι ότι πρόκειται περί ενός ακόμα αποταμιευτικού σχεδίου που πρόσφερε επιτόκιο ψηλότερο από αυτό που έπαιρναν μέχρι τότε. Συντάσσομαι απόλυτα με αυτούς που απαιτούν ενδελεχή έρευνα του θέματος αυτού για να γίνει ξεκάθαρα αντίληπτό τι πήγε στραβά και να μην επαναληφθούν και στο μέλλον τέτοια δυσάρεστα φαινόμενα.

Όταν ένας επενδυτής εν γνώσει του επιθυμεί να αναλάβει κάποιο επιπρόσθετο ρίσκο, προσδοκώντας σε μεγαλύτερες αποδόσεις, αυτό είναι καθόλα αποδεκτό. Θα πρέπει, όμως, ο επενδυτής ή η επενδύτρια να εννημερώνεται και να τυχάνει της ανάλογης προειδοποίησης για τα ρίσκα αυτής της μορφής. Θα πρέπει επίσης, οι επενδυτές να αντιληφθούν ότι επιβάλλεται να είναι πιο προσεκτικοί όσο αφορά τους τίτλους στους οποίους επενδύουν τα χρήματά τους. Μην προβαίνετε σε επένδυση εκτός αν κατανοείτε πλήρως το επενδυτικό σχέδιο και τα ρίσκα που εμπεριέχει! Στόχος αυτού του άρθρου είναι να ενημερώσει τον απλό πολίτη για τις μορφές των ρίσκων που μπορεί να εμπεριέχονται στους χρεωστικούς τίτλους ώστε να είναι καλύτερα προετοιμασμένοι στο μέλλον.

Μια πρωτογενής πηγή κινδύνου είναι το πιστωτικό ρίσκο, δηλαδή ο κίνδυνος που υπάρχει



**Του Γιώργου Θεοχαρίδη**

Αναπληρωτή Καθηγητή στον τομέα των Χρηματοοικονομικών στο CIIM και Διευθυντή του Μεταπτυχιακού προγράμματος στα Χρηματοοικονομικά και Τραπεζικά (MSc in Finance & Banking)



ο εκδότης των τίτλων να μην είναι σε θέση να ικανοποιήσει τους όρους των δεσμεύσεών του. Αυτό θα μπορούσε να είναι η παράλεψη εκ μέρους του εκδότη να καταβάλει τους τόκους, ή ακόμα η αδυναμία του να πληρώσει το αρχικό κεφάλαιο δανεισμού. Θα μπορούσε επίσης να γίνει αναδιάρθρωση του υφιστάμενου χρέους, αν ο εκδότης δεν μπορεί να ανταποκριθεί στις υποχρεώσεις του (όπως είναι η περίπτωση της Ελληνικής κυβέρνησης πρόσφατα). Εν όψει των ανωτέρω οι Οίκοι Αξιολόγησης είναι σημαντικοί, αφού η αξιολόγησή τους μας παρέχει μια ένδειξη κατά πόσο ο εκδότης έχει την ικανότητα να μας αποπληρώσει σύμφωνα με τις προνοιες του δανειακού συμβολαίου. Παλαιότερα εθεωρείτο ότι το δημόσιο χρέος ήταν απαλλαγμένο πιστωτικού κινδύνου και ότι το εταιρικό χρέος (οι χρεωστικοί τίτλοι που εξεδίδαν οι διάφοροι οργανισμοί) εμπεριείχαν τέτοιο ρίσκο (σε διάφορες διαβαθμίσεις). Και όμως αυτό δεν ισχύει πια, όπως οδυνηρά διαπιστώσαμε με την αναδιάρθρωση του χρέους της Ελληνικής κυβέρνησης (παρά το ότι υπήρξαν πολλές προειδοποίησεις, όπως ήταν οι περιπτώσεις χρεοκοπίας της Ρωσίας και της Αργεντινής το 1998 και το 2002 αντίστοιχα).

Εντούτοις, η παραχώρηση πίστωσης δεν είναι η μοναδική πηγή ρίσκου, και θα ήταν καλό να κατανοούμε πλήρως όλες τις άλλες μορφές κινδύνου που συνδέεται με πιστωτικούς τίτλους αυτής της μορφής. Ένας από αυτούς είναι ο κίνδυνος του επιτοκίου, ο οποίος αναλύεται στον κίνδυνο της τιμής (στη λήξη) και στον κίνδυνο επανεπένδυσης. Ένεκα του τρόπου με τον οποίο καθορίζεται η αξία των πιστωτικών τίτλων, όταν τα επιτόκια ανεβαίνουν οι τιμές τους πέφτουν (και αντίστροφα). Η ευαισθησία της τιμής στις διακυμάνσεις του επιτοκίου ποικίλλει από ένα πιστωτικό τίτλο σε άλλο, και αποτελεί σημαντικό κριτήριο (γνωστό ως σταθμική διάρκεια) το οποίο οι επενδυτές θα πρέπει να λαμβάνουν σοβαρά υπόψη. Έτσι, αν επενδύσετε για παράδειγμα σε μακροπρόθεσμα κρατικά ομόλογα είσαστε εκτεθειμένοι σε διακυμάνσεις των επιτοκίων (κίνδυνος της λήξης). Από την άλλη, αν έχετε ορίζοντα μακροπρόθεσμης επένδυσης αλλά αποφασίσετε να επενδύσετε σε βραχυπρόθεσμα χρεωστικά ομόλογα και αλλάζετε θέση κάθε φορά που λήγουν, είναι ενδεχόμενο να καταλήξετε με χαμηλότερη επανεπένδυση αν τα επιτόκια μειωθούν στο μέλλον (κίνδυνος επανεπένδυσης).



## **ΟΜΑΔΙΚΟ ΣΥΝΤΑΞΙΟΔΟΤΙΚΟ ΣΧΕΔΙΟ** “PROVIDENT PLAN”

εξασφαλίστε τη σύνταξη των ανθρώπων που εργάζονται στην εταιρεία σας

- ένα αποδοτικό ασφαλιστικό συμβόλαιο που συσσωρεύει κεφάλαιο για την αφυπηρέτηση
- δυνατότητα διατήρησης του συμβολαίου καθ' όλη την επαγγελματική σταδιοδρομία του εργαζόμενου

**ΕΘΝΙΚΗ**  
ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΗ

ΣΥΓΧΡΟΝΗ | ΑΞΙΟΠΙΣΤΗ | ΔΥΝΑΜΙΚΗ | ΑΝΘΡΩΠΙΝΗ

[www.ethnikiinsurance.com](http://www.ethnikiinsurance.com)

# Χρηματοοικονομικά



CYPRUS  
INTERNATIONAL  
INSTITUTE OF  
MANAGEMENT

Άλλη μια σημαντική πηγή κινδύνου, ιδιαίτερα στην αγορά των εταιρικών χρεών, είναι ο κίνδυνος ρευστότητας. Η ρευστότητα αφορά στην ικανότητα πώλησης μεγάλου όγκου των χρεωστικών τίτλων γρήγορα χωρίς απώλεια αξιας και χωρίς να υποχρεωθείτε να πληρώσετε ψηλά τέλη συναλλαγής.

Οι εταιρικές και οι αναδυόμενες αγορές ομολόγων θεωρούνται λιγότερο ρευστοποιήσιμες από τις κυβερνητικές αγορές από τις αναπτυγμένες χώρες, όπως των Ηνωμένων Πολιτειών Αμερικής. Τα ομόλογα της κυπριακής κυβέρνησης και μεγάλων οργανισμών είναι επίσης μη ευχερώς ρευστοποιήσιμα, και αυτό σημαίνει μεγάλο κίνδυνο σε περίπτωση που παραστεί ανάγκη να τα ρευστοποιήσετε. Μπορεί να μην βρείτε αγοραστή ή αν βρείτε αγοραστή αυτός/αυτή δυνατό να είναι έτοιμος/έτοιμη να αγοράσει μόνο με μεγάλη έκπτωση από τη σωστή τιμή.

Όπως συμβαίνει με κάθε είδους επένδυση, οι πιστωτικοί τίτλοι είναι επίσης εκτεθειμένοι στον πληθωριστικό κίνδυνο (ή κίνδυνο μείωσης της αγοραστικής δύναμης). Για παράδειγμα, αν πάρετε 1,000 ευρώ μετά από δέκα χρόνια δεν θα έχουν την ίδια αγοραστική αξία με τα 1,000 ευρώ σήμερα, γιατί εν τω μεταξύ οι τιμές θα αυξομειώνονται (και το πιο πιθανό είναι ότι θα ανέβουν). Οι μακροπρόθεσμοι χρεωστικοί τίτλοι είναι προφανώς περισσότερο εκτεθειμένοι στον κίνδυνο αυτό από τους βραχυπρόθεσμους. Αξίζει να σημειωθεί ότι σε ορισμένες αναπτυγμένες αγορές (όπως οι ΗΠΑ και το Ηνωμένο Βασίλειο), υπάρχουν χρεωστικά ομόλογα που παρέχουν στον επενδυτή άμεση προστασία από τον πληθωρισμό με την ανάλογη αναπροσαρμογή της καταβολής του τόκου και του αρχικού κεφαλαίου σε κάθε περίοδο.

Σε πλέον εξειδικευμένες περιπτώσεις οι επενδυτές μπορεί να εκτεθούν στον κίνδυνο εξαγοράς ή συναλλαγματικό κίνδυνο/ρίσκο. Σε ορισμένες περιπτώσεις οργανισμοί ή κυβερνήσεις εκδίδουν τα γνωστά ως εξαγοράσιμα ομόλογα, δηλαδή ομόλογα τα οποία ο εκδότης έχει το δικαίωμα να ανακαλέσει (ή να εξαγοράσει) πριν από τη λήξη τους σε καθορισμένη (εξαγοράσιμη) τιμή. Αυτό θα συμβεί

όταν τα επιτόκια πέσουν και ο εκδότης έχει τη δυνατότητα αναχρηματοδότησης του χρέους του με χαμηλότερο επιτόκιο. Έτσι, οι κάτοχοι τέτοιων ομολόγων/χρεογράφων είναι προφανώς εκτεθειμένοι στον κίνδυνο του προνομίου ανάκλησης. Ο συναλλαγματικός κίνδυνος εμφανίζεται σε περίπτωση επένδυσης σε χρεόγραφα που είναι εκδομένα σε ξένο νόμισμα. Προφανώς λόγω διακυμάνσεων στις συναλλαγματικές ισοτιμίες μια τέτοια επένδυση εμπερικλείει κινδύνους τους οποίους οι επενδυτές θα πρέπει να λαμβάνουν υπόψη.

Τέλος, οι κίνδυνοι από τους χρεωστικούς τίτλους (ή οποιοδήποτε άλλο επενδυτικό τίτλο) μπορούν να αναλυθούν σε κινδύνους που συνδέονται ειδικά με την εταιρεία και σε κινδύνους που αφορούν ευρύτερα την αγορά. Οι συνδεόμενοι με την εταιρεία κίνδυνοι πηγάζουν άμεσα από τον εκδότη. Για παράδειγμα, επενδύ-

σεις σε εταιρεία πετρελαιοειδών θα εμπερικλείουν τον ουσιαστικό κίνδυνο που ενυπάρχει ειδικά σε εταιρείες του κλάδου αυτού, καθώς η κερδοφορία της εταιρείας αυτής εξαρτάται σε μεγάλο βαθμό από την ικανότητα της εταιρείας να εξορύξει τις προγραμματιζόμενες ποσότητες των αποθεμάτων πετρελαίου, καθώς και από την τιμή που θα έχει το πετρέλαιο στο μέλλον (ή οποία μπορεί να είναι πολύ ασταθής). Ωστόσο, ο κίνδυνος μπορεί να εξαλειφθεί με τη διατήρηση ενός καλά διαφοροποιημένου χαρτοφυλακίου. Αυτό που δεν μπορεί να διαφοροποιηθεί, όμως, είναι ο κίνδυνος της αγοράς, δηλαδή οι διακυμάνσεις του χαρτοφυλακίου σας παράλληλη με τις γενικές κινήσεις της αγοράς. Σε κάθε περίπτωση, θα πρέπει πάντοτε να έχουμε ως στόχο να διατηρούμε καλά διαφοροποιημένα χαρτοφυλάκια, ώστε να αποτρέπονται πλήρως οι κίνδυνοι που είναι συνδεδεμένοι ειδικά

με την συγκεκριμένη εταιρεία. Κατά τη γνώμη μου, η έλλειψη επαρκούς διασποράς αποτελεί ίσως ένα από τα πιο σοβαρά λάθη που διαπράττονται από οργανισμούς στην Κύπρο (τράπεζες, ταμεία προνοίας, συνταξιοδοτικά ταμεία, κ.λπ.). Έχουν επενδύσει μεγάλο μέρος των χρημάτων τους σε εγχώρια (ή της περιοχής μας) χρεόγραφα, αγνοώντας τα σημαντικά οφέλη που θα μπορούσαν να είχαν αποκομίσει με τη διασπορά. Αν ήταν πιο μελετημένο ούτο αφορά στην αξιολόγηση των κινδύνων και στη δόμηση των χαρτοφυλακίων τους, οι ζημιές που υπέστησαν από τις επενδύσεις τους σε κυπριακά, ελληνικά ή κρατικά και εταιρικά ομόλογα θα μπορούσαν να αντισταθμιστούν από τα κέρδη σε επενδύσεις και σε άλλα περιουσιακά στοιχεία (από τη διεθνή αγορά).

Όπως αναφέρθηκε και στην αρχή, σκοπός και στόχος αυτού του άρθρου είναι να ρίξει φως στις διάφορες μορφές των κινδύνων που μπορεί να συνδέονται με τους χρεωστικούς τίτλους. Ας ελπίσουμε ότι όλοι μας (άτομα και φορείς) θα είμαστε πιο προσεκτικοί στις μελλοντικές μας επενδυτικές δραστηριότητες, λαμβάνοντας σοβαρά υπόψη όλες τις πηγές κινδύνων/ρίσκων που αναφέραμε πιο πάνω, έτσι ώστε να μην επαναληφθούν αυτά τα ζημιογόνα λάθη.





**Ταξιδέψτε, όχι μόνο με μία, αλλά με οποιαδήποτε  
αεροπορική εταιρεία στον κόσμο.**

## **Για το επόμενο σας ταξίδι, διαλέξτε οποιαδήποτε αεροπορική εταιρεία επιθυμείτε!**

Χρησιμοποιήστε την κάρτα Card & Fly για όλες σας τις αγορές, μαζέψτε βαθμούς και εξαργυρώστε τους όχι μόνο σε μία, αλλά σε οποιαδήποτε αεροπορική εταιρεία στον κόσμο, μέσω των ταξιδιωτικών γραφείων που συμμετέχουν στο σχέδιο: Aeolos, Amathus Travel, Cyprus Trade & Tours, Honeywell Travel, Let's Go Tours, Louis Travel Ltd, Love Island, Top Kinisis, Xenos Travel By Royal Holidays.

Μπορείτε επίσης να εξαργυρώσετε τις δωροεπιταγές σας απευθείας στις ακόλουθες αεροπορικές εταιρείες που συμμετέχουν στο σχέδιο: Aerosvit Ukrainian Airlines, Alitalia, Czech Air, Egypt Air, Emirates, Gulf Air, KLM και LOT Polish Airlines, καθώς και για διαμονή σε πολυτελή ξενοδοχεία στην Κύπρο.



[facebook.com/laikibank](https://facebook.com/laikibank)

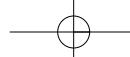
Τηλετράπεζα: 8000 2000

[www.laiki.com](http://www.laiki.com)

Για την έκδοση της κάρτας ισχύουν όροι και προϋποθέσεις.



Πάντα εδώ, πάντα για σένα



## Κοινωνία

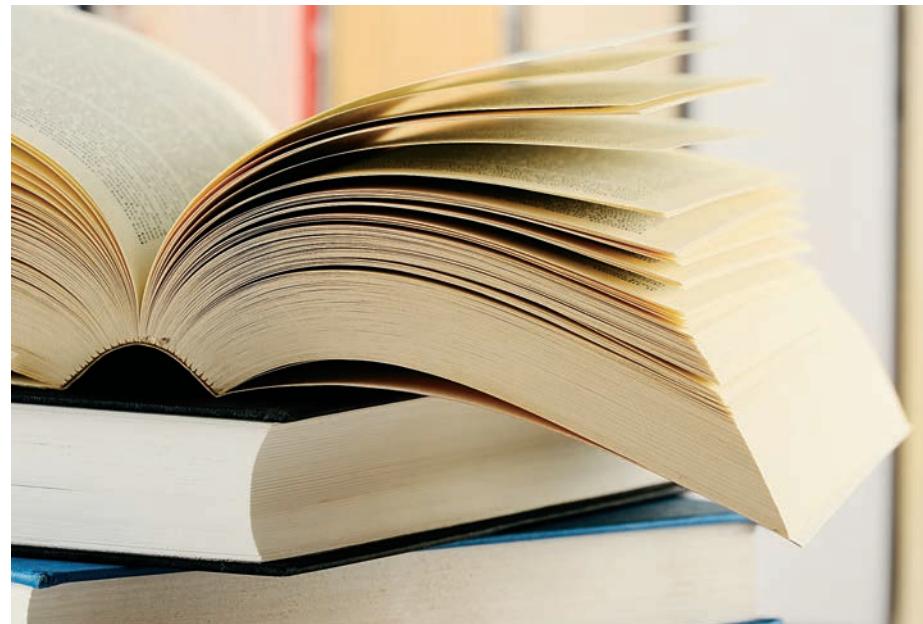
# Η γνώση έδωσε λύσεις στην ανθρωπότητα;

**H**εποχή μας, εποχή άρνησης των αξιών του δυτικού πολιτισμού, εποχή επανάστασης των νέων αλλά και επανεξέτασης όλων των θεωριών και όλων των αντιλήψεων, αποτελεί για όλη την Παγκόσμια Ιστορία, ένα πολύ σημαντικό μεταίχμιο. Ο σύγχρονος άνθρωπος είναι ταλαιπωρημένος από την ίδια την εξέλιξη και είναι ριγμένος στα γρανάζια μιας παγκόσμιας τεχνολογίας που και αυτή με τη σειρά της έφερε την οικονομική κρίση. Αισθάνεται γύρω του πως όλα γίνονται γι' αυτόν, αλλά στην ουσία όλα αυτά βρίσκονται μακριά από αυτόν. Η γνώση μέχρι πριν λίγο καιρό υπήρξε προνόμιο των λίγων και τυχερών. Τα τελευταία χρόνια όμως, η γνώση, με την ταχεία διάδοση των μέσων μαζικής ενημέρωσης, γίνεται ολοένα και περισσότερο κτήμα των πολλών. Τολμώ να πω πως στην εποχή αυτή σχεδόν όλοι είναι μορφωμένοι ή επαγγελματικά καταρτισμένοι.

Στην εποχή αυτή που ζούμε ο άνθρωπος αντικρίζει μεγάλες αλήθειες που αυτές βρίσκονται πέρα από τα όρια της επιστήμης. Η επιστήμη αρκείται στην πειραματική έρευνα και τη διατύπωση των ανθρώπινων προβλημάτων και στη μέθοδο της τεχνικής θεραπείας, αλλά οι ανησυχίες του σύγχρονου ανθρώπου βρίσκονται πέρα από τα όρια του μαλαλού. Μέσα στα άτομα, ότι κι αν αυτά πρεσβεύουν, δηλαδή σε όποια κοινωνική τάξη βρίσκονται, σε όποια πολιτική παράταξη και ανήκουν ή σε οποιαδήποτε ιδεολογική ομάδα και αν συμμετέχουν, παραφυλάει μόνιμα μια πίκρα. Σε τελική ανάλυση παρατηρούμε πως κανένα σύστημα δεν εκφράζει το άτομο απολύτως. Όλα είναι σχετικά. Κάθε σύστημα προτείνει με τον δικό του τρόπο «λύσεις ζωής», αλλά τα «προβλήματα ζωής» παραμένουν άλιτα και ο άνθρωπος διερωτάται πότε αυτός θα νιώσει και θα βιώσει την πραγματική ευτυχία.

Ο σύγχρονος άνθρωπος ψάχνει σε χιλιάδες βιβλία να βρει τη γνώση, να βρει αυτό που τον ενδιαφέρει, να πάρει απαντήσεις και να προσπαθήσει να ελέγξει, να καλυτερέψει και να κατοχυρώσει τις ελπίδες για καλύτερη ζωή.

Η γνώση όμως όλο αυξάνεται και ο άνθρωπος που αναζητά λύσεις ζωής παραμένει στα ίδια επίπεδα. Ο άνθρωπος αναζητά απαντήσεις



στις πολλές αλλαγές που υφίσταται ο κοινωνιο-οικονομικός χώρος μέσα από την πρωτοφανή οικονομική κρίση, αλλά και μέσα από την κοινωνία της γνώσης. Τα επαγγέλματα τείνουν να φθίνουν, με αποτέλεσμα όλο και λιγότερα άτομα να απασχολούνται και τα όρια ανεργίας να αυξάνονται κατακόρυφα.

Η ραγδαία εξέλιξη της τεχνολογίας και η ανάπτυξη της γνώσης είχε σαν αποτέλεσμα να οδηγήσει τις εταιρείες στο σταθερό και επαναλαμβανόμενο σχεδιασμό προϊόντων και στη μείωση του χρόνου της παραγωγικής διαδικασίας. Νέες εταιρείες εμφανίστηκαν, οι οποίες ήταν ευέλικτες και ανταποκρίνονταν έγκαιρα με ποικιλία καινοτομιών. Οι οργανωτικές τους δομές τις κατέστησαν ικανές, γρήγορες, ευέλικτες, με έγκυρη και έγκαιρη αποδοτική επικοινωνία και με χαμηλά κόστη στην παραγωγή. Ιδιαίτερη έμφαση έδωσαν στη διανομή προϊόντων, την τήρηση χρονοδιαγραμμάτων, τον ποιοτικό έλεγχο, τις εύστοχες αποφάσεις από τους επιχειρηματίες όσον αφορά το παραγωγικό στάδιο και την άψογη επικοινωνία με τους προμηθευτές. Εξάλειψαν τις καθυστερήσεις και χρησιμοποίησαν ως έμβλημά τους την αξιοπιστία, το ήθος και την τιμιότητα με στόχο τους να κερδίσουν το μεγαλύτερο μερίδιο της αγοράς. Όμως με την αυξανόμενη ανεργία που υπάρχει στην αγορά, η ρευστότητα δεν υφίσταται πλέον και οδηγούμαστε στο συμπέρασμα ότι αυξάνεται η φτώχεια, ο υποσιτισμός, και η ανέχεια.

Καταληκτικά, το συμπέρασμα που προκύπτει

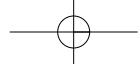
είναι ότι η τεχνολογία καθώς και η γνώση δεν έδωσαν λύσεις ζωής στην ανθρωπότητα. Η τεχνογνωσία που αποκτάται ενισχύει τη γνώση, τη δημιουργική έρευνα και την καινοτομία και αυτές με τη σειρά τους δημιουργησαν άλλα οικονομικά και κοινωνικά προβλήματα. Η ραγδαία ανάπτυξη, η πρόοδος, οι τεχνολογικές εξελίξεις και η οικονομική κρίση που βιώνει η κοινωνία μας οδηγούν στη διαρκή αύξηση των ανέργων.

Η εποχή μας απαιτεί ηγέτες ικανούς να διαχειριστούν και να πάρουν ζωτικές αποφάσεις για το μέλλον της ανθρωπότητας και να είναι άτομα τα οποία να μπορούν έμπρακτα να συνδύουν το όραμα με τη δημιουργία.

Η γνώση είναι πάντοτε η κύρια πηγή της επιτυχίας όσον αφορά το προσωπικό, αλλά και το οργανισμικό πεδίο, αλλά αυτό δεν φτάνει. Η οικονομική κρίση, η ανεργία, και η συγκρατημένη αγορά που υφίσταται είναι αποτέλεσμα των απερισκεπτών ενεργειών που αναστέλλουν όλες τις λογικές δημοσιονομικές αρχές. Οι δαπάνες γίνονται με χρήματα που δεν έχουμε και τα χρέη τα οποία αφήνουμε ως μια άδικη επιβάρυνση για τα παιδιά μας είναι μακροπρόθεσμα. Η εμπιστοσύνη των πολιτών προς το κράτος χάνεται και οδηγούμαστε σε επικίνδυνα και μη βιώσιμα επίπεδα. Και στην πραγματικότητα τα πράγματα γίνονται ολοένα και χειρότερα. Οι προσδοκίες των ανθρώπων για το μέλλον φαντάζουν ζοφερές και αβέβαιες, και οι δαπάνες τους πιο συγκρατημένες και προσεκτικές.

Της Ρένας  
Χριστοφίδου -  
Γρηγορίου

MBA, BSc,  
Υπουργείο Οικονομικών

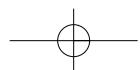


# Το 10<sup>νερό</sup> σε πωλήσεις στην Ελλάδα



ZAGÓΡΙ®  
φυσικό μεταβολικό νερό

ΣΤΗΝ ΚΥΠΡΟ ΔΙΑΝΕΜΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ A&P (ANDREOU & PARASKEVAIDES ) ENTERPRISES  
PUBLIC COMPANY LTD, ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΙ ΔΙΑΝΟΜΕΙΣ ΤΩΝ PEPSI, 7UP, HBH, GATORADE,  
LIPTON ICE TEA.



## Οικονομία

# Απαραίτητα τα διαρθρωτικά μέτρα για βελτίωση της ανταγωνιστικότητας

- ✓ Αν η ΑΤΑ ήταν επωφελής θεσμός θα τον είχαν όλες οι χώρες.
- ✓ Με την αποκρατικοποίηση η Κυβέρνηση θα έχει έσοδα για να μειωθεί το δημόσιο χρέος.

**H**έλευση στην Κύπρο των αντιπροσώπων της Τρόικα αναμένεται να βοηθήσει τις κυπριακές Αρχές στη λήψη εκείνων των μέτρων που θα βοηθήσουν στην αύξηση της ανταγωνιστικότητας της οικονομίας αλλά που έχουν πολιτικό κόστος. Η ανταγωνιστικότητα της Δημοκρατίας είναι υποβαθμισμένη. Αυτό φαίνεται από τα συνεχή ελεύματα τρεχουσών συναλλαγών. Ο κυριότερος λόγος γι' αυτό είναι ότι τα εργατικά κόστη αυξάνονται με πιο ψηλό ρυθμό από την αύξηση της παραγωγικότητας. Για παράδειγμα ενώ το 2008 η αύξηση των ημερομισθίων ανήλθε στο 7,4% η αύξηση της παραγωγικότητας ήταν 1,0%, το 2009 η αύξηση ημερομισθίων ήταν 4,3% και της παραγωγικότητας 1,2%, το 2010, η αύξηση στα ημερομισθία ήταν 2,4% και της παραγωγικότητας 1,1%, το 2011 με μηδενική αύξηση παραγωγικότητας τα ημερομισθία αυξήθηκαν με 2,8%.

Έκθεση της Ευρωπαϊκής Ένωσης αποδεικνύει ότι η μείωση των εργατικών κοστών οδηγεί σε αύξηση της ανταγωνιστικότητας. Για παράδειγμα στην Ιρλανδία η μείωση των εργατικών κοστών κατά 6,3% μεταξύ του 2008-2011 έχει οδηγήσει σε σημαντική αύξηση της ανταγωνιστικότητας των προϊόντων της αφού έχει ξεπεράσει ακόμη και την Πολωνία και άλλες χώρες με χαμηλά ημερομισθία.

Στην Κύπρο υπάρχουν δύο αυξήσεις ημερομισθίων η μια είναι λόγω ΑΤΑ και η άλλη λόγω συλλογικών συμβάσεων. Στο δημόσιο τομέα υπάρχει και τρίτη αύξηση η λεγομένη "επησία προσαύξηση". Αν η ΑΤΑ ήταν επωφελής θεσμός θα τον είχαν όλες οι χώρες. Στην πραγματικότητα όλες οι χώρες που την είχαν την κατάργησαν, έκτος από το Βέλγιο, την Μάλτα και το Λουξεμβούργο. Και οι τρεις αυτές χώρες όμως έχουν εισάξει ασφαλιστικές δικλείδες. Η ΑΤΑ παρέχεται μια φορά τον χρόνο και όταν υπάρχει οικονομική κρίση η



**Του Τάσου  
Αναστασιάδη**  
Οικονομολόγου



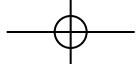
ΑΤΑ αναστέλλεται. Επίσης έχει συσταθεί επιτροπή που παρακολουθεί τις αυξήσεις ημερομισθίων έτσι που να μην αυξάνονται κατά μεγαλύτερο ρυθμό από την αύξηση των ημερομισθίων στις ανταγωνιστικές χώρες. Κατά συνεπεία η ΑΤΑ αν δεν καταργηθεί τουλάχιστον θα πρέπει να εισαχθούν αυτές οι τρεις ασφαλιστικές δικλείδες και για την Κύπρο.

Ένας άλλος θεσμός που αναμένεται να αυξήσει την ανταγωνιστικότητα της κυπριακής οικονομίας είναι η αποκρατικοποίηση κρατικών επιχειρήσεων όπως είναι η ΑΗΚ, η CYTA και η Αρχή Λιμένων. Το θέμα της ιδιωτικοποίησης των κρατικών επιχειρήσεων άρχισε από την κυβέρνηση της κας Θάτσερ το 1979, θεσμός που επεκτάθει σε όλες τις χώρες του κόσμου, περιλαμβανομένης και της κομμουνιστικής Κίνας η οποία αποκρατικοποιεί κρατικές επιχειρήσεις συνεχώς.

Στην περίπτωση της Κύπρου με την αποκρατικοποίηση η Κυβέρνηση θα έχει έσοδα για να μειωθεί το δημόσιο χρέος χωρίς αύξηση φορολογίας. Παράλληλα εισάγεται ο "Λαϊκός Καπιταλισμός". Οι εργαζόμενοι εκτός από εργαζόμενοι είναι και "καπιταλιστές" αφού με τις αποκρατικοποίησεις θα διθούν μετοχές στους εργαζόμενους στις επιχειρήσεις που αποκρατικοποιούνται με ειδικές διευθετήσεις. Παράλληλα ενώ λέμε ότι οι κρατικές επιχειρήσεις "ανήκουν στο λαό" στην πραγματικότητα αυτό δεν συμβαίνει. Στο λαό θα ανήκουν οι εταιρείες αυτές αν ο κόσμος κατέχει μετοχές. Παράλληλα μια δημόσια εταιρεία

δεν έχει κίνητρο να μειώσει τα κόστη, ενώ μια ιδιωτική εταιρεία αν δεν καλύπτει τα κόστη της θα αναγκαστεί είτε να αυξήσει την παραγωγικότητα της είτε να κλείσει. Επίσης μια επικερδής ιδιωτική επιχείρηση έχει κίνητρο να συνεχίσει να μειώνει τα κόστη και κατά συνεπεία τις τιμές ενώ παράλληλα θα πραγματοποιεί και πιο ψηλά κέρδη που βοηθούν στην αύξηση των επενδύσεων και της απασχόλησης. Είναι σκόπιμο να αναφέρουμε ότι όλα τα κόμματα προτιμούν τις επιχειρήσεις αυτές να είναι κρατικές για να μπορούν να προσφέρουν εργασία στα μέλη τους. Είναι για αυτό που κανένα κόμμα δεν θα ήθελε να ιδιωτικοποιήσει κρατικές επιχειρήσεις. Κατά συνεπεία συμφωνούμε με τους εκπροσώπους της Τρόικας για μερική αποκρατικοποίηση της ΑΗΚ, της CYTA και της Αρχής Λιμένων.

Ένας τρίτος θεσμός στον οποίο υπάρχουν ενστάσεις για αλλαγή είναι η επέκταση του ορίου αφυπηρέτησης. Άλλα με την αύξηση του προσδόκιμου ζωής θα πρέπει να αυξάνεται και η ηλικία αφυπηρετήσης διαφορετικά το συνταξιοδοτικό σχέδιο δεν θα είναι βιώσιμο. Με την αύξηση του ορίου αφυπηρέτησης οι εργαζόμενοι καταβάλουν κοινωνικές εισφορές ενώ δεν παίρνουν σύνταξη. Αυτό βοήθα και στη μείωση του δημοσιονομικού ελλεύματος. Αναφέρεται ότι το προσδόκιμο ζωής στην Κύπρο είναι 83 χρόνια για τις γυναίκες και 79 για τους άντρες. Εισήγηση μας είναι να αυξάνεται το όριο αφυπηρέτησης μαζί με την αύξηση προσδόκιμου ζωής.



## Πολυτελείς Κατοικίες Προς Πώληση - Luxury residences For Sale



BEST DEVELOPMENT  
GREECE  
Theseus Beach Village  
by TEAK S.A.



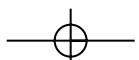
Με φόντο το κρυστάλλινο μπλέ της Μεσογείου, σε μιά από τις πιο μαγευτικές τοποθεσίες του Ηρακλείου, δημιουργήσαμε το παραθαλάσσιο χωριό "Θησέας" και σας προσφέρουμε την ευκαιρία να αποκτήσετε την δική σας πολυτελή κατοικία! Το έργο περιλαμβάνει κατοικίες σε διάφορα μεγέθη από 60-400 τ.μ. για να επιλέξετε εκείνο το χώρο που σας ταιριάζει καλύτερα. Με τρία γήπεδα τένις, ελεγχόμενη πύλη εισόδου και υπηρεσία συντήρησης επί τόπου να αποτελούν ένα μικρό δείγμα των υπηρεσιών του, ο Θησέας δεν παρέχει μόνο πολυτελείς κατοικίες αλλά προσφέρει ποιότητα ζωής.

"Theseus" Beach Village is created in front of the crystal blue waters of the Mediterranean Sea. Situated in one of the most enchanting locations of Heraklion, "Theseus" gives you the privilege to be the owner of a luxurious residence, only steps away from the beach. The project consists of different style houses ranging from 60-400m<sup>2</sup> in size, so that you can choose the best fit for your taste. With athletic courts, controlled security access and full management services being only just a few of its facilities, "Theseus" offers more than a luxurious residence; it provides quality of life.



### Πληροφορίες - Information

t: +30 2810 811 930-1  
f: +30 2810 371 935  
e: [info@theseusbv.com](mailto:info@theseusbv.com)  
[www.theseusbv.com](http://www.theseusbv.com)





# Έξυπνοι τρόποι να βοηθήσετε τους αρνητικούς ανθρώπους

**Π**ολλοί αναγνώστες ζητούν να μάθουν πώς μπορούν να βοηθήσουν κάποιον που έχει κολλήσει στην αρνητική σκέψη ή βρίσκεται σε κατάσταση κατάθλιψης. Για περιπτώσεις κατάθλιψης καλύτερα να αποταθείτε στους ειδικούς. Θα αναφερθώ στο πώς μπορείτε να βοηθήσετε άτομα αρνητικά και θα δώσω κάποιες κατευθυντήριες γραμμές που μπορείτε να ακολουθήσετε για να πετύχετε κάτι τέτοιο.

## Ότι και να συμβεί εσείς κρατήστε μια θετική στάση

Κάποτε επισκέφτηκα το σπίτι ενός παλιού μου φίλου και μόλις τον είδα αισθάνθηκα να με τυλίγει ένα μαύρο πέπλο. Αμέσως μετάνιωσα για την επίσκεψη. Ανεξάρτητα από το πόσες φορές προσπάθησα να αλλάξω το θέμα της συζήτησης, επέ-

μενει να το επαναφέρει σε όλα τα μαύρα και άσχημα που συνέβαιναν στην ζωή του, στους ανθρώπους που τον κατηγορούσαν και γενικά στην άδικη κοινωνία. 30 λεπτά αργότερα δεν άντεξα άλλο και αποχώρησα. Το άτομο ήταν σαν ένα ενεργειακό βαμπίρ που προσπαθούσε να ρουφήξει όλη τη θετική ενέργεια μου

προκειμένου να επιβεβαιώσω την θυματοποίηση του σε καταστάσεις και γεγονότα της ζωής του. Η δυσαρέσκειά του ήταν προφανής όταν αρνήθηκα να παιξω το παιχνίδι του εγκλεισμού του στην φυλακή που έκτισε ο ίδιος για τον εαυτό του. Βασικά το άτομο αυτό έπαιρνε από τη ζωή αυτό που του ξέζει. Ήταν θύμα επειδή θεωρούσε τον εαυτό του θύμα. Ένας από τους σημαντικότερους παράγοντες στην προσπάθεια σας να βοηθήσετε κάποιον που είναι αρνητικός είναι να αποφύγετε την παγίδα να πέσετε οι ίδιοι στην αρνητικότητα. Οι αρνητικοί άνθρωποι είναι ενεργειακά βαμπίρ. Έχουν μια άψογη και αστερευτή ικανότητα να διαμαρτύρονται για αυτό που δεν θέλουν και να παραπονιούνται, χωρίς να αναλαμβάνουν ποτέ την ευθύνη για τα αποτελέσματά που παίρνουν από τη ζωή τους. Ο φόβος εμποδίζει τη φυσική ροή της ενέργειας μέσα τους, έτσι προσπαθούν να κλέψουν ενέργεια από άλλους ανθρώπους. Όταν περάσετε μερικές ώρες



μαζί τους, θα αισθανθείτε κουρασμένοι, αγχωμένοι ή εξαντλημένοι. Από την άλλη, οι θετικοί άνθρωποι, έχουν υπερνικήσει τους φόβους τους σε τέτοιο βαθμό ώστε η ενέργειά τους ρέει εξωτερικά και περιβάλλει και τους ανθρώπους που βρίσκονται στο περιβάλλον τους.

Συνεπώς, τέτοιοι άνθρωποι τείνουν να δίνουν ενέργεια αντί να κλέβουν από τους άλλους. Όταν περάσετε χρόνο μαζί με θετικούς ανθρώπους, θα αισθανθείτε γεμάτοι ενέργεια, θετικότητα και όρεξη για ζωή. Οι περισσότεροι άνθρωποι βρίσκονται κάπου στη μέση, έτσι η ενεργειακή ανταλλαγή τείνει να είναι συνήθως ουδέτερη. Πρέπει να καταλάβετε ότι ο κάθε άνθρωπος κάνει τις δικές του επιλογές. Όταν συμβεί σε κάποιον ένα περιστατικό το άτομο αυτό μπορεί να το αντιμετωπίσει αρνητικά ή θετικά. Μπορεί δηλαδή να αποκομίσει τα θετικά από το γεγονός αυτό ή να επικεντρωθεί σε όλα τα αρνητικά που θα του επιφέρει αυτή η κατάσταση. Έτσι εάν αποφασίσετε να βοηθήσετε ένα τέτοιο άτομο, ο βασικός σας ρόλος πρέπει να περιοριστεί στο να τον καθοδηγήσετε να κάνει μια πιο συνειδητή επιλογή, μια επιλογή που θα είναι πιο χρήσιμη για αυτόν.

## Πώς μπορείτε να βοηθήσετε τους αρνητικούς ανθρώπους;

Όταν μιλούσα με ένα ναυαγοσώστη, μου δίδαξε ότι εάν θέλετε να σώσετε κάποιον που πνίγεται, το τελευταίο πράγμα που πρέπει να κά-

νετεί είναι να πηδήξετε στη θάλασσα. Αντί αυτού πρέπει να σκεφτείτε κάποια βήματα και κάποιες διαδικασίες. Το πρώτο που μπορείτε να κάνετε είναι να αρπάξετε έναν ραβδί και να προσπαθήσετε να του δώσετε για να πιαστεί επάνω. Εάν το άτομο βρίσκεται πολύ μακριά ή δεν καταφέρει να πιαστεί από το ραβδί, ρίξτε του ένα σωσίβιο. Εάν ούτε αυτό πετύχει τότε μπείτε σε μια βάρκα και κατευθυνθείτε κοντά του για να τον ανεβάσετε επάνω. Και ως τελευταία λύση, μπορείτε να πηδήξετε στη θάλασσα μαζί του, αν διαθέτετε την κατάλληλη εκπαίδευση και να τον σώσετε.

Ας δούμε πώς μπορούμε να χρησιμοποιήσουμε την ίδια διαδικασία για να βοηθήσουμε κάποιον που διατηρεί μια αρνητική νοοτροπία.

## Μην προσφερθείτε

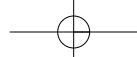
Οι αρνητικοί άνθρωποι αποτελούν κίνδυνο όχι μόνο στους εαυτούς τους αλλά και σε όλους εκείνους που βρίσκονται γύρω τους. Συνεπώς, είναι σημαντικό να διατηρήσετε την καλή σας διάθεση ενώ προσπαθείτε να τους βοηθήσετε. Οι αρνητικοί άνθρωποι διαθέτουν μια αστερευτή πηγή από αποτυχημένους φίλους στο περιβάλλον τους που όταν βρεθούν όλοι μαζί τότε αρχίζουν να παραπονιούνται ο ένας στον άλλο. Αν πάρετε μια τέτοια πρόσκληση για να ενταχθείτε στο κλαμπ των αποτυχημένων, απλά αρνηθείτε να το πράξετε.



# KEO

*The Taste of Cyprus*





# Management



ΕΘΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ  
ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ (ΚΥΠΡΟΥ)

Εάν το άτομο δεν έχει πέσει πολύ μακριά στη θάλασσα της άρνησης τότε μπορείτε να του παρέχετε χέρι φιλίας και να προσπαθήσετε να το σώσετε από βέβαιο πνιγμό. Κάντε κάτι τέτοιο στους ανθρώπους που συνήθως είναι θετικοί αλλά για κάποιο λόγο έχουν γίνει προσωρινά ανήσυχοι και αρνητικοί για κάτι που τους προβληματίζει. Προσκαλέστε τους σε ένα κοινωνικό γεγονός. Πάρτε τους έξω για φαγητό και μιλήστε τους για τις θετικές αναμνήσεις του παρελθόντος. Εάν προσπαθήσουν να επαναφέρουν τον αρνητισμό και τα προβλήματα στη συζήτηση αλλάξτε θέμα και κρατήστε την συζήτηση σε θετικό κλίμα ενώ προσπαθείτε να τους τραβήξετε έξω στην ακτή.



## Ρίξτε σωσίβιο

Εάν το άτομο είναι πιο μακριά μέσα στο πέλαγος της αρνητικότητας ίσως να μην είστε σε θέση να φθάσετε σε αυτόν άμεσα. Ίσως αρνείται τις αρχικές προσπάθειές σας να τον βοηθήσετε. Ίσως αρνείται την ύπαρξη του προβλήματος ακόμα κι αν είναι προφανές σε σας. Σε αυτήν την περίπτωση μπορείτε να δοκιμάσετε μια έμμεση προσέγγιση με τη ρίψη ενός σωσίβιου. Ζητήστε από ένα κοινό φίλο ή συγγενικό πρόσωπο να μεσολαβήσει. Στείλτε του ένα βιβλίο ή ένα ψηφιακό δίσκο που πιστεύετε ότι μπορεί να βοηθήσει. Γράψτε σε αυτόν μια κάρτα ή μια επιστολή για να του υπενθυμίσετε ότι τον σκέφτεστε. Κάντε κάτι δημιουργικό ή χρησιμοποίηστε χιούμορ για να τον βοηθήσετε να διακόψει την αρνητική στάση και να επιστρέψει στη θετικότητα. Παραδείγματος χάριν, ηχογραφείστε ένα μήνυμα και στείλτε το μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου ή βιντεογραφείστε ένα μήνυμα και ανεβάστε το στο YouTube αφού του στείλετε τον σύνδεσμο για να το παρακαλουθήσει.

## Βγάλτε τον έξω με τη βάρκα

Αν οι πιο πάνω τρόποι δεν φέρουν αποτέλεσμα τότε μπείτε σε μια βάρκα και πηγαίνετε κοντά για να τους βοηθήσετε. Αυτό είναι γνωστό ως παρέμβαση. Ετοιμάστε μια ομάδα θετικών ανθρώπων που υποστηρίζουν ο ένας τον άλλον και διατηρούν την ενέργεια σε ψηλά επίπεδα. Κατόπιν επισκεφτείτε το αρνητικό άτομο και χρησιμοποιείστε τη συνδυασμένη θετική ενέργεια για να τον βοηθήσετε να βγει από το νερό. Εάν πηγαίνατε μόνος προς διάσωση του, δεν θα είχατε τη δύναμη και αρκετά λόγους για να μεταπείσετε τέτοιο αρνητικό άτομο.

## Βουτήξτε στο νερό

Σαν τελευταία λύση, μπορείτε να δουλέψετε απευθείας με το άτομο για να τον βοηθήσετε και να το γλιτώσετε από την αρνητικότητα του. Πρέπει να έχετε τη δυνατότητα να κρατήσετε το ενεργειακό σας επίπεδο αρκετά ψηλά παρόλο που πρέπει να ξέρετε ότι θα περιβάλλεστε

από άτομο που είναι εντελώς αρνητικό. Πολύ λίγα άτομα είναι σε θέση να πετύχουν κάτι τέτοιο. Όπως και με την προσπάθεια να σώσετε ένα άτομο που πνίγεται, υπάρχει και εδώ ένας κίνδυνος με αυτήν την προσέγγιση. Εάν προσπαθείτε να διασώσετε κάποιο χωρίς να διατηρήσετε ψηλά τη θετική ενέργεια σας, υπάρχει ο κίνδυνος να απορροφηθείτε από την αρνητικότητα του. Πολλές άσχημες σχέσεις αρχίζουν με αυτόν τον τρόπο. Στην αρχή ακούτε την άτυχη ιστορία κάποιου και αισθάνεστε θλίψη για αυτόν. Αυτή η θλίψη παραδέχεται την ενέργειά σας στον αρνητισμό του και του δίνει την ευκαιρία να εξασκήσει έλεγχο επάνω σας. Θυμηθείτε ότι δεν μπορείτε να βοηθήσετε κανένα αν στη διαδικασία διάσωσης καταφέρετε να πνίγεστε μαζί του. Εάν θέλετε να βοηθήσετε κάποιον που πνίγετε στην αρνητικότητα, το πρώτο μέλημα σας είναι να κρατηθείτε σώοι και αβλαβείς.

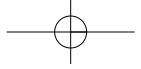
## Προσευχηθείτε

Εάν όλα τα άλλα αποτύχουν και δεν μπορέστε να βοηθήσετε το άτομο μέσω των ανθρώπινων πόρων που διαθέτετε, τότε πάντα υπάρχει και η θεϊκή βοήθεια. Μπορείτε να το κάνετε αυτό μέσω της προσευχής. Το σημαντικό πράγμα είναι απλά να συγκεντρώσετε τις σκέψεις σας στην αποστολή βοήθειας προς το άτομο αυτό.

## Στην τελική

Θυμηθείτε ότι δεν μπορείτε να βοηθήσετε ένα θύμα με να γίνετε και εσείς θύμα. Μερικές φορές το καλύτερο πράγμα που μπορείτε να κάνετε είναι να τους παρατήσετε με αγάπη και την ελπίδα ότι θα τα βγάλουν πέρα μόνοι τους. Στρέψτε την προσοχή σας στη βοήθεια εκείνων που είστε σε θέση να βοηθήσετε.



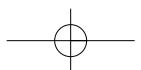


**30 YEARS AS SCOTLAND'S FAVOURITE WHISKY  
CALLS FOR A SMALL CELEBRATION.**



for the facts [drinkaware.co.uk](http://drinkaware.co.uk)

FAMOUS FOR A REASON.





# Προεκλογικός στη δίνη ακραίων επικοινωνιακών φαινομένων

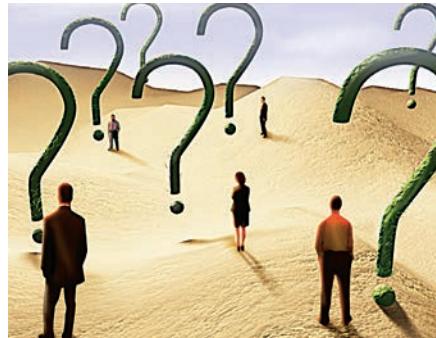
**T**α ακραία επικοινωνιακά φαινόμενα που πλήττουν το νησί μας τα τελευταία χρόνια προκαλούν ρήγματα στους παραδοσιακούς κομματικούς φραγμούς ανατρέποντας, σε σημαντικό θα έλεγα βαθμό, τους κανόνες εκλογικής συμπεριφοράς των κυπρίων ψηφοφόρων. Το δημοψήφισμα για το Σχέδιο Ανάν, η παρατελεμένη



**Του Νίκου  
Γ. Σύκα**  
Συμβούλου  
Στρατηγικής &  
Επικοινωνίας

οικονομική κρίση και η κάθοδος της Τρόικας, η τραγωδία στο Μαρί, αλλά και πιο πρόσφατα η ανακάλυψη του φυσικού αερίου και η Κυπριακή Προεδρία του Συμβουλίου της ΕΕ, έχουν ένα τεράστιο αντίκτυπο -αρνητικό ή/και θετικό- με απρόβλεπτη κατεύθυνση και ένταση. Επικοινωνιακά υπάρχουν κίνδυνοι αλλά και ευκαιρίες. Αυτό που έχει σημασία είναι η αποτελεσματική διαχείριση του επικοινωνιακού περιβάλλοντος - και όχι εν έτη 2012 να διεξάγεται ένας προεκλογικός αγώνας με στρατηγικές, τακτικές, ακόμη και μηνύματα της δεκαετίας του '80, επιφένοντας σε επικοινωνιακές πολιτικές που έχουν πτωχεύσει. Η αποτελεσματικότητα του πολιτικού μάρκετινγκ τα τελευταία χρόνια έχει κατρακυλήσει στο ναδίρ. Αυτό καταδεικνύεται και μέσα από πρόσφατες έρευνες κοινής γνώμης. Σύμφωνα με το Ευρωβαρόμετρο του φθινοπώρου 2011, η εμπιστοσύνη των ευρωπαίων πολιτών απέναντι στα πολιτικά κόμματα παρουσίασε περαιτέρω πτώση. Συγκεκριμένα, μόνο το 14% των πολιτών (μέσος όρος στην ΕΕ των 27) δήλωσε ότι εμπιστεύεται τα πολιτικά κόμματα σε σύγκριση με 15% την άνοιξη 2011. Η μεγαλύτερη πτώση στην εμπιστοσύνη που έχουν οι πολίτες για την πολιτική σημειώθηκε στην Κύπρο. Ενώ την άνοιξη 2011 το 18% των κυπρίων δήλωσε ότι εμπιστεύεται τα πολιτικά κόμματα, το φθινόπωρο 2011 σημειώθηκε ρεκόρ δυσπιστίας αφού μόνο ένας στους δέκα πολίτες δήλωσε ότι εμπιστεύεται τα κόμματα. Η ίδια αρνητική εικόνα επικρατεί και στο Ευρωβαρόμετρο της άνοιξης 2012.

Στην πορεία προς τις Προεδρικές 2013, η στρατηγική τοποθέτηση του υποψήφιου Προέδρου, σε συνδυασμό με το χρονικό σημείο εξαγγελίας της υποψηφιότητας -σε σχέση πάντοτε με τις υπόλοιπες υποψηφιότητες (ανταγωνιστικό πλαίσιο)-



αναδεικνύονται σε παράγοντες καθοριστικής σημασίας. Οι δύο αυτοί παράγοντες -στρατηγική τοποθέτηση και χρονικό σημείο εξαγγελίας της υποψηφιότητας- αποτελούν και τις πιο επικίνδυνες επικοινωνιακές παγιδες για τις προεκλογικές εκστρατείες. Δεν είναι αρκετό να κτίσουμε την πλέον αποτελεσματική πλατφόρμα επικοινωνίας - είναι εξίσου σημαντικό να ανακτήσουμε πρώτοι τη συγκεκριμένη στρατηγική τοποθέτηση, επειδή θα είναι πολύ δύσκολο -σχεδόν αδύνατο- να μας εκτοπίσει από τη θέση αυτή άλλος υποψήφιος σε κατοπινό στάδιο.

Η επικοινωνία έχει τους δικούς της κανόνες. Πολυσυλλεκτικότητα δεν μπορεί να σημαίνει μια άχρωμη, άσημη και άγευστη υποψηφιότητα - μια ισχυρή πολιτική εικόνα είναι εκ των ων ουκ άνευ. Χωρίς ένα σαφές και διακριτό πολιτικό στίγμα, χωρίς μια ξεκάθαρη στρατηγική τοποθέτηση, η προεκλογική εκστρατεία είναι καταδικασμένη σε αποτυχία. Στην επικοινωνία παντού μπορεί να σημαίνει και πουθενά - η διαφοροποίηση είναι το παν.

Το ποσοστό της κρυφής ψήφου (οι πολίτες οι οποίοι δεν έχουν πάρει ακόμη τις τελικές τους αποφάσεις ή που για διάφορους λόγους δεν θέλουν να εκδηλώσουν τις προθέσεις τους πριν την κάλπη) θα έχει τον πρώτο λόγο στην τελική ευθεία. Ένα πολύ σημαντικό ποσοστό του εκλογικού σώματος θα κάνει τις επιλογές του λίγο πριν την κάλπη, μακριά από τα φώτα της δημοσιότητας και τους δείκτες των δημοσκοπήσεων. Η κρυφή ψήφος δεν υπακούει στο νόμο της αναγωγής. Το σημαντικό αυτό κομμάτι του εκλογικού σώματος (αναποφάσιστοι, μετακινούμενοι, μη έντονα πολιτικοποιημένοι ψηφοφόροι), παρουσιάζει μια δική του, διαφορετική εκλογική συμπεριφορά - απαιτεί πιο κανονόμες πολιτικές προσεγγίσεις και εξατομικευμένες / στοχευμένες επικοινωνιακές στρατηγικές, λαμβάνοντας υπόψη τα πολλαπλά κριτή-

ρια ψήφου. Σε κάθε περίπτωση, η προσωπική επαφή των υποψήφιων με τους ψηφοφόρους μειώνει την αποχή.

Το ζητούμενο για την πολιτική και τους πολίτες είναι η ανάπτυξη καινοτόμων πρακτικών και λύσεων που θα οδηγούσαν σε πιο συμμετοχική δημοκρατία και θα τόνωναν το ενδιαφέρον του πολίτη για την πολιτική. Θα πρέπει λοιπόν να προσπαθήσουμε να μπούμε στη σκέψη του μέσου πολίτη και μάλιστα του μη έντονα κομματικοποιημένου. Οι πολίτες αυτοί άλλωστε αποτελούν την πλειοψηφία του εκλογικού σώματος, ενώ είναι ταυτόχρονα και εκείνοι που (ακριβώς επειδή οι απόψεις τους δεν είναι παθιασμένες) παίρνουν αποστάσεις από το χώρο της πολιτικής.

Έρευνες κοινής γνώμης σε προεκλογικές περιόδους στην Ευρώπη καταδεικνύουν ότι: **1.** Από όσους απέσχουν, το ένα τρίτο το αποφάσισε «την τελευταία στιγμή» - αποφασίζουν να μην πάνε να ψηφίσουν λίγες μέρες πριν από την ψηφοφορία, ή ακόμα και την ίδια μέρα της ψηφοφορίας. Μπορούμε να συμπεράνουμε ότι, για τα άτομα που δηλώνουν αποχή, τίποτε δεν είναι σίγουρο τη βδομάδα η οποία προηγείται της ψηφοφορίας, κάτι που καθιστά τη συγκεκριμένη ομάδα κινητοποίηση. **2.** Η πλειοψηφία των όσων απέχουν αποφασίζει να μην ψηφίσει για λόγους που αφορούν κυρίως το χαμηλό βαθμό πολιτικοποίησης και την έλλειψη εμπιστοσύνης στην πολιτική εν γένει. **3.** Ο κύριος λόγος που οδηγεί τον ψηφοφόρο να ψηφίσει είναι το καθήκον δημοκρατικής συμμετοχής. **4.** Η αποχή είναι μεγαλύτερη ανάμεσα στους νέους και τις οικονομικά ευάλωτες ομάδες του πληθυσμού όπως είναι οι άνεργοι.

Οι πολίτες που έχουν κάνει τις επιλογές τους πριν καν αρχίσει ο προεκλογικός και εκείνοι που αποφασίζουν κατά τη διάρκεια της καμπάνιας έχουν περίπου το ίδιο ενδιαφέρον για την πολιτική, παρακολουθώντας τα MME στον ίδιο βαθμό και γενικά είναι το ίδιο ενημερωμένοι για τα διάφορα πολιτικά γεγονότα και τα θέματα της επικαιρότητας. Διαφέρουν όμως σημαντικά στο βαθμό συμμετοχής τους σε συγκεκριμένη πολιτική παράταξη. Επομένως, οι ψηφοφόροι που αποφασίζουν κατά τη διάρκεια της προεκλογικής εκστρατείας επηρεάζονται από τα πολιτικά μηνύματα σε μεγαλύτερο βαθμό. Οι μελέτες καταδεικνύουν επίσης ότι περίπου το 50% του εκλογικού σώματος κάνει τις επιλογές του κατά τη διάρκεια του προεκλογικού.



## Προεδρικές Εκλογές 2013

## Αξίζει να ονειρευόμαστε

**Ω**ς λαός, με μια λαμπρή ιστορία, που έχει επιβιώσει μέσω των αιώνων λόγω της Θέλησης, του πείσματος και της εργατικότητας του, έχει κάθε δικαίωμα να έχει ένα σύγχρονο Πρόεδρο που να είναι σε θέση να ασκήσει αποτελεσματική διοίκηση βασισμένη σε παραδοσιακές αρχές και αξίες από τις οποίες εξαρτήθηκε η φυσική και πνευματική επιβίωση του λαού μας. Όσο πλησιάζουν οι εκλογές του

**Του Ανδρέα  
Ο. Ασσιώτη**

Διοικητικό  
Λευτερογόνο Α',  
Υπουργείου Παιδείας  
και Πολιτισμού

Φεβράρη 2013 ο κάθε σκεπτόμενος Κύπριος πολίτης προβληματίζεται πού θα δώσει τη ψήφο του, και ποιός ή ποιοί από τους υποψήφιους πληρούν τις αρχές και τις αντιλήψεις του σύγχρονου πολιτικού πολιτισμού που θα πάει την Κύπρο πιο μπροστά. Οι σημερινές συνθήκες απαιτούν όπως οι υποψήφιοι είναι

άνθρωποι ακεραίου χαρακτήρα (αυτό μπορεί να εξακριβωθεί από τον πρότερο πολιτικό τους βίο), διαθέτουν όραμα, γνώσεις, αποφασιστικότητα, αγάπη για τον τόπο. Πάνω από όλα, να διακατέχονται με πίστη ότι μπορούν να κτίσουν έναν καλύτερο κόσμο για τις επερχόμενες γενιές.

Οποιοσδήποτε εκλεγεί κατά τη διάρκεια της πενταετούς θητείας του οφείλει, στο Εθνικό Συμβούλιο, να λειτουργήσει μέσα σε πνεύμα συνεργασίας και συλλογικότητας. Με το Εθνικό θέμα άλυτο και την παρούσα οικονομική δυσπραγία, χρειαζόμαστε ένα Πρόεδρο με ισχυρή προσωπικότητα ο οποίος θα διακατέχεται από ισχυρή αίσθηση καθήκοντος, άνθρωπο μεθοδικό και συστηματικό που να εμπνέει όχι μόνο τους συνεργάτες του αλλά και το λαό ευρύτερα. Άνθρωπο ανοικτόμαλο, πρόθυμο να συζητήσει και να ανταλλάξει ιδέες και προτάσεις, με ομάδες, πολιτικούς φορείς, οργανισμούς. Άνθρωπο που να διαθέτει την ικανότητα να γεφυρώνει τις αντιθέσεις και να συνενώνει τις αντιθέτες δυνάμεις για ένα κοινό σκοπό. Τα λόγια και οι πράξεις του να έχουν συνέπεια, ώστε να μπορούν να ανταποκριθούν στις ετερόκλητες προκλήσεις με σοβαρότητα και αίσθημα ευθύνης. Άνθρωπο που θα συνδυάσει το όραμα με τη διοικητική ικανότητα και θα εμπνεύσει με το παράδειγμα του.

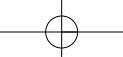
Ως πολιτικός ηγέτης, χρειάζεται να δρά με



Οποιοσδήποτε υποψήφιος Πρόεδρος εκλεγεί, θα πρέπει να εμπεδώσει στον περίγυρο του κουλούρια συνεργασίας και συναίνεσης. Πρώτιστο καθήκον του νέου Προέδρου είναι να επιτύχει την ενότητα και το συντονισμό της κυβέρνησης, ιδιαίτερα δε την επόπτευση της εκτέλεσης του έργου της.

Επειδή το μέλλον της Κύπρου συνδέεται άμεσα με την ιδιότητα της ως ισότιμου και ενεργούς μέλους σε μια ενωμένη Ευρώπη, ο νέος Πρόεδρος και το Υπουργικό Συμβούλιο έχουν χρέος να αναλάβουν τολμηρές πρωτοβουλίες για την ανασυγκρότηση και τον λειτουργικό εκσυγχρονισμό του κρατικού μηχανισμού. Χρειάζεται να τεθούν στόχοι και πρόγραμμα εφαρμογής για τον εκσυγχρονισμό των δομών του κράτους. Ένα περιβάλλον το οποίο διέπεται από τις αρχές της ισότητας μπορεί να παρέχει πληθώρα ευκαιριών σε νέα αξιόλογα και ταλαντούχα άτομα να αναπτυχθούν και να προσφέρουν. Να επιτύχουν την καλύτερη αξιοποίηση των οικονομικών πόρων με την υλοποίηση διαρθρωτικών μεταρρυθμίσεων σε νευραλγικούς τομείς, όπως είναι ο φοροεισπρακτικός μηχανισμός, η δικαιοσύνη και η παιδεία. Οι μεταρρυθμίσεις απαιτούν παρακολούθηση της εφαρμογής τους, αξιολόγηση και διορθωτικές παρεμβάσεις. Απαιτείται πειθαρχία, αφοσίωση και πάνω από όλα δέσμευση από όλα τα κυβερνητικά στελέχη.

Η ευθύνη για το μέλλον είναι συλλογική υπόθεση και γ' αυτό δεν πρέπει να υπάρξουν αποκλεισμοί στην προσπάθεια που θα καταβληθεί, αξιοποιώντας πλήρως όλες τις δυνάμεις που διαθέτει η Κύπρος. Είναι καιρός να υπάρξει «επανάσταση στη νοοτροπία» εκ μέρους των πολιτικών κομμάτων ώστε να υπάρξει αξιοκρατία στις προαγωγές στον ευρύτερο δημόσιο τομέα και βελτίωση στην παραγωγικότητα. Όμως, για να αλλάξει η εργασιακή κουλούρια, χρειάζεται να αλλάξουν αντιλήψεις και συμπεριφορές που είναι βαθιά εδραιωμένες επί δεκαετίες. Για να ανταποκριθεί στις προκλήσεις της εποχής και να υπηρετήσει καλύτερα την κοινωνία των πολιτών, η δημόσια διοίκηση οφείλει να λειτουργεί με επαγγελματισμό μέσα σε κλίμα διαφάνειας, οικονομίας και ευελιξίας. Είναι αποκλειστική ευθύνη του νέου Προέδρου που θα εκλεγεί να διασφαλίσει όπως εκσυγχρονιστεί η δημόσια διοίκηση ώστε να επιτελεί αποτελεσματικά το έργο της για το καλό του τόπου.



# Management

## Αυθεντίες του Μάνατζμεντ στον 20ό αιώνα

**O**Reginald William Revans υπήρξε πολυσύνθετο ταλέντο. Γεννήθηκε στο Πόρτμουθ του H.B. Σπούδασε αστροφυσική στο πανεπιστήμιο του Κέιμπριτζ (1920) και αστρονομία στο πανεπιστήμιο του Μίσιγκαν (1930).



**Του Δημήτρη Εργατούδη**

Αφυπρετήσαντα  
Ανώτερου Διευθυντή  
του Ομίλου Λαϊκής και  
Fellow του Ινστιτούτου  
Τραπεζιτών Λονδίνου

Στη συνέχεια επέστρεψε στο Κέιμπριτζ όπου συνεργάστηκε με πέντε Νομπελίστες. Το 1935 μετακινήθηκε στο Έσσεξ όπου υπηρέτησε για 10 χρόνια ως Βοηθός Μορφωτικός Λειτουργός. Το 1945 διορίστηκε Διευθυντής Εκπαίδευσης στο Εθνικό Συμβούλιο Άνθρακος, στο οποίο υπηρέτησε για πέντε χρόνια. Ενώ εργαζόταν στο εν λόγω Συμβούλιο ανέπτυξε τη θεωρία του για την Ενεργό Μάθηση. Το 1955 υπήρξε ο πρώτος καθηγητής της βιομηχανικής διεύθυνσης στο πανεπιστήμιο του Μάντσεστερ, όπου εργάστηκε για 10 χρόνια. Η καριέρα του συνεχίστηκε στο Βέλγιο όπου ανέλαβε προϊστάμενος ενός ενδοπανεπιστημακού προγράμματος σχετικά με την Ενεργό Μάθηση. Συνεργάζομενος με πέντε πανεπιστήμια και 23 από τις μεγαλύτερες επιχειρήσεις του Βελγίου κατάφερε να αυξήσει την παραγωγικότητα του Βελγίου, η οποία ξεπέρασε ακόμη και αυτήν των ΗΠΑ, της Γερμανίας και της Ιαπωνίας. Για την επιτυχία του αυτή βραβεύτηκε από τον Βασιλιά του Βελγίου με το ανώτατο τιμητικό βραβείο της χώρας. Το 1969 αναγορεύτηκε επίπομπος διδάκτορας του πανεπιστημίου του Μπαθ. Μεταξύ των ετών 1970 και 1980 ταξίδευσε σε όλο τον κόσμο προβάλλοντας τη θεωρία του. Είναι συγγραφέας τριών βιβλίων: **(α)** Developing Effective Managers-1971 **(β)** The origins and growth of Action Learning- 1982 και **(γ)** ABC of Action Learning - 1983. Το 1997 χριστήκε ιππότης από τον Βασιλιά του Βελγίου και, επίσης, ανακηρύχτηκε επίτιμος δημότης του Λονδίνου. Τον ελεύθερό του χρόνο ασχολείτο με την κατασκευή επίπλων, έπαιζε τρομπέτα και ζωγράφιζε παιδικά βιβλία. Υπήρξε δευτεραθλητής στο άλμα και στο τρίπλον στο H.B. (1930) και εκπροσώπησε τη Μεγάλη Βρετανία στους Ολυμπιακούς Αγώνες του Άμστερνταμ το 1928.

### Ενεργός Μάθηση

Η Ενεργός Μάθηση είναι μια εκπαιδευτική διαδικασία κατά την οποία οι συμμετέχοντες σ'

## Reginald William Revans (1907 - 2003)



ερωτήσεις και ζητώντας βοήθεια από ανθρώπους που κατέχουν την ίδια θέση μ' αυτούς.

**Η όλη θεωρία συνοψίζεται στον τύπο:**

**Μάθηση = Προγραμματισμός + Ερωτήσεις**

Η Ενεργός Μάθηση διαφέρει από τις παραδοσιακές εκπαιδευτικές μεθόδους της αποστήματος και παρουσίασης των όσων κάποιος γνωρίζει. Οι διαλέξεις και η μελέτη βιβλίων τίθενται σε δεύτερη μοίρα, ενώ δίνεται περισσότερη σημασία στην υποβολή ερωτήσεων και στην ανταλλαγή απόψεων.

Για μια πετυχημένη εφαρμογή της Ενεργούς Μάθησης είναι απαραίτητα τα εξής:

- Το αντικείμενο της μάθησης πρέπει να πηγάζει από πραγματικά επιχειρησιακά περιστατικά, έργα ή προβλήματα.
- Η θεωρία και οι διαλέξεις πρέπει να χρησιμοποιούνται ελάχιστα, και να δίνεται περισσότερος χρόνος σε εργαστήρια, ερωτήσεις και συζητήσεις.
- Απαραίτητη η πλήρης δέσμευση της ανώτατης πηγείας της επιχειρησης στην εφαρμογή της θεωρίας.
- Επιβάλλεται η παρουσία ενός ανεξάρτητου συμβούλου (adviser) ο οποίος να επεμβαίνει αν και όταν τον χρειαστούν οι εκπαιδευόμενοι.
- Πρέπει να υπάρχει πλήρης ελευθερία δράσης και έκφρασης όσον αφορά λεπτά και ευαισθητά θέματα που αφορούν την επιχείρηση.
- Το εκπαιδευτικό πρόγραμμα πρέπει να χαρακτηρίζεται από ευελιξία όσον αφορά τη διάρκεια του.
- Πολλές από τις μεθόδους που χρησιμοποιούνται σήμερα στα πανεπιστήμια και στα εκπαιδευτικά κέντρα των επιχειρήσεων στηρίζονται στη θεωρία αυτή.
- Η θεωρία του Revans βελτίωσεν τη δεκαετία του 1970 επιστήμονες στη Σουηδία εισάγοντας τη θεωρία της Ενεργούς Αντανακλαστικής Μάθησης. Οι κυριότερες διαφορές των δύο θεωριών είναι οι εξής:
- Η νέα θεωρία δίνει περισσότερη σημασία στο σύμβουλο της ομάδας.
- Η νέα θεωρία αποσκοπεί στη βελτίωση των ομάδων, παρά των ατόμων, όπως ήταν ο κύριος στόχος της παλιάς θεωρίας.
- Στη νέα θεωρία υπάρχει μεγαλύτερη ευελιξία όσον αφορά τη διάρκεια των συναντήσεων της ομάδας, παρά ότι συνέβαινε στην παλιά.

